imburgs agblad

Verduveld
C 101

vrijdag 1 september 1989. 71e jaargang nr. 206

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

# Deining over 'kiezersservice' CDA-Landgraaf

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Het CDA-Landgraaf is best bereid om namens inwoners die op 6 september om de een of andere reden verhinderd zijn, per volmacht een stem uit te brengen. Die mensen hoeven alleen maar even contact op te nemen met het plaatselijke CDA-bestuur en het komt dik voor mekaar, meldden de christen-democraten in huis-aan-huisblad 'Ensu-Weetje'.

Maar hoe zit dat nu als je bijvoorbeeld op de PvdA wilt stemmen? Kun je dan ook bij het CDA terecht? „Ja hoor", zegt voorzitter Wiel Ringens van het CDA-Landgraaf. „Als men mij zou vragen om op Kok te stemmen, zou ik dat doen. Dat is een kwestie van wederzijds vertrouwen. Ik zal dat vertrouwen niet beschamen".

Fractievoorzitter Maarten van Hulst van de PvdA-Landgraaf is met stomheid geslagen. „Van de zekke, laakbaar, verderfelijk, 't rekt, typisch CDA", zijn de enige woorden die hij aanvankelijk weet uit te brengen. Enigszins van de schrik bekomen, adviseert Van Hulst PvdA-kiezers die zelf niet naar de stembus kunnen, in ieder geval niet met het CDA in zee te gaan.
„Ik wil niet beweren dat het CDA misbruik van de situatie zal maken, maar men kan beter het zekere voor het onzekere nemen."

Voorzitter Magielsen van het CDA-Limburg heeft het laatste woord: „Ik vind de actie van het CDA-Landgraaf niet verstandig. Zo zou ik het in ieder geval niet doen. Dat het CDA mensen die op 6 september verhinderd zijn de kans biedt toch te stemmen, is op zich een goede zaak. Maar men moet zich dan wel beperken tot CDA-kiezers".

19°

**EERST AF EN TOE REGEN**
**Een regengebied trekt langzaam naar het oosten weg. In de ochtend wordt het geleidelijk droog. Vanmiddag breekt af en toe de zon door de bewolking. Er is dan nog wel kans op een klein buitje. De temperatuur komt vandaag niet boven de 18 à 19 graden. Komende nacht daalt het kwik naar 8 graden. De wind is noordnoordwestelijk, matig, in de avond afnemend.**
**Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.**

**VANDAAG:**

| | | |
|---|---|---|
| zon op: | 06.51 | onder: 20.27 |
| maan op: | 08.10 | onder: 20.23 |

**MORGEN**

| | | |
|---|---|---|
| zon op: | 06.53 | onder: 20.25 |
| maan op: | 09.21 | onder: 20.43 |

## Ongekend strenge winter voorspeld



....„Laten we maar een jaartje overslaan"...

## *Comités werken aan acties voor dinsdag aanstaande*

# Vakbonden dreigen met omroepstaking

HILVERSUM – De omroepbonden hebben gisteravond een ultimatum gesteld aan de omroepwerkgevers voor een nieuwe CAO 1989. Als de omroepen vóór maandagavond 4 september 24.00 uur niet ingaan op de eisen van de bonden, worden de volgende dag acties ondernomen.

Dit heeft K. Koornstra van de Dienstenbond FNV gisteravond meegedeeld na afloop van een ledenvergadering van vrijwel alle vakbonden bij de omroep.

Om de acties in de omroep voor te bereiden, zijn intussen actiecomités samengesteld. Welke vorm de acties zullen aannemen wilde Koornstra niet zeggen. „Dat blijft een verrassing". Afgelopen woensdagavond toen de onderhandelingen met de werkgevers vastliepen, zei Koornstra dat hij geen heil ziet in prikacties maar meer in stakingen.

De acties worden gesteund door de Dienstenbonden FNV en CNV, de Unie BLHP, en de Kunstenbond FNV. De Nederlandse Vereniging van Journalisten (NVJ) beraadt zich pas maandag op de vastgelopen CAO-besprekingen.

## Eisen

In hun ultimatum aan de werkgevers eisen de bonden betere garanties voor personeel dat bij een voorziene verandering van de salarisstructuur lager ingeschaald zal worden. In het eindbond van de werkgevers zal ongeveer de helft van het omroeppersoneel (vooral in de lagere salarisklassen) in een lagere schaal geplaatst moeten worden.

In het ultimatum blijven de bonden ook staan op een incidentele loonsverhoging van twee procent. De werkgevers wilden woensdag niet verder gaan dan 1,3 procent.

## Afspraak

Op de vergadering hebben de leden zich ook uitgesproken tegen de wens van het NOB voor een eigen aparte CAO. Volgens de leden van de bonden moet worden vastgehouden aan de oorspronkelijke afspraak voor een raam-CAO voor de gehele omroep, inclusief het NOB.

Volgens Koornstra zijn er teveel verstrengelingen om een aparte CAO met het NOB af te sluiten. Hij wees op onder meer het gemeenschappelijke pensioenfonds en de gemeenschappelijke ziektekostenverzekeringen.




● *Mevrouw G. Steenhuis-Mes (rechts) uit Waalre werd gisteren tijdens een feestelijke bijeenkomst in Amsterdam door bestuursvoorzitter Hannie van Leeuwen van de Sociale Verzekeringsbank werwelkomd als de tweemiljoenste AOW-trekker in Nederland. Het aantal bejaarden in ons land neemt snel toe. Omstreeks de eeuwwisseling was 6 procent van onze bevolking ouder dan 65 jaar. In 1971 was dat percentage 10 en nu 13,5. De Algemene Ouderdomswet, een verplichte verzekering voor iedere ingezetene die daar dan ook premie voor moet betalen, trad op 1 januari 1957 in werking. Vanaf die datum konden 65-jarigen gaan 'trekken van Drees', naar de geestelijk vader van de ouderdomswet, de socialistische leider en premier Willem Drees.*

# Akkoord over particulier tarief huisarts

RIJSWIJK – Staatssecretaris Dees (Volksgezondheid) heeft gisteren met de Landelijke Huisartsen Vereniging overeenstemming bereikt over een verhoging van de vergoeding van de praktijkkosten voor het particuliere deel van de praktijk. Met de verhoging, die op 1 januari 1990 ingaat, is een bedrag gemoeid van 38 miljoen gulden. De vergoeding komt daarmee op hetzelfde niveau als die voor het ziekenfondsdeel.

De verhoging had eigenlijk twee jaar geleden al moeten worden doorgevoerd. Maar Dees keurde een daartoe strekkende richtlijn van het Centraal Orgaan Tarieven Gezondheidszorg (COTG) af omdat hij de financiële gevolgen te groot vond. In de ramingen voor 1990 heeft hij nu wel de nodige financiële ruimte gevonden.

Hoeveel particulier verzekerden precies meer moeten gaan betalen per consult moet het COTG nog uitmaken. Dat bedrag wordt gechat op ongeveer een gulden, waardoor het tarief op 30 gulden zou uitkomen. De vergoeding zelf gaat meer omhoog, maar in het per 1 september van 27,80 op 29 gulden gebrachte tarief zit een tijdelijke toeslag van 80 cent die op 1 januari weer vervalt. In ieder geval hoeft de verhoging niet te leiden tot een stijging van de particuliere premies.

Overigens zijn nog niet alle knelpunten uit de wereld. Daarbij gaat het om zaken als verlenging van de beroepsopleiding, deskundigheidsbevordering en praktijkverkleining.










## *V en D haalt 'Duivelsverzen' uit verkoop*

# Affaire-Rushdie laait opnieuw op

Van onze verslaggevers

HEERLEN – De verschijning van de Nederlandse vertaling van de in Islamitische kringen omstreden roman 'De Duivelsverzen' van Salman Rushdie zorgt toch voor meer beroering dan verwacht. Na een dreigbrief van de 'Volgelingen van de Revolutionaire Gerechtigheids Organisatie' heeft de directie van Vroom & Dreesmann gistermiddag besloten het boek niet te verkopen. De reeds in de filialen aanwezige exemplaren zijn onmiddellijk aan uitgeverij Veen geretourneerd. Ook De Bijenkorf zal de Nederlandse vertaling van Rushdie niet verkopen. Dit voorjaar weigerde het concern al de verkoop van de Engelse editie.

Voorzitter J. van der Plas van de Nederlandse Boekverkopersbond zegt dat de meeste boekhandels de Rushdie-vertaling gewoon zullen verkopen. „De NBB acht het onvoorstelbaar dat onder dreigementen van welke zijde dan ook boeken niet in de verkoop worden gebracht".

Niettemin zegt Van der Plas begrip te hebben voor het besluit van V & D en De Bijenkorf. „De directie van een warenhuis heeft natuurlijk een andere verantwoordelijkheid dan de gemiddelde boekhandel".

Bijna alle grote Limburgse boekhandels zullen het boek vandaag gewoon verkopen. Wel durven sommige zaken daar nauwelijks voor uit te komen.

De 'Volgelingen van de Revolutionaire Gerechtigheids Organisatie' zijn in Nederland niet bekend. Volgens voorlichter K. Wilting van de Amsterdamse politie gaat het om een Libanese groepering, „meer kan ik niet zeggen. Maar we nemen de dreigbrief serieus en hebben de zaak in onderzoek".

## Organisaties

Het Islametisch Landelijk Comité in Rotterdam heeft zich inmiddels gedistantieerd van de dreigbrief. Het comité vertegenwoordigt 300 Islamitische organisaties in ons land.

Ook Ilhan Akel, woordvoerder van het Nederlands Centrum Buitenlanders in Utrecht, zegt nog nooit van de groepering gehoord te hebben. „De grote Islamatische organisaties in Nederland zullen hier zonder twijfel niets mee te maken willen hebben. Zij ondersteunen echter in grote meerderheid elk initiatief om het boek door de rechter te laten verbieden".

● Zie ook pag. 5 en 19









# Prinses Anne en Mark Phillips gaan uit elkaar

LONDEN – „Het is afgelopen. Anne en Mark gaan uit elkaar." Met grote koppen bracht de Britse boulevardpers gisteren het bericht dat prinses Anne (39) en Mark Phillips (40) uit elkaar gaan, evenwel zonder te scheiden.

Prinses Anne blijft in de echtelijke woning in Gatcombe in het Westengelse Gloucestershire. Mark zal drie kilometer verderop intrekken in de 'Aston Farm' die het paar in 1973 als huwelijksgeschenk van koningin Elisabeth kreeg.
De eerste barsten in het 'sprookjeshuwelijk' kwamen in 1981 aan het licht. In april werd bekend dat Anne's persoonlijke adjudant, Timothy Laurence, haar intieme brieven toestuurde. Een bediende van Buckingham Palace stal de correspondentie en speelde ze in handen van de pers. Mark en Anne hebben twee kinderen, Peter (11) en Zara (8). Het is nog niet bekend bij wie ze zullen blijven.

# PvdA: aftrek hypotheekrente onaangetast

DEN HAAG – De PvdA zal de aftrek van hypoteekrente voor de belastingen de komende vier jaar niet beperken. Vice-fractievoorzitter Wöltgens heeft dit gisteren gezegd voor de AVRO-radio. Wöltgens werd tot zijn stellingname uitgedaagd door VVD-minister De Korte. Deze wees op het PvdA-verkiezingsprogramma waarin staat dat er minstens 620 miljoen gulden bezuinigd moet worden op volkshuisvesting door maatregelen in de sfeer van woonlasten voor huur- en koopwoningen.

## quote

*„Het feit dat sommige mensen ons nog steeds beschouwen als een stelletje dronkelappen geeft blijk van een enorm gebrek aan intelligentie"*

SHANE MACGOWAN
(The Pogues)

## ld-elpee

Lang, heel lang bleef het akelig stil rond **CYNDI LAUPER**, die prettig zingende spring-in-'t-veld uit Amerika. Voor wie haar inmiddels vergeten mocht zijn, Cyndi is dat alleraardigste meisje dat alweer zes jaar geleden met haar charmante geestdrift en bonte klederdracht de wereld aangenaam verraste met vrolijkmakende 'FM-deuntjes' als Girls Just Want To Have Fun en She Bop. En niet te vergeten met die overgevoelige en door vriend en vijand gecoverde evergreen Time after Time. Haar tweede, tevens laatste en alleszins te pruimen album True Colors dateert van 1986. Een jaar waarin ze trouwens in het Parijse Olympia zorgde voor een van de beste live-concerten die ik ooit op tv gezien heb. Na haar artistiek verantwoorde doch commercieel volkomen geflopte escapades op het witte doek en het behalen van haar Highschooldiploma, vond Cyndi het hoog tijd worden voor zich zelf. Een meditatieve periode waarin ze naar eigen ontboezeming ook de meeste nummers voor haar nieuwe album **A NIGHT TO REMEMBER** uitbroedde. Bepaald geen slechte oplossing, want de schijf mag er absoluut wezen. Een enkele 'nietszegger' daargelaten, biedt A Night To Remember redelijke tot sterke en merendeels zeer persoonlijk getinte popsongs waarin La Lauper duidelijk blijk geeft als zangeres de volwassenheid te hebben bereikt. Ze moest ook wel, want in de studio wist ze zich nadrukkelijk omringd door vaak al grijzende maar nog immer springlevende cracks als Eric Clapton en vaste kracht Rick Derringer op gitaar, Bootsy Collins op bas en Rocking Dopsie op accordeon. Als gezegd, Cyndi geneert zich op haar nieuwste album geenszins haar intieme levenservaringen uit te wisselen. Songtitels en -teksten laten daarover geen misverstand verstaan: My First Night Without You, de titelsong, Unconditional Love, het stemmige Heading West en het flitsende Insecurious zijn daar treffende voorbeelden van. Jammer alleen dat de producers toch nog te zeer Amerikaans en (dus) te risicoloos te werk zijn gegaan. Je zou van Phil Ramone (!) toch andere mogen verwachten. Prijsnummers zijn wat mij betreft het al eerder genoemde Insecurious en het hitgevoelige I Drove All Night, toevallig niet van eigen hand, maar door La Lauper vertolkt in een aandoenlijke poging Bruce Springsteen in diens betere dagen onderuit te halen.

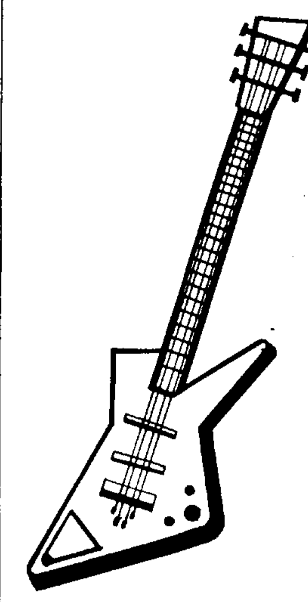
laurens schellen

## agenda

SEPTEMBER

- 1: Feesttent Guttecoven: The Run
- 2: Don Bosco Heel: Fietsefreem
- 2: Feesttent Meijel: The Run
- **2: BLUESROCK TEGELEN O.A. RORY GALLAGHER**
- 3: Boerderij Geleen: LWS en Currish
- 3: Bartok Born: Belushi Memorial Blues Brothers Band
- 3: Allez Heerlen: Hulia Ballu
- 3: Telemuze Heerlen: The Run
- 3: Merlin Meerlo: o.a. Look Sharp

# Een straatorkest van het multiculturele Frankrijk



Ooit was de 'Ancienne Belgique' een statig oud theater, waar nog de lucht van een rijk verleden hing. Na een grondige renovatie is het echter een moderne concertzaal geworden, zoals talloze andere. Behalve als de Parijse groep Les Negresses Vertes op het podium staat. Het als kleurrijke penose ogende achttal Fransen prefereert de accordeon, trombone en akoestische gitaar boven de overbekende gitaar-bas-drum-bezetting. Een bruisend zootje ongeregeld dat Voilà l'été Toujours l'été zingt en de zaal daarmee kompleet op z'n kop zet.



● *Twee van de acht 'Groene negerinnen': Helno (links) en Mellino.*

„Onze houding en energie komen uit de rock, daar zijn we mee opgegroeid", zegt gitarist Mellino. „Maar onze muziek is puur Frans. Onze traditie is Piaf en Brel. Fransen die Engelse rock spelen, daar lachen ze in het buitenland om". Les Negresses Vertes zijn nauwelijks meer te stuiten. Na het altijd trendy Engeland al voor deze bruisende horde Franse straatmuzikanten, moet ook Nederland er aan geloven. Als ze al ergens mee vergeleken moeten worden, dan komen natuurlijk eerst de Iers/Engelse Pogues in aanmerking. Dezelfde voorkeur voor traditionele instrumenten en invloeden. Dezelfde uitbundigheid. En niet te vergeten de opvallende gelijkenissen tussen zanger Helno en Pogues-aanvoerder Shane MacGowan: bepaald niet moeders mooiste, schuurpapieren stem en een onlesbare dorst.

Ze waren al vrienden toen ze nog een baan hadden als zeeman, circusartiest, kunstschilder of bankbediende. Het was ook in die tijd, dat ze eens uit een danstent in de provincie werden weggestuurd omdat ze zo vreemd dansten en er onaangepast uitzagen. Ze hielden er de groepsnaam aan over. Het debuutalbum heet Mlah, wat Algerijns is voor 'Dat is goed'. De plaat bevat een curieuze mix van muzikale invloeden. Er staat een wals op. Er klinken Franse zeemansliedjes in door, maar ook tango en Algerijnse ra. De muziek van een multiculturele samenleving? „Beslist", zegt de gitarist. „Zelf ben in ik Algerije geboren, de drummer is Spaans, de accordeonist en Hildo, de zanger, hebben Italiaanse ouders. Dat is het Frankrijk van vandaag. Een woord als 'Mlah' wordt ook door niet-Arabische jongeren gebruikt. Maar tegelijkertijd zijn we allemaal in Frankrijk opgegroeid en naar een Franse school geweest. We voelen ons Fransen. Dat we voor deze onversterkte instrumenten kozen, was om overal te kunnen spelen: op straat, bij mensen thuis, op feesten. Dat is de praktische kant van de zaak. Maar daarnaast is dit ook diepere en warmere muziek dan die met electrische instrumenten gemaakt wordt. Het is een heel rijke klank, die nauw bij de stem aansluit".

Ze vergelijken zichzelf met de Rolling Stones, die de jonge Amerikanen destijds met de rhythm & blues confronteerden die ze in de originele zwarte uitvoering nooit gehoord hadden. „Zo hopen wij ook dat de Fransen door ons naar de Algerijnse muziek gaan luisteren. Ra is in Engeland en Nederland populairder dan bij de Franse bevolking, omdat nogal wat mensen bij ons een aversie tegen Noord-afrikanen hebben. Maar wij spelen beslist geen ra, wij spelen Franse muziek. We hebben ook geen andere boodschap dan die we in onze songs bezingen. La Danse Des Negresses is min of meer ons manifest. Daarin zeggen we: 'Voeg kleurstof aan de reageerbuisbabies toe, zodat we kinderen krijgen met kapsels als regenbogen'. Dat is onze filosofie. Geen socio-politieke verhandelingen, maar verhaaltjes met een knipoog. Daarom is ook de groepsnaam, die we als grap hadden gekozen, uiteindelijk een anti-discriminatie statement geworden. Want we zijn geen negers, niet groen en geen vrouw. Maar wat maken kleur en sexe uit?"



● *Shane MacGowan van The Pogues.*

## Optreden Pogues in Jaap Edenhal

De Engelse formaties Waterboys en The Poques bezoeken binnenkort Nederland. Reeds eerder was er sprake van een Europese toer van Mike Scott & The Waterboys, maar die ging niet door omdat de elpee Fisherman's Blues nog niet gereed was. In Nederland zijn optredens gepland op 3 oktober in Vredenburg te Utrecht en een dag later in de Vereeniging te Nijmegen. De voorverkoop start aanstaande zaterdag bij de bekende voorverkoopadressen.

Onder de bezielende leiding van de Ierse frontman Shane MacGowan zullen The Pogues met hun mengeling van punk en Ierse traditionele folkmuziek de Europese podia aandoen. Zaterdag 4 november staat het eenmalige optreden in Nederland op het programma in de Jaap Edenhal in Amsterdam. Kaartjes zijn vanaf 23 september te koop.

## Nieuwe elpee Tracy Chapman

Crossroads heet de nieuwe elpee van Tracy Chapman die op maandag 2 oktober verschijnt. De eerste single heet ook Crossroads en verschijnt medio deze maand. Neil Young is op één track van Chapmans tweede plaat te horen.

Kate Bush treedt op maandag 16 oktober met haar nieuwe, mede door David Gilmout geproduceerde, elpee The Sensual World voor het voetlicht.

Verder kun je op korte termijn nieuw elpeewerk verwachten van Robert Palmer, Wet Wet Wet en Status Quo.



● *Als haar muziek even origineel is als haar naam, dan belooft het optreden van de Nederlandse metalformatie Lunatics Without Skateboards Inc. (foto) zondagmiddag heel wat te worden. De hardrockers zijn de eersten in een serie die onder de noemer 'Septembermaand, metalmaand' in de Geleense Boerderij optreedt. Verder is zondag vanaf 15 uur de Limburgse groep Currish van de partij. Entree 7,50 gulden.*
*We kijken even vooruit naar zondag 1 oktober. Dan treden in zaal Unitas te Brunssum de Braziliaanse groep Sepultura en de Duitse trashband Sodom op. Kaarten kun je nu al krijgen, o.a. bij Satisfaction in Heerlen.*

## Zinatra bij Countdown

De Limburgse happy-metalgroe Zinatra is vanavond, ergens tuss 22 uur en middernacht, te gast in he Veronica-radioprogramma Coun down Café dat wordt uitgezond via radio 3. Daarin vertellen de m sici over hun recente tournee do Thailand en Taiwan en wordt m ziek ten gehore gebracht van de p pulaire Chinese hardrockgroep R Cross.

## Singles van Stones op CD

Vanaf nu te krijgen: 'The Rolli Stones singles collection – The Lo don Years'. Het zijn vijf elpees (d compact-discs) met daarop alle en B-kanten van hun 29 singles. H pakket wordt gecompleteerd do een 72 pagina's tellend boek met f to's en songteksten.

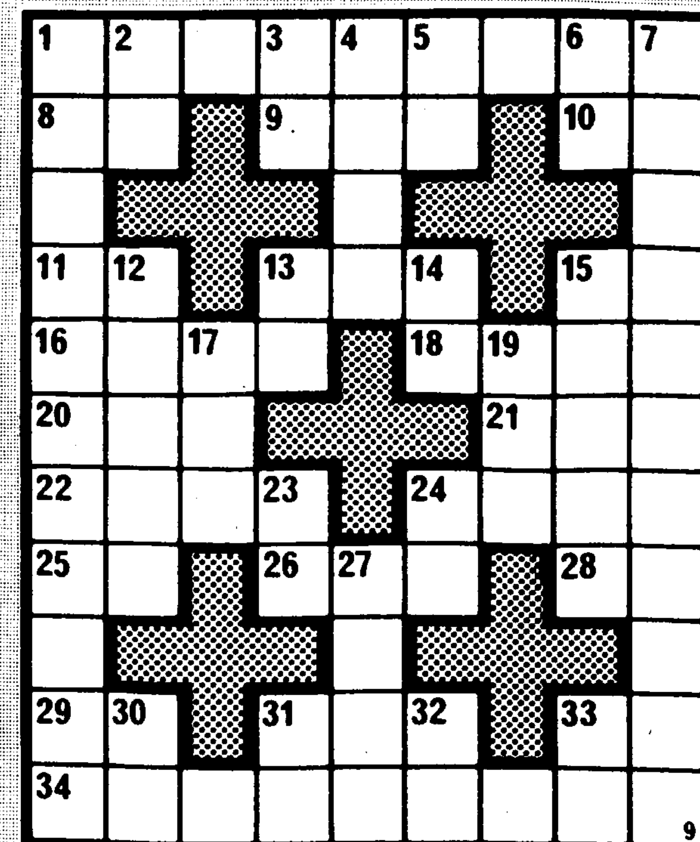
## Roland Gift als Guevara

In de speelfilmversie van de mu cal Evita gaat Roland Gift van Fi Young Cannibals de rol spelen v Che Guevara. Gift krijgt 2 miljo pond voor het karwei. Meryl Stre vertolkt de hoofdrol in deze do Oliver 'Platoon' Stone te regisser film.

**Oplossing van gisteren**

A T T R A C T I E
G E – A A S – R E
A M P – P – P E R
M E L K – P O N S
I R A N – R E E T
N I M E S
Z A T E – E P O S
E G E R – K A S T
K A R – N – S A R
E V – T O E – K A
R E G E N D A A S

## puzzel van de dag



**Horizontaal:**
1. lasteraar (fig.); 8. bolgewas; 9. metalen staaf; 10. senior (afk.); 11. oosterlengte (afk.); 13. soort kip; 15. rivier in Italië; 16. opening v.e. kanon; 18. kist van open latwerk; 20. rivier in Rusland; 21. onder leiding van (afk.); 22. bladader; 24. witvis; 25. sportevenement (afk.); 26. weide in het hooggebergte; 28. ter zee (afk.); 29. dreumes; 31. deel van de onderkaak; 33. dieregeluid; 34. babyspeelgoed.

**Verticaal:**
1. beroep; 2. dat is (afk.); 3. bijwoord; 4. Europese hoofdstad; 5. voorzetsel; 6. N derlandse Spoorwegen (afk.); 7. vreem titel; 12. raamvormige opening; 13. p dag (afk.); 14. maangestalte (afk.); 1 ovaalvormig verfplankje; 17. hofpersoon vroegere jaren; 19. manier van zingen v kanarie; 23. muziekvoet; 24. type zeilva tuig (afk.); 27. rivier in België; 30. walka 31. 1000 meter (afk.); 32. namelijk (afk 33. uitroep.

## sagarmatha









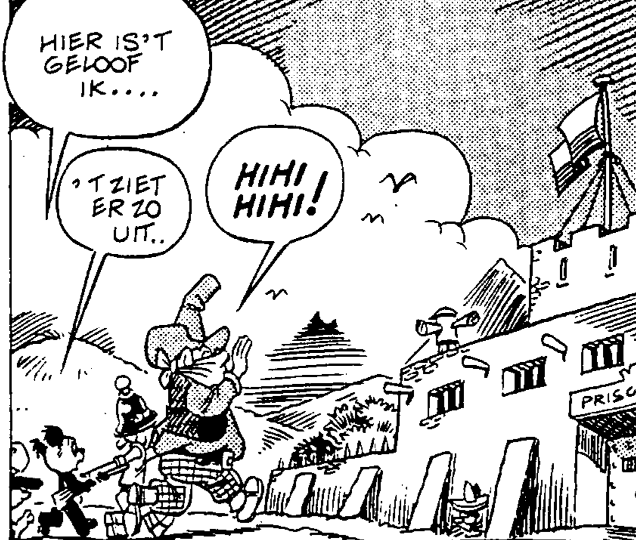






## panda en de vakantievoerder







## recept

### Rode poon op tomaat

Benodigdheden voor 4 personen: 4 rode poonfilets, 2 middelgrote uien, 750 g vleestomaten, 2 el olie, peper en zout, knoflook, tijm, salie, oregano en citroen.

Pel de uien en snipper ze niet al te fijn.

Schil de tomaten door ze even in kokend water te houden en snijd ze daarna in repen.

Verwijder vooraf zaad en vocht.

Fruit de uien op laag vuur 2-3 minuten in de olie en voeg daarna de tomaten toe.

Breng op smaak met peper en zout, de uitgeperste knoflookteen, de tijm, salie en oregano.

Laat dit sausje zachtjes koken tot het tomatenvlees fijn is.

Boen citroen goed schoon en rasp de gele schil er dun af.

Leg elke filet op een groot stuk vetvrij bakpapier of aluminiumfolie.

Bestrooi ze met het citroensap en verdeel er de tomatensaus over.

Vouw de pakketjes dicht en laat de vis in 30 minuten gaar worden in en op 175°C – stand 3 – voorverwarmde oven.

hub meijer

**Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.**

**Directie:**
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

**Hoofdkantoor:**
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: ABN Bank Heerlen rek.no. 57 75 35 935
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

**Rayonkantoren:**
Brunssum 045-2563
Geleen 04490-468
Heerlen-Centrum 045-7177
Kerkrade 045-452932/4555
Maastricht 043-2544
Schaesberg 045-3117
Roermond 04750-184
Sittard 04490-155
Valkenburg 04406-150

**Fax:**
redactie 045-7392
advertenties 045-7393

**Telex:**
redactie 5612
overige afdelingen 5607

**Abonnementsprijzen:**
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 73,
per maand ƒ 24,





# Meer leden vakbeweging

RECHT – Het aantal leden van bonden in Nederland is tussen art 1987 en maart dit jaar met 000 mensen (4 procent) gestegen in totaal 1.615.000 personen. Van afhankelijke beroepsbevolking 24 procent lid van een bond, zo kt uit de gisteren gepubliceerde jaarlijkse enquête van het Cenal Bureau voor de Statistiek BS).

et aantal georganiseerde mannen roeg eind maart dit jaar 36.000, 30.000 meer dan twee jaar voor. Van de werkende manis 32 procent lid van een bond. t aantal georganiseerde vrouwen net 31.000 gestegen tot 278.000, mee de organisatiegraad op 11 ent komt.

n de jongeren tot 25 jaar is 12 pront lid van een vakbond. De groei ed zich in alle leeftijdsgroepen or, het sterkst (18.000) bij mannen der de 25 jaar. Bij vrouwen lag de iging vooral boven de 25 jaar .000).

e groei van de vakbeweging zet g steeds door. Deze week maakte vakcentrale FNV bekend dat het ental in de eerste zeven maanden et 26.000 is gegroeid tot een totaal n 958.000.

# School moet lesgeven aan Aids-patiënt

Van onze correspondent

AMERSFOORT – Een rel over e aanwezigheid van een leerling net aids op het Centrum voor Beroepsoriëntatie en Beroepsoeening (CBB) in Amersfoort, is naandag door de Amersfoortse wethouder E. Verweij in de kiem esmoord. De 37-jarige leerling s dinsdag weer met de lessen beonnen, zo blijkt uit mededelinen van de wethouder gisteren.

Op het centrum krijgen met ame jongeren en volwassenen an buitenlandse afkomst schong en vorming om ze een betere ositie op de arbeidsmarkt te geen.

Op advies van het gewestelijk areidsbureau was de 37-jarige lanke Zuidafrikaan bij het CBB erecht gekomen. De schoolleiing was op de hoogte van het eit dat de man aan aids leed. Hij bracht een medische verklaring mee. De problemen ontstonden oen een aantal docenten moeite bleek te hebben met lesgeven an de man. De verklaringen van e docenten waren aanleiding m de leerling door anderen les e laten geven. Daardoor ontonden misverstanden.

# Kort geding SP tegen Eternit

ENGELO – De Socialistiese Partij at een kort geding aanspannen te Eternit in Goor. De partij wil het asbestverwerkende bedrijf schuldigingen aan het adres van SP hard maakt of herroept. Het ding zal dienen voor de president n de Almelose rechtbank, wanr is nog niet bekend.

SP heeft 'incognito' inspecties houden bij Eternit. Ze zou hebn vastgesteld dat werknemers g steeds ontoelaatbaar blootstaan n het kankerverwekkende asbest.

lgens Eternit heeft de SP echter paalde zaken in scene gezet. De SP wil, dat deze beschuldiging ordt herroepen. Eternit kreeg arvoor tot gisteren de tijd, maar igert te rectificeren.

ernit moest uiterlijk gisteren ook slissen of het zich aansprakelijk lt voor de dood van enkele Etermedewerkers. Volgens de SP n drie werknemers aan kanker erleden als gevolg van contact t asbest.

recteur Van der Poel liet al eerder eten dat Eternit niet op de sommae zou ingaan. De SP zal nu bij ntonrechter een verhaalsproce re beginnen.

*Ter bestrijding van fileprobleem*

# Voorstel: keuze voor openbaar vervoer belonen

DEN HAAG – Automobilisten die voor het openbaar vervoer kiezen, moeten een financiële beloning krijgen in de vorm van een korting op de wegenbelasting. Dit voorstel doen de organisaties van het interlokale openbaar vervoer, het particuliere vervoer en van de autobranche (ANWB, BOVAG, ESO, NS en RAI) in een brief aan minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat), premier Lubbers en minister Nijpels (VROM).

Door de korting voor automobilisten die kiezen voor openbaar vervoer zou de file-vorming aanzienlijk verminderen. Een onderzoek dat de organisaties hebben laten uitvoeren heeft uitgewezen dat bijna 50.000 automobilisten overstappen naar het openbaar vervoer als daar voldoende financiële beloning tegenover staat. Daardoor komt er weer ruimte voor het zakelijke en goederenverkeer, stellen de organisaties.

De korting op de motorrijtuigenbelasting voor automobilisten zou afhankelijk van de woonwerk afstand 100 tot 800 gulden per jaar moeten bedragen. Zij moeten wel kunnen aantonen, bijvoorbeeld door aanschaf van een jaarabonnement of openbaar vervoerkaart, met het openbaar vervoer naar hun werk te gaan.

Voor de korting is jaarlijks 100 miljoen gulden nodig. In dit bedrag zijn ook de kortingen begrepen voor automobilisten die nu al gebruik maken van het openbaar vervoer voor woon-werk verkeer.

De organisaties stellen voor het plan te financieren via de motorrijtuigenbelasting. Daarvoor zou het algemene tarief met 20 gulden omhoog moeten: 100 miljoen gulden gedeeld door 5 miljoen auto's.

# Mandela komt mogelijk vrij na verkiezingen

JOHANNESBURG – De regering van Zuid-Afrika zal na de parlementsverkiezingen van volgende week woensdag bekijken of zij de zwarte leider Nelson Mandela vrijlaat. Dit heeft de Zuidafrikaanse minister van justitie, Kobie Coetsee, gisteren verklaard in een vraaggesprek met het 'Die Volksblad'.

„Ik denk dat de kwestie zeker de aandacht van fungerend president Frederik W. de Klerk zal krijgen na de verkiezingen van 6 september", citeert het dagblad de minister.

Coetsee staat bekend als een van de ministers in het Zuidafrikaanse kabinet die voor een vervroegde vrijlating van Mandela zijn en bezocht de leider van het verboden Afrikaans Nationaal Congres (ANC) een aantal malen in diens gevangenis.

De afgelopen tijd is er zowel in als buiten Zuid-Afrika herhaaldelijk over gespeculeerd dat Mandela na de aanstaande verkiezingen wordt vrijgelaten. Maar in regeringskringen verluidde dat dit mogelijk vertraging oploopt door de golf van protest tegen de apartheidsregels, die momenteel over het land waart.

*Verrassende wending in geschil over grensstrook*

# Vredesakkoord Tsjaad en Libië

Van onze correspondent

PARIJS – Tsjaad en Libië hebben na een oorlog van twintig jaar de strijdbijl begraven en zoeken een akkoord voor de omstreden Aozou-strook. Gisteren tekenden de ministers van buitenlandse zaken van beide landen in Algiers een document, waarin ze beloven binnen een jaar een oplossing voor de status van de strook, die het grensgebied tussen beide landen vormt, te hebben gevonden.

Voor het geval ze daar niet in slagen is overeengekomen dat Libië en Tsjaad hun probleem aan het Internationale Hof in Den Haag zullen voorleggen. Bij de uitspraak van het Hof – dat een onderdeel is van de Verenigde Naties – hebben ze beloofd zich te zullen neerleggen. Het akkoord van donderdag komt als een verrassing, omdat nog maar een maand geleden een ontmoeting tussen Hissen Habré, de president van Tsjaad en kolonel Gaddafi, de leider van Libië, op niets was uitgelopen. Aangenomen wordt dat het akkoord tot stand gekomen is onder zware pressie van de Algerijnse president kolonel Chadli. Ook de Franse regering heeft zich achter de schermen met het akkoord bemoeid.

Minister van buitenlandse zaken Roland Dumas gaf gisteravond als zijn mening dat kolonel Gaddafi in de kwestie op zijn manier bakzeil heeft gehaald. Gaddafi's claims op de omstreden strook waren in strijd met internationale afspraken. De kolonel vermoedde echter dat er uranium en wellicht olie in de grond zouden zitten, een vermoeden dat nooit aan de werkelijkheid werd getoetst. In '73 lijfde hij de 140.000 vierkante kilometer woestijngrond in, na een militair offensief.

## Frankrijk

Minister Dumas meende verder nog dat het militaire optreden van Frankrijk in de jaren '84 en daarna aan de koerswijziging van de kolonel heeft bijgedragen. Sinds Hissen Habré de macht over Tsjaad in '82 had overgenomen, waren beide landen in oorlog. In '83 zond Frankrijk troepen en een aantal van zijn straaljagers naar het zuidelijk deel van zijn vroegere kolonie Tsjaad.

Op het ogenblik onderhoudt het Franse leger er nog een uitgebreid radarnet ter bescherming van het luchtruim. De regering is niet van plan de nog aanwezige militairen voorlopig te repatriëren. De oorlog tussen Tsjaad en Libië heeft al vele onverwachte wendingen genomen. Het militaire genie van Hissen Habré heeft tenslotte gezegevierd.

# Boer van 133 gaat hertrouwen

NICOSIA – Veertig jaar nadat zijn derde vrouw overleed, heeft de 133-jarige Nezamali Varmazyar er weer zin in. Deze Iraanse boer die in een dorp bij Arak woont, zal spoedig gaan hertrouwen. De boer geniet een goede gezondheid en heeft zes zonen, 65 kleinkinderen en achterkleinkinderen. Wat er niet bij werd verteld, was de leeftijd van de bruid.



● *Studenten van de universiteit van Witwatersrand rennen weg voor de Zuidafrikaanse politie, die een grootscheeps offensief heeft ontketend tegen anti-apartheidsactivisten. Gisterochtend werd bijvoorbeeld een inval gedaan in het huis van Jay Naidoo, leider van de belangrijkste zwarte vakbondfederatie, Cosatu. Eerder waren vijf prominente oppositieleiders gearresteerd. Later doorzocht de politie ook het hoofdkwartier van Cosatu in Johannesburg. De actie van de politie deze week geldt als de grootste sinds de instelling van de noodtoestand in 1986. Zij is een reactie op het snel in omvang toenemend protest van de zwarte oppositie tegen de parlementsverkiezingen van zes september.*

*Hongaarse minister voor spoedoverleg naar Oost-Berlijn*

# Boedapest en Bonn eens over vertrek Oostduitsers

Van onze correspondent

BONN – De regeringen in Bonn en Boedapest hebben een akkoord bereikt over het lot van de DDR-vluchtelingen in Hongarije. De Oostenrijkse spoorwegen maakten bekend dat de Westduitse regering heeft gevraagd of er op 6 september vijftig wagons „dicht aan de Hongaarse grens" klaar kunnen staan om vluchtelingen op te nemen.

Onbekend is nog steeds om hoeveel DDR-burgers het gaat, wanneer zij naar West-Duitsland komen en hoe de oplossing er precies uit ziet. In Beieren liepen de voorbereidingen voor de bouw van vier tentenkampen met elk 5.000 plaatsen op volle toeren. In Nordrhein-Westfalen wordt dit weekeinde gerekend op 6.000 vluchtelingen. Ze zullen een tot drie dagen in de noodopvangcentra blijven en daarna worden ondergebracht bij familieleden of middels een verdeelsleutel over de deelstaten worden verspreid.

De Hongaarse minister van buitenlandse zaken Horn is gisteren voor spoedoverleg naar Oost-Berlijn gevlogen, waar hij gesprekken voerde met zijn Oostduitse collega Fischer en het Politbureaulid Günther Mittag. Vast staat dat de vluchtelingenstroom het enige gespreksthema was. Uit Oostduitse mededelingen is duidelijk geworden dat Oost-Berlijn elk voorstel afwijst waarbij Oostduitse burgers vrij naar het Westen kunnen vertrekken.

## Oostenrijk

In Bonn wordt gespeculeerd dat de Hongaren bij wijze van uitzondering de door de DDR afgegeven inreisvisa voor de vluchtelingen zullen erkennen als uitreisvisum, waardoor de DDR-burgers, die weg willen, legaal naar Oostenrijk kunnen reizen. Vanuit Wenen is gemeld dat de Oostenrijkse regering tijdelijk afziet van de visumplicht voor Oostduitsers.

De Oostenrijkse regering motiveerde het besluit met een verwijzing naar een wet waarin staat, dat om humanitaire redenen of bij rampen de visumplicht kan vervallen. Minister van buitenlandse zaken Mock verklaarde dat zijn land „onopvallend en ongecompliceerd wil helpen", vooral omdat het om mensen gaat die alles achter hebben gelaten".

In een interview met een Westduitse radiozender duidde de Hongaar Peter Timaranski, leider van de afdeling vluchtelingen bij het ministerie van justitie, op een oplossing via het Internationale Rode Kruis. Naar zijn mening voldoen veel DDR-vluchtelingen aan de criteria voor de status van politieke vluchteling.

# Rodriguez nieuwe president Panama

PANAMA-STAD – Panama heeft vanaf vandaag een nieuwe president: Francisco Rodriguez. Een van de twee vicepresidenten wordt Carlos Ozores Typaldos.

De benoeming van de president en vice-president vond plaats in de Staatsraad, voorgezeten door de huidige president Manuel Solis Palma en in aanwezigheid van Panama's sterke man, generaal Manuel Noriega.

De samenstelling van de overgangsregering is nog niet bekend. Panama verkeert in een politieke crisis sinds de presidentsverkiezingen van mei – waarbij Noriega's kandidaat een verpletterende nederlaag leed – die door het bewind ongeldig zijn verklaard.

# Sovjetunie heeft documenten over dood Raoul Wallenberg

MOSKOU – De Sovjetunie beschikt over documenten om te bewijzen dat de Zweedse diplomaat Raoul Wallenberg in de jaren '40 in een Moskouse gevangenis is overleden, verklaarde gisteren directeur Feliks Kovalev van het geschiedkundig departement van het ministerie van buitenlandse zaken in Moskou.

Maar Kovalev zei ook dat Wallenbergs verwanten in staat gesteld zouden worden om verder onderzoek te doen naar de dood van de diplomaat die in de Tweede Wereldoorlog 100.000 Hongaarse joden het leven redde. Uit Kovalevs woorden kon niet worden opgemaakt of het om nieuwe documenten gaat.

In 1957 informeerde Moskou de Zweedse regering dat Wallenberg tien jaar eerder, op 34-jarige leeftijd in de Loebjanka-gevangenis in Moskou was overleden aan een hartaanval.

*Generatieconflict lijkt verleden tijd*

# Jongeren steeds eerder zelfstandig

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Jongeren gedragen zich op steeds jongere leeftijd zelfstandig, maar hun mening wijkt nauwelijks af van die van hun ouders. Het traditionele generatieconflict lijkt daarmee langzamerhand verleden tijd. De jeugd van nu veroordeelt het gebruik van alcohol in het verkeer.

Zestig procent is voorstander van een harde aanpak van softe harddrugs. Ook roken in het algemeen vindt geen genade in de ogen van ruim de helft van de jongeren. Dat mag niet wegnemen dat sinds 1987 weer meer meisjes zijn gaan roken.

Deze cijfers zijn afkomstig uit het zevende Nationaal Onderzoek Jongerenbladen, dat gistermiddag in Laren aan minister Brinkman van WVC is gepresenteerd. Het onderzoek is verricht door AGB Intomarkt in opdracht van onder meer het VNU-concern, dat een groot aantal jongerenbladen uitgeeft.

De belevingswereld van de jeugd stond ditmaal centraal in het onderzoek. Aan de hand van stellingen werden de opvattingen en interesses van in totaal 2.500 jongens en meisjes van 6 tot en met 19 jaar nagegaan. Die blijken niet of nauwelijks af te wijken van die van hun ouders.

Alcohol in het verkeer en in iets mindere mate het gebruik van drugs wordt door de helft van de jeugd afgekeurd. Iets milder oordelen zij over winkeldiefstal, zwart rijden en zwart bijverdienen.

Opmerkelijk is dat slechts een op de vijf jongeren zichzelf milieubewust vindt. Daarnaast is de belangstelling voor gezondheidszaken, zoals gezond eten, in twee jaar aanmerkelijk gedaald, van 65 naar 35 procent. De betrokkenheid bij het Aidsprobleem blijft, alle voorlichtingscampagnes ten spijt, matig.

## Zelfvertrouwen

Het vroeg-zelfstandige gedrag van de jeugd hangt waarschijnlijk samen met een groeiend zelfvertrouwen. Ze zeggen steeds vaker hun eigen gang te gaan en zich minder van anderen aan te trekken. Toch vertellen ze de onderzoekers dat ze graag vrienden willen hebben, en ook geen moeite hebben die te vinden.

Met hun vertrouwen in de maatschappij is het overigens aanmerkelijk minder gesteld. Slechts 31 procent van de meisjes en de helft van de jongens verwacht vooruit te komen in de wereld. Over de toekomst van de wereld laat de meerderheid zich vaag uit. Zij weten niet goed weg met de stelling dat „het leven op aarde na 2000 ondraaglijk is geworden door milieuproblemen". Niet verrassend is dat de jeugd van nu nog steeds materialistisch is ingesteld. Ruim 70 procent heeft een walkman, de helft van de jongeren ouder dan 12 jaar bezit een stereotoren en 41 procent speelt met een personal computer. Om die dingen te kopen, spaart 1 op de drie boven 12 jaar meer dan 500 gulden per jaar.

Ten slotte blijkt de overgrote meerderheid van de jongeren zwaar te hechten aan het plichtsbesef bij het werk.



# punt uit

## ● Novum

Aan de Katholieke Universiteit (KUN) in Nijmegen komt een bijzonder hoogleraar die zich uitsluitend gaat bezig houden met maatschappelijke vooroordelen. De nieuw te benoemen hoogleraar geeft onderwijs over en onderzoek zaken als racisme, discriminatie en verzuiling. De nieuweleerstoel 'maatschappelijke vooroordelen' wordt ondergebracht bij de faculteit der sociale wetenschappen. In de VS is veel onderzoek gedaan naar spanningen tussen blanken en zwarten en naar de problemen van Europese immigranten in dat land.

## ● Kerktoren

De 20 meter hoge toren van de Nederlands-Hervormde kerk in Staphorst wordt binnenkort met 12 meter verhoogd. Deze operatie, die bijna twee ton gaat kosten, is nodig, omdat de toren in het niet dreigt te vallen bij het achterliggende kerkgebouw, dat op het moment al flink wordt verbouwd. Het aantal zitplaatsen in het godshuis, nu 1600, wordt uitgebreid naar ongeveer 2200 plaatsen. Terwijl de ontkerkelijking zich als een olievlek over heel Nederland uitbreidt, zitten de kerken in het kleine dorpje 's zondags tjokvol. De belangstelling is zelfs zó groot dat er een draadverbinding is aangelegd met het tegenover liggende verenigingsgebouw.

## ● Gift

Vier belangenorganisaties van oorlogsslachtoffers hebben onder elkaar 1,8 miljoen gulden verdeeld, die het Duitse concern Daimler Benz heeft geschonken. De stichtingen Burger Oorlogsgetroffenen, Centrum '45, 1940-1945 en Samenwerkend Verzet zullen het geld besteden aan medische en sociale projecten. Daimler Benz, waar in de oorlog veel dwangarbeiders te werk zijn gesteld, maakte vorig jaar aan het Rode Kruis kenbaar dat het gelegenheid van het eeuwfeest een kleine zes miljoen gulden wilde schenken aan oorlogsgetroffenen in Nederland, België en Frankrijk. Het concern wilde dat de gift terecht kwam bij gedeporteerden voor het verrichten van dwangarbeid.

## ● 'Enquêteur'

Een 39-jarige Schiedammer heeft tussen april en augustus tientallen vrouwen in Schiedam en omgeving bewogen tot afspraken voor seksontmoetingen. De man deed zich steeds voor als enquêteur van de Nederlandse Vereniging voor Seksuele Hervorming (NVSH). De Schiedammer heeft bekend ruim honderd keer vrouwen over zeer intieme zaken te hebben uitgehoord en vervolgens te hebben gedreigd met het openbaar maken van deze, volgens hem op band opgenomen gegevens. De zaak is aan het rollen gekomen, toen een van de vrouwen aangifte deed bij de politie. Na zijn aanhouding vertelde de man, dat meer dan de helft van de door hem benaderde vrouwen na dit dreigement zich bereid verklaarde een afspraak te maken om de man te zijner tijd te ontmoeten.

## ● Ontucht

De Dordtse politie heeft een 47-jarige Dordtenaar aangehouden, die er van wordt verdacht ontucht te hebben gepleegd met een 31-jarige geestelijk minder volwaardige werknemer van de Dienst Sociale Werkvoorziening (DSW). De man was op het moment van de ontucht, twee jaar geleden, als werkmeester chef van de vrouw. De verdachte heeft een bekentenis afgelegd en is inmiddels weer op vrije voeten. Een deze week aangehouden tweede verdachte is in verzekerde bewaring gesteld. Bij dit jaar heeft zich een vergelijkbare zaak voorgedaan in de instelling voor zwakzinnigen De Hernesseroord in Middelharnis. Tegen vier mannelijke personeelsleden is toen een gerechtelijk onderzoek ingesteld. In de afgelopen tijd hadden ze zonder het van elkaar te weten ontucht gepleegd met zeven vrouwen.

## ● Spoorloos

Een tbs-patiënt van de Van Mesdagkliniek in Groningen is sinds tien dagen spoorloos. De man keerde niet terug van onbegeleid weekeindverlof.

## ● Doodstraf

Een 26-jarige vrouw is woensdag in de Amerikaanse staat Californië ter dood veroordeeld wegens het vermoorden van een verzekeringsagente. Zij is de eerste vrouw die de doodstraf opgelegd krijgt sinds Californië 12 jaar geleden de hoogste straf herinvoerde. Cynthia Coffman werd schuldig bevonden aan de moord en wurgen van de 20-jarige Corinna Novis in november 1986.

# Limburgs Dagblad piccolo's

**045-719966**

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's en Reuze-Piccolo's kunnen telefonisch worden opgegeven via **045-719966**, schriftelijk aan bovenstaand adres of persoonlijk aan de balie van onze kantoren van 8.30-17.00 uur.

**Telefonisch** opgeven van advertentieteksten kan -in de regel- tot 12.00 uur vóór de dag van plaatsing (ook voor zaterdag).

**Schriftelijke** opgave is mogelijk via de 1e post op de dag vóór plaatsing.

Via de balie van onze **kantoren** geldt een sluitingstijdstip van 10.00 uur vóór de dag van plaatsing en voor de krant van zaterdag en maandag op donderdag 17.00 uur.

**Piccolo's** worden geplaatst over 1 kolom met altijd één woord in hoofdletters. Prijs ƒ 1,15 per millimeter hoogte.
Rubrieken 'Proficiat' en 'Vermist/gevonden' ƒ 0,95 per millimeter hoogte.
Rubrieken 'onroerend goed' ƒ 1,40 per millimeter hoogte.
Rubriek 'bedrijven/transakties' ƒ 1,50 per millimeter hoogte.

**Reuze-Piccolo's** worden geplaatst over 1 of 2 kolommen met een keuze uit 4 lettercorpsen met minimaal één woord in een grotere letter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk.
Prijs ƒ 1,55 per millimeter hoogte per kolom.

Voor advertenties op rekening worden géén administratiekosten berekend.

Advertenties voor de rubrieken 'Proficiat', 'Vermist/Gevonden', 'Mededelingen', 'Woningruil', 'Kamers aangeb.-gevr.', 'Kontakten/Klubs', 'Huwelijk/Kennismaking', 'Braderieën/Markten' en 'Bingo/Kienen' worden UITSLUITEND tegen kontante betaling of vooruitbetaling via bovenstaand postgiro- of banknummer geaccepteerd, waarbij tevens voor de rubrieken 'Proficiat', 'Huwelijk/Kennismaking' en 'Kontakten/Klubs' legitimatie VERPLICHT is.

Advertenties onder nummer, toeslag ƒ 7,50 per plaatsing.
Bewijsnummers op verzoek en tegen betaling.
Alle prijzen zijn exclusief B.T.W.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties. Fouten in telefonisch opgegeven advertenties of fouten ontstaan door onduidelijk handschrift van de opdrachtgever behoeven door ons niet te worden gecompenseerd. Correcties en/of vervalorders worden onder voorbehoud geaccepteerd en uitgevoerd.

**Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door 261.000 personen van 15 jaar en ouder.**
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 156599

## Personeel aangeboden

Voor VAKBEKWAME binnen- en buitenschilderwerkzaamheden. 045-210020.

Voor al Uw BOUWPLANNEN; Ontwerp, begroting, berekeningen, vergunningen en subsidie aanvragen. Tel. 045-460392.

BENMANSORKEST voor alle gelegenheden. Tel. 04754-83464.

Ervaren all-round DRUMMER zoekt Top-40 band. Tel. 045-419810.

Voor al uw soorten BESTRATING tev. metselw. Tel. 045-250238.

CHAUFFEUR m. auto biedt zich aan voor alle voork. werkzaamh. 045-226773.

Vrouw 32 jr., m. goede ontwikk., biedt zich aan als KINDERJUFFROUW. Werkt. n.o.t.k. Maastr. e.o. Br.o.nr. B-1848, L.D., Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

## Personeel gevraagd

**Las- en Montagebedrijf**
vraagt met spoed enthousiaste medewerkers. Leeft. 18-22 jr. Soll. na tel. afspraak 04754-84249.

Gevraagd: jonge enthousiaste
**bloembind(st)er**
of leerling. Bel voor informatie (na 19.00 uur): Bloemsierkunst "Strelitzia", Elsloo, tel. 04490-72591.

**Part-time meisje gevraagd**
leeftijd 20-30 jaar. Persoonlijk aanm. van 20.00-22.00 uur. Café Le Duc, Pius XII-plein 2-4, Hoensbroek.

**Polyman BV Confectie**
vraagt voor haar bedrijf ervaren
**Strijksters en Modinettes**
Tel. en schrift. reacties kunt u richten aan: Polyman BV Confectie Maastrichterstr. 9a, 6444 GA Brunssum. Tel. 045-259564.

**Mode Promotion Nederland**
start binnenkort weer met professionele cursussen
**Fotomodel**
in de modebrache
jongens en meisjes tussen 15-35 jr. met uitstraling kunnen vrijblijvend bellen met 04490-5603. Lage kosten!

**Keurslagerij van Melick**
te Hoensbroek, vraagt verkoopster met opleiding in slagers of levensmiddelenbrance, of vergelijkbare ervaring, 4 of 5 daagse werkweek, loon op basis van functie, en gewerkte uren.
Hoofdstr. 78, Hoensbroek. Tel. 045-212651.

**Met spoed gevraagd**
Vakbekwame binder/verkoper m/v. Eventueel part-time. Tel. 045-750057. Bloemisterij Schaffers

Voor Geleen, Puth, Schinnen en Spaubeek vragen wij
**Bezorgers m/v**
die genegen zijn dagelijks tussen 6.00 en 7.00 uur 's ochtends onze krant te bezorgen.
Melden: Limburgs Dagblad, Markt 3 Geleen. Tel. 04490-46868

**Wir suchen für unsere neue betrieb**
Maurer und einschaler für sofort P K B GmbH tel. 09492203-54051 Freitag ab 9.00-17.00 Uhr.

**Kapper/ster**
gevr. moet zelfst. kunnen werken, creatief zijn en event. leiding kunnen geven t/m 25 jr. Br.o.nr. B-1719 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

Hotel l'Empereur te Valkenburg vraagt
**Kamerwerkmeisje**
af 18 jr. Heb je interesse, bel ons dan, 04406-13439.

Bouw- en architectenbureau GEHLEN-GANS B.V., Trichterweg 125, Brunssum vr. voor Duitsland Ervaren timmerlieden, metselaars en ijzervlechters (handlangers onnodig te soll.), ook colonnes omg. Keulen-Mönchengladbach. Tel. 045-229529 of 229548.

De Gezonde Slankclub zoekt DAMES die thuis mensen willen begeleiden bij het afslanken! Geen investering. Br.o.nr. B-1804 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Dactylo Uitzendburo zoekt met spoed
**A-verpleegkundigen en ziekenverzorgenden m/v**
die in de nachtdienst willen werken bij verschillende instellingen in Limburg. Voor deze functie is eigen vervoer een vereiste. Meer weten? Bel direct voor meer informatie of loop eens binnen bij Dactylo Uitzendburo
Sittard, Rijksweg Zuid 63, 04490-14190
Beek, Stationsstraat 9, 04490-74404
Kerkrade/Eygelshoven, Veldhofstraat 111, 045-352059

Wilt u vast en zeker aan de slag? Na drie maanden al? Wordt dan rij-instructeur (M/V), rij-schoolhouder (M/V). Meer dan 250 vacatures. Uitstekende toekomstmogelijkheden. In september starten nieuwe opleidingen bij het Nationaal Opleidingsinstituut voor de Rijschoolwereld in Best en Utrecht. Bel (ook 's avonds) voor gratis STUDIEGIDS de Kaderschool: 04998-99425.

Restaurant 't Cadetje vr. KELNER of serveerster, min. 18 jaar, part-time. Friturehulp en balieverkoop, weekend en 's avonds. Aanmelden Grotestraat-C. 13, Valkenburg. 04406-13649.

STRATENMAKERS en leerling stratenmakers gevr. P. Zweiphenning Stratenmakersbedrijf. Tel. 04492-5316 / 04493-1038.

Las- en Constructiebedrijf ZWIKSTRA vraagt voor groot project in Limburg lassers met geldig G6-cert.; 1e pijpfitters die van tekening kunnen lezen, C-bankwerkers met ervaring en argon-arc. lassers. Voor sollicitaties gelieve te bellen 01880-33746 na 19.00 uur R. Zwikstra 01880-39388.

GEVRAAGD dame voor 's nachts bij oudere dame. Br. o.nr. B-1813, L.D. Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Zelfstandige MEDEWERKER/STER gevraagd met enige ervaring voor snackbar -friture. Dorpstraat 2, Ulestraten. Tel. 043-644645.

Nette HULP in de huish. biedt zich aan Engelstalig gezin in Hrlen. 045-714315.

Schoonmaakbedrijf Hago Nederland BV zoekt SCHOONMAAKSTERS in de regio Sittard. Werktijden van 06.30-08.30 uur en van 17.00-20.30 uur. Tijdens kantooruren aanm. bij Esther de Jong 043-256000

Club BUBBLES vraagt nog leuke medew. van 2 meisjes alleen safe. 04490-42313.

MEISJE gevr. voor goedlopende club. Hoge garantie. Info. 04499-3828.

Wij zoeken een niet rokende KINDEROPPAS voor 2 kinderen 8 en 5 jr., van 08.00-08.30 uur, na schooltijd en vrijdagmiddag, tev. vacantie en ziekten. Tel. 045-253676 Treebeek.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

PCM heeft werk voor PIJPMONTEURS, bankwerkers. Ervaring vereist. Tel. 043-474828.

Leerling LOODGIETERS en cv-monteurs gevr. Te bevr. Instal. bedrijf J.P. Hogenboom BV, Hoogbrugstr. 13 Maastricht. 043-210518.

De hoogste prijs voor oud papier en METALEN. Irik, Pappersjans 36 Heerlerheide. Tel. 045-212913, na 18.00 uur 045-253209.

Gevr. KAPPER/STER v. di. t/m za. full-time. Diploma vereist, Engelse taal vereist. Schinnen Amerikaanse basis. Tel. 04493-7312.

PORTIER gevr. voor zondagavond voor disco in Echt Tel. 04754-81782.

Bouwbedrijf PARO vrgt. metselaars. Mld. na 19.00 uur Baanstr. 125 Landgraaf. Tel. 045-313105.

Club 2000 in Geleen vraagt met spoed GASTVROUW voor leidinggevende functie. Tel. 04490-42315.

Gevr. ervaren en leerl. GLAZENWASSER Soll. Br. o.nr. B1802, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

2e Kapster gevr. HAIRSTYLING "Trudy Wierts". Tel. 045-412010 Kerkrade-West

Nette FRITUREHULP M/V gevr. tot plm. 20 jr. Melden na tel. afspr. 045-222728.

Gevr. BABYSIT voor enkele avonden per maand. Boven 20 jr. Liefst uit Schaesberg. 045-423208.

Gezocht DAMESKAPPERSMODELLEN voor de dinsdagavond om 18.00 uur event. halen en brengen. U hoeft alleen het materiaal te betalen. 045-423254 na 18u

Gevr. net WINKELMEISJE t. b.v. slagerij met ervaring. 04493-4545, na 18.00 uur.

KUNSTSTOFMONTEURS gevr. voor plaatsen v. kozijnen en deur en afwerking. Zonder ervaring onnodig te bellen, tel. 045-253891.

Gevr. Pijpfitters, bankwerkers en LASSERS. Las-en montagebr. Robroek, Veldhofstr.178, Eygelshoven.

Gevr. VERKOOPSTER voor 32 uur, leeft. plm. 18 jr. Slagerij Bekema, Looierstr. 15 A Gulpen. Aanm. telef. 045-252745.

Gevr. VERKOOPSTER Part-time. Slagerij Bekema, Kloosterln. 44 Schinveld. Aanm. telef. 045-252745.

Gevr. METSELAARS voor werk in Duitsland. Duits verzekerd. Ook akkoordwerk: ƒ 45,- per m2 verblendung. Inl. 045-270635.

Schoonmaakbed. te Kerkrade vraagt met speoed leerling GLAZENWASSERS/schoonmaaktsters, leeft. 17 t/m 20 jr. Telef. soll. tussen 17.00-18.00 u. 045-422877.

Burgers verwarming en airconditioning b.v. te Beek vraagt voor spoedige indiensttreding: ervaren C.V.MONTEURS en hulpmonteurs. Telefonische reacties 04490-73892, vragen naar dhr. J. Smeets.

Bijv. aangeb. als privé CHAUFFEUR met auto, voor slecht lopende dame gereg te vervoeren. Br.o.nr. B-1855 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

## Onroerend goed te huur gevraagd

DOCENT zoekt woning of zelfst. woonruimte te huur in Maastricht of directe omgev. Tel. 01140-11999 b.g.g. 09. 32.37778644.

Te h. gevr. woonhuis met tuin te EYGELSHOVEN, 2-3 slpkmrs., huur tot ƒ 650,-. Br.o.nr. B-1842 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

Gez. omgeving Sittard-Geleen app./WONING, huur ca. ƒ 700,- 04490-44061/51866

Te huur gevr. VILLA, landhuis of boerderij vrij gelegen geschikt voor priveclub Reakties br.o.nr. B-1837, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

## Onroerend goed te huur aangeboden

Wegens omstandigh. zeer spoedig te huur aangeb. zeer goed lopende
**Friture en Snackbar.**
even buiten centr. Heerlen evt. met grote woning. Huur ƒ 1.150,- per mnd. excl. woning. Overname inventaris ƒ 7.200,-. Schrift. reacties naar: Alexanderstr. 15, 6361 AN Nuth.

Te huur zeer goedlopende FRITURE te Hoensbroek, weg. ziekte. Inv.overname verplicht ƒ 70.000,- incl. voorraden. Lage huurpr. Br.o.nr. B-1807 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WINKELPAND te h. Scharnerweg 12, Maastricht. Te bevr. 043-210518.

Te h. gemeub. KAMER op goede stand te Heerlen-Noord. Tel. 045-221832, vrijdag na 18.00 uur.

Te huur CAFÉ met zaal met overname. Br. o.nr. B-1853 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Omg. Beek luxe 1 à 2 pers. gemeub. BEN.APP. tot ca. mei 1990. 04490-79545.

Ter overname compl. ingerichte TIMMER/meubel werkplaats aangeb. Werkpl. huur-overname. Centrale ligging te Beek. Inl. 04490-77630 bgg 043-642856.

Te h. in HEERLERHEIDE geh. nieuw gestoff. zit/slpk., ondergebr. in Bungalow m. gebr. v. keuk., douche, eig. opgang. ƒ 95,- p.w. all-in. Inl. na 19 u. 045-223482.

Kamers te huur met volpension te HOENSBROEK. Tel. 045-214804.

Te huur APPARTEMENT te Kerkrade. Tel. 045-454708.

ROERMOND, te huur kantoorruimte, Willem 2-singel 33A, beg.gr. Ind.: hal, div. vertrekken, toilet en keuken. Huurpr. ƒ 1.150,- p.mnd. all-in. Aanv. 1 jan. 1990. Voor inl. tel. 04750-10185 tijdens kantooruren.

Kl. appartement te h. in VOERENDAAL, woonk./keuk., slaapk., badk. Inl. Nilwik, Heerlerweg 126, Voerendaal. Tel. 045-752389.

OPSLAGTERREIN, gelegen te Hoensbroek afgerasterd, goed bereikbaar en verhard. Opdeelbaar in kavels van 250 tot 1000 m2. Tel. 045-210715.

## Onroerend goed te koop aangeboden

**Hypotheken! net even beter!**
Informatie en mogelijkheden i.v.m. een aankoop van een woonhuis en de noodzakelijke bijbehorende hypotheek op maatwerk (gratis advies incl. bekijken eventueel aan te kopen pand)
Ass.kant. Van Oppen BV Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum. Tel. 045-254543 vraag de infofolder.

**Krijgt uw woning wel voldoende aandacht? U bent er zeker van als u belt met**
aquina
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek – Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
6411 GB Heerlen
Tel.: (045) 71 55 66
NVM MAKELAAR

**Heerlen**
Lokerstraat 50. Tussenwoning met cv en kelder. Ind. Kelder, hal, toilet, gr. woonkamer, grote luxe keuken inclusief alle voorzieningen, berging met badgeyser (eigen) terras, 2 ruime slpks, ruime badkamer met ligbad en vw, zolder met vaste trap en 1 slpk, elektriciteit geh. vernieuwd. Vraagprijs ƒ 107.500,- k.k.
Ass.kant. Van Oppen Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum. Tel. 045-254543

**Heerlen**
Kampstraat 47, geheel onderkelderd woonhuis. Ind. hal, woonkamer, achterkamer, keuken, erf, 2 grote slpks. badkamer met ligbad, vaste trap naar ruime beschoten zolder. Vraagprijs ƒ 72.000,- k.k.
Ass.kant. Van Oppen BV Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum Tel. 045-254542.

**Kerkrade-Bleyerheide**
Theresiastr. 78 halfvrijst. woonh. m. inp. garage, 3 slpks, r.tuin, cv, gas, pr. ƒ 150.000,- k.k. Aanv. direct.

**Bouwterrein**
Torenstraat Eygelshoven, oppervl. ca. 520 m2, pr. ƒ 90,- p/m2. k.k. Laura en Vereeniging. Rimburgerweg 2 Eygelshoven. Tel. 045-352324.

**Vaesrade**
Hommert 10A. Vrijstaand riant landhuis op 1855 m2 grond. Ind.: 5 schietbanen, expl. mog. met cv, hal naar boven, hal, wk. met open eiken keuken, parket en schouw, luxe badk. met ligbad, douche, vw en toilet, 1 slpk, gr. bet. garage, voortuin, serre, terras, zr. gr. tuin, 2 slpks open ruimte en berging. Alarm en rolluiken. Vraagprijs ƒ 340.000,- k.k.
Ass.kant. Van Oppen BV Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum. Tel. 045-254543.

**Zaterdag 2 september open huis van 14.00 - 16.00 uur.**
UBACH OVER WORMS, Namiddagsche Driesen: halfvrijst. en type vrijst. landhuizen. U-vorm. living ca. 42 m2 incl. open keuken. Inpand. berging. Inpand. bereikb. gar., 3 slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet. Adres: Aan de Tichel, kavel 3. Prijzen vanaf ƒ 179.500 v.o.n.

**Zondag 3 september open huis van 14.00 - 16.00 uur.**
HEERLEN-WELTEN: royaal halfvrijst. woonhuis met cv, gar. en tuin. Perceelopp. ca. 315 m2, direct te betrekken. Ind.: woonk. ca. 43 m2, keuken, 3 slaapk., luxe badk. met .igb., ruime zolder, hardh. koz., thermopane beglazing, spouw- en dakisolatie. Adres: Prof. van Ittersonstr. 200. Prijs ƒ 197.990,- v.o.n.
NIEUWENHAGEN, Bachlaan 17: appartementen gelegen nabij het nieuwe winkel- en bestuurscentrum van Nieuwenhagen, Op de Kamp. Ind.: living ca. 32 m2 (incl. keuken), 2 slaapk., badk. met ligbad, berging, loggia. Prijs ƒ 118.026,- v.o.n. (excl. max. subsidie ƒ 50.000,-). Netto maandlast ca. ƒ 449,-.
**Inl. Stienstra makelaardij bv**
Tel. 045-712255.

**Heerlen**
W.vd. Grachtstr. 31.
Halfvrijst. woonhuis; woonk. met parketvl. en openhaard, eiken keuken, hal, garage, 3 slpks., badk. met ligbad, zolder, hele pand voorz. van rolluiken, ƒ 179.000,- k.k., direct te aanv. 045-223445.

NIEUWBOUW/VERBOUW; Wij realiseren uw plannen van ontwerp tot uitvoering interieur & exterieur. Tel. 045-460392

HULSBERG tussen liggend woonhuis met berging, c.v., terrastuin. Ind. o.a. zolder, 3 slpks., badk. met 2e toilet, ruime woonk. met tegelvloer open keuken met installatie, vr.pr. ƒ 119.000,- k.k. Tel. 04405-3471.

Hoekwoning met gar., c.v., ind: o.a. Entree, toilet, woonkmr. m. plavuizenvl., dichte keuk., 3 slpk., badk. m. douche. Goed onderhouden. Vr.pr. ƒ 125.000,-. Leienhoesstr 50 HEERLEN

Te koop KERKRADE-WEST halfvrijst. goed onderhouden modern herenhuis. Prijs ƒ 189.500,- k.k. Na 19.00 uur. 045-424900.

SCHAESBERG. Geleg. nabij centr., ruime halfvrijst. woning met tuin, garage, 3 slpk.'s, zolder (vaste tr.), kelder. CV, witte kunsst. kozijnen/dubb.gl. Koopje! ƒ 99.000,- k.k. Tel. 04490-42550. Jos Storms O.G.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Ruim WOONH. te k., vr.pr. n.o.t.k. Ind. beg.gr.: hal, keuk., 2 zitk. en garage, wc en c.v. Bov. 3 slpks. en zolder, bov. en ben. douche. Geh. voorz. v. rolluiken. Gr. 1 are 17 cent. Gel. Mansholtstr. 10, Schaesberg 045-326974.

## Bedrijfsruimte

Te h. in bedrijvencentrum, kantoor, verkoopruimte 55 m2, huur ƒ 450,-. Inl. Tim Haas, Kempkensweg 3D, Heerlen. 045-720045.

## Kamers

Te huur ZIT/SLPK. te Hoensbroek. Na 14.00 uur tel 045-229654.

Te huur mooie gemeubileerde kamers met CV gebr. van tel. keuken en douche te Kerkrade Tel. 045-443380.

Te huur in Heerlen luxe STUDENTENKAMERS met gez. keuken, bad, douche en w.c., eigen opgang. Tel. 045-212022.

Gem. KAMERS aangeb. Anjelierstr. 131 Heerlen. Tel. 045-214246 na 18.00 uur.

KAMER te h. aan de markt te Sittard. Vrije opgang. Dir. te aanv. 045-724690.

KAMER met huiselijk verkeer en cv te huur te Valkenburg voor oudere heer of dame. 04406-12875.

Te huur gemeubileerde kamer. Holtzkuilenstr. 1, EYGELSHOVEN

KAMER te huur bij Centrum Kerkrade. Tel. 045-461870 of 452269.

## Geldzaken

**Meestal 4 uur later geld!**
Doorlopend Krediet b.v. ƒ 35.000,-, rente 10,9%! Lopende leningen geen bezwaar. U krijgt vrijblijvend en deskundig advies van één van onze 95 kredietadviseurs.

**Snel:**
Wij zijn sneller dan veel andere banken omdat wij bij u in de buurt een kantoor hebben waar u meestal 4 uur later over kontant geld kunt beschikken. Indien gewenst brengt onze buitendienstmedewerker het geld binnen 1 dag bij u thuis

**Gemakkelijk:**
Geld lenen via ons gaat gemakkelijk. Wij stellen u telefonisch enkele eenvoudige vragen en wij geven u direct advies over uw mogelijkheden voor een passende lening. Bij goedkeuring van uw lening kunt u meestal 4 uur later nog over uw geld beschikken.

**Discreet:**
Wij helpen u discreet. Geen informatie bij uw werkgever. Geen kredietonderzoek bij u thuis. Uw aanvraag voor een lening kan eenvoudig telefonisch besproken worden.

**Openingstijden:**
Wij verstrekken geld vanaf half negen 's morgens tot negen uur 's avonds en zaterdag van negen tot 4 uur.

**Bel NKB 040-122020**
Kredietbemiddelingsbedr. NKB, hertogstr. 38, Eindhoven

## Bouwmaterialen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS va. ƒ 9,50 per m2. Stenen va. ƒ 0,35 p. st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa, Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philips fabriek). Tel. 045-423641.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te koop gekloofd BRANDHOUT (populieren) 10 m3 ƒ 380,-. 5 m3 ƒ 200,-. Veldbrandstenen, vloerplanken, balken en keepers. Tel. 045-715477 of 740112.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

AKOUTHERM systeembouw ** Dakbedekkingen ** Dakisolatieplaten ** Zink, lood daktrimmen ** Div. systeemplafonds ** Div. systeemwanden. Industriestr. 7C, Nuth. Tel. 045-245028. Levering gratis aan huis.

## Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Tel. 045-314122.

Snelle en VAKKUNDIGE reparaties van al uw T.v.- en Hifi-toestellen zonder voorrijkosten. W.R. Klawitter, Veldhofstr. 34 Eygelshoven. Tel. 045-352727.

Voor al uw koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES. Vroko, 045-441566/461658.

## Hobby/D.h.z.

Te k. nieuwe WERKBANK, blad 5 cm, rondom gesl., 2 laden. Tel. 045-712251. Douvenrade Flat 314 Heerlen, na 17.00 uur.

## Landbouw

Te k. bruine en zwarte SCHARRELKIPPEN Kusters Dieteren 04499-1341.

Te k. ZWART-BLES Ooi-en ramlammeren. Tel. 04405-3408.

## Transacties

ZAKENMAN zoekt één of meerdere partners M/V of stille vennoten (investeerders) voor zeer lucratieve bisness met hoog winstpercentage. Geïnteresseerde kunnen schrijven naar het L.D. Br.o.nr. B-1839, Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen Voor nader te maken afspraak. Brieven worden vertrouwelijk behandeld.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

## Auto's

**Radrema BV**
**Beatrixhaven Maastricht**
De Mazda dealer, en bij uitstek het adres voor een betrouwbare occasion.
**Ca. 70 gebruikte automobielen**
ZO GOED ALS NIEUW IN ALLE PRIJSKLASSEN.
Met de bekende Radrema service en garantie.
Vergelijk onze prijzen en onze auto's
**Radrema niet alleen, het goedkoopste maar ook het beste in service.**
U moet er eerst geweest zijn.
Tot ziens bij Radrema
Galjoenweg 73
Beatrixhaven-Maastricht
Tel. 043-632250
P.S. INFORMEER NAAR ONZE ZEER SPECIALE NIEUWE MAZDA 323 AKTIEMODELLEN.
**DIT IS HELEMAAL TE GEK.**

**Peugeot 305 Break**
okt. '86, open dak, trekh., in goed conditie, 1e eig. Autobedr. Ton van Leeuwen, Spoorsingel 14, Heerlen.

**Fiat Klankstad**
Fiat Panda 34-45 '81 t/m '87; Uno 45 '83 t/m '88; Uno 60 S Silver '86; Uno Diesel '84; Ritmo '84 t/m '86; Regatta weekend 85 bwj. '86; Golf 5-drs. Synchro 4WD; Fiat Ritmo 105TC '82; Fiat 127 1050 '85; '86; 131 CL 4-drs.; Suzuki Alto GL '86; Opel Ascona 1600 S 5-drs. Hatchback '81; Hyundai 1600 GSL '86; Opel Corsa TR '84; Opel Kadett 1200 '82; R9 GTL '85; Renault 11 TXE '85; Renault R5 TL '81; Skoda 120 LS '86; Volvo 345 DLS '82; Panda 1000S '87; Citroën 2 CV 6 '82; Visa 11 '85; Lada 1500 S stationcar '83; Peugeot 305 GL '82, '83; Mitsubishi Colt '84
Diverse goedkope inruilers in voorraad.
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.
* streng gekeurd * 3 maanden BOVAG Garantie
* 9 maanden extra BOVAG Garantie mogelijk voor auto's van max. 4 jaar. * 14 Dagen omruilgarantie.
Gebruikte Wagens Plus Systeem
BOVAG GARANTIE

**Citroën BX 19 TRI,**
kat. 3000 km, wit '89; BX 16 TRI wit '88; BX 19 TRS break rood '86; BX 19 TRI kat. break wit '87; BX 19 TRD blauw '85; BX 16 TRS wit '86; BX 19 TRI kat. zilver '87; BX 19 TRS schuifdak blauw '87; BX 19 GTI rood '87; BX 19 16 valve rood '89; CX 25 TRD turbo diesel zilver '86; CX 20 RE wit '85; Via 1100 RE wit '85 AX GT wit '88; 20 CV6 rood '81 '85; GSA special rood '82; C 15 bestel diesel wit '86; Nissan patrol GR turbo diesel zwart '89; Sunny diesel blauw '84; VW Golf 1600 CL wit '87; Volvo 340 DL wit '84; BMW 518 blauw '83; Bovag May Crutzen, Hunsstr. 33, Ubachsberg. Tel. 045-752121.

**Inpakken weg wezen niets te vrezen**
Huur, niet duur een Camper bij Bastiaans Heerlen. Bel 045-724141.

Te koop gevraagd
**Toyota Hi-Ace**
d of b van '75 tot '82. Tel. 04765-1338/04740-1925.

**Saab**
9000 turbo CD 4-drs., dir.auto demo, '89
ABS, schuifdak, ACC, kleur donkerblauw
9000 turbo 5-d odoardogrijs '86
90 kleur blauw, op gas, mooie auto '87
90 kleur kersenrood '86
900 C 4-drs., rozequartz '85
Al deze auto zijn SAAB select, dat betekent
**1 jaar garantie**
**Lancia**
Thema I.E. demo, kl. bordeauxmet., ABS '89
Thema I.E. zwartmet., sportw. enz., als nw. '87
Y 10 turbo kl. verde, zeer mooi '87
Y 10 fire kl. wit, dec. '86
**Topoccasions**
Fiat Uno 4-drs type 70 S, kl. wit, centr. vergr., elec. ramen enz. '87
Volvo 740 GLE autom. '85
**Kompier**
Akerstraat 150, Heerlen
Tel. 045-717755.

**Ford Fiësta XR2**
wit, '85, nw. model, sunroof, sportuitl., nw. banden, Blaupunkt stereo, ƒ 14.500,-. Tel. 045-325647.

Te koop van particulier
**Mazda 626 GLX**
2.0, 5-drs., 9 mnd. oud, 47.000 km., kl. wit. Tel. 045-442422.

Te koop ALFA 164, 3ltr. V6 Tel. 045-740559.

AUDI 100 bwj. '78, APK, ƒ 1.900,-. Bongaertslaan 28, Heerlen.

Te k. BMW 525-i, 5-bak, blauwmet., schuifdak ABS, deurvergr., type '86, 04490-47737.

Te k. Honda PRELUDE 1.8 EX, kl. wit, bwj. '83, APK tot 7-'90. Tel. tot 17.00 uur, 04750-20120. Na 18.00 uur, 045-210459.

**Daihatsu dealer Ton Quadflieg ANWB gekeurde auto's,**
BMW 316 i veel acc. '88;
BMW 316 4-drs blauw '87;
Toyota Celica 1.6 ST '86,
Audi 80 L, bruin metal. '88;
Ford Siërra 2.0 Sedan '88;
Charade bianco '87;
Honda Prelude 2.0 i '87
Citroën CX 2.0 stuurbekr. elec.backage '85;
Ford Scorpio 2.0 GL '86;
Opel Kadett 12 S ' 86;
Opel Manta GT kl. zilver '84;
Opel Kadett 13 S LPG '86;
Opel Kadett 1.3 autom. '85;
VW Golf sportuitv. '87;
VW Golf 13 S, kl. rood'87;
Honda Civic 1.5 GTI '85;
Honda Civic 13 S '85;
Subaru mini jumbo '87;
Toyota Corolla '86;
Ford Escort 1.3 laser '85;
Fiat Ritmo 60 CL '86;
Mercedes 200 T combi '83;
Granada 2.8 i combi '83;
Mits. Cordia GLX '83;
Mits. Colt 1.2 GL 3-drs '84;
Toyota Starlet 3-drs. '83;
Mits. Saporro '83;
Lada 1200 S 20.000 km '87;
Skoda 105 S 5.000 km '87;
Lada 2105 1.3 '83;
Renault 9 TL '83;
Mazda 626 coupé '83;
Mits. Pajero turbo verl. verh. zeer mooie uitv. '86;
Daih. Rocky softtop '85
Suzuki SJ 410 '83;
Suzuki SJ 410 '81;
Renault trafic bestel 2x '87, 1x '82;
Subaru E10 DX bestel '87;
VW pickup dubb. kab. '84;
Daihatsu 850 bestel ' 84;
Nissan Sunny 1.7 diesel van '87;
Div. goedk. inruilers v.a. ƒ 500,- tot ƒ 1.500,-. Inruil en fin. mogelijk. Bovag garantie Reeweg 112, Industrieterrein Abdissenbosch Landgraaf 045-321810.

**Göttgens Sittard**
keuze uit 80 auto's o.a. Opel City '79 ƒ 1.950,-; Opel Kadett '82 ƒ 5.950,-; Renault R9 TL '83 ƒ 5.950,-; Volvo 340 GL sedan '84 ƒ 11.950,-; Opel Kadett LS '85 ƒ 14.950,-; Ford Escort 1.4 CL '87 ƒ 17.450,-; VW Golf '87 ƒ 19.450,-; Opel Rekord '86 ƒ 19.950,-; Opel Omega '87 ƒ 27.950,-; Opel Ascona Sprint '88 ƒ 28.950,-; Opel Kadett GSI 18i '87 ƒ 29.900,-
GÖTTGENS SITTARD

Te k. Opel ASCONA 16N op LPG 4-drs. kl. wit bwj. '85; Opel Ascona HB 16S 4-drs. roodmet. bwj. '84. Tel. 045-259654.

MERCEDES Diesel 240D te koop. 04406-12875.

## Proficiat!

**Proficiat Bea**
Namens Directie en Personeel
Met je 20 jarig dienstjubileum.
Accountantskantoor Smeets, Born.

Proficiat
**lieve July**
met je 17e verjaardag,
Veel liefs Ma

**Proficiat Kit**
met je 25 jarig jubileum
Lenny.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Bernd Wolter uit Kerkra[de-]W. haalde met goed gev[olg] het diploma Mr. in de re[ch]ten aan de katholieke u[ni]versiteit in Nijmegen.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, ook sloop- en schade-auto's. Tev. caravans. 045-751446/753723.

VOLKSWAGENBUS '83, geel kenteken. Tel. 045-230000.

Wij geven het meeste voor Uw AUTO. U belt, wij komen 045-422610 ook 's avonds.

Opel KADETT 12 N '80 ƒ 3.500,- Honda Civic autom. '80 ƒ 3.200,- Honda Prelude '80 ƒ 4.900,- Opel Ascona '80 ƒ 3.800,- Datsun Cherry '79 ƒ 1.750,- VW Golf D '79 ƒ 3.900,- Mitsubishi Galant '80 ƒ 2.500,- Opel Manta '78 ƒ 2.200,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg/Landgraaf 045-311078

Te k. HONDA Prelude EX 12 V bwj. '83, nw. mod. i.z.g. st., vr.pr. ƒ 14.750,-. Tel. 045-227439, na 15.00 uur.

Te k. Ford TAUNUS 2 GL, V6 APK, bwj. '79, 4-drs, pr. n.o.t.k. Te bevr. Fossielenerf 596, Heerlen.

Te k. MERCEDES 190E, bwj. nov.'85, kl. antraciet, div. extra's. 045-217915, vrijdags na 17 uur

Te k. Opel KADETT GSi weg. vertrek naar buitenl., 2 kleuren, sportv., verlaagd, stuurbekr., stereo, verzw. nokkeas, geen 2de zo mooi, bwj. '84, vr.pr. ƒ 19.500,-. Irmstr. 57, Simpelveld

Te k. BMW 1502 bwj.'77, i.g. st., t.e.a.b., tev. Vespa Scooter bwj. '63, moet aan gewerkt worden. P. Brueghelstr 27 Meezenbroek-Hrl.

Te k. BMW bwj. '81, alu. velg. verlaagd. Vr.pr. ƒ 7.750,-. Tel. 045-441976.

Te koop BUICK Regal Limited in nw.st. bwj. '80, Egelantierstr. 1. 045-215606.

CADILLAC Seville bwj. '80 als nw. tel. 04406-12289 of 16094.

Te k. goed onderh. CITROËN BX 16 RS, bwj. '84, 5-versn., grijskent., kl. wit, met factuur, ƒ 7.500,- incl. BTW. Tel. 04498-58465.

CITROËN BX 16 RS, bwj. nov. '83, APK '90, i.pr.st. zorgv. onderh. 045-459750.

Te k. CITROËN Axel TRS, 5 versn., 1299 cc, 1½ jr. oud, km.st. 16.400, als nieuw, vr. pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-323717.

Te koop zéér zuinige Citroën VISA bwj. '83, 100% in orde, km.st. 80.000, vaste prijs ƒ 2.950,-. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te koop ROCKY Jeep brede banden en vellingen. Tel. 045-224798.

Te k. weg. familie-omst. nw. DAIHATSU Charade TS, speciaal met acc., kent. blanco, beduidend onder nw pr. Tel. 045-740027/710047.

Te koop DAIHATSU Minibus '83 geel kent. APK aug. '90. 04490-14465.

Te k. DAIHATSU charade XTE, 5 speed, 5-drs, t.'81, i. z.g.st. APK 8-5-'90, ƒ 1.850,-, 045-419554.

Dir. contant geld voor auto's vanaf bwj.'80 tot '87. U belt 045-414372. Wij komen ook 's avonds

Te k. Opel ASCONA 1900, bwj. '80, LPG; VW Golf, bwj. '77, inr. mog. 045-321553.

Te k. 4 GOEDKOPE auto's: Fiat 127 ƒ 600,-; Honda Civic '79 ƒ 550,-; Opel Ascona 16 S '78 ƒ 600,-; Mitsubishi Colt '78 ƒ 500,-. Alle auto's APK gek. t. '90. 045-323178

OPEL Kadett 1.3 HB '82, ƒ 4.900,-; Mazda 323 '82 ƒ 3.750,-; VW Derby '79 ƒ 1.750,-; Toyota Starlet '79 ƒ 1.250,-; Dastsun 100 AF II ƒ 1.500,-. Inr. mog. 045-211071. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedrijfsauto's, schade of defect geen bezwaar, ook sloop. Tel. 045-720200

DODGE-vrachtauto, huifIaadbak met laadklep, 1979 met APK, goed onderhouden. 045-210715.

Te k. FIAT 242 18 D.B.-jr. 2 jan. '80, APK tot 12 jan. '90. l.g.st. Saksenstraat 15, Maastr. 043-633590.

FIAT 127, bwj. '80, APK 02-'90, ƒ 850,-. Tel. 045-415528.

AUTOHANDEL F. Vers[...] biedt te koop aan: O[pel] Ascona hatchback 1.6 automatic bwj. '82, ƒ 7.50[0] BMW 318 bwj. '80 ƒ 4.50[0] Peugeot 305 diesel b[wj.] '83 ƒ 3.250,-; VW G[olf] 1.6 diesel bwj. '80 ƒ 3.25[0] Opel Kadett stationcar [bwj.] '80 ƒ 3.250,-; Triumph T[R] ƒ 4.500,-; Renault 17 TL [ca]briolet ƒ 4.500,-; VW P[ick] Up dubbel cabine nw. m. '80 ƒ 1.750,-; Ford Es[cort] automatic '79 ƒ 1.650,-; Ford Fiësta 1.1 ƒ 1.500,-; Mini 1100 spe[cial] bwj. '79 ƒ 1.750,-; Renau[lt] ƒ 500,-. Alle auto's APK [ge]keurd. Tevens auto's [ge]vraagd. Locht 85, Kerkra[de-]West. 045-425858/32595[...]

Te k. FIAT Ibiza 1,2 L [...] '85, km.st. 53.000, pr.n.o[.t.k.] Tel. 045-322280.

Fiat RITMO Diesel bwj. [...] 3-drs. 100% in orde, verk[...] nw.st. ƒ 5.750,- pas [ge]keurd. Tel. 045-225201.

Te koop MERCEDES 20[...] '79; Mercedes 200D '81; [...] Bus 2 ltr. met LPG '81; [To]yota Hi-ace '82 met LPG[...] bevr. Bokstr. 1 Heerlerh[eide]

Ford Escort 1300 L [...] Honda Civic 1,3 L '84; [Dai]hatsu Charade D Be[...] '84, grijs kent.; Ford Fi[ësta] 1100 '80; Datsun 120[...] coupé '79. Inr. mog. G[e]beurt plus APK ƒ 2[...] Bovag-autobedrijf [...] OSOJNIK, Tripstr. [...] Eygelshoven. 045-46073[...]

Occasionshow bij Autob[edrijf] JASPER BV van plm. [...] auto's voor U geselekt[eerd] en opgesteld in onze oc[ca]sionhal zoals bijv.: B[MW] 316, veel access. '87; P[eu]geot 205 XS '87; Fiat Uno [...] S '88; Peugeot 205 XLD [...] Mazda 323 HB '87; Peug[eot] 205 autom. type '87; Mer[ce]des 230 E, veel access. [...] Peugeot 205 Accent [...] Seat Ibiza GL '88; Peug[eot] 205 XR '87; Opel Kadett [...] i 5-drs. '87; Peugeot 2[05] Junior '87; Toyota Sta[rlet] type '87; Peugeot 309 [...] Profil '87; Mercedes 230 [...] veel access. '85; Peug[eot] 309 GLD '87; Opel Ka[dett] GSI, veel access. 30.0[00] km, type '86; Peugeot [...] SRI type '88; Mitsub[ishi] Colt, gas '86; Peugeot [...] GR '86; Mitsubishi Ga[lant] 2.0 GLS '87; Fiat Uno 4[...] '87; Peugeot 205 Accent [...] en '86; Ford Escort 1.3 [la]ser 5-drs. '85; Peugeot [...] GL Profil '86; Renault 9 G[...] '83; Peugeot 505 GLD [...] Mitsubishi Galant 1.6 G[L] gas '85; Peugeot 305 G[...] '84; Peugeot 405 GL t[...] '88; VW Golf D '82; Peug[eot] 305 SR '81 en '82; Mer[ce]des 190 '83; Peugeot 2[05] GE 5-drs. '85; Opel Ka[dett] Combi D '82; Ford Grana[da] 2.3 GL, gas '82; Taunus [...] Bravo '82; Opel Kadett 1[...] gas '81; Alfa Sud 1.5 [...] Verder nog plm. 25 aut[o's] van ƒ 1.000 tot ƒ 2.500,-. [...] alles alléén bij uw occasio[n] specialist. Autobedr. Jasp[er] BV, Windrakerberg 29, ge[...] Sittard. Officieel Peug[eot] dealer. Tel. 04490-21944.

Ford Scorpio 2.0 i CL 5-b[ak] '86 ƒ 24.500,-; Ford Sië[rra] 1.6 CL sedan '87 ƒ 19.75[0] Ford Siërra 2.0 Laser 5-b[ak] '86 ƒ 17.500,-; Ford Sië[rra] 1.8 Laser 5-bak ƒ 16.750,-; Ford Siërra laser '87 ƒ 17.500,-; F[ord] Siërra 1.6 laser 5-drs ƒ 15.500,-; Ford Siërra luxe '84 ƒ 13.500,-; F[ord] Siërra 1.6 lux 5-bak sch[...] '83, ƒ 12.500,; Ford Es[cort] 1100 bravo, als nw., 48.0[00] km '84, ƒ 9.750,-; Opel [As]cona 1.6 LS 4-drs ƒ 17.500,-; Opel Kadett LS 3-drs. '87 ƒ 16.75[0] Opel Ascona 1.6 S ƒ 7.400,-; Renault 25 TS [5-]bak '86 ƒ 17.250,-; Ren[ault] 11 1.4 Broadway 5-bak [3-]drs '86 ƒ 12.500,-; VW P[as]sat 1.6 CL 5-drs ƒ 14.750,-; Nissan Sta[nza] 1.8 GL 5-bak '83 ƒ 8.50[0] Mazda 626 1.6 LX ƒ 16.750,-; Mercedes 2[...] benzine '82 ƒ 12.000,-. [In]ruil, financieren en BOVA[G] garantiebewijs. Autobe[drijf] en APK keuringsstation van DIJK & Zn. Homper[t]weg 33, Landgraaf(Scha[es]berg-Kakert). 045-3117[...] Alle keuringen toegestaan

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

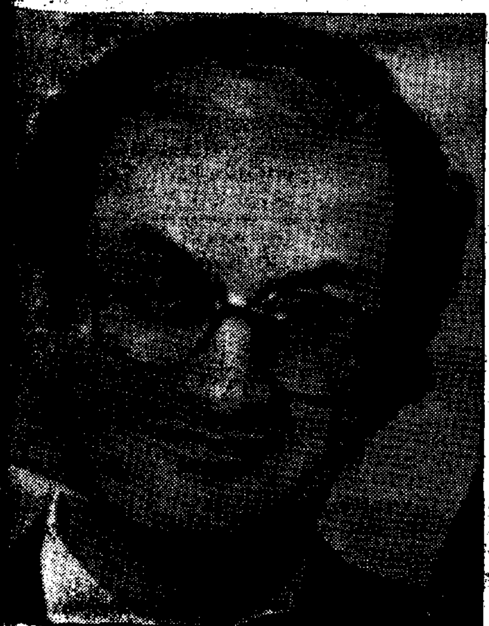


# Uitputtend beeld van discussie rond 'Duivelsverzen'

# 'Rushdie-dossier' heeft gedegen achtergronden

*Vandaag ligt de vertaling van Salman Rushdies 'Satanic Verses' ('Duivelsverzen') in de boekhandel. Tot nu toe verkopen alleen De Bijenkorf en Vroom en Dreesmann het boek niet. V en D ziet af van verkoop, omdat de 'Volgelingen van de Revolutionaire Gerechtigheids Organisatie' gisteren hebben gedreigd met aanslagen op V en D-warenhuizen. De Bijenkorf heeft in het verleden ook de Engelstalige versie van het boek buiten de deur gehouden en het niet verkopen van de 'Duivelsverzen' staat los van de dreigementen richting V en D. Uitgeverij Veen in Utrecht echter heeft de uitgave van de 'Duivelsverzen', ondanks de gigantische commotie die het boek heeft veroorzaakt, doorgezet. Ondanks dreigementen, ondanks aankondigingen van gerechtelijke maatregelen. Inmiddels is de auteur 56 keer verhuisd en wordt door de Britse veiligheidsdienst van het ene 'safehouse' naar het andere gesleept. Zijn sociale contacten zijn om veiligheidsredenen tot nul gereduceerd. Zijn (Amerikaanse) vrouw heeft inmiddels aangekondigd van hem te willen scheiden, omdat ze het isolement niet meer aankan. En verder staat er nog steeds een prijs van ruim vijf miljoen dollar op zijn hoofd, te incasseren door degene, die Rushdie vermoordt. Een prijs, uitgeloofd door de inmiddels overleden ayatollah Chomeini, die voor zijn dood deze 'fatwa' (zoiets als heilige wraakactie) niet heeft herroepen.*

HEERLEN – Wat is er sinds 9 augustus vorig jaar gebeurd, toen de 'Duivelsverzen' in Engeland werden gepubliceerd door uitgeverij Viking/Penguin? Lisa Appignanesi en Sara Maitland hebben dat proberen vast te leggen in 'Het Internationale Rushdie-Dossier', dat uitgeverij Van Gennep in vertaling heeft uitgebracht. Het is een compilatie van krante-artikelen, redevoeringen van bekende schrijvers en interviews. Het vraaggesprek dat Adriaan van Dis destijds voor de televisie met Rushdie had is er speciaal ten behoeve van deze Nederlandse versie aan toegevoegd.



● *De Britse auteur Salman Rushdie.*

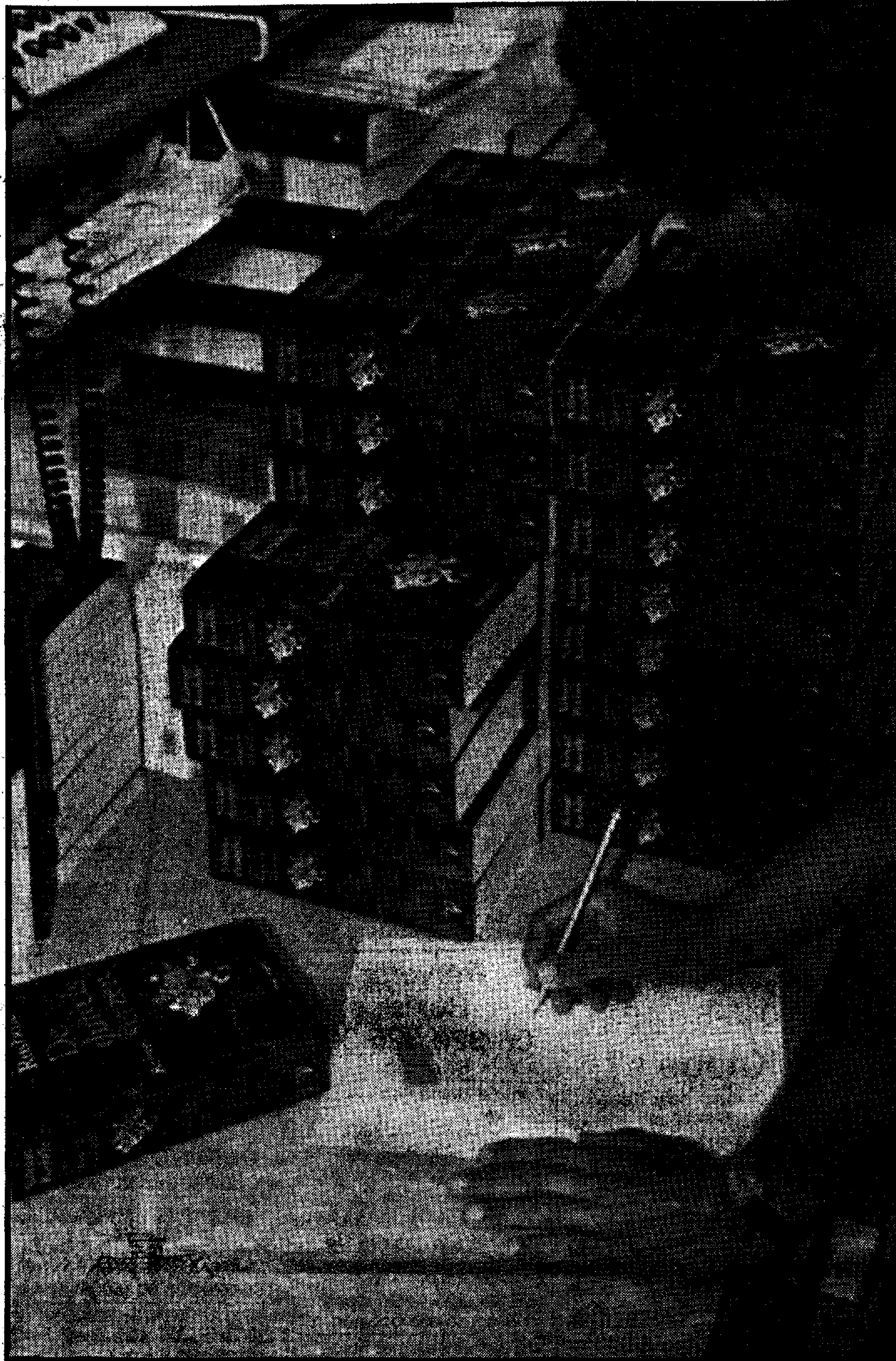
De (bijzonder intelligente) selectie die zij uit alle reacties hebben gemaakt, stelt de toekomstige lezer van de 'Duivelsverzen' in staat het boek te lezen tegen een groot aantal achtergronden. Deze hele affaire heeft een discussie op gang gebracht, die eigenlijk in drie onderdelen uiteenvalt.

In hoeverre staat hier de Islam ter discussie en wordt de naam van Mohammed blasfemisch gebruikt; in hoeverre heeft Chomeini dit controversiële boek (waarvan het zeer de vraag is of hij het heeft gelezen) aangegrepen voor politieke doeleinden (het verbreiden van zijn revolutionaire gedachte ver buiten de grenzen); en hoever gaat de vrijheid van een schrijver, ongeacht de manier waarop hij zijn geestelijk goed verwoordt.

Daar zijn niet mis te verstane uitspraken over gedaan. De Franse politicus Le Pen greep het gebeurde aan om te wijzen op een dreigende invasie van moslims in Frankrijk. De internationale schrijversbond, de PEN, gebruikte het als handvat om nogmaals de nadruk te leggen op de vrijheid van meningsuiting en vergelijkingen te trekken naar andere regimes, waar op een dergelijke wijze het woord wordt verminkt.

## Front

Moslim-organisaties in Engeland gebruikten het als kapstok om te wijzen op het (politieke) minderhedenbeleid van de Britse autoriteiten. Maar duidelijk is wel, dat de internationale politiek een front heeft gevormd tegen de ontstane verontwaardiging en unaniem deze 'fatwa' heeft veroordeeld.



● *Stapels Nederlandstalige exemplaren van de 'Duivelsverzen' bij een Amsterdamse boekhandelaar, klaar voor de verkoop.*

Brengt dit ons nu dichter bij elkaar? Of anders gezegd: hoe moeten we nu tegen die 'Duivelsverzen' van Rushdie aankijken?

De auteur – die verschillende malen zijn spijt heeft betuigd over het feit, dat hij de oorzaak was van al die felle reacties en het leed dat hij met zijn boek heeft veroorzaakt – verklaart dat hij in deze roman een beeld heeft proberen te geven van wat migranten ervaren, wanneer zij van een zo diepgewortelde thuisland-cultuur als die van hem naar het westen worden overgeplaatst.

Hij zegt het over een 'culturele schok' te hebben, waardoor vroeger geldende waarden geheel ongeldig geraken en de vertrouwde wereld als het ware op zijn kop gaat staan.

In zijn visie kun je dan niet beter doen dan die wereld ook daadwerkelijk op zijn kop te zetten. Volgens hem geeft de literaire uitvergroting het beste weer, wat hij bedoelt.

## Oordeel

Of dit waar is of niet, iedereen heeft het recht daar zijn eigen oordeel over te vormen. En in dat verband is 'Het Internationale Rushdie-Dossier' een uitstekende leidraad om een mening te vormen: er staan meer dan voldoende argumenten voor en tegen in en bovendien: het geeft een uitputtend beeld van een discussie, die nu al een jaar duurt.

*Lisa Appignanesi en Sara Maitland, 'Het Internationale Rushdie-Dossier', uitgeverij Van Gennep, Amsterdam, f. 29,50.*

johannes van der woude



# Groep communisten contra Groen Links

Van onze correspondent

GRONINGEN – Een groep van 21 Groningse communisten is in actie gekomen tegen Groen Links, het samenwerkingsverband van verscheidene partijen, waaronder de CPN. Er is huis-aan-huisfolder verspreid met de oproep niet op Groen Links, maar op de nummer 15 van de splinter VCN te stemmen. Het CPN-partijbestuur reageert koeltjes, maar vreest wel enig stemverlies in het van oudsher communistisch georiënteerde Oost-Groningen.

De Groningse communisten, onder wie burgemeester Hanneke Jagersma van Beerta, zijn faliekant tegen deelneming van de CPN in dit samenwerkingsverband. Zij adviseren daarom tijdens de Kamerverkiezingen volgende week te kiezen voor Trijnie Ahlers, voormalig wethouder van Finsterwolde.

„Wij vinden het een uitermate onverstandige daad van dit gezelschap om de eigen achterban een houding anti-Groen Links aan te praten," zegt CPN-partijsecretaris Siem van der Helm in een eerste reactie. Het hoofdbestuur was gistermiddag nog niet op de hoogte van de activiteiten in Oost-Groningen.

„Ik constateer echter, na het horen van de namen, dat vele andere CPN'ers geen deel uit maken van de bewuste groep. Maar hoe dan ook, de actie zal beslist zijn uitwerking hebben op de kiesgerechtigden in die regio. In welke mate, dat zien we volgende week woensdag wel," aldus Van der Helm.



# Na 'vuile leugens' van Wallraff weer in politiek gestapt

# Radicale koppelbaas uit 'Ik Ali' wil in raad van Emmerik

Van onze verslaggever

EMMERIK – Politiek Emmerik in Noordrijnland-Westfalen kijkt met argusogen naar de naderende gemeenteraadsverkiezingen aldaar: eén van de ultra rechtse hoofdpersonen uit Wallraffs boek 'Ik Ali', de 'Republikeiner' Hans Vogel, wil een plaats veroveren in de raad.

Volgens de plaatselijke politici van CDU, SPD en FDP hebben de volgelingen van politiek leider Schönhüber nauwelijks enige kans om na 1 oktober in de raad te komen. Daarentegen zijn de Emmerikse Republikaner er rotsvast van overtuigd dat ze zo'n vijf of zes van de 39 te verdelen zetels zetels in de wacht slepen. De Republikaner doen overigens niet in alle gemeenten van Noordrijnland-Westfalen mee. Optal van ontbreekt het aan de vereiste adhesie.

De lijsttrekkers van de 'Reps' in Emmerik zijn de oogarts dr. Karl-Heinz Gönnert en de Eltense douanier Wolfgang Packmohr. Een van de opvallendste namen op de lijst is echter die van Hans Vogel. Het vroegere Emmerikse SPD-raadslid kwam een aantal jaren geleden in opspraak na publikaties van de Westduitse auteur Günther Wallraff (auteur van 'Ik Ali') over Vogels' activiteiten als koppelbaas van buitenlandse werknemers. Vogel stond model voor de omstreden persoon 'Der Adler' in Wallraffs werk.

## 'Vuile leugens'

Juist de keiharde confrontatie met Walraff in de diverse processen die na de publikatie van het boek volgden, is voor Vogel aanleiding geweest terug te keren in de politiek. „Ik wilde eigenlijk helemaal niet meer in de politiek. Maar juist door de vuile leugens die Wallraff naar buiten heeft gebracht, ben ik er weer ingestapt, bij de Republikaner. Ik wil dat in ons land iets dergelijks in de toekomst niet meer mogelijk is. Ik heb hier het initiatief genomen en ben inmiddels het oudste lid van de partij en ook de voorzitter," aldus de derde kandidaat van de lijst Emmerik en de nummer twee voor de kreis Kleef.

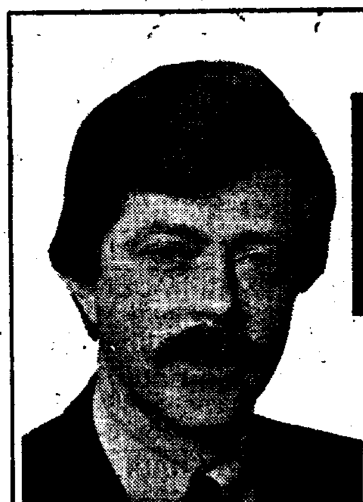
De leidende 'Rep's in Emmerik tonen zich optimistisch en leggen er de nadruk op dat zij de pers absoluut niet nodig hebben om in de raad te komen. „We voelen ons heel sterk. We krijgen minstens vijf of zes zetels. Bij de Europese verkiezingen kregen we zonder campagne te voeren al zo'n drie procent van de stemmen. Nu wordt dat veel meer. We hebben veel sympathisanten onder de mensen die niet zo met hun mening naar buiten treden. Die vereiste vijf procent van het aantal stemmen halen we spelenderwijs. De sfeer is ernaar, de mensen hebben hun buik vol van nietszeggende CDU- en SPD-politici."

## Avontuurlijk

Volgens CDU-fractieleider Herbert Ullrich blaast Vogel veel te hoog van de toren. „Het zijn wat wilde en avontuurlijke verhalen. Ik denk en hoop dat ze niet meer krijgen dan wat ze bij de Europese verkiezingen hebben gehaald. De kandidaten van de Republikaner zijn in Emmerik hele bekende figuren. Als de mensen eenmaal zien en weten dat bijvoorbeeld juist Hans Vogel, de man die Herr Adler in het boek van Wallraff was, deel uitmaakt van de partij, dan weten de kiezers direct met wie ze te doen hebben. Hoe de verkiezing ook uit mag pakken, wij zullen nooit met die partij samenwerken."

Ook de plaatsvervangend burgemeester Willy Heering van de SPD ziet Vogel c.s. niet in de raad komen. „Vogel is een belhamel, een ontevreden figuur die erop uit is om genoegdoening te krijgen voor het feit dat hij jaren geleden door de SPD aan de deur werd gezet. Hij overschat zichzelf."

## de lijsttrekker



**Vandaag geeft VVD-leider Joris Voorhoeve in de serie columns van lijsttrekkers zijn visie op de campagne. Al te best staat de VVD er niet voor in de opiniepeilingen, dus is het zaak alle zeilen bij te zetten. In een poging daartoe heeft Voorhoeve al voor enige politieke en andere opwinding gezorgd door Hans Wiegel als kandidaat voor een ministerspost op zijn verlanglijstje te zetten. Wat verbaasd is de VVD-lijsttrekker over voormalig coalitiepartner CDA: „Merkwaardig dat het CDA nu wèl de economische groei wil besteden aan financiering van het milieubeleid, terwijl de fractie èn het kabinet daar op 2 mei, de dag dat het kabinet viel, niet toe bereid waren."**

# 'Beleidskeuze'

'We zitten nu op de helft van de campagne voor de Tweede-Kamerverkiezingen. Een week geleden is de VVD in Breda van start gegaan met de campagne. En volgende woensdag is het aan u om uw stem uit te brengen. Maar voor het zover is, moet er nog veel gebeuren.

Allereerst zijn er nog de twee grote VVD-manifestaties. Vanavond Burgers Bush in Arnhem, waar ik samen met Pieter Winsemius zal spreken. En ten slotte maandagavond in de veilinghal in Bleiswijk. De VVD sluit daar met een zeer grote manifestatie de campagne af. Daar zullen Hans Wiegel, Guy Verhofstad (de leider van de Vlaamse liberalen) en ikzelf spreken. De avond wordt opgeluisterd door de wereldberoemde formatie de Wallstreet Crash. Het belooft in elk geval een hele bijzondere bijeenkomst te worden.

Naast de landelijke bijeenkomst zijn er natuurlijk ook de bekende debatten op de televisie. Vanavond zal ik samen met de lijstrekkers van CDA en PvdA in het programma Vragenvuur vragen van kijkers beantwoorden. Op de dinsdagavond vindt dan tenslotte het grote lijstrekkersdebat plaats.

Tot nu toe staat in de verkiezingsstrijd vooral de vraag centraal welke coalitie er na 6 september zal gaan komen. De keus is niet tussen Kok of Lubbers. De keus is tussen een liberaal-georiënteerd beleid of een socialistisch georiënteerd beleid.

Immers, omdat het CDA met haar verkiezingsprogramma inzit tussen VVD en PvdA, zijn die twee partijen bepalend voor de koers van het kabinetsbeleid in de negentiger jaren. Gaat het CDA samenwerken met de PvdA, dan komt er een socialistisch getint beleid. Blijft het CDA samenwerken met de VVD, dan blijft het liberaal getint beleid. De keus is dus tussen het groeibeleid van periode 1982-1989 met de VVD, of een beleid met de PvdA dat tot veel hogere overheidsuitgaven leidt.

In juni heeft de VVD haar verkiezingsprogramma voor de periode 1989-1993 vastgesteld. Centraal in dat programma staat de voortzetting van het groeibeleid van de afgelopen periode. Daardoor is het mogelijk belangrijke gemeenschapstaken te vervullen, zoals versterking van politie en justitie om de misdaad verder terug te dringen, een beter milieubeheer, de verbetering van de kwaliteit van ons onderwijs en de gezondheidszorg en verdere lastenverlichting.

Als ik het heb over verdere lastenverlichting, heb ik het eigenlijk meteen over de aanleiding tot de kabinetscrisis op 2 mei jongstleden. Waar ging het toen ook al weer om?

Het kabinet had voorgesteld om in het kader van de financiering van het Nationaal Milieu Beleidsplan de aftrekbaarheid van de kosten van het woon-werkverkeer te schrappen. De VVD-fractie was tegen dit voorstel. Het betekent namelijk een flinke lastenverzwaring voor die werknemers, die meer dan 10 kilometer van hun werk wonen. Dat leidt voor diè groep werknemers – en dat zijn er 2,5 miljoen – tot forse negatieve inkomensgevolgen.

Lastenverzwaring dus in plaats van de lastenverlichting. En dit nadat we net enkele maanden daarvoor na een langdurige discussie een besluit hadden genomen over de belastingverlaging van ruim f. 4 miljard in het kader van de Oort-operatie. Het voorstel om het reiskostenforfait af te schaffen betekende dus een breuk met het tot dan toe gevoerde beleid.

De VVD-fractie heeft in het debat op 2 mei voorgesteld om een deel van de economische groei aan te wenden voor de financiering van het milieubeleid. Dat werd door de CDA-fractie en het kabinet verworpen. Merkwaardig, want een maand later gebruikte het CDA diezelfde financieringmethode in het eigen CDA-programma.

In het verkiezingsprogramma 1989-1993 hebben we voor lastenverlichting ruim geld uitgetrokken. Meer dan welke partij dan ook, zonder dat het ten koste gaat van de kwaliteit van andere voorzieningen. Immers een deel van de extra inkomsten van de overheid, die het gevolg zijn van de economische groei, geven wij terug aan de belastingbetaler. Overigens blijkt uit de berekeningen van het Centraal Plan Bureau dat het programma van de VVD het enige programma is dat lastenverlichting biedt. De programma's van CDA en PvdA hebben lastenverzwaring tot gevolg.

De VVD moet nu alle zeilen bijzetten om te bereiken dat wij na 6 september weer sterk in de Tweede Kamer vertegenwoordigd zijn. Als de VVD de achterstand niet inloopt, is er geen meerderheid voor een VVD/CDA-coalitie en komt er een kabinet CDA/PvdA. Dat zou erg slecht zijn voor de toekomstige ontwikkeling van ons land. Het draait nu dus om de vraag, hoeveel zetels de VVD haalt op 6 september.

joris voorhoeve

## Auto's

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. Tel. 043-634978 of 06.52980787.

Mazda 626 coupé 2.0 GLX '88, nw. model (kleur rood); Mazda 626 2.0 GLX, LPG 27-10-'87; Mazda 626 2.0 GLX HB '86; Mazda 626 HB 1.6 GLX '87; Mazda Sedan 1.6 LX '87; Mazda 626 HB 2.0 LX diesel '86; Mazda 626 HB 2.0 GLX '84; Mazda 626 HB 1.6 LX compl. met uitbouwset 13-11-'84; Mazda 323 HB 1.5 LX '86; Mazda 323 HB 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 HB 1.3 LX aut. '86; Mazda 323 HB 1.3 LX aut. 25-11-'85; Mazda 323 HB 1.3 DX '83; Mazda 323 NB 1.7 GLX Diesel '88; Mazda 323 NB 1.5 GLX '86; Mazda 323 NB 1.3 LX '86; Opel Ascona 1.6 S '84; Opel Manta 1.8 S '83; Opel Kadett 1.6 S GT '86; Opel Kadett 1.2 S '84; Opel Corsa TR 1.2 S '85; BMW 318 automaat '81; Nissan Cherry 1.3 GL '84; Opel Manta 2.0S zeer mooi '79 ƒ 5.500,-. Goedkope inruilauto's: Mitsubishi Saporro aut. '78 ƒ 1.750,-; Fiat 128 CL 1100 '80 ƒ 500,-; Opel Rekord '79 automaat ƒ 2.750,-; Honda Civic 1.2 '79 ƒ 2.500,-. LOVEN Heerlen B.V. Palemigerboord 401 Tel. 045-722451. Erkend APK-keuringsstation.

Auto kopen? Uitkering, weinig geld, gemakkelijk betalen, dan Garage Oostergebeld, 058-667145.

In- en export Ankiewicz vrgt. net speed alle merken auto's, defect of schade geen bezwaar. Cont. geld (ook 's-avonds). 045-727742/723076 (gratis afgehaald)

AUTO'S Hallo Opgelet!! Wij bet. ƒ 300,- tot 20.000,- voor Uw auto. 045-411572.

Honda PRELUDE 1.8 EX '83, 12 Valve, rookzilver, met alle opties, APK 10-'90, st.v.nw. Fin. mog. Vr.pr ƒ 13.500,-. 045-458944.

Te k. HONDA Civic autom. bwj. '78, APK t/m aug. '90, vr.pr. ƒ 1.500,-. 045-213228

Honda PRELUDE 1.8 EX '83, APK 7-'90, zilvermet. tegen inr.waarde. Tel. na 18.00 uur 045-312484.

Te k. MAZDA 616, bwj. '75, i.z.g.st., 4 nw.band. weinig gel., ƒ 500,-. 045-211651.

MAZDA 626 GLX bwj. '86, 2 tr. Maastrichterlaan 16, Landgraaf. Tel. 045-324530.

MAZDA 323 GLX 1,3 bwj. '88, 15.000 km. Tel. 045-440558, na 15.00 uur.

MERCEDES 207 diesel, verl. bus, olie vrije motor, bwj. '79, APK 5-'90, ƒ 3.950,-. Tel. 045-323178.

MERCEDES 280 SE automaat '78, ƒ 4.900,-, inr. mog. Tel. 045-211071.

Voor liefhebber: Ford CAPRI III 2,3 S i.z.g.st. bwj. 10-'79; Nissan Sunny (Trend) bwj. 6-'88, kl. rood; prijs. 045-253568, na 18 u.

Voor weinig geld een auto groot of klein. Moet u bij autohandel Math Koenen zijn. OPEL 2 ltr. '80 APK; Galant '80 ƒ 1.000,-; Kadett '78 ƒ 750,-; Mini '79 ƒ 950,-; Granada '79 ƒ 1.250,-; Fiësta '77 ƒ 950,-; Renault 5 '80 ƒ 750,-; Golf diesel '78 ƒ 1.950,-; Kever ƒ 950,-; Ascona '80 ƒ 850,-; Honda '79 ƒ 950,-; Volvo 343 ƒ 950,-; Datsun '79 ƒ 750,-. Alle auto's APK. 04499-3396.

Van part. OPEL Corsa 1.3, 2 drs., oud. kl. rood, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04493-4064.

Te k. wegens sterfgeval Opel KADETT 1.3S aut. Stuurbekr. 3-drs. bwj. 10-'86, metaalgrijs. km. 65.000. Te bezv. Kaalheidersteenweg 142 Kerkrade.

Te k. Opel KADETT 12 S, D-type bwj. '80, APK gek. Tel. 045-228398.

Opel ASCONA 1.6 S, kl. groenmet. incl. stereo, trekh. spoiler enz., bwj. nov. '83, APK, vr.pr. ƒ 5.750,-. E. Casimirstr. 2 Kakert-Landgraaf

Te koop Opel OMEGA Combi 2.0 i bwj. '87. Tel. 045-250238.

OPEL C Kadett '76, oranje, APK 3-'90, i.g.st. ƒ 650,-. Roosevelstr. 2 Brunssum.

Zeer mooie KADETT bwj. '77, 1600, pr. ƒ 3.500,-. Delversweg 23 Kerkrade.

Te koop KADETT SR '81, rood, schuifd. tr.h. ƒ 6.500,-. Tel. 04492-3449.

Te k. van part. Opel KADETT Bestel 1300 S, bwj. 5-'85, km. 63.000, kl. bruin, Elke keur. toegest. Pr ƒ 13.500,-. 04493-2958, Stationstr.53, Schinnen.

OPEL Kadett stationcar 1.6 S, ƒ 6.500,-. Maastrichterlaan 16, Landgraaf.

Opel KADETT bwj.'76, motorisch 100%, plaatwerk minder. ƒ 300,-. 045-212887 na 18 uur

Te k. Opel ASCONA bwj. '80 i.z.g.st. v. extra's, sportvig. ... 045-453572.

Te k. Opel REKORD 2.0 S '79 met motor '85, ƒ 2.500,-, tel. 045-322167.

Te k. OPEL Kadett type '82, APK, ƒ 4.250,-, tel. 045-420937.

U.S.A. Ford LTD, 6 cyl., automaat, M '84, alle extra's, ƒ 8.750,-, inr. mog. Tel. 045-211071.

Te k. Ford SCORPIO, bwj. '85, div. extra's, inr. mogel. 04498-53498

Te k. Ford FIËSTA 1100 L. bwj. '85, z.g.a.n. Tel. 04493-4070.

Te k. FORD Fiësta C 1100, bwj. '87, km.st. 34.000, kl. rood. Tel. 04498-52903.

KADETT type 12 S '83, zeldz. mooi. kerkraderweg 166 Heerlen.

Te k. PEUGEOT 505 GL, bwj. '83, i.z.g.st., LPG. Tel. 04451-1370.

Te koop PEUGEOT 305 SR, kl. beige, bwj. '80 met trekh., motor v. '84, km.st. ca. 78.000, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-210787 na 18.00 uur.

Zeer zuinige RENAULT 4 GTL '81, i.z.g.st. en Renault 5 GTL '81. 04499-3398.

RENAULT 5, bwj. '80, APK gekeurd, goedkoop! Tel. 045-311645, na 18.00 uur.

RENAULT pers. auto, 9 GTL aug. 1986, 1e eig., met. grijs div. acc. 045-210715

RENAULT-bestelwagen, klein rijbewijs, juni 1987, veel inhoud, stahoogte, prijs ƒ 12.000,- excl. BTW. 045-210715

Te k. RENAULT 18 GTL, bwj. '80, goed onderh., APK-gek., ƒ 1.850,-. 04490-22689.

Nieuw model ROVER 2600 S, bwj. '83 met Vialle gasinstall., kl. bronsmet., Pullman int. o.a. electr. ramen, get. gl., stuurbekr., centr. deurvergr., electr. verw. spiegels etc. met APK pr. ƒ 7.850,-. Bergstr. 18 Kerkrade. Tel. 045-458666.

Te k. Suzuki ALTO GL, okt. '87, i.v.m. vertrek buitenland km.st. 16.000, wit, z.g.a.n., pr. ƒ 9.750,-. 045-218408.

SUZUKI SC 100 GX de luxe 9-'80, zwart, APK 9-'90, vr. pr. ƒ 2.750,-. 045-319328

Te k. Toyota TERCEL 5-drs. nw. mod., bwj. 5-'83, als nw. ƒ 5.950,-, 045-316940.

TOYOTA Crown diesel 5-bak, bwj. '80, APK juli '90, i. z.g.st., vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 04490-50518.

Te koop VW BUS met geel kenteken, bwj. '83. Tel. 045-230000.

Te k. VW Cabriolet bwj. '72. Tel. 04451-1439

Te k. GOLF C diesel bwj. '82 met APK, techn. 100%, kl. beige. 04404-1695 na 18 u.

Te k. GOLF GTS, bwj. '83, i. z.g.st., inr. mog. Tel. 04498-53498.

Te k. Volkswagen POLO VAN, bwj. mei '86, 65.000 km., 1e eig., i.g.st., kl. d. blauw, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 04498-52701, na 18.00 uur.

VW GOLF bwj. '86, perfecte zuinige auto, pr. ƒ 13.900,-. Tel. 04498-56942.

Te k. van Dame 2e auto VW POLO 1300 GT '80, marsrood, zeer sportief, gen. orgin., 84.000 km, i.z.g.st., pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-242193.

Te k. zeer mooie GOLF D, 4-drs., '79, APK tot 5-'90, v. en a. spoiler, trekhaak, ƒ 3.250,-, Tel. 04406-13074

Te k. VW GOLF 1.8, 5-drs., bwj. '86, vr.pr. ƒ 14.750,- na 15 uur. Beekstraat 11, Schinveld.

Te k. VW GOLF '79, APK 8-'90, i.z.g.st., ƒ 2.450,-. 045-224760.

Te k. VW DERBY S, bwj. '81 km.st. 76.000, APK gek. tot 16-8-'90, ƒ 2.600,-. 04498-52956

Te k. VW CABRIOLET Karman, bwj. '72. lets spuitw. Orig. uitv. ƒ 8.750,-, inr. mog. tel. 045-413287.

Te koop witte VW KEVER met bolle ruit, bwj. '74, leuke auto i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.600,-. Tel. 04406-16649 Nieuweweg 200 Valkenburg.

VW JETTA 1.3 de luxe M '81 met APK z. mooi, ƒ 3.450,-. Tel. 045-454087.

VOLVO 343 automatic, bwj. '79, i.z.g.st., APK 6-5-'90, ƒ 1.200,-. Tel. 045-323178.

Te koop VOLVO 360 GLT inj. grijsmet. bwj. '86. Tel. 04493-1319.

VOLVO 360 GLS Sedan '85, i.z.g.st., metall., 65.000 km, electr. ramen. Tel. 045-314137 tussen 18-19 uur.

VOLVO 340 met schade, bwj. '86. Tel. 045-457624.

Te k. VOLVO 345 GLS, bwj. '81, APK, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-326551.

Te k. VOLVO 343 automatic bwj. '81, ƒ 4.500,-, APK-gek tot juni '90. Neerbraak 3, Schaesberg. 045-311116.

VOLVO 340 L 3-drs. bwj. '85, in st.v.hagelnw. schadevrij, zeldz. m. ƒ 8.950,-. Pas gekeurd. 043-254462.

Te k. ZASTAVA 1100, bwj. '81, APK gek. 30-8-'90. Tel. 045-352260.

Te k. MITSUBISHI Colt GLX uitgeb. en 1m velg. jan. '88 nog 15 m. gar. vr.pr. ƒ 13.000,-. Tel. 04492-4016

Te k. MITSUBISHI Colt, bwj. '81, APK '90, z.g.a.nw. Tel. 045-257871.

Te k. Opel COMMODORE 2,5, bwj. '80, LPG, vr.pr. ƒ 4.500,-. 045-423208.

Opel ASCONA 16S, bwj. '83 57.000 km, met. groen, als nw., ƒ 7.350,-. 045-442125.

OPEL Ascona 19 S, sportw., LPG install., bwj. '81, ƒ 2.750,-, als nw., zo mooi, APK 6-7-'90. 045-323178.

Te koop Opel KADETT '80, Peschstraat 27 Oud-Geleen

Zuinig Ford FIËSTA 1100 Luxe, bwj. '81, APK 9-'90, bijzonder mooi en i.z.g.st., ƒ 4.250,-. 045-259809.

Te k. Ford ESCORT 3, bwj. '81, veel extra's, pr.n.o.t.k. R. Visscherstr. 15, Heerlen.

Ford ESCORT 1.3 L APK, km. 68.000, ƒ 4.950,-, bwj. aug. 1981, tel. 045-740915.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

## Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

ROADSTAR vrgt. loop-, sloop- en schade-auto's. Vrijw. RDW. 045-226346.

Sloop- en SCHADEAUTO's. Oud ijzer en metalen. 045-272216 / 272516 's avonds

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,- tot ƒ 5.000,-. Tel. 04490-43481

SLOOPAUTO'S gevraagd van ƒ 50,- tot ƒ 10.000,-. Tel. 045-452483.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

## Bedrijfswagens

Verkoopwagen FIAT 242 B, 3 gas aansl. '79, snacks, APK, ƒ 3.000,-, ex. BTW. 045-456711.

## Auto onderdelen en accessoires

Brink Trekhaken met Rijkskeur.
1. Groot assortiment uit voorraad leverbaar.
2. Stabilisator Caravan aanhanger, extra veilig.
3. Hulpkoppeling.
Auto-Aktief boek '89 gratis af te halen.

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN v. jonge schade-auto's. Deumens Haefland 20 Bruns. 045-254482.

SPOELTHINNER ƒ 1,95 per liter excl. BTW Carshop, Autovaterialen. Pieterstr.6, Schaesberg, 045-326148.

Te k. SPORTVELGEN 13x 16j voor Opel/BMW/Golf, pr. n.o.t.k. Te bevr. Fossielenerf 596, Heerlen.

## Motoren

Te k. GSX 600 F SUZUKI 9000 km. '89 met 4 in 1 uitl. lazer met K2-demper en stille demper ƒ 12.000,-. Tev. leren motorpak Richa mt. 52, 045-352516.

Te k. HONDA 750 Shopper mod. pr.n.o.t.k. Belgiëlaan 38, Heerlen-Nrd.

Te k. CROSSMOTOR Honda CR 125 CC, bwj. '87, met aanh.wagen, pr.n.o.t.k. De Kissel 25, Heerlen.

## Aanhangwagens

Te k. 4-wielige geremde VERKOOP-AANHANGWAGEN, lang 5 m., uitschuifb. tot 12 m. Merk Wessel, pr. ƒ 9.500,- incl. Voor inl. 045-312189.

## Watersport

SURFPLANK Custom Made merk Magic, 1 jr. oud, 2.90 m. ƒ 850,-. 045-253654.

## (Brom)fietsen

Div. gebr. VESPA'S CIAO, ook gebr. onderdelen, inruil mogel. H. Kruisstr. 65, Grevenbicht. Tel. 04498-57844.

Te k. YAMAHA DT 50, met DT 80 MXS acc., kl. rood, 2 jr. oud, met verz. Tel. 045-442125.

Brom SCOOTER met 4 versn., i.z.g.st., ƒ 1.650,-. Tel. 045-444936, na 18.00 uur.

NIEUW! Kawasaki bromfiets 6-versn. ƒ 3.498,-. Honda MT 5 rood/wit van ƒ 3.695,- voor ƒ 2.995,-. Finan. mog. vanaf 4% p.mnd., geen aanbetaling. Tweewielercentrum Jan Rekers, Kouvenderstr.181, Hoensbroek. Tel. 045-212537.

Te koop H.FIETS trommelr. en versn. ƒ 375,-. Tel. 04492-3449.

Te k. DRIEWIELER ƒ 30,-; kinderfietsje met massieve banden voor kind 3-4 jaar ƒ 50,-. Tel. 045-244963.

Te k. HONDA Camino, bwj. '84, blauwmetallic. Tel. 045-418686, na 17.00 uur.

Mooie kollektie nieuwe BROMFIETSEN, autom. en versn., vanaf ƒ 1099,-. Financ. mogelijk va. ƒ 40,- p. mnd. Rens Janssen & Zn, Ganzeweide 54, Heerlerheide. Tel. 045-211486.

Te koop PUCH Maxi, bwj. '84, met verzekering en helm. Te bevr. na 16.00 uur, zaterdag hele dag. Aan de Sleutel 1, Landgraaf.

DAMESBROMMER te koop. 04406-12875.

Te k. HONDA MT5. Tel. 04406-15682.

## Vakantie en Rekreatie

leer nu zwemmen in 2 of 5 dagen!
Zwemschool Pierre Zenden, Maastricht, 043-212211

ST. MAARTENSZEE bungalow, zwemparadijs va. ƒ 325,-; Herfst ƒ 535,- p.wk. Tel. 02246-3109.

Prachtig gelegen VAKANTIEWONINGEN te huur te Wilwerwiltz / Luxemburg. Inl. ma t/m vrij tel. 045-410071.

## Caravans/Kamperen

Caravelair en Sprite 1989 ex verhuur modellen te koop nu met duizenden guldens korting op is op. BARTELS Caravaning Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870.

Grote INTRODUCTIE show André - Jamet vouwwagens modellen 1990. Profiteer nu van onze najaars aktie. Dealer voor geheel Limburg. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek Tel. 045-224200.

Te k. CAMPER Ford, bwj. '79, pr. ƒ 5.500,-. Tooropstr. 9, Sittard.

Te k. CAMPER type Clou 570 S, VW LT 45, opbouw '88. Tel. 045-216373.

CARAVANSTALLING vanaf ƒ 175,- per jr. Bartels Caravaning Hommerterweg 256, Amstenrade. 04492-1870.

Te k. TABBERT Contessor de luxe, bwj.'83, met voort. Ledig gew. 754 kg., L. 4.40 mtr Vr.pr ƒ 9.250,- Heerenweg 360 Heerlen.

Te k. TOURCARAVAN Adria 380 QSL, 3 à 4 pers. Bwj. '81. Tel. 04490-79695.

Te k. ADRIA 390T Accent, bwj. '84, zeer luxe uitv., met wasr. en nw. voortent, ƒ 7.950,-. Tel. 045-423750.

Te k. gevr. TOURCARAVANS en vouwwagens, ook schadewagens. Tel. 045-323178.

## Kontakten/Klubs

Babbelbox
Bel de enige échte Babbelbox wanneer je hunkert naar een avontuurtje. 50 ct./ p.m.
06-320.330.02

Bobby's Gay Box
Dollen met 9 jongens die maar één gedachte hebben. 50 c/m.
06-320.323.01

Babbellijn
Branie schoppen met 9 mensen die hunkeren naar een avontuurtje. 's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct p/m
06-320.330.03

Privéhuis Diana
045-213142
Nieuw Jeany met een speciale massage. Kom eens kijken. U bent van harte welkom.

Niet alleen de zomer is heet!!!
Privéhuis Michelle
met 10 leuke dames
045-228481/045-229680
Tevens meisje gevraagd.

Jongens en meisjes
gevr. v. het ontv./bez. v. heren via goedl. escort-buro. Zeer hoge verd. 100% disc. Tel. 04490-55510.

Warme dagen, hete meisjes, korte rokjes ....... 50 ct/min.
Tieners......06-320.323.10

Relax-line 06-320.320.08
Add. prod. 50ct/min. GRATIS porno poster.

Tiener-Box......06-320.325.30
Speciaal inbel no. voor HETE MEISJES (va 18j) tegen laag tarief 010-4951748. Niet alleen het weer is heet 50c.p.m.

GEZELLIG Flirten en Versieren
Flirt-Café 06-320.330.77

Party-box 06.320.323.06
Relax-box 06.320.324.06
Tiener-box 06-320.325.30
Doen wat terug voor hun vaste bellers d.m.v. GRATIS REISCHEQUES. Voor meer info. bel de box 50 ct/min.

Donna-Maria 045-227734
045-229718 met haar vriendinnen. Tev. ass. gevr.

Gezellige dames
charmant, discreet, bezoeken u thuis of in hotel.
Tel. 045-311895.

Club Pin Up
Met mooie Pin-Up girls en excl. service. Geopend ma. t/m vrijdag van 14.00 tot 02.00 uur. Pr. Hendriklaan 312, Brunssum. Tel. 045-272929.

NIEUW NIEUW !!
Club Hof van Ede
Ook escort. Sittard Putstraat 85A. Tel. 04490-10218. b.g.g. 04490-51892. Tev. meisjes gevr. Intern mogelijk en garantieloon.

Uw stoutste dromen, kunnen bij ons uitkomen.
River-Side-Club
E9 afslag Echt Ohé en Laak. Dijk 2, Ohé en Laak. 100 m voorbij camping Maasterp. Open van ma. t/m vrijd. van 14.00-2.00 uur. Tel. 04755-1854. Discrete parking, Creditcards accepted.

06-GAYCAFE
LIMBURG
In het 06-Gay café leer je nieuwe vrienden kennen die niet ver weg kunnen wonen!
06-320.327.55 50 ct/min

Sex Royal
06. nr. voor 50 cent p.m.
320.320.24.

Hardsex
lekker hard 50 c p.m. 06-
320*325*35
320*325*35

Sex Hotline
De heetste lijn tussen Moskou en Washington
06
320.320.22
50ct p.m.

Escort service all-in
045-326191

Kriebels?
bel maar naar Karin
50 ct.p.m
06-320-327-27

De Sexbom
Die klant gisteren was 'n échte perverseling!! Wat hij wilde? Luister maar 06-320.327.11 - 50 ct p/m

't Nymfomaantje
Ik doe het vaak en graag met jou! Bel me, en ik leg je uit hoe, waar en wanneer! 06-320.325.12 - 50 ct p/m

't Stoeipoesje
Ik ben 'n roodharig, langbenig meisje, 18 jr. en wil zachtjes verwend worden!! 06-320.325.11 - 50 ct p/m

Huize Elle
4 lieve meiskes (safe-sex), sauna, massage. Kapoenstr 29, Maastricht. 043-218884.
Häar waanzin grijpt je naar de keel!

SM Maniac
06-320.324.12. Soms is ze streng, soms vernederend. Maar schokkend is ze altijd! Luister zelf! 50 c/m

Diana Escort
045-215113.
Met Ina en vriendinnen.

Joyce is heet
06-
320.321.65
50 cent p.m.

HotGirls
06
320.322.87
50 cent p.m.

LIVE-LIVE-LIVE 50 ct.p.m.
Sex-Box
06-320.325.06

Grieks Intiem
Marcha
50 ct/min. 06-
320.325.55

LIVE-LIVE-LIVE 50ct/min.
S.M. Box
06-320.330.70
Talk.Prod.

Peggy Privé
Geen aanbiedingen maar (h)eerlijke service. Tev. ass. gevr. 04490-74393 van 11 tot 19 uur.

Contactburo
Lucie, voor bemiddeling v. adressen. Bel Geleen: 04490-50921.

Club Merci
Rijksweg Zuid 241, Geleen Tel. 04490-45814
Tev. meisje gevraagd.

Zat. en zond. 14.00-24.00 u. ma. t/m vr. 11.00-24.00 u.
Club 2000
Rijksweg Nrd. 22, Geleen Tel. 04490-42315. Tev. meisje gevraagd.

Het leven
begint bij 40, ook het sexleven. Op de 40 plus Box fijn en ongedwongen met leeftijdgenoten.
06-320.327.28 - 50 ct p/m

Toppunt van gezelligheid. De eerste
dikke mensen
box. Hier vinden ze elkaar om dik gelukkig te worden.
06-320.327.37 - 50 ct p/m

Pervers
Boxie
06-320.325.36
50 c. p/m.

In die kleine bikini is Lia
Supersexy
Het stille duin, de vreemdeling...toen kwam 't als vanzelf.
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Uit je slip gaan bij de
Steigerbox
06-320.325.14-50 c/p.m. lekker in alle bochten.

Telefoonsex met hulpmiddelen? Wat voor attributen vind je allemaal in 'n box? 'n sexbox!
De Vibrabox
06-320.325.16 - 50 c.p.m.

Als de deur dichtslaat is ze de meesteres van al die mannen. Streng en machtig in zwart leer.
Rosie-zweeplijn
06-320.330.51 - 50 ct p/m

Safe sex box
voor mensen die op 'n gezonde manier meer willen dan alleen praten. Woorden en Daden
06-320.328.38 - 50 ct p/m

Sex op maat?!? vertel 'ns 'n verhaal!! misschien vind ze jou wel interessant? zij belt regelmatig onze
Box
06-320.325.20 - 50 c.p.m.

Relax-Box
Add.prod. 50 ct/min. 06-
320.324.06
Speciaal inbel no. voor hete DAMES tegen laag tarief 010-4951959.

't is gevaarlijk in de donkere laan. Toch wandelt ze daar, trillend van
spanning
tot het...gebeurt.
06-320.323.85 - 50 ct p/m

Onze operator bijt... wat moet je daar nou mee ?!?...
06-320.325.34 - 50 c.p.m.
De bijtbox
lange benen, kort rokje!! sexcontacten.

Tieners
DOEN HET VAKER
50ct/min. 06-
320.320.10
GRATIS PORNO PAKKET

SEX HOTLINE
De heetste lijn tussen Moskou en Washington
06-320.320.22

... en toen werd ik aangesproken door zo'n sexuele gladjanus ohhm. ahhm.mm.
nombre hombre
06-320.320.23 - 50 c.p.m.

Naturistenbox
Voor blote zonaanbidders. Voor mensen die zich durven te laten zien en...te laten gaan.
06-320.327.88 - 50 ct p/m

Calcutta
06-320.320.13 - 50 c.p.m. jonge meisjes... en wat ze jou nog kunnen leren!!! vanaf 18 jr.

Wil je eens vreemd op 'n andere manier? pak 'ns 'n lekker donker meisje!
Zoenbabwe
060320.325.22 - 50 c.p.m.

Opgewonden? trillingen wel 'ns op 'n waterbed gelapen?....geslapen... enz. enz.
De Beurtlijn
06-320.325.33 - 50 ct p/m alleen voor jou

Dame zoekt gave jonge knul. Meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de
Generatiebox
06-320.326.27 - 50 ct p/m

Alweer die Wip-In Box in gesprek...en da's de box om wat te versieren...wat een mazzel, dat er op de Lijfsex box ook een paar vrije schatjes zijn.
De Wip-In
op 06-320.324.60
De Lijfsexbox
06-320.324.90 - 50 ct p/m

Ik weet niet wat jij wil? maar ik weet wel wat ik wil!!
Ik wil jou!!
rookworsten en kadetjes!!
06-320.32..77 - 50 c.p.m.

Bij box olympus
zoeken ze elkaar. Mannen, heren, jongens, knullen. En ja hoor, ze vinden elkaar ook
06-320.326.37 - 50 ct p/m

Op de Sexsuperbox zijn die hete praters die best willen, maar op de Heetste box daar doen ze 't na het praatje.
Sexsuperbox
06-320.324.30
Heetste Box
06-320.328.29 - 50 ct p/m

Attentie Attentie
Privé Yvonne
Deze week nog eens "extra" onze duurkope aanb. Heerlijk eerlijk en dat onze 9 lieve meisjes 100% safe sex doen. Nieuwe meisjes aanv. Kerkrade, Kapelweg 4. 045-425100, zond. 15-24 u. ma.-zat. 11-24 u.

Zoek jij 'n lekker ding?
sex-contact-lijn
Bel: 06-320.320.33 (50cpm)

Direct snel sex-conctact (50cmp) LIVE-afspreek-lijn!
06-320.320.55

Op zoek naar lekkere meiden? Bel de
hetevrouwen-
lijn: 06-320.326.33 (50cpm)

Ga'ns vreemd met zo'n lekker stuk.
De Tippelbox
06-320.326.66 (50 cpm)

SEX-AFSPREEKBAND!! Lekkere sexafspraakjes.... (50 c.p.m.)
06-320.330.21

Linda en Bianca vermaken zich wel op de
Flirt-Box
06-320.330.01 (50 cpm)

GEZELLIG flirten met z'n tienen doe je in 't
Flirt-Café:
06-320.330.77 (50 cmp).

Haar geheuwde vriendin is in geen tijd gevonden. Eva grijpt de kans. Ja, ik help je, als jij me deze nacht...
Rosie Lesbiijn
06-320.330.52 - 50 ct p/m

Angela
en haar meisjes, tot 3.00 u. Privé en escort. Tevens meisjes gevr. 045-228975.

Club Margo
Privé met 6 meisjes. Dag en nacht geopend. SM en trio mogelijk. Rijksweg-Zuid 131 B, Geleen, 04490-48448. Meisjes gevr.

Animeermeisje
gevr. kost en inwoning, dag en nacht. Tel. 09-32.11671473.

Club Exclusief
Wij hebben geen aanbiedingen. Wel meer te bieden. Nieuwe meisjes, lesbisch, trio, Vanessa en Lolita type, moeder en dochter. Meesters aanwezig. Industriestr. 13 Kerkrade-West. Let op! Nw. Telefoonnummer. 045-422685.

Leuk meisje
of jonge vrouw gevr. voor escort of privé. 045-311895

Met harde hand regeert die donkere meid
op je knieën
mannen en ....... vrouwen sidderen.
06-320.330.61 (50 c.p.m.)

Zachter
begrijpender
en heter is liefde die 2 vrouwen elkaar geven. je hoort dat alles anders is.
06-320.330.19 (50 c.p.m.)

Soepele gave jongens, opgeleid om heren te
Verwennen
Als je belt komen ze... ook bij jou.
06-320.321.33 - 50 c.p.m.

Uitdagend mooi is ze aan 't
Naaktstrand
De man op 't terras geeft haar een lift, en dan... nee, niet doen... oh nee.
06-320.321.30 (50 c.p.m.)

Prive
Meisjes Selfkant bij Sittard. 09-49-2456.1053 's morgens vanaf 10.00 uur.

Pas gehuwd stel kwam voor
Lifesex
Dolverliefd en opgewonden vroeg zij om... nog meer. Trio??
320.321.32 (50 c.p.m.)

Thea in 't donkere park. Een
Bontjasje
over haar bikini. Haar droom die brutale ontmoeting....??
06-320.330.17 (50 ct/p.m.)

Loesje
Gesolliciteerd
Alleen met de chef mag ze tonen wat ze kan. "Zo zo jarretels.. Da's leuk"
06-320.330.09 (50 ct/p.m.)

Een nieuw nummer, waar lifesex alleen life is als ze. het begin tot eind
Werkelijk
doen. Geen namaak.
06-320.326.71 (50 ct/p.m.)

Na 2 jaar houdt Thea het voor gezien. Haar man gaat
vreemd
dat kan zij ook. De monteur, de dokter.. een vreemdeling
06-320.326.73 (50 ct.p.m.)

Mindy's
Masturbatielijn
06-320.320.66 (50 ct. p.m.)

Een moet de eerste zijn. Voor Anneke wordt het een man met
ervaring
Niet ruw maar lief en toch heet 06-320.326.72(50cpm)

Tropica
Toch heel anders, als zo'n bruine prinses waanzinnig heet door 't lint gaat Toe nog es 06-320.326.70 (50cpm)

Satisfaction
06-320.323.43 (50 c.p.m)

Geen brute toestand
Soft SM
Beetje Sado veel sexgevoel. Wat dominantie hete ondergeschikt. Ook voor jou?
06-320.326.92 (50 ct/p.m.)

Kreunen en zuchten is leuk, maar een gloeiend
hete story
met een boeiend verhaal is echt prikkelend.
06-320.326.90 (50 ct/p.m.)

Als 'n brute man en 'n volgzame jongen met elkaar de nacht doorbrengen gaan ze vaak door 't lint
hoor je 't?
06-320.326.91 (50 ct/p.m.)

Mike
belt jou terug
06-320.331.63 (50 c.p.m.)

Bekentenissen
van meisjes met een spannend beroep. Stewardess fotomodel hostess masseuse 06-320.326.93 (50 c/pm)

Teenage
sex
06-320.331.73 (50 c.p.m.)

Begrijp jij het??
06-320.324.94 (50 c.p.m.)
Zo jong, en dan al..

Club Pigalle
5 meisjes vanaf 22 jr. Nieuw systeem, goede prijzen. Maastrichterstraatweg 179, Maaseik (B). Tevens meisjes gevraagd.

ƒ 50,- All-in
Tel. 045-423608.

Nieuw Escort
Het adres voor een lief meisje bij U thuis va. ƒ 100,- all-in.
06521-27896.

Topsex
18 jaar, 2 handen vol maar 2 kwartjes p.m. 06-
320*325*25

Hardlesbi
Rijpe Sex
Maar 2 kwartjes p.m. 06
320*323*24

** 06-320.321.03 **
Retina Sexfoon
ƒ 0,50 p/m
Hoe kom je d'r op de meisjes van

Club
Bubbles
Rijksweg Zuid 131, Geleen. Tev. meisjes gevr. Tel. 04490-42313.

Nieuw Noenda
en assistente, ook SM en slavin. Ook zaterdag 04492-5605.

Rijpe vrouwen
Tante Ria 40 jr
50 cpm 06-
320*323*45
320*323*45

Club La Paloma
Diverse sexy meisjes vervullen al Uw wensen. Open ma. t/m vr. van 13 t/m 24 u. Bredestraat 31, Maastricht. Tel. 043-214485. Tevens met spoed meisje gevraagd. Hoge verdiensten met garantieloon.

Gay-Only
Marcel en André
06-320.320.01
Gay-Phone
06-320.322.06
Escort
06-320.323.04
SM Mr. Martin
06-320.323.05
50 c.p.m.

Tele-sex-lijn
Als het nergens lukt bel je ons toch. Overtuig jezelf maar.
06-320.322.07
Vreemdgaanlijn
Overspel is heerlijk, en wij zitten er klaar voor
06-320.322.08
dag en nacht 50 c.p.m.

Video Club
v.a. ƒ 20,-. meisje aanwe...
Tel. 045-718067. Ass. ge...
Parallelweg 71 A, Heerle...
Nieuwe films aanwezig

Lekker in.....
Lady Bizar
50 ct. pm. 06*
320*324*68

Contactbureau
L'Amour, dames, trio, p-f... heren, kamerh., enz. He... len. 045-225237

Anita
Privé met escort, ook zat... dags. tel. 045-352543.

"De Jachthut"
Haanrade-K'rade, Grens... 23, Elke, Regina, Heidi... Heike, Areane, Rita. ma-... v. 20-04 uur. 045-46394... Tev. meisjes gevr.

## (Huis)dieren

De Kynologenclub Geleen eo organiseert op 15 oktober ...
een junioren en seniorendag
In manege de Klipper te Limbricht. Voor rashonden va... tot 24 maanden en van 7 jaar en ouder. Inschrijfg... ƒ 10,- voor de eerste hond en ƒ 7,50 voor elke volge... hond. Inschrijfform. en/of inl. 04490-78662 of 04406-41...

Honde-, kippen- en KONIJNENHOKKEN vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Te koop gevr. PAPAGAAIEN, Kaktoe's en Ara's. Tev. inr. op tamme en sprek. pap. Tel. 04490-75359.

De KYNOLOGENCLUB Geleen EO organiseert de volgende cursussen: Gehoorzaamheid/ shuw: ma-, woe.-do.-, vrij- avond. Behendigheid: za- ochtend. Algemene Kynologische kennis (AKK.): di- avond. Inf. en inschrijving 5 sept. 20 uur hotel Molenbron, Limbricht. Inlichtingen 04750-16637 en 04490-78662.

TRIMSALON Charèl knipt en trimt alle rassen bij u thuis. 045-423400.

AANBIEDING t/m 2 september zwarte kippen bij 10 stuks 1 gratis. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg. 045-320229.

Te k. Yorkshire TERRIERTJES, kennel Oos Heim. Tel. 04404-1527.

Te k. PEKINEESJES, 8 wk., met stamb., ontw. en geënt. Brunahildestr. 41, Brunssum-Schuttersveld.

Te koop Perz. POESJES met stamb. oud 9 wkn. in verschillende kleuren. Stationsstr. 114B Elsloo.

RASPOESJES lang en kort haar, div. kleuren, tevens zwart dwergpoedeltje. tel. 043-630749. Kast. Hartelsstr. 7, Maastricht.

Te k. DWERGSCHNA... ZER-PUPS 8 wk. pep... zout met prima stamboo... 04920-53924.

Te k. puppie BOXERTJES... wkn oud m. stamb. Tel. 0... 252519.

Te koop LASSIEHOND... 13 weken oud. ƒ 350,-. T... 045-416529.

Jonge Amazone PAP... GAAIEN, Kaktoe's. D... Dwergara's v.a. ƒ 495,-... onze vogels worden reg... matig door een dieren... gekeurd. Vogel en dier... speciaalzaak John Ess... J. van Vondelstr. 25, Mo... berg-Heerlen. 045-71097...

VERMIST 26-8 poes g... tijger, rood halsbandje... bel. Centr. Hoensbroek. T... 045-211125 Beloning.

## In/om de tuin

Houth. IMPREG. in de C... mer 104, Hrl., 045-7516... voor uw druk geïmpregne... de en op maat gezaag... planken, palen, scherm... nwe. en gebr. biels, rolb... ders enz. Bez. mog.

Betonklinkers, grindtegels... andere sierbestrating, g... tuindecoraties. CREUGE... Beton, Economiestr. ... Hoensbroek. Tel. ... 213877.

1 ste soort GRASZOD... ƒ 3,50 p.m2 afgehaald, ... ven de 50 m2. gratis th... bez., ook gehele tuina... goedkoop, ook voor str... werk. Tel. 045-323178.

## Opleidingen

Binnenkort starten in Venlo, Sittard en Maastricht weer de opleiding voor:
* Basiskennis Boekhouden
* Praktijkdiploma Boekhouden
* Moderne Bedrijfsadministratie
* SPD
* PD Makeling, NIMA-A
U kunt nu inschrijven.
Bel: voor gratis prospectus 077-510111 studieleider 013-368645 secretariaat
Bedrijfshogeschool Katholieke
Leergangen. Tilburg.

Laatste week!!!
Dansen
leer je pas goed bij
Danscentrum Weisscher
F.D.O.-gediplomeerd
Lid van F.D.O., N.B.D., B.U.L.D.O., N.R.R.A., N.A.D.
Wij starten begin september in
Geleen, Sittard, Nuth, Treebeek, Brunssum
met cursussen in:
stijldansen, rock 'n roll, disco.
Ook 40 plus (gehuwde) parencursus stijldansen.
Onthoudnummer: 04493-4343

ANWB auto- en motorrijschool Wischmann en Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed. vervoer pers. vervoer, bederfelijk goed, gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space-Cap. Start avondcursus chauffeursopleid. 28-9-'89.

Studiebegeleiding, bijles conversatieles. Educa... centrum de HORIZON. ... 045-741102 b.g.g. 0... 210541.

Met een PICCOLO in h... Limburgs Dagblad raakt... uw oude spulletjes 't sne... kwijt. Piccolo's doen w... wonderen... Probeer ma... Tel. 045-719966.

## Huwelijk/Kennismaking

Samen kun je meer
Stichting Relatievorming Limburg
Stichting Landelijk Centrum(LCH)
werken samen om met minder kosten meer mogelijkhed... te bieden aan mensen, die een partner zoeken. Vra... gratis informatie: Heerlen en omgeving. Mevr. Reule... 045-412847, Maastricht, Sittard en Geleen. Mevr. Driessen 043-435231.
St. Relatievorming Limburg, Vestahof 41, 043-43523... Centraal adres LCH 030-200630.
Erkend door Raad van Toezicht.

WED. 62 jr. zkt. nette sport. heer voor een ser. relatie. Br.o.nr. B-1854, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

"PARTNERS-TRUST", huw.-relatieburo. Info: 0... 210627.

Iedere vrij-, zat-, zond- en maandag Dansen voor het iets oudere publiek v.a. 25 jr. Vrij entree en geen pasje nodig. 's maandag 10 consumptiebonnen voor 14 gulden. Waar!!! Bar-Dancing DE FONTEIN, Schandelerboord 7, t.o. de kerk, Heerlen-Meezenbroek.

Zoekt U een ser. relatie... dan 045-211948 Huw... bem.buro "LEVENSGELU...

Alleenst. WEDUWE zonder kinderen, goed karakt... vrolijk v. aard, zk.m. h... 72-76 jr., eerlijkheid, geb... dering, respect en be... voor een fijne blijve... vriendschap. Br.o. nr. ... 1851 Limb. Dagbl., Postb... 3100, 6401 DP Heerlen.

leder weekend voor elk wat wils, gezellig vertoeven en dansen in Café dancing WINDROSE, Akerstr. Noord 150, Hoensbroek.

Een PICCOLO in het Li... burgs Dagblad helpt u o... weg naar snel succes. B... 045-719966.

## Bel de Vakman

Afvoerproblemen?
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

*TNO in rapport voor Nederlandse Mij voor Energie en Milieu:*

# 'Meer telecommunicatie leidt tot minder verkeer'

DEN HAAG – Uitbreiding van het gebruik van telecommunicatie leidt in de toekomst tot vermindering van het aantal gereden kilometers. Vooral na het jaar 2000 is het effect van telecommunicatie op verkeer en vervoer van betekenis. Deze conclusie trekt de Organisatie voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO in een rapport, dat is opgesteld in opdracht van de NOVEM, Nederlandse Maatschappij voor Energie en Milieu.
Door onder meer teleshopping, thuis werken en thuis onderwijs volgen nemen verkeer en vervoer in 2025 af met maximaal 15 procent. Anderzijds leidt telecommunicatie indirect tot een toeneming van het aantal afgelegde kilometers. Vooral in hun vrije tijd zullen mensen geneigd zijn zich vaker en over gotere afstanden te verplaatsen. Per saldo zal het aantal afgelegde kilometers echter met 5 procent verminderen.

De afneming van de mobiliteit betreft vooral het woon/werkverkeer. Omdat dit verkeer zich vooral in de spitsuren afspeelt, kan een vermindering gunstige gevolgen hebben voor filevorming, luchtverontreiniging en geluidshinder. Volgens de onderzoekers zou zich het overheidsbeleid moeten richten op het stimuleren van deze effecten. Daarentegen zou de toeneming van de mobiliteit buiten de spits moeten worden afgeremd.

De vermindering van verkeer en vervoer heeft ook gunstige gevolgen voor het energieverbruik en het milieu. Het TNO verwacht in 2025 per saldo een energiebesparing van drie tot zes procent en een daling van schadelijke emissies met vijf tot tien procent. Telecommunicatie zorgt dan bovendien voor een spreiding in de tijd van emissies, wat bijvoorbeeld voor de bestrijding van stankoverlast in de spits van belang is. Toch is het effect van telecommunicatie op dit gebied beperkt, want factoren als de mate van economische groei en de aard van de technologische ontwikkelingen hebben volgens de onderzoekers een grotere invloed.

*Personeel ingelicht over dreigend debâcle*

# Kok Beheer stevent af op faillissement

ROTTERDAM/HEERLEN – Aan een faillissement van Kok Beheer valt niet te ontkomen. Dat heeft het personeel van de Rotterdamse beheerder van onroerend goed gisteren te horen gekregen. Kok Beheer heeft ook een vestiging in Heerlen, waar tien mensen werken.

Het personeel werd ingelicht na afloop van besprekingen met de belangrijkste opdrachtgevers, die de afgelopen weken hun beheersopdrachten hadden ingetrokken. Als gevolg hiervan is 'iedere basis voor de continuïteit van Kok Beheer BV ontvallen, zodat voortzetting van de bedrijfsuitvoering niet meer mogelijk is".
Voor een aantal onderdelen van de Kok Groep Nederland, die evenals Kok Beheer onderdeel is van de verstrekker van durfkapitaal Venture Fund Rotterdam, lopen nog onderhandelingen over verkoop dan wel verzelfstandiging.

## Uitstel

De Rotterdamse rechtbank heeft Kok dinsdag uitstel van betaling verleend in verband met de financiële nood waarin het bedrijf plotseling was komen te verkeren doordat om te beginnen de verzekeringmaatschappijen Nationale-Nederlanden en Delta Lloyd op 4 augustus hun beheersopdrachten introkken. Hun optreden had een sneeuwbaleffect, want vervolgens kwamen er nog meer opzeggingen.
Daardoor hield Kok steeds minder opdrachtgevers over en verdwenen werknemers naar andere bedrijven. Zodoende kwam de onderneming in de verliezen terecht en ontstond de noodzaak van een ingrijpende afslanking, die Kok evenwel niet kon financieren. Ten slotte kwam de belangrijkste bankier een week geleden met de mededeling dat die de betalingsopdrachten van Kok niet langer wenste uit te voeren. Wel zou de bank nog voor de salarissen over augustus zorgen.

## Ontslag

Het faillissement kan uitlopen op het ontslag van alle 300 werknemers. Kok had tot kort geleden nog 60.000 huurwoningen en een miljoen vierkante meter bedrijfsruimte voor diverse opdrachtgevers in beheer.
Een groot deel van de circa driehonderd werknemers van Kok Beheer heeft volgens districtsbestuurder A. van der Steege van de Dienstenbond CNV heeft een overigens onbekend aantal werknemers al elders werk gevonden. Ook de eventuele verkoop of verzelfstandiging van de assurantie- en makelaardij-activiteiten kan nog enig soelaas bieden voor de werkgelegenheid.
De bonden zullen bij de opdrachtgevers van Kok Beheer aandringen op het beschikbaar stellen van geld voor bemiddeling van werkloze medewerkers.

● *Druivenpluksters legen hun kistjes in een verzamelemmer op het Haut Brion Chateau nabij Pessac. Het plukken van de, in dit geval blauwe, druiven, is gisteren begonnen. Dat is uitzonderlijk vroeg.*



# Ledental vakbeweging 4 pct hoger

UTRECHT – Het aantal leden van vakbonden in Nederland is tussen maart 1987 en maart dit jaar met 61.000 mensen (4 procent) gestegen tot in totaal 1.615.000 personen. Van de afhankelijke beroepsbevolking is 24 procent lid van een bond, zo blijkt uit de donderdag gepubliceerde tweejaarlijkse enquête van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).
Het aantal georganiseerde mannen bedroeg eind maart dit jaar 1.336.000, 30.000 meer dan twee jaar daarvoor. Van de werkende mannen is 32 procent lid van een bond. Het aantal georganiseerde vrouwen is met 31.000 gestegen tot 278.000, waarmee de organisatiegraad op 11 procent komt.
Van de jongeren tot 25 jaar is 12 procent lid van een vakbond. De groei deed zich in alle leeftijdsgroepen voor, het sterkst (18.000) bij mannen onder de 25 jaar. Bij vrouwen lag de stijging vooral boven de 25 jaar (26.000).
De groei van de vakbeweging zet nog steeds door. Deze week maakte de vakcentrale FNV bekend dat het ledental in de eerste zeven maanden met 26.000 is gegroeid tot een totaal van 958.000.

# Russen zoeken hier steun voor landbouw

DEN HAAG – Dr F.M. Boerlatski, lid van de Opperste Sovjet van de Sovjetunie, heeft Nederland om hulp gevraagd bij de verbetering van de landbouw. In de eerste plaats gaat het om het verhogen van de landbouwproduktie rond Moskou.

Boerlatski heeft de steun gevraagd tijdens overleg met vertegenwoordigers van de Nederlandse overheid en het bedrijfsleven. Van Nederlandse zijde is in beginsel de bereidheid uitgesproken de gevraagde steun te geven. Deskundigen van beide landen praten hierover de komende maanden verder.
Volgens Boerlatski bevindt de landbouw in zijn land zich in een dramtische situatie. „De autoriteiten realiseren zich dat buitenlandse hulp noodzakelijk is om de ontoereikende resultaten van deze sector te verbeteren en denken daarbij in de eerste plaats aan Nederland."

Het lid van de Opperste Sovjet heeft zich de afgelopen weken uitvoerig laten informeren over de Nederlandse landbouw. De Sovjetunie kende tot voor kort alleen staats- en collectioeve boerderijen.

# Winstgroei van 38 procent bij Centraal Beheer

APELDOORN – Bij de verzekeringscoöperatie Centraal Beheer is de winst in de eerste helft van dit jaar met 38 procent gegroeid bij een stijging van de omzet met 10 procent. Voor het hele jaar verwacht Centraal Beheer een hoger resultaat, nadat zij eerder melding had gemaakt van de prognose van eenzelfde bedrijfsresultaat als over 1988.

De nettowinst steeg in het halfjaar van f 45 miljoen tot f 62 miljoen en het totale inkomen (omzet) van f 1,07 miljard tot f 1,17 miljard. Het premie-inkomen pensioen- en levensverzekering nam toe van f 379 miljoen tot f 404 miljoen en dat van de schadeverzekeringen van f 244 miljoen tot f 287 miljoen. De opbrengst van beleggingen en financieringen ging van f 445 miljoen naar f 480 miljoen.

Aldus verbeterde het bedrijfsresultaat van f 188 miljoen tot f 220 miljoen. De post rente en winstdeling aan polishouders was met f 140 miljoen f 5 miljoen hoger dan in de eerste zes maanden van vorig jaar.

Begin dit jaar werd CB-Automatisering verkocht aan Raet en daarom is deze activiteit uit de cijfers gelicht. De besprekingen over samenwerking met de ziektekostenverzekeraar Enzico zijn vrijwel afgerond. De resultaten van deze maatschappij zijn niet in de cijfers van Centraal Beheer opgenomen.

De omzet op het gebied van individuele levensverzekeringen liet een forse stijging zien. In het pensioen- en levenbedrijf was de ontwikkeling van de resultaten overeenkomstig de verwachtingen.

# Driehonderd miljoen voor weduwnaars

AMSTERDAM – De Sociale Verzekeringsbank heeft vorig jaar ongeveer 300 miljoen gulden - met terugwerkende kracht - uitgekeerd aan weduwnaarspensioenen. Dat staat in het gisteren verschenen jaarverslag van de bank, die de AOW, AWW en AKW uitvoert.

Eind december 1988 werd door het bestuur van de Sociale Verzekeringsbank besloten gevolg te geven aan een uitspraak van de Centrale Raad van Beroep en over te gaan tot toekenning van aww-pensioenen aan weduwnaars. Dit met een maximale terugwerkende kracht van ten hoogste een jaar. Al in het verleden ingediende aanvragen kunnen ten hoogste leiden tot een pensioen vanaf 6 april 1986, de datum van uitspraak van de Centrale Raad van Beroep. De SVB verwacht dat ongeveer 47.000 weduwnaars voor een aww-pensioen in aanmerking komen. De verwerking daarvan loopt nog door.

De SVB betaalde vorig jaar ruim 33,3 miljard gulden uit aan 4 miljoen AOW-, AWW- en AKW-gerechtigden. Dit betekent een stijging met 900 miljoen gulden ten opzichte van 1987. De stijging van de uitgaven is het gevolg van een wijziging van de uitkeringsbedragen aan de ene en een verandering in de grootte en samenstelling van het cliëntenbestand aan de andere kant.

## beurs en valuta

### Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 31-8-1989 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 25.270-f 25.770, vorige f 25.150-f 25.650, bewerkt verkoop f 27.370, vorige f 27.250 laten.

ZILVER: onbewerkt f 325-f 395, vorige f 325-f 395; bewerkt verkoop f 440 laten, vorige f 440 laten.

### Advieskoersen

| | | |
|---|---|---|
| Amer.dollar | 2,15 | 2,27 |
| Brits pond | 3,33 | 3,58 |
| Can. dollar | 1,82 | 1,94 |
| Duitse mark(100) | 110,50 | 114,50 |
| Iers pond | 2,87 | 3,12 |
| Austr. dollar | 1,63 | 1,75 |
| Jap. yen (10.000) | 149,75 | 154,75 |
| Ital. lire. (10.000) | 15,00 | 16,40 |
| Belg. frank (100) | 5,22 | 5,52 |
| Port. esc. (100) | 1,27 | 1,45 |
| Franse fr. (100) | 32,05 | 34,55 |
| Zwits. fr (100) | 128,50 | 133,00 |
| Zweedse kr. (100) | 32,00 | 34,50 |
| Noorse kr. (100) | 29,50 | 32,00 |
| Deense kr. (100) | 27,75 | 30,25 |
| Oost.schill.(100) | 15,70 | 16,30 |
| Spaanse pes.(100) | 1,73 | 1,88 |
| Griekse dr. (100) | 1,20 | 1,40 |
| Finse mark (100) | 48,25 | 51,25 |
| Joeg. dinar (100) | 0,005 | 0,020 |

### Wisselmarkt Amsterdam

| | |
|---|---|
| Amer. dollar | 2,20925-21175 |
| Brits pond | 3,4640-4690 |
| Duitse mark | 112,685-735 |
| Franse franc | 33,440-490 |
| Belg. franc | 5,3895-3945 |
| Zwits. franc | 130,715-765 |
| Japanse yen | 152,84-152,94 |
| Ital. lire | 15,690-740 |
| Zweedse kroon | 33,395-33,445 |
| Deense kroon | 28,995-29,045 |
| Noorse kroon | 30,955-31,005 |
| Canad. dollar | 1,87875-88125 |
| Oost. schill | 16,0070-0170 |
| Iers pond | 3,0010-3,0110 |
| Spaanse pes | 1,7990-8090 |
| Gr. drachme | 1,2600-3600 |
| Austr.dollar | 1,6840-6940 |
| Hongk.dollar | 28,10-28,35 |
| Nieuwz.dollar | 1,2975-3075 |
| Antill.gulden | 1,2250-2550 |
| Surin. gulden | 1,2250-2650 |
| Saudische rial | 58,90-59,15 |
| Ecu gulden | 2,3385-3435 |

### INDEX Amsterdam ANP/CBS

**CBS-Koersindex (1983=100)**

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 204,40 | 205,10 |
| id excl.kon.olie | 199,70 | 200,00 |
| internationals | 205,60 | 206,90 |
| lokale ondernem. | 205,10 | 205,10 |
| id financieel | 151,10 | 150,70 |
| id niet-financ. | 258,70 | 259,20 |

**CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)**

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 263,60 | 264,60 |
| id excl.kon.olie | 247,10 | 247,50 |
| internationals | 272,90 | 274,60 |
| lokale ondernem. | 253,20 | 253,30 |
| id financieel | 196,10 | 195,70 |
| id niet-financ. | 308,90 | 309,50 |

**Stemmingsindex (1987=100)**

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 191,70 | 192,10 |
| internation | 198,20 | 199,20 |
| lokaal | 190,50 | 190,80 |
| fin.instell | 161,10 | 160,40 |
| alg. banken | 158,80 | 157,40 |
| verzekering | 162,40 | 162,30 |
| niet-financ | 200,10 | 200,70 |
| industrie | 191,30 | 191,50 |
| transp/opsl | 225,70 | 230,30 |

### Avondkoersen Amsterdam

**AVONDVERKEER**
AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):
Akzo 145,00 (145,00)
Kon. Olie 146,80-147,30 (147,10)
Philips 43,30-43,50 (43,30)
Unilever 162,40 (162,40)
KLM 53,80-54,20 (53,90)

### NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Begin | 2729.10 | 1508.36 | 217.18 | 1097.79 |
| Hoogst | 2744.68 | 1522.94 | 218.37 | 1105.43 |
| Laagst | 2717.90 | 1491.64 | 215.92 | 1090.57 |
| Slot | 2737.27 | 1509.42 | 217.30 | 1099.92 |
| Winst/verlies | + 9.12 | – 20.10 | + 0.25 | – 2.54 |

## beurs-overzicht

# Vriendelijk

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs raakte donderdag na een aarzelende start in de ochtenduren in een vrij goede stemming. De stemmingsindex sloot 0,4 punt hoger op 192,1 bij een omzet in aandelen van ruim f 800 miljoen.
Van de uitgevers kon VNU de forse winst van de vorige dag verder vergroten tot f 107,50, wat een vooruitgang was van f 2. Wolters Kluwer, die de vorige dag nabeurs met de halfjaarcijfers naar buiten kwam en een winststijging van ongeveer een kwart meldde, verloor f 1,10 op f 49,80.
De Telegraaf, die woensdag nabeurs een winststijging van eveneens ongeveer en kwart meldde, raakte alle winst die deze uitgever vooruitlopend op de cijfers had gehaald weer kwijt. Dat betekende een verlies van f 12 op f 460. Elsevier werd vier dubbeltjes goedkoper op f 79,80. Wegener werd f 2 duurder op f 193.
Aegon verliet de markt f 1,30 hoger op f 109,80, maar collega Amev raakte f 1 achterop op f 55,80. Ook Ahold moest achteruit en wel f 1,50 naar f 131,50.
In de internationale hoek viel een winst te noteren van f 1,10. Hoogovens hield het herstel vast en ging nog f 0,60 verder vooruit naar f 101,70. Op de optiebeurs behoorde Hoogovens opnieuw tot de drukst verhandelde fondsen.
DAF verliet bij een drukke handel f 2 hoger de markt op f 56,70. Nedlloyd, waarvoor eveneens een levendige belangstelling bestond, werd f 2,80 hoger verhandeld op f 88 en die koers was exclaim. Philips, het meest verhandelde fonds van de dag, voegde aan de opmerkelijke winst van de vorige dag f 0,50 toe op f 43,30. Op de optiebeurs was Philips eveneens koploper met een omzet van 14.000 van de in totaal 56.000 contracten.

## beurs van amsterdam

### Hoofdfondsen

| | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| AEGON | 108,50 | 109,80 |
| Ahold | 133,00 | 131,50 |
| Akzo | 145,60 | 145,00 |
| A.B.N. | 43,80 | 43,60 |
| Alrenta | 163,90 | 163,80 |
| Amev | 56,80 | 55,80 |
| Amro-Bank | 86,90 | 86,70 |
| Bols | 150,00 | 149,60 |
| Borsumij W. | 122,00 | 122,50 |
| Bührm.Tet. | 70,80 | 71,20 |
| C.S.M.cert. | 69,60 | 69,50 |
| DAF | 54,60 | 56,70 |
| Dordtsche P. | 264,00 | 266,00 |
| DSM | 128,10 | 128,00 |
| Elsevier | 80,30 | 79,80 |
| Fokker cert. | 46,00 | 47,00 |
| Gist-Broc. c. | 34,20 | 33,90 |
| Heineken | 134,70 | 134,20 |
| Hoogovens | 101,10 | 101,70 |
| Hunter Dougl. | 111,20 | 111,50 |
| Int.Müller | 98,30 | 97,00 |
| KBB cert. | 85,10 | 85,50 |
| KLM | 53,80 | 53,90 |
| Kon.Ned.Pap. | 55,30 | 55,20 |
| Kon. Olie | 146,00 | 147,10 |
| Nat. Nederl. | 69,50 | 69,60 |
| N.M.B. | 277,80 | 273,00 |
| Nedlloyd | 85,20 | 88,00d |
| Nijv. Cate | 100,00 | 100,50 |
| Océ-v.d.Gr. | 309,00 | 308,00 |
| Pakhoed Hold. | 143,10 | 143,60 |
| Philips | 42,80 | 43,30 |
| Robeco | 112,00 | 112,50 |
| Rodamco | 161,30 | 161,70 |
| Rolinco | 111,60 | 112,40 |
| Rorento | 62,10 | 62,10 |
| Stork VMF | 40,20 | 40,90 |
| Unilever | 161,90 | 162,40 |
| Ver.Bezit VNU | 105,50 | 107,50 |
| VOC | 34,40 | 35,80 |
| Wessanen | 86,00 | 84,50 |
| Wolters-Kluwer | 50,90 | 49,80 |

### Binnenl. aandelen

| | | |
|---|---|---|
| Aalberts Ind | 52,30 | 54,40 |
| ACF-Holding | 46,90 | 48,50 |
| Ahrend Gr. c | 290,00 | 290,00 |
| Alg.Bank.Ned | 44,60 | 44,20 |
| Asd Opt. Tr. | 20,80 | 20,70 |
| Asd Rubber | 7,30 | 7,20 |
| Ant. Verff. | 330,00 | – |
| Atag Hold c | 97,50 | 97,80 |
| Aut.Ind.R'dam | 89,00 | 88,50 |
| BAM-Holding | 545,00 | 535,00 |
| Batenburg | 90,50 | 90,50 |
| Beers | 142,00 | 141,00 |
| Begemann | 108,50 | 107,00 |
| Belindo | 372,00 | 371,50 |
| Berkel's P. | 6,10 | 5,95 |
| Blyd.-Will. | 27,10 | 28,50 |
| Boer De, Kon. | 415,00 | 410,00 |
| de Boer Winkelbedr. | 61,50 | 63,00 |
| Boskalis W. | 13,85 | 13,70 |
| Boskalis pr | 12,50 | 12,40 |
| Braat Bouw | 1050,00 | 1040,00 |
| Breevast | 27,50 | 27,50 |
| Breevast cert. | 25,00 | 24,00 |
| Burgman-H. | 3000,00 | 3000,00 |
| Calvé-Delft c | 1048,00 | 1054,00 |
| Calvé pref.c | 5800,00 | 5800,00b |
| Center Parcs | 69,60 | 69,50 |
| Centr.Suiker | 69,10 | 69,10 |
| Chamotte Unie | 11,20 | 11,20 |
| Cindu-Key | 141,50 | 138,00 |
| Claimindo | 358,00 | 358,00 |
| Content Beheer | 23,10 | 23,20 |
| Cred.LBN | 80,80 | 80,30 |
| Crown v.G.c | 108,00 | 108,50 |
| Desseaux | 242,00 | 243,00 |
| Dordtsche pr. | 263,00 | 265,00 |
| Dorp-Groep | 47,00 | 46,50 |
| Econosto | 320,00 | 324,00 |
| EMBA | 139,50 | 139,50 |
| Enraf-N.c. | 52,90 | 53,10 |
| Eriks hold. | 434,00 | 435,50 |
| Flexovit Int. | 80,00 | 81,00 |
| Frans Maas c. | 93,70 | 93,90 |
| Furness | 140,50 | 140,50 |
| Gamma Holding | 83,00 | 82,10 |
| Gamma pref | 5,90 | 6,00 |
| Getronics | 29,40 | 29,40 |
| Geveke | 42,00 | 42,00 |
| Giessen-de N. | 393,00 | 350,00 |
| Goudsmit Ed. | 422,00 | 423,50 |
| Grasso's Kon. | 114,40 | 114,00 |
| Grolsch | 139,50 | 140,00 |
| GTI-Holding | 191,00 | 191,00 |
| Hagemeyer | 110,30 | 112,50 |
| HAL Trust B | 16,10 | 16,20 |
| HAL Trust Unit | 16,00 | 16,00 |
| H.B.G. | 235,00 | 236,00 |
| HCS Techn | 18,70 | 18,70 |
| Hein Hold | 115,00 | 114,90 |
| Hoek's Mach. | 204,00 | 204,00 |
| Holec | 36,10 | 35,80 |
| Heineken Hld | 115,00 | 114,90 |
| Holl.Sea S. | 1,32 | 1,33 |
| Holl. Kloos | 558,00 | 558,00 |
| Hoop Eff.bk. | 10,30 | 10,20 |
| Hunter D.pr. | 5,90 | 5,90 |
| ICA Holding | 18,70 | 18,70 |
| IGB Holding | 64,00 | – |
| IGB Hold (aang) | – | – |
| IHC Caland | 29,30 | 28,80 |
| Industr. My | 238,00 | 237,50 |
| Ing.Bur.Kondor | 573,00 | 573,00 |
| Kas-Ass. | 48,00 | 49,00 |
| Kempen Holding | 15,90 | 15,90 |
| Klene's Suik. | 1400,00 | 1400,00 |
| KBB | 85,30 | 85,30 |
| Kon.Sphinx | 123,00 | 126,50 |
| Koppelpoort H. | 340,00 | 340,00 |
| Krasnapolsky | 228,00 | – |
| Landré & Gl. | 57,30 | 57,80 |
| Macintosh | 52,00 | 51,40 |
| Maxwell Petr. | 685,00 | 680,00 |
| Medicopharma | 76,20 | 76,50 |
| Melia Int. | 6,20 | 7,00 |
| MHV Amsterdam | 20,00 | 20,50 |
| Moeara Enim | 1225,00 | 1220,00 |
| M.Enim OB-cert | 15900,00 | 15900,00 |
| Moolen en Co | 31,00 | 30,80 |
| Mulder Bosk. | 78,50 | 78,50 |
| Multihouse | 10,50 | 10,40 |
| Mynbouwk. W. | 429,00 | 429,00 |
| Naeff | 250,00 | – |
| NAGRON | 50,00 | 50,00 |
| NIB | 602,00 | 603,00 |
| NBM-Amstelland | 20,70 | 20,80 |
| NEDAP | 379,50 | 377,00 |
| NKF Hold.cert. | 357,00 | 355,50 |
| Ned.Part.Mij | 39,30 | 39,50 |
| Ned.Springst. | 11000,00 | 10900,00 |
| Norit | 938,00 | 945,00 |
| Nutricia gb | 67,80 | 70,00 |
| Nutricia vb | 74,50 | 76,00 |
| Oldelft Groep c | 195,00 | 192,00 |
| Omnium Europe | 15,70 | 16,00 |
| Orco Bank c. | 74,20 | 74,20 |
| OTRA | 760,00 | 771,00 |
| Palthe | 75,00 | 77,00 |
| Pirelli Tyre | 50,20 | 49,20 |
| Polynorm | 115,00 | 114,00 |
| Porcel. Fles | 164,00 | 166,00 |
| Ravast | 49,80 | 50,10 |
| Reesink | 79,50 | 78,00 |
| Riva | 58,50 | 59,00 |
| Riva (cert.) | 58,50 | 59,00 |
| Samas Groep | 72,00 | 71,50 |
| Sanders Beh. | 113,50 | 114,00 |
| Sarakreek | 31,00 | 31,00 |
| Schuitema | 1525,00 | 1550,00b |
| Schuttersv. | 165,00 | 166,00 |
| Smit Intern. | 49,70 | 51,30 |
| St.Bankiers c. | 24,00 | 23,70 |
| Stad Rotterdam | 172,70 | 172,20 |
| Telegraaf De | 472,00 | 460,00 |
| Text.Twenthe | 310,00 | 310,00 |
| Tulip Comp. | 57,00 | 55,70 |
| Tw.Kabel Hold | 155,80 | 157,00 |
| Ubbink | 105,00 | 107,10 |
| Union Fiets. | 18,30 | 18,00 |
| Ver.Glasfabr. | 350,00 | 346,00 |
| Verto | 65,50 | 66,00 |
| Volker Stev. | 67,50 | 66,50 |
| Volmac Softw. | 54,60 | 54,50 |
| Vredestein | 16,40 | 16,70 |
| VRG-Groep | 65,50 | 66,00 |
| Wegener Tyl | 191,00 | 193,00 |
| West Invest | 28,00 | 28,00e |
| Wolters Kluwer | 200,00 | 196,00 |
| Wyers | 48,00 | 47,60 |

### Beleggingsinstellingen

| | | |
|---|---|---|
| Aegon Aand.f. | 37,50 | 37,50 |
| ABN Aand.f. | 79,20 | 78,90 |
| ABN Beleg.f. | 59,40 | 60,00 |
| ALBEFO | 53,80 | 53,80 |
| Aldollar BF $ | 21,60 | 21,70 |
| Alg.Fondsenb. | 248,00 | 248,00 |
| Alliance Fd | 13,50 | 13,00 |
| Amba | 51,60 | – |
| America Fund | 345,00 | 352,00 |
| Amro A.in F. | 93,10 | 93,20 |
| Amro Neth.F. | 79,00 | 79,60 |
| Amro Eur.F. | 76,00 | 75,50 |
| Amro Obl.Gr. | 154,40 | 154,40 |
| Amvabel | 97,50 | 97,80 |
| AsianTigersFd | 61,50 | 61,40 |
| Bemco Austr. | 67,00 | 67,00 |
| Berendaal | 121,00 | 122,00 |
| Bever Belegg. | 26,80 | 26,80 |
| BOGAMIJ | 115,80 | 115,50 |
| Buizerdlaan | 42,80 | 42,80 |
| Delta Lloyd | 43,70 | 43,70 |
| DP Am. Gr.F. | 25,30 | 25,50 |
| Dp Energy.Res. | 41,50 | – |
| Eng-Holl.B.T.1 | 9,80 | 9,80 |
| EMF rentefonds | 66,50 | 66,60 |
| Eurinvest(1) | 110,00 | 110,00 |
| Eur.Ass. Tr. | 7,90 | 7,90 |
| EOE DuStInF. | 320,00 | 324,00 |
| EurGrFund | 62,50 | 62,70 |
| Hend.Eur.Gr.F. | 217,00 | 220,00 |
| Henderson Spirit | 76,00 | 75,70 |
| Holland Fund | 78,20 | 78,50 |
| Holl.Obl.Fonds | 124,00 | 124,00 |
| Holl.Pac.F. | 115,50 | 115,80 |
| Interbonds | 564,00 | 564,00 |
| Intereff.500 | 43,20 | 44,00 |
| Intereff.Warr. | 315,00 | 321,00 |
| Japan Fund | 36,50 | 36,00 |
| MK Int.Vent. | 61,20 | 60,70 |
| Nat.Res.Fund | 1620,00 | 1635,00 |
| NMB Dutch Fund | 39,00 | 39,50 |
| NMB Oblig.F. | 35,20 | 35,20 |
| NMB Rente F. | 104,20 | 104,10 |
| NMB Vast Goed | 38,30 | 38,20 |
| Obam. Belegg. | 231,90 | 233,20 |
| OAMF Rentef. | 14,15 | 14,15 |
| Orcur.Ned.p. | 49,80 | 49,80 |
| Pac.Prop.Sec.f. | 47,30 | 47,50 |
| Pierson Rente | 100,90 | 100,90 |
| Prosp.Int.High.Inc. | 9,30 | 9,20 |
| Rabo Obl.inv.f. | 76,20 | 76,20 |
| Rabo Obl.div.f. | 51,30 | 51,30 |
| Rentalent Bel. | 137,80 | 137,80 |
| Rentotaal NV | 31,60 | 31,60 |
| Rolinco cum.p | 101,50 | 101,50 |
| Sci/Tech | 18,50 | 18,50 |
| Technology F. | 18,00 | 20,50 |
| Tokyo Pac. H. | 254,50 | – |
| Trans Eur.F. | 82,30 | 82,30 |
| Transpac.F. | 542,00 | 558,00 |
| Uni-Invest | 111,20 | 111,50 |
| Unico Inv.F. | 86,80 | 87,00 |
| Unifonds | 31,90 | 31,90 |
| VWN | 58,00 | 58,00 |
| Vast Ned | 121,80 | 121,80 |
| Venture F.N. | 46,50 | 46,50 |
| VIB NV | 88,10 | 88,20 |
| WBO Int. | 79,90 | 79,90 |
| Wereldhave NV | 214,50 | 214,50 |

### Buitenlandse obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 8¾ EEG84(1) | 102,80 | 102,80 |
| 3½ EngWarL | 36,00 | 36,10 |
| 5¾ EIB 65 | 99,00 | 99,00 |

### Orig. n.amerik. aandelen

| | | |
|---|---|---|
| Allied Signal Ind | 39,50 | 39,50 |
| Amer. Brands | 76,25 | 77,00 |
| Amer. Expres | 37,00 | 37,30 |
| Am.Tel.& Tel. | 39,20 | 39,75 |
| Ameritech | 61,20 | 61,60 |
| Amprovest Cap. | 115,00 | 115,00 |
| Amprovest Inc. | 225,00 | 225,00 |
| ASARCO Inc. | 34,80 | 35,00 |
| Atl. Richf. | 105,25 | 104,60 |
| BAT Industr. | 8,35 | 8,30 |
| Bell Atlantic | 96,70 | 97,10 |
| BellCanEnterpr | 42,10 | 41,80 |
| Bell Res.Adlr | 0,95 | 0,95 |
| Bell South | 50,50 | 50,50 |
| BET Public | 3,00 | – |
| Bethl. Steel | 22,50 | 22,30 |
| Boeing Comp. | 53,00 | 54,00 |
| Chevron Corp. | 54,25d | – |
| Chrysler | 25,00 | 25,50 |
| Citicorp. | 32,00 | 32,30 |
| Colgate-Palm. | 59,10 | 59,00 |
| Comm. Edison | 38,00 | 38,30 |
| Comp.Gen.El. | 442,00 | – |
| Control Data | 19,00 | 19,00 |
| Dai-Ichi Yen | 3500,00 | 3500,00 |
| Dow Chemical | 104,50 | 105,20 |
| Du Pont | 118,80 | 117,90 |
| Eastman Kodak | 48,40 | 48,60 |
| Elders IXL | 2,50 | – |
| Euroact.Zw.fr. | 190,00 | 190,00 |
| Exxon Corp. | 43,75 | 43,80 |
| First PacInt | 0,60 | – |
| Fluor Corp. | 33,80 | – |
| Ford Motor | 52,00 | 53,25 |
| Gen. Electric | 58,50 | 58,00 |
| Gen. Motors | 47,20 | 48,50 |
| Gillette | 44,30 | 44,50 |
| Goodyear | 53,00 | 53,25 |
| Grace & Co. | 35,35 | – |
| Honeywell | 89,00 | 88,80 |
| Int.Bus.Mach. | 116,50 | 117,00 |
| Intern.Flavor | 69,20 | 68,40 |
| Intern. Paper | 57,80 | – |
| ITT Corp. | 63,20 | 62,80 |
| K.Benson (B) | 4930,00 | 4930,00 |
| Litton Ind. | 89,60 | 89,60 |
| Lockheed | 54,40 | 51,50 |
| Minnesota Mining | 78,00 | 78,00 |
| Mobil Oil | 54,50 | 54,50 |
| News Corp Aus$ | 17,00 | 16,80 |
| Nynex | 78,20 | 79,00 |
| Occ.Petr.Corp | 29,50 | 29,30 |
| Pac. Telesis | 45,50 | 45,80 |
| P.& O. (B) | 7,00 | 7,00 |
| Pepsico | 59,50 | 60,20 |
| Philip Morris C. | 163,50 | 163,50 |
| Phill. Petr. | 28,40 | 27,40 |
| Polaroid | 46,80 | 47,00 |
| Privatb Dkr | 292,00 | 290,10 |
| Quaker Oats | 63,50 | – |
| St.Gobin Ffr | 680,00 | 680,00 |
| Saralee | 59,00 | – |
| Schlumberger | 43,40 | 43,75 |
| Sears Roebuck | 44,60 | 44,80 |
| Sony (yen) | 29,30 | 28,80 |
| Southw. Bell | 53,70 | 53,80 |
| Suzuki (yen) | 915,00 | – |
| Tandy Corp. | 45,00 | 45,60 |
| Texaco | 49,70 | 49,90 |
| Texas Instr. | 39,20 | 39,80 |
| T.I.P Eur. | 1,88 | 1,88 |
| Toshiba Corp. | 1300,00 | 1270,00 |
| Union Carbide | 29,30 | – |
| Union Pacific | 78,50 | 79,50 |
| Unisys | 20,60 | 20,60 |
| USX Corp | 35,30 | 35,20 |
| US West | 70,30 | 70,60 |
| Warner Lamb. | 109,40 | – |
| Westinghouse | 68,00 | 67,50 |
| Woolworth | 69,80 | 69,30 |
| Xerox Corp. | 67,00 | 67,00 |

## slotkoersen/optiebeurs

### Certificaten buitenland

| | | |
|---|---|---|
| AMAX Inc. | 59,50 | 60,50 |
| Am. Home Prod. | 220,00 | – |
| ATT Nedam | 83,50 | 86,00 |
| ASARCO Inc. | 68,50 | – |
| Atl. Richf. | 233,00 | 229,50 |
| Boeing Corp. | 114,00 | 116,00 |
| Can. Pacific | 48,50 | 50,00 |
| Chevron Corp. | 120,00 | – |
| Chrysler | 51,00 | 55,00 |
| Citicorp. | 70,00 | 73,00 |
| Colgate-Palm. | 129,00 | 128,00 |
| Control Data | 37,00 | 36,50 |
| Dow Chemical | 224,50 | 226,50 |
| Eastman Kodak | 103,50 | 106,50 |
| Exxon Corp. | 93,50 | 95,50 |
| Fluor Corp. | 71,50 | – |
| Gen. Electric | 125,00 | 125,00 |
| Gen. Motors | 207,00 | 105,10 |
| Gillette | 95,00 | 95,00 |
| Goodyear | 117,00 | 117,00 |
| Inco | 78,50 | 79,00 |
| I.B.M. | 253,00 | 254,00 |
| Int. Flavors | 157,00 | – |
| ITT Corp. | 135,50 | 136,00 |
| Kroger | 39,00 | 40,00 |
| Lockheed | 113,00 | 110,00 |
| Merck & Co. | 162,50 | 160,00 |
| Minn. Min. | 170,00 | 170,00 |
| Pepsi Co. | 126,50 | 129,50 |
| Philip Morris C. | 352,50 | 356,00 |
| Phill. Petr. | 60,00 | 59,00 |
| Polaroid | 95,00 | 95,50 |
| Procter & G. | 270,00 | 281,00 |
| Quaker Oats | 137,00 | 136,50 |
| Schlumberger | 93,50 | 94,50 |
| Sears Roebuck | 95,00 | 96,30 |
| Shell Canada | 75,00 | 76,00 |
| Tandy Corp. | 95,00 | 97,50 |
| Texas Instr. | 83,50 | 85,50 |
| Union Pacific | 171,00 | 174,00 |
| Unisys Corp | 43,00 | 44,00 |
| USX Corp | 75,50 | 75,50 |
| Varity Corp | 3,95 | – |
| Westinghouse | 147,00 | 148,00 |
| Woolworth | 151,50 | 150,00 |
| Xerox Corp. | 143,50 | 143,00 |

### Certificaten buitenland

| | | |
|---|---|---|
| Deutsche B. | 658,00 | 660,00 |
| Dresdner B. | 352,00 | 351,00 |
| Hitachi (500) | 1600,00 | – |
| Hoechst | 298,00 | 296,50 |
| Mits.El.(500) | 1250,00 | – |
| Nestlé | 8800,00 | 8800,00 |
| Siemens | 586,00 | 590,00 |

### Warrants

| | | |
|---|---|---|
| Akzo | 36,20 | 36,00 |
| AMRO warr. | 1,55 | 1,54 |
| Bogamij | 7,50 | 7,50 |
| Falcons Sec. | 22,10 | 22,35 |
| Honda motor co. | 1940,00 | 1930,00 |
| K.L.M. 85-92 | 250,00 | 253,00 |
| Philips 85-89 | 7,20 | 8,00 |
| St.Bankiers a | 0,77 | 0,76 |
| St.Bankiers b | 2,20 | 2,17 |

### Euro-obligaties & conv.

| | | |
|---|---|---|
| 10¼ Aegon 85 | 102,00 | 102,00 |
| Aegon warr | 12,20 | 12,30 |
| 10½ ABN 87 | 97,25 | 97,25 |
| 13Amev 85 | 97,75 | 97,75 |
| 13Amev 85 | 96,25 | 96,25 |
| 10 Amev85 | 102,30 | 102,30 |
| 11 Amev 86 | 96,25 | 96,25 |
| 14¼Amro87 | 97,35 | 97,35 |
| 13 Amro-Bank82 | 100,50 | 100,50 |
| 10½ Amro 86 | 96,00 | 96,00 |
| 10 Amro 87 | 97,75 | 97,75 |
| 5¾ Amro 86 | 96,75 | 96,75 |
| Amro Bank wr | 40,00 | 40,00 |
| Amro zw 86 | 71,00 | 71,00 |
| 9 BMH ecu 85-92 | 100,15 | 100,15 |
| 7 BMH 87 | 96,50 | 96,50 |
| 10⅛EEG-ecu 84 | 100,25 | 100,25 |
| 9¾EIB-ecu 85 | 102,70 | 102,70 |
| 12½ HlAirl.F | 92,50 | 92,50 |
| 12 NIB(B) 85-90 | 101,00 | 101,00 |
| 11¼ NGU 83 | 101,75 | 101,75 |
| 10 NGU 83 | 100,50 | 100,50 |
| 2¼ NMB 86 | 82,80 | 82,80 |
| NMB warrants | 94,00 | 90,00 |
| 8¾ Phil. 86 | 99,50 | 99,85 |
| 6¾ Phil.83 | 98,25 | 98,25 |
| 11 Rabo 83 | 102,75 | 102,75 |
| 9 Rabo 85 | 102,30 | 102,30 |
| 7 Rabo 84 | 104,00 | 104,00 |

### Parallelmarkt

| | | |
|---|---|---|
| Alanheri | 23,80 | 24,70 |
| Berghuizer | 54,00 | 53,80 |
| Besouw Van c. | 55,00 | 55,00 |
| CBI Barin Oce. yen | 1670,00 | – |
| Comm.Obl.F.1 | 101,30 | 101,30 |
| Comm.Obl.F.2 | 101,30 | 101,30 |
| Comm.Obl.F.3 | 101,50 | 101,50 |
| De Drie Electr. | 35,00f | 34,10 |
| Dico Intern. | 129,50 | 129,70 |
| DOCdata | 27,20 | 27,10e |
| Ehco-KLM Kl. | 32,00 | 32,00 |
| E&L Belegg.1 | 77,70 | 78,10 |
| E&L Belegg.2 | 77,20 | 77,40 |
| E&L Belegg.3 | 76,60 | 76,80 |
| Geld.Pap.c. | 76,20 | 77,20 |
| Gouda Vuurv c | 103,80 | 104,00 |
| Groenendijk | 36,50 | 36,50 |
| Grontmij c. | 178,50 | 178,00 |
| Hes Beheer | 246,00 | 250,00 |
| Highl.Devel. | 14,70 | – |
| Homburg cert | 4,00 | 4,10 |
| Infotheek Gr | 29,50 | 29,00 |
| Interview Eur. | 9,40 | 9,40 |
| Inv. Mij.Ned. | 58,00 | 58,00 |
| Kuehne+Heitz | 38,00 | 37,00 |
| LCI Comp.Gr. | 60,80 | 61,70 |
| Melle | 276,50 | 275,50 |
| Nedschroef | 116,20 | 119,50 |
| Neways Elec. | 12,90 | 12,80 |
| NOG Bel.fonds | 31,10 | – |
| Pie Med. | 12,50 | 12,20 |
| Poolgarant | 10,45 | 10,50 |
| Simac Tech. | 19,50e | 19,50e |
| Text Lite | 6,30 | 6,40 |
| Verkade Kon. | 273,00 | 273,00 |
| VHS Onr. Goed | 19,40 | 19,70 |
| Weweler | 125,00 | 126,00 |

| | |
|---|---|
| a=laten | g=bieden+ex-div. |
| b=bieden | h=laten+ex-div. |
| c=ex-claim | k=gedaan+h |
| d=ex-dividend | l=gedaan+g |
| e=gedaan+bieden | vk=slotkoers vorige dag |
| f=gedaan+laten | sk=slotkoers gisteren |

### OPTIEBEURS

| | | serie | | omzet | v.k. | s.k. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| daf | c | okt | 55,00 | 702 | 2,70 | 3,50 |
| daf | c | okt | 60,00 | 682 | 1,00 | 1,70 |
| eoe | c | sep | 310,00 | 352 | 6,80 | 7,40 |
| eoe | c | sep | 320,00 | 389 | 2,20 | 2,50 |
| eoe | c | okt | 280,00 | 500 | 33,50 | 35,00b |
| eoe | c | okt | 310,00 | 373 | 10,30 | 11,00 |
| eoe | p | sep | 300,00 | 579 | 1,00a | 1,00 |
| eoe | p | sep | 305,00 | 335 | 2,00 | 1,80 |
| eoe | p | sep | 310,00 | 405 | 3,20 | 3,30 |
| eoe | p | okt | 305,00 | 347 | 4,20 | 4,00a |
| eoe | p | okt | 310,00 | 551 | 6,00a | 5,80 |
| eoe | p | okt | 315,00 | 347 | 8,30a | 8,00 |
| gist | c | okt | 35,00 | 439 | 1,00 | 0,90 |
| gist | c | okt | 40,00 | 561 | 0,30 | 0,30 |
| hoog | c | okt | 100,00 | 680 | 7,20 | 7,00 |
| hoog | c | okt | 105,00 | 1074 | 5,20a | 4,70 |
| hoog | c | okt | 110,00 | 864 | 3,50 | 3,30 |
| hoog | c | okt | 115,00 | 384 | 2,40 | 2,10 |
| hoog | c | okt | 120,00 | 430 | 1,60a | 1,20 |
| hoog | p | okt | 90,00 | 496 | 1,60 | 1,50 |
| hoog | p | okt | 95,00 | 392 | 2,90 | 2,20 |
| hoog | p | okt | 100,00 | 593 | 4,50 | 4,50 |
| hoog | p | okt | 105,00 | 327 | 7,50 | 7,50 |
| hoog | p | okt | 110,00 | 596 | 10,50b | 10,20 |
| knp | p | okt | 55,00 | 539 | 2,00 | 2,00 |
| nedl | c | okt | 90,00 | 340 | 2,70a | 3,60 |
| nedl | c | okt | 94,00 | 1208 | 1,10 | 2,00 |
| nedl | p | okt | 84,00 | 546 | 3,50 | 2,50 |
| nly | c | nov | 95,00 | 500 | 2,10a | 1,90 |
| phil | c | okt | 35,00 | 611 | 8,20 | 8,60 |
| phil | c | okt | 45,00 | 2026 | 1,20 | 1,20 |
| phil | c | jan | 35,00 | 865 | 8,80b | 9,30 |
| phil | c | jan | 40,00 | 1402 | 5,00 | 5,20 |
| phil | c | jan | 45,00 | 902 | 2,30 | 2,50 |
| phil | c | apr | 40,00 | 415 | 5,90 | 6,30 |
| phil | c | apr | 45,00 | 356 | 3,40 | 3,50 |
| phil | c | apr | 50,00 | 570 | 1,80b | 1,90 |
| phil | c | o91 | 55,00 | 410 | 3,50 | 4,00a |
| phil | c | o92 | 55,00 | 652 | 5,00 | 5,40 |
| phil | c | o93 | 30,00 | 642 | 17,80 | 18,30 |
| phil | p | okt | 40,00 | 551 | 0,60 | 0,50 |
| olie | c | okt | 150,00 | 559 | 2,00 | 2,30 |
| olie | c | jan | 150,00 | 488 | 4,50 | 4,90 |
| unil | c | jan | 160,00 | 529 | 8,00 | 8,10 |
| voc | c | okt | 35,00 | 531 | 1,70 | 2,50 |
| voc | c | okt | 40,00 | 697 | 0,60 | 0,80 |
| voc | p | okt | 35,00 | 848 | 2,10 | 1,50 |
| voc | p | okt | 45,00 | 744 | 10,80 | 9,30 |
| wes | c | jan | 95,00 | 516 | 2,30 | 2,30 |

## Nederland 1

NOS
**13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
KRO
**15.45 Olie.** Documentaire serie over de invloed van olie op de geschiedenis van deze eeuw. Afl.1: John D. Rockefeller, vader van de moderne olie-industrie (herh.).
**16.40 Anne van het groene huis.** Jeugdserie naar het boek van Lucy Maud Montgommery. Afl.1: Matthew en marilla besluiten een weesjongetje te adopteren. Als Matthew hem van de trein gaat halen blijkt hij echter een zij te zijn.
**17.30 Journaal.**
**17.45 Tom & Jerry.** Tekenfilm.
**17.55 De startbaan.** Gesprekken met Joseph Luns, Wisse Dekker en de manager van PSV Ploegsma over een Europa zonder grenzen.
**18.25 Indonesië.** Een generatie in beweging, documentaireserie. Afl. 2:
**19.00 Journaal.**
**19.18 PP.** Uitzending van het Gereformeerd Politiek Verbond (GPV).
**19.20 Slimme Vogels.** De 90-jarige Vogelbescherming stuurde 3 bekende Nederlanders op speurtocht in een vogelgebied naar keuze. Afl.2: Minister van Verkeer en Waterstaat Neelie Smit-Kroes bezoekt Meyendel.
**19.40 Muppetshow.** Gast: Rita Moreno.
**20.05 Boggle.** Woordspel gepresenteerd door Frank Kramer.
**20.30 Inspecteur Dalgliesh.** Engelse serie. Afl.5: Dalgliesh komt steeds dichter bij de oplossing van het raadsel. Wie zal uiteindelijk de moordenaar blijken te zijn?
**21.27 Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
**21.55 Drie hoog achter.** Engelse comedy-serie. Afl. 13: Damesbezoek. Alan wil zijn vriendinnetje ontvangen. Rigsy heeft zo zijn bedenkingen tot hij erachter komt wie de dame in kwestie is.
**22.30 Journaal.**
**22.40 In 't holst van de nacht.** Canadese politieserie. Afl.: Goeie vrienden. De eigenaar van een fitnessclub wordt vermoord. Christine blijkt een verhouding te hebben met de mede-eigenaar. Het blijkt dat de fitness-club in grote financiële moeilijkheden verkeert.
NCRV
**23.30-01.16 De ene dief is de andere niet.** Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Alfred Hitchcock, met Cary Grant, Grace Kelly, Jessie Royce Landis e.a. Bij een juwelenroof wordt de bekende inbraakmethode van de ex-juwelendief John Robie geïmiteerd. Alle verdenking valt natuurlijk meteen op hem...

## Nederland 2

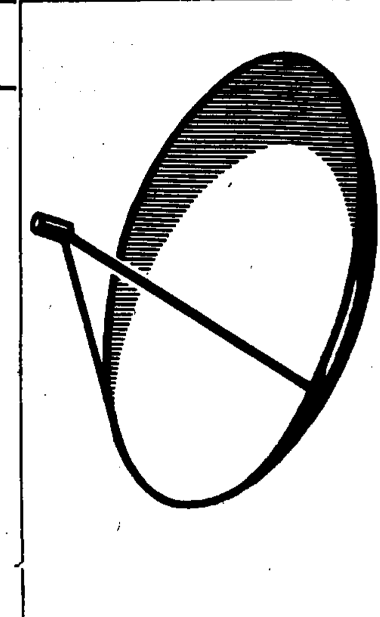
NOS
**13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
TROS
**16.00 Dieren in het wild.** Natuurserie. Afl.: De Indische neushoorn.
**16.28 Heathcliff & Co.** Tekenfilmserie (herh.).
**17.00 Derrick.** Duitse misdaadserie. Afl. 17: De dame uit Amsterdam. Privé-detective Albert Hufland wordt in een telefooncel doodgeschoten. Derrick weet slechts één ding: Hufland had de opdracht de chemicus Dr. Soest uit Frankfurt te schaduwen (herh.).
**18.04 (TT)Zoo is de dierentuin.** Serie over dierentuinen in Nederland en Antwerpen. Afl.1: Burgers Dierenpark & Safaripark-Arnhem.
**18.39 Tros zomerparade.** Muziekprogramma.
**19.03 Knight Rider.** Amerikaanse serie. Afl. 16: Vreemde gasten. Nicholas Arkett, zoon van twee briljante computer-geleerden, is zeer jaloers op hun talent en komt daardoor in het gezelschap van verkeerde vrienden terecht.
**20.00 (TT)Journaal.**
**20.29 Verkiezingsuitzending van de Realisten Nederland (RN).**
TROS
**20.31 Corrie en haar mannen.** Show rond Corrie van Gorp met André van Duin, Henk Molenberg, Ria Valk e.a.
**21.25 TROS Weekendfilm.** De laatste onschuldige. Tv-film uit 1986 van Roger Spottiswoode, met Ed Harris, Roxanne hart, David Suchet e.a. De verleidelijke jonge vrouw Jenny Stafford begint een hartstochtelijke verhouding met de dynamische advocaat Harry Nash. Zij brengt hem ertoe haar te vertegenwoordigen in het proces rond haar van moord verdachte echtgenoot...
**23.15 TROS Sport.** Wekelijks sportmagazine. Vandaag: De deelname van zeiler Dirk Nauta aan de Whitbread Round the World race.
**23.50-00.00 Journaal.**



● *Corrie van Gorp, Henk Molenberg in 'De Corrie van Gorp Show'. (Nederland 2 – 20.31 uur.)*

## Nederland 3

NOS
**09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**18.30 Sesamstraat.**
**18.45 Bruintje Beer.** Tekenfilmserie. Afl. 5: Bruintje en de draak.
TELEAC
**18.57 Mag het iets meer zijn?** Serie over consumenteninformatie in een vrolijke familieserie. Afl.2: Rood slaat dood.
**19.22 The Italians.** Documentaire serie over Italianen. Afl.3: De man van Alfa.
**19.47 Verhalenvertellers.** Vandaag: Jamaica. Alexander Parker met de lotgevallen van het meisje Shelly Higgens.
**19.55 Verkiezingsuitzending van De Groenen (DG).**
**20.00 Journaal.**
**20.20 Verkiezingsuitzending van de Socialistiese Partij (SP).**
**20.27 Vijftig jaar later.** Documentaire over de inval van de Nazi's in Polen op 1 september 1939.
**21.12 Avondvoorstelling.** Warschau 1 september 1939, rechtstreeks vanuit het Grote Operagebouw in Warschau een concert met werken van Mahler, Penderecki, Schönberg, Beethoven, Chopin en Bernstein. Uitgevoerd door het Pools Nationale Radio Symfonie Orkest met koren en solisten.
**22.43 Verkiezingsuitzending van de Socialistiese Arbeiders Partij (SAP).**
**22.48 Journaal.**
**22.58 Studio Sport.** Finale Grand Prix Circuit in Monte Carlo.
**23.55-00.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.**



## SSVC

**13.35 What's my line.**
**14.00 News and Weather.**
**14.25 Neighbours.** Serie.
**14.50 Tell the truth.** Spel.
**15.15 Take the high road.** Serie.
**15.35 Connections.** Gepresenteerd door Simon Potter.
**16.00 Children's SSVC.** Huxley Pig
**16.20 Yogi's treasure hunt.**
**16.40 Black Island.** Film voor kinderen. Michael and Joe verlaten een schoolfeestje en bevinden zich op een klein verlaten eiland. Maar zijn ze alleen?
**17.40 The animals roadshow.** Documentaire.
**18.15 Beadle Box of tricks.** Spelprogramma met Jeremy Beadle.
**18.40 News and weather.**
**18.55 Great sporting moments.**
**19.10 Top of the Pops.** Gepresenteerd door Mark Goodier en Jakki Brambles.
**19.40 You rang M'Lord.** Een comedy met Paul Shane, Jeffrey Holland en Su Pollard.
**20.35 People.** Serie over gewone mensen die buitengewone dingen doen.
**21.05 After the war.** Afl.: Winds of change.
**22.00 News and weather.**
**22.30 Surgical spirit.** Komische serie. Afl.: The Locum.
**22.55-00.30 Film. Playing away.**

## RTL Plus.

**06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland.** Informatief programma.
**09.10 Die Springfield Story.** Amerikaanse serie. (herh.).
**10.00 Reich und Schön.** Serie. (herh.).
**10.25 Inspektor Gadget.** Tekenfilmserie. (herh.).
**11.00 Die zwei mit dem dreh.** Amerikaanse serie (herh.).
**12.30 Klassik am Mittag.** Met het RTL-Orkest.
**13.00 Heute bei uns.** Aansl.: Mask, tekenfilmserie. Afl.: Samenkörner des Wahnsinns.
**13.25 California Clan.** Amerikaanse serie.
**14.15 Pulaski.** Engelse serie. (herh.).
**15.00 Messe - Markt - Meinungen.** Live-programma vanaf de IFA. Presentatie: Willy Knupp
**15.45 Netto.** Ihre Wirtschaft heute.
**15.55 RTL aktuell.**
**16.00 Die Springfield Story.** serie.
**16.50 Reich und Schön.** Serie.
**17.15 Inspektor Gadget.** Tekenfilmserie. Afl.: Knalles Falle (herh.).
**17.45 RTL-Spiel.** Aansl.: tekenfilm.
**17.55 RTL-aktuell.**
**18.00 Die Zwei mit dem Dreh.** Amerikaanse serie. Afl.: Die tödliche Modeschau.
**18.45 RTL aktuell.**
**19.10 Karichen.**
**19.12 Weerbericht.**
**19.20 Die glorreichen Zwei.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Lady smoke.
**20.15 Erste Sehnsucht.** Franse speelfilm uit 1983 van David Hamilton, met Anja Schüte, Emmanuelle Béart, Monica Broeke e.a.
**21.50 RTL aktuell.**
**22.00 Wege aus dem Hass.** Documentaire ter herdenking van het begin van WO II, 50 jaar geleden.
**22.30 Anpfiff.** Die Fussbal-Show, sportprogramma. Presentatie: Burkhard Weber.
**23.00 Der Rächer der Unterwelt.** Engelse speelfilm uit 1985 van Michael Winner, met Charles Bronson, Deborah raffin, Ed Lauter, e.a.
**00.25 Männermagazin M.** (herh.).
**01.00-01.05 Betthupferl.**

## Sky Channel

**07.00 The DJ Kat Show.**
**09.30 Panel Pot Pourri.**
**11.00 The Sullivans.**
**11.30 Sky By Day.**
**12.30 A Problem Shared.**
**13.00 Another World.**
**13.55 General Hospital.**
**14.50 As the World turns.**
**15.45 Loving.**
**16.15 The Lucy Show.**
**16.45 Sylvanians.**
**17.00 Countdown.**
**18.00 Snooker.**
**19.00 Grand Prix.**
**22.00 Major League Baseball.**
**23.00 Australian Rugby League.**
**00.00-01.00 Asian Open Snooker.**

## Super Channel

**07.00 World News and Business.**
**07.00 Internationaal nieuws.**
**07.05 Weerbericht.**
**07.09 European business weekly.**
**07.45 Internationaal nieuws.**
**07.55 Weerbericht.**
**08.00 The Mix.**
**15.30 Off the Wall.**
**16.30 On the air.**
**18.30 The Global Chart Show.**
**19.30 Foley Square.**
**20.00 Touristic Magazine.**
**20.25 Hollywood Insider.**
**20.50 Transmission.**
**21.50 World News and Weather.**
**22.00 Chart Attack.**
**23.00 In Concert.**
**00.25 World News and Weather** & **The Mix.**
**00.35 Power Hour.**
**01.35 The Mix.**
**02.00-06.00 Italiaanse programma's van Rete Mia.**
**02.00 Prevenzione sanitaria.** Gezondheidstips.
**02.30 Ziuq.** Goochelen.
**03.00 Tacst.** Amusementsprogramma.
**04.30 Winner's Cup.** Voetbal.

## Duitsland 1

**10.00 Tagesschau und Tagesthemen.**
**10.23 Bon appétit Paul Bocus.** Recepten van deze meesterkok. (herh.). (twee kanalen).
**10.50 Umschau.**
**11.00 Der Deutsche Überfall.** Rechtstreekse rapportage vanuit Gdansk.
**13.15 ●●Internationale Funkausstellung Berlin.**
**15.00 Internationale Funkausstellung Berlin 1989.**
**17.15 Tagesschau.**
**17.25 Das Buschkrankenhaus.** Serie. Afl.: Der Wodong-Meteor.
**18.26 Tagesschau.**
**18.30 Hier und heute.**
**18.52 WWF-Club.**
**19.58 Programmaoverzicht.**
**20.00 (TT)Tagesschau.**
**20.15 August '39.** Documentaire serie over 11 dagen tussen oorlog en vrede. Vandaag: Vrijdag 1 september 1939.
**20.30 Als der Krieg begann.** Rechtstreekse uitzending naar aanleiding van het feit dat 50 jaar geleden Duitsland de Tweede Wereldoorlog begon met de aanval op Polen.
**21.45 Loriot im Gespräch mit Axel Corti.**
**22.30 Tagesthemen.** Actualiteiten met Bericht aus Bonn.
**23.00 Unterhaltungssendung.**
**23.25 Sportschau.**
**23.50 Was diese Frau so alles treibt.** Amerikaanse speelfilm uit 1963 van Norman Jewison. Beverly Boyer krijgt de kans om aan een reclamespot voor zeep mee te doen en haar optreden wordt een groot succes.
**00.35 ■ Gauner, Gauner.** Bankraub des Jahrhunderts. Engelse speelfilm uit 1960 van John Guillermin. De Amerikaanse avonturier van Ierse afkomst, Charles Norgate, plant voor de Ierse bevrijdingsorganisatie een overval op de Engelse Bank.
**03.00 Tagesschau.**
**03.05-03.10 Nachtgedanken.** Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

**09.00 Heute im Parlement.** Regeringsverklaring van de Bondskanselier en de daarop volgende debatten n.a.v. de 50e herdenkingsdag van het uitbreken van de tweede Wereldoorlog.
**10.00 Gezamenlijk ochtendprogramma ARD/ZDF.**
**13.15 ●●Heute mittag.** Het ZDF-middagmagazine vanaf de Internationale Funkausstellung Berlin 1989.
**15.00 Der Gauner von Bagdad.** Italiaans/Franse speelfilm uit 1960 van Arthur Lubin. Er heerst grote opschudding in het paleis van de sultan van Bagdad. Men verwacht de aankomst van prins Osman, die zal trouwen met Amina, de dochter van de sultan.
**16.30 Pippi Langstrumpf.** 21-delige jeugdserie naar de verhalen van Astrid Lingren. Afl.: Pippi auf Sachen-Suche.
**16.55 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.**
**17.10 ●●Internationale Funkausstellung Berlin 1989.** Der Superflip, spelprogramma. Presentatie: Michael Carl.
**17.50 Pyama für drei.** 12-delige serie. Afl.: Schlafsack für zwei.
**18.20 Pyama für drei.** 12-delige serie. Afl.: Eisbäre sind treu.
**18.58 Programma-overzicht.**
**19.00 Heute.**
**19.30 Auslandsjournal.** Reportages van buitenlandcorrespondenten. Presentatie: Horst Schättle.
**20.15 (TT)Eurocops.** Europese politieserie. Afl.: Die heimliche Jagd. George Jackson zit in de problemen. Aan de ene kant moet zijn aan de alcohol verslaafde vrouw Linda worden opgenomen, aan de ander kant hoort hij dat een ontslagen gevangene van plan is amok te maken. (twee kanalen).
**21.07 Internationale Funkausstellung Berlin 1989.** Showfenster, actueel amusementsmagazine, gepresenteerd door Sabine Sauer.
**21.45 Heute-journal.**
**22.10 Aspekte.** Cultureel magazine.
**22.50 Die Sport-Reportage.** Met o.a. Budesliga-voetbal. Presentatie: Wolfram Esser.
**23.15 Teufelskreis Alpha.** Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Brian de Palma, met Kirk Dougias e.a. Peter Johnson wil met zijn zoon Robin naar Amerika terug. Zijn vroegere vriend Childress ensceneert echter een terroristische overval om Robin in zijn macht te krijgen.
**01.10-01.15 Heute.**



● *Steve Reeves in 'Der Gauner von Bagdad'. (Duitsland 2 – 15.00 uur.)*

## Duitsland 3 West

**08.55 Gymnastik im Alltag.** Afl.2.
**09.10-11.50 Schooltelevisie.**
**15.05 Teletekstoverzicht.**
**15.30 Sport im Westen extra.** Funkausstellung: Sport-Treff.
**17.00 Schooltelevisie.**
**18.00 Telekolleg II.** Cursus economie. Les 13. (herh.).
**18.30 Die Pfütze Paula.** Jeugdfilm.
**19.00 Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en Blickpunkt Düsseldorf.
**20.00 Globetrotter.** Thailand.
**21.00 Plus 3 extra.** Lauter Bosse und kein Chef, documentaire over successen en problemen bij alternatieve bedrijven.
**21.30 West 3 aktuell.**
**21.45 ZAK.** Der Wochendurchblick.
**22.30 Der Dokumentarfilm:** ■Hundert Jahre ohne Krieg oder das Münchner Abkommen. Franse documentaire van Marcel Ophuls over 100 vrede en getuigen van de overeenkomst van München 1938.
**00.26-00.31 Laatste nieuws.**

## Duitsland 3 SWF

**15.00 Zoom** - Aktuelle Sendung.
**15.30 ARD-Sport-Treff.** Met paardenkoersen in Iffezheim.
**17.00 Computertreff.**
**17.30 Volkswirtschaftsgemeinschafte EG.** Cursus economie. Les 13. (herh.).
**18.00 Hauptsache Beruf.** 8-delige informatieve serie over beroepen. Vandaag: Probezeit - und wie man sie besteht.
**18.29 Lassies Abenteuer.** Canadese jeugdserie. Afl.: Kater Dandelion.
**18.53 Philipp.** Kinderserie. Afl.: Zufiel des Guten.
**18.56 Das Sandmännchen.**
**19.00 Abendschau Blick ins Land.**
**19.30 Igel.** Leben mit Tieren. Presentatie: Mario Schmiedicke.
**20.15 Menschen und Strassen.** Die Strasse von Mesina, documentaire over het dagelijks leven van vissersfamilies in twee dorpen aan de Straat van Messina.
**21.00 Südwest aktuell-Neues um Neun.**
**21.15 Kost-Probe.** muziekmagazine. Presentatie: Michael Lüg.
**21.45 Im Gespräch.** Presentatie: Franz-Peter Wirth.
**22.30 Verfluchtes Erbe.** 6-delige Tsjechische serie van Andry Lettrich, met Magda Vasaryova, Stefan Krietik, Lubomir Paulovic e.a. Afl. 5: Die steinernen Schwäne.
**23.30 Jazz-Inn Concert.** Wolfgang Schmid I: Wolfgang Schmid, Joe Sample, Tom Scott, Francis Colett en ALex Acuna.
**00.30 Laatste nieuws.**
**00.35-02.05 IFA-Talkshow.** Presentatie: Hannelore Gadatsch en Manfred Naegele.

## SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **09.00** SAT 1 Blick. **09.05** SAT 1 - Sport. **11.00** SAT 1 Blick. **11.05** Nie wieder New York. Amerikaanse komedie uit 1969 van Arthur Miller met Jack Lemmon, Sandy Dennis, Anthony Holland e.a. Aansluitend een teleshop. **12.50** IFA-news. **13.00** Tele-Börse. **14.00** Ihr-Horoskop. Aansl: Programma-overzicht. **14.05** General Hospital. Amerikaanse familieserie. Afl. Ein krönender Abschluß. Met Stuart Damon, David Lewis, Anthony Geary, Genie Francis, Robin Mattson, Richard Dean Anderson. **14.50** Telletip Geld. **15.00** SAT 1 Sport. **16.35** Bonanza. Afl.: Ritter ohne Flucht und Tadel. **17.25** Teletip Test. **17.35** SAT 1 Blick. **17.45** Programmaoverzicht. **17.50** Verliebt in eine Hexe. Afl.: Der Schaukelstuhl. **18.15** Die Ausgeflippten. Afl.: Unheimliche Veränderung. **18.45** SAT.1 Blick. **19.00** Glücksrad. Quiz-show. **19.30** SAT 1 Wetter. **19.35** SAT 1 Sport live. **21.30** Paris, Palace Hotel. Frans-Italiaanse komkedie uit 1956 van Henri Verneuil, met Françoise Arnoul, Charles Boyer, Roberto Risso, Tilda Thamar, Michele Philippe, Julien Carette e.a. **22.10** SAT 1 Wetterblick. **22.15** Paris, Palace Hotel (2). **23.10** SAT 1 Blick. **23.20** SAT 1 Sport. Aansluitend programmaoverzicht. Bij live-uitzendingen van Boris Becker en Steffi Graf zijn programmawijzigingen mogelijk!

## MTV Europe

**07.00 VJ Kristiane Backer.**
**12.00 Remote Control.**
**12.30 VJ Kristiane Backer.**
**15.00 Yo! Mix.**
**15.30 VJ Marcel Vanthilt.**
**17.00 The Coca-Cola Report.**
**17.15 3 From 1 at 5.15.**
**17.30 VJ Maiken Wexo.**
**18.00 VMA Spotlight 1.**
**18.30 Club MTV & Guest.**
**19.00 MTV At The Movies.**
**19.30 Remote Control.**
**20.00 XPO.**
**21.00 YO!.**
**21.30 VJ Ray Cokes.**
**22.15 VMA Spotlight 2.**
**22.45 The Coca-Cola Report.**
**23.00 MTV At The Movies.**
**23.30 VJ Marcel Vanthilt.**
**00.00 Erotica.**
**01.00 Club MTV.**
**01.30-07.00 Night Videos.**

## TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

### TELEVISIE

**Nederland 1:** 5. 26. 29. 46. 5l. 53 en 57
**Nederland 2:** 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
**Nederland 3:** 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
**Duitsland 1:** 9, 12, 24 en 46
**Duitsland 2:** 21, 29, 35 en 37
**Duitsland 3 WEST:** 39, 48, 50, 55 en 58
**Duitsland 3 SWF:** 40, 55 en 56.
**België/TV 1:** 10 en 44
**België/TV 2:** 25 en 47
**België/RTBF 1:** 3 en 8
**België/Télé 21:** 28 en 42
**RTL Plus:** 7, 26, 36, 46 en satelliet
**Sat 1:** 27 en satelliet
**MTV Europe:** satelliet
**SSVC:** 33, 40, 49 en 59
**Sky Channel:** satelliet.
**Super Channel:** satelliet
**TV 5:** satelliet

### RADIO

**Radio 1:** 95,3 en 100,3 mHz: 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
**Radio 2:** 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
**Radio 3:** 103,9 en 90,9 mHz
**Radio 4:** 98,7 en 94,5 mHz
**Radio 5:** 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
**Omroep Limburg:** 95,3 en 102,1 mHz
**BRT 2:** 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
**Belg. Rundfunk:** FM 5, 26 en 45
**RTL:** 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
**WDR 4:** 93,9 en 91,9 mHz

## België/TV 1

**17.30 De woudlopers.** Britse jeugdserie met Rex Hagon, Ralph Enderson e.a. Afl. 24: De eenzame man.
**17.55 Nieuws.**
**18.00 Tik Tak.** Animatieserie. Afl. 4. (herh.).
**18.05 Plons.** Afl.: Plons en de stoommachine.
**18.10 Speel op sport.** Serie jeugdprogramma's waarin op speelse wijze een bepaalde tak van sport wordt toegelicht. Vandaag: Judo. Presentatie: Gert Verhulst en Wilfried Mostinckx.
**18.55 Korte film.**
**19.00 Uitzending door derden.** Programma van de Christen-Democratische Omroep.
**19.25 Mededelingen** en programma-overzicht.
**19.30 Nieuws.**
**20.00 Buren.** Australische serie. Afl.183. Scott duikt onder, nadat hij is beschuldigd van een ernstig vergrijp. Zoë vraagt zich af waarom Mike in de coffee-shop overnacht.
**20.25 Zijn de Goden gek?** Botswaanse speelfilm uit 1980 van Jamaie Uys' met N'Xau, Marius Weijers, Sandra Prinsloo e.a. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling). Een confrontatie tussen een stam bosjesmannen in de kalahari-woestijn in Botswana en de moderne beschaving, gesymboliseerd door een cola-flesje.
**22.15 Intermezzo.**
**22.25 Kunst-zaken.**



● *Ben Cross in 'De citadel'. (België/TV 1 – 22.50 uur.)*

**22.30 Nieuws.**
**22.45 Weerbericht.** Aansl.: Paardenkoersen.
**22.50 Citadel.** 10-delige Britse serie naar het boek van A.J. Cronin. Afl. 6. Met Ben Cross, Gareth Thomas, Clare Higgins e.a. Andrew zet een zelfstandige praktijk op inPaddington, maar de patienten blijven weg. ALs de praktijk dan eindelijk begint te lopen, manifesteert zich een zekere geld- en status-honger bij Andrew. Dit tot ongenoegen van Christine.
**23.40-23.45 Coda.**

## België/TV 2

**19.05 Zonen en dochters.** Australische serie. Afl. 819. Caroline weet haar dodelijk web rond Wayne en Alison. Ginny bezorgt David en Craig kopbrekens.
**19.25-22.00 Grand Prix Atletiek te Monte Carlo.** Rechtstreekse reportage van de finale. Commentaar: Yvan Sonck en Alain Coninx. (Eurovisie-uitzending).

## België/RTBF 1

**18.00** Vacaturebank. **18.15** L'écran des vacances. Tekenfilms met Stripy, Comic strip, Clémentine en ALex. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. Walse actualiteiten. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Jours de guerre: Jour de sursis. Documentaireserie over de Tweede Wereldoorlog. Afl.1: Mobilisation générale. **21.00** Cycle: Frissons de lété. La plage sanglante. Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Jeffrey Bloom. Met David Huffman, Harriet Medin, Marianne Hill e.a. Zoals gewoonlijk neemt Ruth 's middags een duik in het water van de zee. Zij verdwijnt op mysterieuze wijze in het zand van het strand. **22.35** Coeur et pique. l'Album, hoogtepunten gepresenteerd door Philippe Luthers. **23.05 Paardenkoersen, laatste nieuws en weerbericht. 23.10** Weerbericht. **23.15** Laatste nieuws. **23.35** Bourse, beursmagazine. **23.50-23.55** Musique balade.

## België/Télé 21

**T18.25** Atletiek. Finale G.P. IAAF te Monaco. Commentaar: Pierre Depré en Lambert Micha. **22.00-22.15** Autosport, rally van de Duizend Meren, samenvatting van deze autorace door Finland. Commentaar: Pierre Robert.

## TV5

**16.05** Spécial Aquitaine. **18.05** Brèves et Météo Européene. **18.10** Récréation. **18.30** l'Imagination au Galop. **19.00** Des Chiffres et des Lettres. **19.30** Montagne. **20.00** Le Loufiat. **21.00** Lettres de Mon Village, Noyers-Sur-Serein. **21.05** Jazz. **21.30** Le Divan. **22.00** Journal Télévisé. **23.05** Météo Européenne. **23.10** Sports Loisirs. **00.00-01.00** Du côté de chez Fred.

# radio

### Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Het Gebouw met om 7.04 Act. binnenland 7.30 Nws. 8.09 De tafel van NL; 9.06 Documentaire-achtergronden binnen- en buitenland; 10.06 Act. binnenland, afd. onderzoek; 11.06 Eurobureau; 12.06 Actualiteiten. 12.53 Bericht voor de vissers 12.55 Meded. tbv land- en tuinbouw. 13.09 Hier en nu. 13.35 Kerk vandaag. 14.06 NCRV-V.I.P.-roem. (14.30 en 15.30 Nieuwsoverzicht Hier en Nu) 16.06 VARA Radio 1 vrijdageditie (16.30, 17.30 Nws-.overz.) (18.30 Nieuwsoverz.). 19.30 NCRV Bulletin. 20.03 Weekend blues. 21.03 Jazztime. 22.03 NCRV-vrijdag-sport. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Veronica's Oh, Wat een nacht, met om 0.02 Stemband; 2.02 Oh, wat een nacht; 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

### Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Het levende woord. 7.13 Echo. 7.20 KRO's Ontbijtshow. 8.50 Postbus 900. 9.04 Adres onbekend. 10.04 In antwoord op.... 11.50 Postbus 900. 12.04 Van twaalf tot twee. (13.04-13.15 Echo). 14.04 Als er één over de dam is. 15.04 Pierement. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.04 Nederlands hitwerk.18.04 AVRO radiojourn. 19.03 Hobbyvitaminen. 20.00-7.00 Zie Radio 1.

### Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 6.02 Ook goeiemorgen. 9.04 Goud van oud. 12.04 D'Rob of d'ronder. 13.04 Hadie Holland. 15.04 De Top 40.18.04 Driespoor. 19.03 Stenders en Van Inkel. 22.03-24.00 Countdown Café.

### Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Vroeg Ochtendconcert: Virtuozen-componisten. (8.00 Nws.). 8.02 Vroeg ochtendconc. Debussy in parafrase. 9.00 Het intern. concertcircuit. Fins Radio Sym. Ork. met viool. 10.25 Liederen van Mozart en Beethoven. 10.50 Kamermuz. van Saint-Saens en Cras. 11.35 Kirill Kondrashin dirigeert Sjostakovitsj (9). 12.30 Jazz-op-vier-Concert. 13.00 Nws. 13.02 Operette. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Klein bestek. Werken met viool, cello en piano. 15.30 Crème de Baroque: le bourgeois gentilhomme van Lully, Tölzer jongenskoor en La petite bande. 17.00 De cantates van Bach. 17.40 Best of brass.18.00 Nws. 18.02 Aspecten van de kamermuziek: Stalker trio. 19.00 De Bovenbouw. 20.00 Nws. 20.02 Holland festival Oude Muziek 1989. Ensemble dell'Anima Eterna. Klavierconcerten van Händel, Haydn en Mozart (Pauze: Muziekspiegel van Konrad Boehmer) 22.00 Musica Nova. Speakers, van Denis Levaillant. 23.00-24.00 NOS jazz.

### Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Alcohol. 10.00 Meer dan muziek. 11.00 Een leven lang. 11.50 Uitzending van de Volkspartij voor Vrijheid en Democratie (VVD).. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Vrijzinnig Vizier. 13.00 Nws. 13.10 Het Interview. 14.00 Euroburo 15.00 Documentaire-achtergronden binnen- en buitenl. 16.35 Welingelichte kringen. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Het Gebouw 18.20 Uitzending van de Democraten '66 (D '66). 18.30 Homonos. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Kom over en help ons! 21.00 Zicht op Israël. 21.20-22.00 Geloven met het oog op de toekomst.

### Omroep Limburg

7.15 Ochtendmagazine: Limburg Actueel, Gast van de Dag en muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 Kort Nws. 12.05 Middagmagazine: Limburg Actueel, Uit in Limburg, agenda en muz. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nws. 17.02 Reg.weerbericht. 17.05 Limburg Actueel, agenda en muz. 17.25 Licht Limburgs: muziek van en informatie over Limburgse musici. 17.55 Kort nieuws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

### BRT 2

6.00 Nieuws. 6.05 Dag en Dauw. (6.30, 7.00 Nieuws, 7.30 Nieuws en RVA-Berichten.) 8.00 Nieuws. 8.10 Brussel X. 9.30 Golfbreker. 10.00 Nieuws. 10.03 Platenpoets. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op Vrijdag. 14.00 Pluche en Plastiek. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Limburg Vandaag.18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. 20.00 Z... Zag. 22.00 Nieuws. 22.05 Country Side. 23.30-6.00 Nachtradio. (... 5.00 en 5.30 uur Nieuws.)

### Belg. Rundfunk

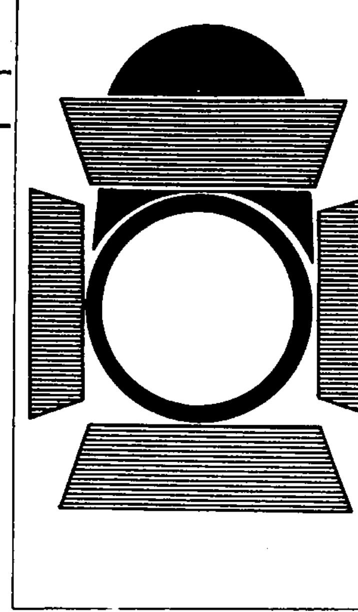
6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Regionalmagazin. 7.45 Veranstaltungskalender. 8... Besinnliche Worte. 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12... Musik bei Tisch. (12.15 Agenda. 12.30 Nieuws). 13.00 Treffpunkt Frischauf. 14.05 Musikzeit He... Klassik leicht serviert. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight Euro-Tops. 17.05 Oldiekiste. 18... BRF-Aktuell + Sportvorschau 18.40 Konzertabend. 20.05 Nachrichten und sendeschluss.

### Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein T... wie kein anderer. 11.00 'Treff n... Elf'. 12.00 Is ja'n Ding! 14.00 V... 16.00 Entenjagd. 17.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18... RTL-Musikduell. 19.00 Neunzehn Vierundzwanzig: New Releases 20.00 Film aktuell; 21.00 Hits ... USA; 22.00-0.00 Musik Non-Stop

### WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12... Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4... Nachtexpress.



## Tientallen radio- en tv-uitzendingen

# KRO wil in Limburg zijn leden terug

door harrie cremers

HEERLEN – De KRO wil de duizenden leden, die men in de loop der jaren in Limburg heeft verloren, weer terug. Overal in het land, maar met name in Brabant, Limburg en Gelderland - van oudsher de thuishaven van de katholieke omroep - wil men zijn imago en de band met zijn leden versterken. Een campagne, met advertenties in de dagbladen, de KRO-omroepgidsen en in bladen van katholieke organisaties, moet daartoe bijdragen. Voor Limburg zijn de activiteiten die men aan de dag legt méér dan opvallend: tientallen radio en/of tv-uitzendingen. Waar de KRO zich in het verleden niet liet blikken, zit men nu als een bok op de haverkist.

In de afgelopen maanden besteedde de KRO al uitgebreid aandacht aan het Wereld Muziek Concours in Kerkrade (gemiddelde score overigens 70.000 kijkers), de scheiding van de beide Limburgen 150 jaar geleden en de bokkerijders (als radio-serie in het Heksennest op zondagochtend bij Radio 3). In de Bokkerijders ziet de KRO ook een tv-serie voor de jeugd. Met de opnamen daarvan gaat men binnenkort van start. In Limburg filmde men inmiddels al voor de serie 'De Brug' die vanaf februari op het scherm komt. Het bisdom Roermond was overigens niet akkoord met de opnamen die in de kerk van Stevensweert plaatsvonden omdat daar verkleedpartijen plaatsvonden.

Om 'moverende' redenen, zo zegt men in Hilversum, wil de KRO geen opgave doen van het aantal leden dat men in Limburg heeft



● *KRO-voorzitter Ben Schmitz: „Onze omroep wil zich duidelijk profileren ten opzichte van andere".*

en had. Op dat punt heeft men in de afgelopen jaren in ieder geval een gevoelig verlies geleden ten faveure van omroepen als de TROS en Veronica. De afkalving van leden begon eigenlijk al in de beginjaren zestig toen de AVRO naast haar eigen uitgave ook met het blad Televizier op de markt kwam. Daarin werd met name aan de buitenlandse tv-stations veel aandacht besteed. Omdat men die toen al in Limburg kon ontvangen (Belgische en Duitse tv via de antenne) werd door velen de KRO-gids opgezegd.

Nog slechter verging het de KRO toen men een andere koers insloeg. De gewijzigde en vaak modernere opvattingen over het katholicisme in de meest brede zin van het woord, schoten bij het bisdom Roermond in het verkeerde keelgat. De KRO leefde zelfs op voet van oorlog met het bisdom. Ook gouverneur dr. J. Kremers heeft bij herhaling gewezen - o.a. tijdens een speech voor KRO-directie en bestuur in Hilversum - gewezen op het feit dat de katholieke omroep bijna geen band meer had met Limburg.

De NCRV maakte in de jaren zeventig zelfs dankbaar gebruik van de afwezigheid van de KRO in Limburg en werd aktief met programma's als 'Kerkepad' waarmee men ook nu nog de Limburgse kerken en kloosters afreist. Deken Janssen van Sittard adviseerde in die tijd zelfs om het lidmaatschap op de KRO op te zeggen gezien 'de weinig katholieke houding van die omroep'.

### Anders

Als het aan de KRO ligt dan behoren die tijden binnenkort tot het verleden. Maar volgens KRO-voorzitter Ben Schmitz is het voor deze omroep toch van belang om zich te onderscheiden van de andere. „Daar draait het allemaal om. Op basis van niet mis te verstane stellingnamen wil de KRO zich duidelijk profileren ten opzichte van alle andere omroepen."

De campagne, die nu is opgezet in samenwerking met een reclamebureau, is geen direct gevolg van de komst van TV 10 en Veronique, aldus de KRO. „Maar gezien de mogelijke komst van commerciële tv, en gezien de houding van politiek Den Haag ten opzichte van de bestaande omroepen, komt de campagne wel op een goed tijdstip," aldus de omroep. De campagne moet ook een aanloop vormen tot de verkiezing van de nieuwe KRO-ledenraad in oktober 1990. Tijdens de actie, die loopt over een aantal seizoenen, zal gewezen worden op de wijze waarop de omroep bepaalde thema's aanpakt en zal aandacht worden gevraagd voor maatschappelijke thema's die in de uitzendingen aan de orde komen.

## 'Ik heb nu eindelijk geleerd om NEEN te zeggen'

# Corrie wil geen come-back

NOORDWIJK/HEERLEN – Corrie van Gorp krijgt amper de kans om uit de anonimiteit te verdwijnen. De TROS herhaalt op deze vrijdagavond om 20.31 uur via Nederland 2 opnieuw een van haar tv-shows. Na 'Corrie en haar mannen' van vorige week wordt dat vanavond de uit 1981 daterende 'Corrie van Gorp Show'. Bijna vier jaar was deze comedienne uit beeld. Maar vergeten is Corrie van Gorp (47) niet in het minst. Ze wordt nog steeds dagelijks herkend als ze door de straten van haar woonplaats Noordwijk fietst en doorgaans roepen de mensen haar allerlei hartelijks toe. „Ze zijn altijd aardig tegen me. Ik denk omdat ik altijd veel liefde heb gegeven in m'n werk. Of je er nu van houdt of niet".

Genesteld in een knus hoekje van haar flat haalt ze wat gelaten de schouders op wanneer we haar vragen om een reaktie op de heruitzendingen van de shows. „Ach, het maakt me eigenlijk echt niet zoveel uit. Ik bedoel, ik zit hier met een ziek hondje, dus..."

Maar dan komt de aap toch uit de mouw. „Ja, eigenlijk heb ik er wel moeite mee. Ik bedoel: die shows zijn tien jaar oud, dus gewoon gedateerd. Het is niet meer van deze tijd. Tja, waarom ze het doen, ik weet het echt niet..."

Corrie van Gorp had een leven lang op het toneel gestaan toen ze november 1985, tv en theater plotsklaps vaarwel zei. Omdat ze op was. „Er knapte iets in me. Al die jaren van hard werken - vergeet niet dat ik al vanaf m'n vijfde op het toneel stond, bij het ballet. Jaar in, jaar uit werkte ik me rot. Meestal kwam ik niet boven de drie uur slaap per nacht. Ik kon echt niet meer".

„Hoe het precies begon, weet ik niet meer, maar ik kreeg ineens huilbuien, ik liep in een groot gat. Iedereen dacht toen: Cor is even ziek. Ze komt over een paar maanden wel weer. Niemand vermoedde dat dit drie jaar zou duren! En nog ben ik niet helemaal de oude. Ik voel me wel weer een beetje mezelf, maar ze moeten me absoluut niet opjagen. Zo lang ze me maar met rust laten, gaat het goed".

Wel wist Corrie twee jaar geleden de puf op te brengen met haar echtgenoot, exporteur Gerard Verschoor, naar Noordwijk te verhuizen. 'Dré' maakte haar enthousiast voor de badplaats en tot op de dag van vandaag heeft ze geen spijt van de beslissing om ondanks haar ziekte in de slag te gaan met een verhuizing plus verbouwing. Ze geniet van het uitzicht op zee en de betrekkelijke anonimiteit die de Noordwijkers haar gunnen. „Ze laten je met rust. Alleen de toeristen, die kijken van je op. Die gillen de straat door als ze je zien. Ik zal dus blij zijn als het seizoen zo meteen weer is afgelopen...."

„Ze zijn me nog niet vergeten, nee. Dat had ik niet verwacht. Meestal word je een soort bekendheid als je dood bent, dan komen ze met herhalingen van programma's enzo, en bij mij beginnen ze nu met die specials..."

Denkt ze ooit nog eens terug te keren in de schijnwerpers? „Je moet niets uitsluiten, maar zoals ik er nu voorsta denk ik: nee. Misschien dat ik over twee jaar zo gesterkt ben dat ik m'n borst weer nat kan maken om dat toneel weer op te gaan, maar ik ga er niet van uit. En ik word ook een dagje ouder. Tegen die tijd ben ik vijftig! Ik zie mezelf dan niet m'n benen meer in m'n nek leggen en elke avond die bus weer instappen met een pakkie brood. En dan, ik geniet van dingen die ik nooit heb kunnen doen. Koken bijvoorbeeld, ik kan geen kookboek laten staan".

Terug naar de showbizz. Stel nu eens dat André van Duin smekend op de stoep komt liggen?

Corrie: „Schei uit. Een paar weken geleden belde hij me of we niet samen een radioprogramma konden gaan doen. In m'n enthousiasme en om hem niet teleur te stellen zei ik ja, maar daarna ging het meteen weer mis. Ik sliep niet meer. Het idee weer vast te zitten aan die verplichtingen... nee. 't Idee van Dré was leuk, maar als je gezondheid door zoiets weer zou wegebben... daar ben ik veel te ziek voor geweest, om zoiets te doen. Gezondheid is niet te betalen. Ik heb dus afgebeld".

„Maar het vreet dan wel aan je. Ik zag André van de week nog op tv, weer als tiepetje met zo'n pet op, in z'n eentje. Dan schiet er iets door me heen. Dan denk ik: daar had ik bij moeten staan".

Fel: „Maar ik doé het niet. Ik voel me op zo'n moment heel schuldig, maar ik heb gelukkig geleerd om nee te zeggen".



● *Corrie van Gorp (met haar troetelhond): „Zo lang ze me maar met rust laten, gaat het goed".*



● *West Virginian Railroad is tijdens het Stonehole Country Festival ook van de partij.*

*Zeven dagen dans, muziek en theater in de openlucht in Maastricht*

# Breakpoint: kunst voor breed publiek



● *Raymond van het Groenewoud met 'Raymond Intiem'*

MAASTRICHT – Dans, muziek en theater van niveau voor een breed publiek in het hart van de stad. Dat is ook dit jaar het uitgangspunt van Breakpoint, de Maastrichtse openlucht kunstmanifestatie, die van 4 tot en met 10 september wordt gehouden. Wel heeft men voor deze tweede editie gekozen voor een ander 'hart': in plaats van het OL Vrouwe-plein de Onze Lieve Vrouwewal. Deze verhuizing was voor producent Jan Smeets van Buro Pinkpop aanleiding tot enkele wijzigingen in en aanvullingen op het programma.

Zo is Smeets erin geslaagd de groep Thione Seck & Le Raam Daan uit Senegal naar Maastricht te halen. Deze groep, ook wel de 'Stem van Afrika' genoemd, is een goed voorbeeld van de zgn. 'Dakar Sound': helder en melancholisch als de Argentijnse tango. De Afrikaanse zanger en zijn acht begeleiders zullen zaterdagavond 9 september om 22.00 uur optreden, na 'Bruiloftsmaal' van de Danscompagnie Limburg. Verder zal er na het optreden van Jan Vos en Edna Vesuvia met hun show Taboulou een feestgroep komende woensdagavond zorgen voor de juiste sfeer na de kamerverkiezingen. Deze groep, de Maastrichtse formatie The Liberators, zal de verkiezingsuitslagen, die via TV's kunnen worden gevolgd, muzikaal begeleiden. Ook een dag later, donderdag 7 september dus, is een Maastrichtse groep aan het programma toegevoegd: Los Chamacas, die vanaf 22.00 uur na het optreden van Les Funambules voor zonnige Caraïbische muziek zal zorgen. De humoristen Colard en Danvoye (Les Funambules) zullen er overigens niet hun produktie Flic-Flac brengen, maar Skidding, dat beter tot zijn recht komt in de open lucht. Vrijdagavond tenslotte komt het programma La Pat te vervallen. In plaats daarvan zal Het Groot Niet Te Vermijden Dans/Show Orkest optreden, in samenwerking met diverse Maastrichtse dansscholen en tangoverenigingen.

Het verdere programma ziet er als volgt uit: maandag 4 september: Jules Deelder met zijn derde theaterprogramma Kiezen of Deelder. Dinsdag 5 september: Raymond Intiem. Hans Dorresteyn brengt gedeelten uit zijn programma 'Liederen van wanhoop en ongeloof' en Raymond van het Groenewoud uit zijn programma 'Raymond Intiem'. Breakpoint wordt zondag 10 september afgesloten met een promsconcert door het LSO. Op het programma staan zowel klassieke composities (Ruslan en Ludmilla van Glinka en een Romance van Beethoven) en rock (een Beatlessymfonie en de Bohemian Rhapsodie).

Alle voorstellingen beginnen om 20.30 uur. De toegang is gratis.

# Pim Jacobs naar TV 10

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Pianist-presentator Pim Jacobs gaat voor het commerciële televisiestation TV 10 een muziekprogramma gaan presenteren. Jacobs presenteerde in het verleden voor de AVRO een groot aantal muziek-programma's en een serie informatieve kwissen onder de naam Reis om de Wereld in 80 vragen. Sinds Jacobs echter vorig jaar op het laatste moment weigerde het Firato-galaconcert voor de AVRO te presenteren, omdat alle artiesten met een orkestband zouden meezingen in plaats van met een live-orkest, is Jacobs niet meer op het AVRO-scherm te zien geweest.

AVRO-woordvoerder Rob Schwitters deelt mee dat de AVRO niet echt treurt om het besluit van Pim Jacobs. „We hebben na het Firato-incident een paar gesprekken met de heer Jacobs gevoerd, waar eigenlijk weinig uit is gekomen. We hadden Jacobs ook niet geprogrammeerd voor het nieuwe seizoen. Wij zullen hem dus niet missen."

*Op 9 en 10 september in Chevremont-Kerkrade*

# Tweede Stonehole Country Festival

KERKRADE/CHEVREMONT – In het weekend van 9 en 10 september (volgende week dus) vindt op het terrein van de Stjeekoel aan de Kaffebergsweg voor de tweede maal het 'Stonehole Country Festival' plaats. Ook dit jaar tracht de organiserende 'koninklijke harmonie Philomena' uit Chevremont weer voor een ware happening te zorgen.

Zaterdag 9 september wordt het festival om 20.30 uur geopend door de Roermondse formatie 'Terry White and the Aces'. Met een gemengd repertoire van country en rock and roll zullen ze de liefhebbers van deze muziek zeker tevreden stellen.

De daaropvolgende zondagmiddag begint het muziekprogramma om 14.30 uur met een optreden van de Kerkraadse groep 'Borderline'. Zij zullen voornamelijk Tex-Mex muziek brengen afkomstig uit de grensstreek van Mexico met de USA. Onder sterke invloed van Flaco Jimenez zingen zij afwisselend Spaanse en Engelse liedjes.

De topper van de zondag zal ongetwijfeld de Brabante formatie 'West Virginian Railroad' zijn.

Naast het muziale gedeelte worden diverse activiteiten voor de jeugd georganiseerd en is er uiteraard een westernmarkt. Aan de inwendige mens is ook gedacht. Drinkstands en een grote barbeque staan hiervoor garant. De entree voor dit country-festival bedraagt vijf gulden per dag. Een passepartout voor twee dagen een acht gulden. Voor meer info: ☎ 045-420313.

# George McCray bij jubilerende CFBN Brunssum

Van onze rtv-redactie

BRUNSSUM – Wereldster George McCray (die van 'Rock your baby', juist ja) zal zaterdag te gast zijn in de studios van de Canadian Forces Network Brunssum (CFBN). Ter gelegenheid van het 10-jarig bestaan van deze Canadese omroep zal McCray in Brunssum zijn nieuwste single 'Rock me all the way' voorstellen. Binnenkort verschijnt van hem ook een nieuwe elpee met als titel 'Perfect Combination'. Volgende week zaterdag 9 september is McCray in het Belgische Maaseik tussen 14.00 en 16.00 uur te gast bij Jo Smeets, van de vrije zender Radio Veronica Anders.

## Bel de Vakman

Verstopte afvoer of riolering

**R.R.S.**

Betaling alleen bij succes!!
Heerlen, Kerkrade, Brunssum en Maastricht
Districtskantoor Limburg:
Kapellerlaan 103, Roermond. Tel. 04750-11311.

**Bel gratis 06-099.13.13.**

**Afvoer verstopt**
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892.

**Daklekkage**
bel 045-219615
**H Arndts**
dakservice

Bost VERWARMING BV., Romeinenstr. 8, Kerkrade-West. Sanitair, gas, water, cv, badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

TV-ANTENNES ƒ 395,- all-in, 5 jr. garantie. Ook alle reparaties door geheel Limburg. Geen voorrijkosten. Kochen. Tel. 045-441693.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Vr. pr.opg. Tuinaanleg 045-423699.

Voor vakkundige DAKWERKZAAMHEDEN met garantie en gratis advies. Bel dakdekkersbedrijf M. Haas 045-451862.

Voor al uw NIEUWBOUW en verbouwingen: Bouwbedrijf Baburek. Tel. 045-216969.

## Wonen Totaal

**Rotan Rentenaar**
Ten Esschen 26, Heerlen, bij tennishal.
Opruiming showroommodellen manou en pitriet meubels.
Maandag en dinsdag gesloten.
**20 - 50% korting.**

KEUKENS laag in prijs met garantie. R/J Handelsonderneming. Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Voor een complete kollectie: Bedden - matrassen - spiralen - lattenbodems - waterbedden - watermatrassen en slaapkamers. HOWA beddenspecialist M.Snijders Nieuwstraat 12-14, Hoensbroek. Tel. 045-212900.

Te koop Antieke eiken EETHOEK. Tel. 045-229697.

Te koop mass. eiken KAST afm. 1.86 x 1.00 x 0.32 mtr. Tel. 045-241632.

Te k. ant. EIKEN slaapkamer ƒ 1.475,-. Tel. 045-222088.

BANKSTEL eik ƒ 275,-; eethoek ƒ 250,-; wandmeubel eik. ƒ 275,-; slaapk.compl. ƒ 375,-. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

GASFORNUIS ƒ 95,- ijskast ƒ 95,- wasautom. ƒ 250,- video VHS Akai afst.bed. ƒ 450,-. 045-725595.

Te k. zwart/witte WANDMEUBEL ƒ 300,-. Wit wandmeubel ƒ 600,-. Tel. 045-722206

Te k. moderne EETHOEK met zwarte bekleding; ronde tafel met glasplaat, tafel en stoelen op chroomvoet; eethoek van hout met stoffen bekleding, uitschuiftafel. Te bevr. na 18.00 uur tel. 045-417872.

Te k. compl. inboedel, eik. BANKSTEL, eik. eethoek, boekbank, 2-zitsbank, 3-dlg. kast. Tel. 045-418252.

Te k. eiken KINDERLEDIKANT 1.40 m. compl. ƒ 150,-. Tel. 045-464021.

Uw meubels binnen één week nieuw bekleed. Belt u vrijblijvend stoffeerderij KLOPROGGE, Akerstr. 70, Kerkrade-W. 045-412735.

Zelfgem. essen EETKAMERTAFEL, 80 cm br, 80 cm h, 2 m l, ƒ 250,-. Tel. 045-224528.

Te k. eiken HUISKAMERTAFEL en 6 st., Milleveld 6, Voerendaal. 045-751939.

Staande koperen KAPSTOK en halspiegel. Te bevr. Spoorstr. 64, Treebeek.

**Kom nu** [illegible] **onze massale magazijn verkoop**
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren tv-video's etc.

**Witte Hal Sittard**
Waar nieuwe, lichte beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

**60% korting**

Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen

Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

**Wasdroger met royale inhoud geen ƒ 898,- of 498,- maar ƒ 198,-.**

Maar ook: Wasautomaat Philips AWB 917, 800 toeren geen ƒ 1.098,- of ƒ 898,- maar ƒ 698,-. Maar ook: Bosch stofzuiger BBS 580 3, 1000 Watt geen ƒ 398,- of ƒ 198,- maar ƒ 98,-. en nog veel meer!

**Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard**
(industrieterrein Bergerweg) Tel. 04490-18162.

**Let op!!! Zaterdag** (2 september) **Extra Koopavond tot 21.00 uur**

Te k. DIEPVRIESKAST 330 l, 4 sterr. Julianastr. 56, Aarveld. 045-718914.

Te k. KOELKAST, Bosch 60-er jaren, heeft nog klein [illegible]. Vr.pr. ƒ 400,-. Uitweg 5, Hoensbroek na 18.00 uur.

Te k. Technics VERSTERKER 2 X 40 W, ƒ 125,-. Tel. 045-425488.

Te k. 2 MFB-BOXEN met standaard. 04458-2302.

## Computers

5de MSX-BEURS op vrijdag 1 sept. en zat. 2 sept. Beursgeb. de Arend te Breeuwerstr. A'dam (bij C.S.). Inl. 020-167058.

AANBIEDING G2 computers: XT met 640 Kb, 10 Mhz 360 Kb drive ƒ 1.900,- idem met 20 Mb harddisk ƒ 2.500,-. AT met 1 Mb, 12 Mhz, 1,2 drive, 20 Mb harddisk ƒ 3.600,-. 386 SX 16 Mhz, 1 Mb, 1,2 MB drive, 20 Mb harddisk ƒ 4.600,-. 386 20 Mhz, 1 Mb, 1,2 Mb 5,25", 1,44 Mb, 3,5" drive 40 Mb HD ƒ 6.700,-. Computers zijn incl. monitor en software Prijzen zijn excl. BTW en zijn geldig zolang de voorraad strekt. Inlichtingen: Akkermans Automatisering BV, Valkenburgerstraat 1, 6471 VL Eygelshoven. Tel. 045-352753.

## TV/Video

KLEURENTELEVISIES, Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 95,-. Radio/tv Frank BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN tv's. Zeer grote sort. va. ƒ 125,- met gar. Reeds 25 jr. het juiste adres. TV-Occ. centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Voordelig te koop gr.beeld KLEUREN TV met afst.bed., 16 kan. z.g.a.n. 04492-2184

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 04490-13228.

BRANDHOUT droog, afhaalprijs ƒ 15,- m3. Houtzagerij Windels, Bouwberg Brunssum. Tel. 045-270585.

Kachels, nieuw en gereviseerd, grote keus. De KACHELSMID, de beste en de goedkoopste. Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

KLEUREN TV's en video's defect geen bezwaar. Tel. 045-728130.

Te koop gevr. WANDMEUBELS, massief eiken, fineer eiken, modern en grenen. Tel. 04490-52903.

Te k. gevr. FLEISCHMANN Märklin of trix-Express, sch. HO. Tel. 04756-2634.

Inkoop GOUD enz. tegen contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80 A, Heerlen. Tel. 045-714666.

Gevr. IJSKAST, gasfornuis, diepvries, kleur.t.v. Tel. 045-725595.

4-pits witte INBOUWGASPLAAT. Tel. 045-425488.

Wij komen OVERAL dringend gevr. damespockets, stuiverromans, flodderboekjes, sexbladen en pornoboekjes. 09-3287786810.

## Zonnebanken/Zonnehemels

**van Uden zonnehemels**
Nu profiteren van onze zomer opruiming.
Zonnehemel 1.80 lamplengte met statief nu ƒ 698,-.
Wolff lampen 1.80 mtr. 100 watt nu ƒ 17,-.
van Uden, Hoofdstr. 12; Hoensbroek. Tel. 045-212655.

**Zonnehemels**
Grootste sortering div. uitvoeringen reeds vanaf ƒ 899,-.
Nu 4x gebogen hemel met 10 snelbruinlampen, ventilator, compleet met statief nu ƒ 1.198,-. Erkend Riho-dealer.
Ook reeds vanaf ƒ 10,- p.wk.
Van Erp, Limbrichterstraat 18, Sittard, 04490-13531
Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

## Muziek

**STALMEIER MUSIC**
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK
(Bij de Markt)
Een vertrouwd adres voor: Keyboards, orgels, synthesizers blaas- en slaginstrumenten, gitaren, versterkers, orkestapparatuur, accordeons, midispecialisatie enz. enz.
Altijd leuke aanbiedingen en occasions.
**Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!**

**Grote Orgel- en Keyboardshow**
Op zaterdag 2 september van 10.00 uur tot 16.30 uur zal
**Werner Jonkman**
De nieuwe orgel en keyboardlijn van
**Farfisa**
Demonstreren bij
**Muziekhuis Lyana**
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 04490-33227.

**06- Muzieklijn**
**06- 320.326.30**
Gezellige muziek gespeeld door: De Marjando's 24 uur dag en nacht.
**06- 320.326.30**
50 cent p/m.

Te k. Electr. ORGEL, merk Hohner, type Symphonie 76. Tel. 045-216734.

Te k. YAMAHA synthesiser DX 21, met toebeh. ƒ 1.000,-. Elec. orgel GEM8 ƒ 3.995,- z.g.a.nw. Tel. 045-228049.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

## Kunst en Antiek

Weg. verhuizing van alles te koop
**Zaterdag 2 September**
o.a. div. (ant.) meubels, aardewerk, houtkacheltje, spinnewiel. Oude Schoolstraat 10 Ubachsberg. Tel. 045-752261.

Wijshoff ANTIQUES biedt u naast de collectie gerestaureerd antiek nu ook ongerestaureerd antiek tegen messcherpe prijzen. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: Donderdag, vrijdag en zaterdag.

Onze kwaliteit bewijst zich zelf met de jaren. Antiek SIMONS Dorpstr. 45A, Nuth (t/o ingang kerk, naast chin. rest.). Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

## Braderieën/Markten

Groot winkelcentrum in Zuid-Limburg zoekt
**ambulante handelaren**
voor stoffenverkoop (geen gordijnstoffen) voor vaste wekelijkse marktdag (welke dag heeft uw voorkeur?). Voor kraam plus toebehoren wordt gezorgd. Reklame wordt gemaakt door winkelcentrum. Br.o.nr. B-1786, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Makado Beek houdt op
**9 september a.s.**
in een gesloten ruimte een postzegel cq. ruilbeurstentoonstelling. Prijs standplaats ƒ 15,- per deelnemer.
Voor inlichtingen : 04490-74669.

Makado Beek zoekt deelnemers voor een ruilbeurs
**" elk wat wils "**
Prijs standplaats ƒ 15,- per deelnemer.
Voor inlichtingen : 04490-74669.

## Diversen

**Restaurant La Cage**
Meesweg 2, Vilt, 04406-41001
Gezellig tafelen bij piano muziek, tevens U adres voor warme en koude buffetten, gratis thuisbezorgd.

**Gebit gebroken**
Klaar terwijl u wacht.
Hoonhout
Akerstr. N 328, Hoensbroek
Tel. 045-228211.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom & Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

De massage van VERONIQUE is meer dan Uniek. Tel. 045-228481.

Te k. BRUIDSJURK mt. 42, Sissi-model, zeer mooi, evt. m. toebeh., en wedstrijdrace-fiets Gazelle. Pr.n.o.t.k. Tel. 04492-4140.

Door jonge masseuse totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en (fris) drankje. Eens geweest, u blijft komen. 045-353489.

Te k. Kenwood versterker en verzamel. EDELSTENEN. Tel. 045-423936.

BLOEMKOOL t.k. vers van 't land. Vanaf 50 ct. Na 13.00 uur Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek. Tel. 04492-1742.

Te k. 10.000 POSTZEGELS ƒ 45,-; trekhaak VW Golf C '88 ƒ 150,-. Tel. 045-452702.

Te k. 2 SMOKINGS mt. 50 en mt. 52. Tev. opklapbed m. kast. Tel. 045-456302.

**REGIONALE VERENIGING HET GROENE KRUIS HOENSBROEK EN OMSTREKEN**

omvattende het werkgebied
Amstenrade, Bingelrade, Hoensbroek
Merkelbeek en Schinnen

**vraagt:**
t.b.v. het werkgebied Amstenrade-Schinnen
– Wijkverpleegkundige (M/V) 50%

**Functie-eisen:**
Naar bovengenoemde functie kunnen solliciteren zij die:
– de M.G.Z. of H.B.O.-V. gevolgd hebben;
– over recente wijkervaring beschikken;
– in het bezit zijn van rijbewijs BE en over een auto beschikken;
– in het werkgebied wonen of in de onmiddelijke nabijheid daarvan.

**Salariëring/arbeidsvoorwaarden:**
• De C.A.O. voor het Kruiswerk is van toepassing.

**Inlichtingen:**
De hoofdwijkverpleegkundige mevr. N. Kockelkorn verstrekt desgewenst gaarne nadere toelichting. Zij is telefonisch bereikbaar tijdens kantooruren via: 045-225588.

**Sollicitaties:**
Belangstellenden voor deze functie kunnen dit binnen 10 dagen schriftelijk kenbaar maken aan het Bestuur van de Regionale Vereniging Het Groene Kruis Hoensbroek en Omstreken, Koestraat 97, 6431 XL Hoensbroek.

# m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

**Jonge mensen m/v zoeken 'n leuke baan.**

Zoals:

**verkopers**
in de afdelingen vers vlees, vleeswaren en kaas, groente en fruit.

**winkelmedewerkers**
die naast hun kassa-taken verantwoording dragen voor een eigen assortiment-groep.

In onze supermarkten liggen heel goede kansen voor jonge mensen (17-20 jaar) die graag door willen groeien naar de functie van eerste verkoper, afdelingchef of nog verder... Daarvoor moet je wel wat in je mars hebben, natuurlijk. Hoor je daarbij schrijf dan een briefje met de belangrijkste gegevens over jezelf en je opleiding/ervaring aan:

**jan linders**
SUPERMARKTEN

t.a.v. Hoofd Personeelszaken
Postbus 72, 5854 ZH Bergen (L.)

**mayfran INTERNATIONAL**

Mayfran is een sterk internationaal opererende onderneming voor de verkoop, engineering en produktie van transport- en verwerkingssystemen voor afvalstoffen. De produkten, die voor 90% worden geëxporteerd, vinden hun toepassing in de metaalindustrie, huisvuilverwerking en schrootrecycling. Bij Mayfran werken ruim 200 personen. Mayfran maakt deel uit van de Industrial Components Group van het Amerikaanse concern Philips Industries Inc. met 10.000 werknemers.

**De afdeling:**
De werkzaamheden van de groep Elektro bestaan uit het ontwerpen, engineeren, samenstellen, testen, installeren en in bedrijf stellen van complete besturingssystemen.

Wij zoeken op korte termijn kandidaten (M/V) voor de funktie van:

**Project-Engineer** besturingstechniek

**De funktie:**
De project-engineer ontwerpt en tekent besturingsinstallaties, voert overleg met de opdrachtgevers en begeleidt de projecten tijdens de uitvoeringsfase.

Nadere funktie-informatie wordt u graag verstrekt door de groepsleider Elektro, de heer D. van Voorst, telefoon 045 - 329255.

**De funktie-eisen:**
- HBO niveau bv. HTS-Elektrotechniek of gelijkwaardige combinatie opleiding/werkervaring;
- Ruime ervaring op het gebied van het ontwerpen, tekenen en fabriceren van relais- en PLC bestuurde systemen;
- Het vermogen om zowel zelfstandig als in teamverband te kunnen werken;
- Beheersing van de Engelse en Duitse taal;
- Rijbewijs BE.

**De arbeidsvoorwaarden:**
Interessante funktie met eigen verantwoordelijkheden in een bedrijf met een vooraanstaande positie op de markt.
Een salaris in overeenstemming met de zwaarte van de funktie.
Naast de gebruikelijke arbeidsvoorwaarden volgens C.A.O. in de Metaalindustrie bieden wij o.a. een gunstige studiekosten-, bedrijfsspaar- en ziektekostenregeling.

**De procedure:**
Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatiebrief, voorzien van volledige informatie over persoon, opleiding, ervaring en een recente pasfoto te sturen naar nevenstaand adres t.a.v. de heer H.M.J. van der Heijden, personeelchef.
Wij verwachten uw reaktie graag binnen 14 dagen. Wij garanderen vertrouwelijke behandeling van alle gegevens.
Een medisch en psychologisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.

Mayfran Limburg B.V.
Postbus 31032
6370 AA Landgraaf
Telefoon 045 - 329292

**Provincie Limburg**

mededeling M 153/35-89

**Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989.**
**Kennisgeving van aanvragen om ontheffing.**

**Betreft.** 1. Aanvraag van 16 juni 1989 van J.M.C. Ritzen, Maastrichterstraat 129 te Brunssum voor het bouwen van een bedrijfsruimte (Hosta Normhal) met wasplaats c.a. aan de Lindelaufergewanden te Voerendaal, ingekomen ten provinciehuize op 12 juli 1989 en aldaar ingeschreven onder no. Bs 54892. 2. Aanvraag van 13 juli 1989 van J.L.G. Huynen, O.L. Vr. Plein 28 te Voerendaal voor het oprichten van een verkooppunt voor motorbrandstoffen c.a. op het adres Hogeweg 78 te Voerendaal, ingekomen ten provinciehuize op 18 juli 1989 en aldaar ingeschreven onder no. Bs 54999. 3. Aanvraag van 20 juli 1989 van burgemeester en wethouders van Wittem voor het uitvoeren van het rioleringsplan Dal Bissenweg in Mechelen, ingekomen ten provinciehuize op 21 juli 1989 en aldaar ingeschreven onder no. Bs 55079. **Tervisielegging.** De aanvragen liggen ter inzage vanaf 4 september 1989, a. ten provinciehuize (Bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Voerendaal (nos. 1 en 2) en Wittem (no. 3) tijdens de werkuren en daarbuiten op de in deze gemeenten gebruikelijke plaatsen en tijden, tot het einde waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. **Bezwaren.** Gemotiveerde bezwaren kunnen door eenieder tot 5 oktober 1989 schriftelijk worden ingediend bij Gedeputeerde Staten van Limburg, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Degene die daarom telefonisch verzoekt (043-897632) kan tot 28 september 1989 mondeling bezwaren inbrengen. **Geheimhouding.** Degene die bezwaar maakt kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

**ALDI MARKT**

Aldi is één van de grote supermarkt-organisaties in Nederland en bekend door een geheel eigen vorm van presentatie en sterk concurrerende prijzen voor hoogwaardige merken.

In Kerkrade en Heerlen zoeken wij een

**verkoper/ verkoopster**

voor gemiddeld ca. 20 uur per week.

die op een prettige en vlotte wijze met onze klanten kan omgaan. Na een gedegen inwerkperiode zult u aan de kassa werken, goederen bijvullen en verschillende andere taken zelfstandig verzorgen in een team onder leiding van de filiaalleider.

☆

Wij vragen; ervaring in een soortgelijke branche is een pré, maar niet noodzakelijk omdat u door een ervaren kracht planmatig wordt ingewerkt. Als u werkervaring heeft, stellen wij goede getuigschriften of referenties op prijs. Leeftijd 18 t/m 35 jaar.

☆

Wij bieden; een funktie met zelfstandige en duidelijke bevoegdheden. Een vast basissalaris en daarboven nog een aantrekkelijke provisieregeling. Doorgroeimogelijkheden zijn aanwezig.

Gaarne uw schriftelijke sollicitatie met persoonlijke gegevens aan de heer A.J. Lindeman, Gerard Terborghstraat 6, 6464 BA Kerkrade.

districtleider van
**Aldi Best B.V.**
Postbus 304, 5680 AH Best,
tel. 04998-98885

222758

**Bouwmaatschappij KEULEN BV**
Heiweg 14
GELEEN
04490-46900

roept sollicitanten op voor de funktie van:

***CALCULATOR***

Opleiding: minimaal MTS-nivo.
Ervaring: met automatisering gewenst.
Leeftijd: bij voorkeur 27-35 jaar.
Arbeidsvoorwaarden nader overeen te komen.

Gelieve uw sollicitaties te richten aan de direktie van Bouwmaatschappij Keulen BV, postbus 1003, 6160 BA Geleen.

**Voetbalseizoen '89 - '90**

**De nieuwste modellen**

lotto ITALIAN DESIGN GROUP
PUMA
adidas
Cruyff

Sporthuis
**Jos Brey**
Hoofdstraat 70
Hoensbroek
Tel. 045-213274

UIT goed voor u.

# GEZELLIG UIT

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie -

Inlichtingen over adverteren op deze pagina: ☎ 045-739383 Els Swaans

---

Zaterdag 2 september

**HEROPENING**

met orkest "ACID"

GEMEENSCHAPSHUIS SCHAESBERGERVELD

Iedere maandag en vrijdag KIENEN georganiseerd door „FLOS CARMELI"

Iedere zondagmorgen gezellig Frühschoppen van 10.30 tot 14.00 uur.

Uw adres voor: VERGADERRUIMTE, KOFFIETAFELS en PARTIJEN

**Gemeenschapshuis Schaesbergerveld**

Nijmegenstraat 1, Heerlen Tel: 045-724923 B.g.g. 045-224591

---

Discotheek **Swing**

Zondag 3 september **TIMELESS** (Dutch Tavares)

DIETERENSTRAAT 7, STEIN (naast zwembad)
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag

---

DEZE WEEK

Vrijdag: **Pinda Party**

Zaterdag: **Forst 10**

Zondag: **DJ Walter K.**

---

**IS UW DANSEN EEN RAMP ?, KOM DAN NAAR DEGENKAMP!**

INSCHRIJVING NIEUWE LEERLINGEN

LAATSTE WEEK — Inlichtingen: maandag t/m vrijdag 17.00-20.00 uur

**DANSSCHOOL DEGENKAMP**

Nobelstraat 16, Heerlen, tel. 045-714711

---

**LICHT EN GELUID**

**JARCO**

Directeur W. Jacobs

Fr. Erenslaan 16, Landgraaf
045-317974

**Uw adres voor het verzorgen van special-effects.**

**video - geluid - verlichting**

---

**MEETPOINT SCHINVELD**

Vrijdag, zaterdag, zondag en maandag geopend

Iedere maandag country-avond

MEETPOINT DISCO DANCE

Meetpoint
Beekstraat 7
Schinveld
tel. 045-252975

---

Live disco dancing

**White Horse**

Eysden (NL) (04409) 1334

Iedere vrijdag, zaterdag, en zondag geopend vanaf 20.00 u.

---

HET STREEPERKRUIS — DANCING — Schaesberg

Iedere zaterdag geopend

D.J. BENNY GEURTZ

---

Dancing HOUSMANS Montfort

ZATERDAG 2 sept. RENDEZ VOUS

---

**THE HIGH CHAPARRAL**

Berg a/d Maas

Za. 2 sept. a.s.

**THE NEW SPIKES**

aanvang 20.00 uur

---

Gemeenschapshuis

**Schimmert**

zaterdag en zondag

**DISCO**

---

**Globe**

VRIJDAG 1 SEPT. : **"SURPRISE NIGHT"**

*De "7" staat voor Iets Fris dat niet bruist. Zij laat een cool-noot over de notenbalk dansen tot de soulsleutel deuren opent voor een surprise met grenzeloze life-ambiance.*

Open : Vrij - Zat - Zon

**Burg. Janssenstraat 26 (t.o. de Kerk), Beek (NL) - Tel. 04490-79297**

---

**DISCOTHEEK DETROIT**

Nieuwe discotheek
Nieuwe muziek

geopend/geöffnet:

*Zaterdag, zondag en woensdag vanaf 20.00 uur*

YOUR DISCJOCKEY: *Johnny de Platenvreter*

Tentstraat 47B, Vaals
04454-4791

---

DISCO ★ DANCING **DE SMID**

*Reijmerstok*

Iedere zaterdag: LIVE MUSIC in bovenzaal

DISCO: in benedenzaal

**DE SMID 2 ONDER 1 DAK**

**1 DISCO - 1 DANCING**

Tot ziens in DISCO-DANCING DE SMID

Telefoon 04457-1321

*Limburgs goedkoopste dancing ... waar de consumpties nog betaalbaar zijn*

---

Dancing

*Gorissen*

Brunssum

Zaterdag dansen met orkest

**LOS VALENTINO'S**

Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest

**LOS VALENTINO'S**

---

Iedere vrijdag en zaterdag va. 20.00 tot 05.00 uur met 4 bars.

**R R Dancing**

Heerenweg 241 te Heerlen
Hoofdweg Heerlen-Brunssum

Mio

---

**GoGo** Dancing-disco

VAALS

Maastrichterlaan 116

---

FLEXIFOON

DE NATIONALE DOORKIESLIJN

Voor al het nieuws over films, kunst, cultuur en literatuur bestaat nu één telefoonnummer. Selecteer de gewenste informatie door te draaien of te toetsen . . . 50 ct. pm.

**06 - 320.323.13**

---

**LA DILIGENCE**

een begrip in Limburg

Vanavond: **Rendevous** (6-mans formatie)

Woensdag 6 sept. **The Peanuts**

Vrijdag 8 sept. **De sensatie van de Filippijnen**

**6 beeldschone dames!!! The Katz-band**

---

*Limburgs Dagblad*

LEZERSKORTING

**THE ROCKY HORROR SHOW**

Deze muzikale produktie van Richard O'Brien is een parodie op de science fiction en horrorfilms van de jaren vijftig.
Swingende muziek, B-film dialogen, een erotisch schaduwspel of een rockende „Time Warp" als finale... het wisselt elkaar in een hoog tempo af.
Een spectaculaire lasershow hoort erbij.
Een karavaan van 34 akteurs, musici en technici zorgt voor een uniek soort entertainment.

**Stadsschouwburg Heerlen:** 8 + 9 september. Aanvang: 20.00 uur.

Toegangsprijzen: ƒ 39,- / ƒ 36,- / ƒ 33,-.
Jongeren t/m 25 jaar: ƒ 25,-.

Limburgs Dagblad Lezerskorting

**Deze bon**

geeft recht op een korting van VIJF GULDEN per persoon op de toegangsprijzen van THE ROCKY HORROR SHOW.

De korting geldt alleen in de voorverkoop en is niet van toepassing op de reeds gereduceerde jongerenprijs.

De bon is bovendien geldig voor maximaal 2 personen.

---

Limburgs Dagblad

**piccolo's**

Voor méér resultaat!

---

**GALLERY IRAN**

**WEGENS VERBOUWING**

van onze zaak **Gallery Iran** gaan wij onze oude voorraad tapijten totaal uitverkopen tegen bodemprijzen

Enkele voorbeelden:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Bidjar** | 200×300 | ƒ 4950,- | nu | **ƒ 875.—** |
| **Kashan** | 170×240 | ƒ 2850,- | nu | **ƒ 590.—** |
| **Heratie** | ± 150×200 | ƒ1775,- | nu | **ƒ 425.—** |

Teveel om op te noemen. Kom en overtuig uzelf

**HAAST U OP = OP**

De verkoop begint morgen zaterdag 2 september en duurt tot en met 11 september 1989

Wij zijn elke dag geopend vanaf 9.00 uur. **Donderdags koopavond.**

**Gallery Iran**

Rijksweg C33d (naast Musica) Geleen tel. 04490-55003

Let op het juiste adres. Hartelijk welkom Entree vrij

**GALLERY IRAN**

---

## Provincie Limburg

mededeling M 155/35-89

**Gedeputeerde Staten maken bekend,**
dat op 7 augustus 1989 bij hen is binnengekomen de aanvraag d.d. 7 augustus 1989 (ingeschreven onder nr. Bs 553031) van DSM Limburg B.V. om vergunningen ingevolge de Hinderwet, de Wet inzake de luchtverontreiniging en de Wet geluidhinder voor het uitbreiden/wijzigen van haar Chemische Bedrijven met installaties voor de bereiding van zwaveldioxide (CZZF) en ammoniumnitriet (NIFA) gelegen op percelen onder de gemeente Geleen. De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 4 september 1989 tot 5 oktober 1989 en wel: in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien 's woensdags van 17.00 uur tot 20.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. Tot uiterlijk 28 september 1989 bestaat de gelegenheid gemotiveerde bezwaren tegen het geven van de aangevraagde beschikking mondeling in te brengen, waarbij alsdan een gedachtenwisseling kan plaatshebben waarbij ook de aanvrager aanwezig kan zijn; daartoe dient tijdig (eventueel telefonisch: 043-897528) een verzoek bij Gedeputeerde Staten te zijn ontvangen. Tot uiterlijk 5 oktober 1989 kunnen tegen het geven van aangevraagde beschikking schriftelijk gemotiveerde bezwaren worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het nummer van de aanvrage. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de ontwerp-beschikking indienen en zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

---

MAXIM — HEERLENS FIJNSTE BIOSCOPEN BIJ ELKAAR — RIVOLI — ROYAL — ROYAL

TARZAN? KING KONG? SUPERMAN? NEE, 'T IS INSPECTEUR FRANK DREBIN!

ALLE LEEFTIJDEN

**THE NAKED GUN** from the files of POLICE SQUAD!

19E WEEK — Laatste 7 dagen! — DIT IS BESLIST LAATSTE WEEK

James Bond staat er alleen voor en is op zoek naar wraak!

ALLE LEEFTIJDEN — 11E WEEK

TIMOTHY DALTON — JAMES BOND 007 — **LICENCE TO KILL**

Wegens goed gedrag hoeft hij nog maar zes maanden te gaan en is hij vrij!

Totdat een wraakzuchtige gevangenisdirecteur hem voorgoed wil opsluiten.

STALLONE **LOCK UP**

Sylvester STALLONE — Donald SUTHERLAND

De nieuwste film van TERRY GILLIAM, één van de scheppers van MONTY PYTHON.

**THE ADVENTURES OF BARON MUNCHAUSEN**

DAGELIJKS 3.30 6.30 8.30 — DAGELIJKS 2.30 5.30 8.30 — ZATERDAGAVOND 11.30 — DAGELIJKS 3.00 6.15 9.00

RESERVEREN: DAGELIJKS VANAF 1.30 UUR VOOR ALLE INLICHTINGEN: 045-714200

---

GELEENSTRAAT 9 HEERLEN

**H5 FILMS**

**5 THEATERS IN 1**

Vrijd. 1 sept. t/m don. 7 sept. 1989

Vanaf 1 september gaan alle films op vrijdag in première.

Filmagenda dagelijks op: TV Gazet Heerlen • De Gouden Gids op Kabel-TV pagina 304.

VANAF VRIJDAG DE 13E: [Batman]

NEDERLANDSE PREMIÈRE!!
Alexandra van Marken en Han Oldigs in:

"Wilde harten, mooie lijven, knappe mannen, mooie meiden."

**WILDE HARTEN**

Dag. 2.00-6.45-8.45 uur.
Zat., zo. óók 4.00 uur.

De twee hardste smerissen van het politiecorps.
**JAMES BELUSHI** **K-9**
Met **Jerry Lee** als zichzelf.
Dag. 2.00-6.30-8.45 uur.
Zat., zo. óók 4.00 uur.

**Mel Gibson** en **Danny Glover.**
Het fantastische duo is terug in:
**LETHAL WEAPON 2**
Een keiharde actiefilm met een flinke dosis humor. DOLBY STEREO
Dag. 2.30-7.00-9.30 uur.
Zat., zo. óók 4.30 uur.

Zijn nachten lopen over van swingende muziek, wilde aktie en mooie vrouwen.
**PATRICK SWAYZE** in:
**ROAD HOUSE** DOLBY STEREO
Met: **THE JEFF HEALEY BAND.**
Dag. 2.15-7.00-9.15 uur. **16 J.**
Zat., zo. óók 4.30 uur.

**LUCAS/SPIELBERG** presenteren een **DON BLUTH** film
**PLATVOET EN Z'N VRIENDJES**
**NEDERLANDS GESPROKEN!**
Zat. - zon. - woe. 2.00-3.30 uur. **AL**

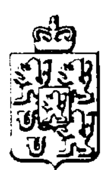
Ze beroven banken...maar vraag niet hoe!
Een heerlijke, onvervalste komedie over een ex-bankovervaller die nu zelf gijzelaar wordt.
**Nick Nolte** en **Martin Short** in:
**THREE FUGITIVES**
Dag. 6.45 uur. Zat., zo. óók 5.00 uur.
Vr., ma., di., do. óók 2.00 uur. **AL**

BEKROOND MET 4 OSCARS!!
**DUSTIN HOFFMAN** en **TOM CRUISE** in
**RAIN MAN** **AL**
Dag. 8.45 uur.

**DONDERDAG VOOR 't LAATST**
Zorg dat u geen film mist. Elke maandagavond kunt u bij de H-5 theaters informeren welke films er na donderdag niet meer in Heerlen te zien zijn.

**BIOSCOOPBONNEN**
Te koop aan de kassa
Bioscoopbonnen van ƒ 10,- en ƒ 15,-.

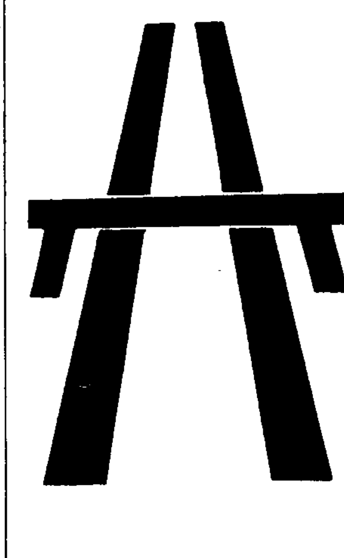
5 Zalen met een voor "elk wat wils"-programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van het Zuiden. **TEL.045-713030**



**Provincie Limburg**

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling *M 152/35-89* **Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989.**
**Kennisgeving van de ontwerp-beschikking naar aanleiding van een aanvraag om ontheffing.**
**Voornemen.** Gedeputeerde Staten zijn voornemens aan J. Frijns, St. Antoniusbank 27 te Bemelen - onder voorschriften - ontheffing te verlenen van het verbod voor het bouwen c.a. van een ondergrondse gierkelder aldaar. **Tervisielegging.** De ontwerp-beschikking ligt ter inzage vanaf 4 september 1989. a. ten provinciehuize (Bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Margraten tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaats en tijd, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. **Bezwaren.** Door de aanvrager en door degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag, alsmede door eenieder die aantoont tot dit laatste redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest kunnen tot 19 september 1989 gemotiveerde bezwaren tegen de ontwerp-beschikking worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. **Geheimhouding.** Degene die bezwaar aantekent tegen de ontwerp-beschikking kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.



## *Grenslandhallen Hasselt even autoparadijs*

# Euromobil 89: auto en oldtimerbeurs

Euromobiel 89 is voortgekomen uit Retro-mobiel, een oldtimer-beurs, en Dream-machine, een styling-en tuningbeurs. Als bewijs van de internationale samenwerking wordt op de stand Euro-Auto de Lancia Thema, de Fiat Croma, de Saab 9000 en de Alfa 164 broederlijk naast elkaar geplaatst. Het construëren van deze auto's was ook een samenwerking op Europees niveau.

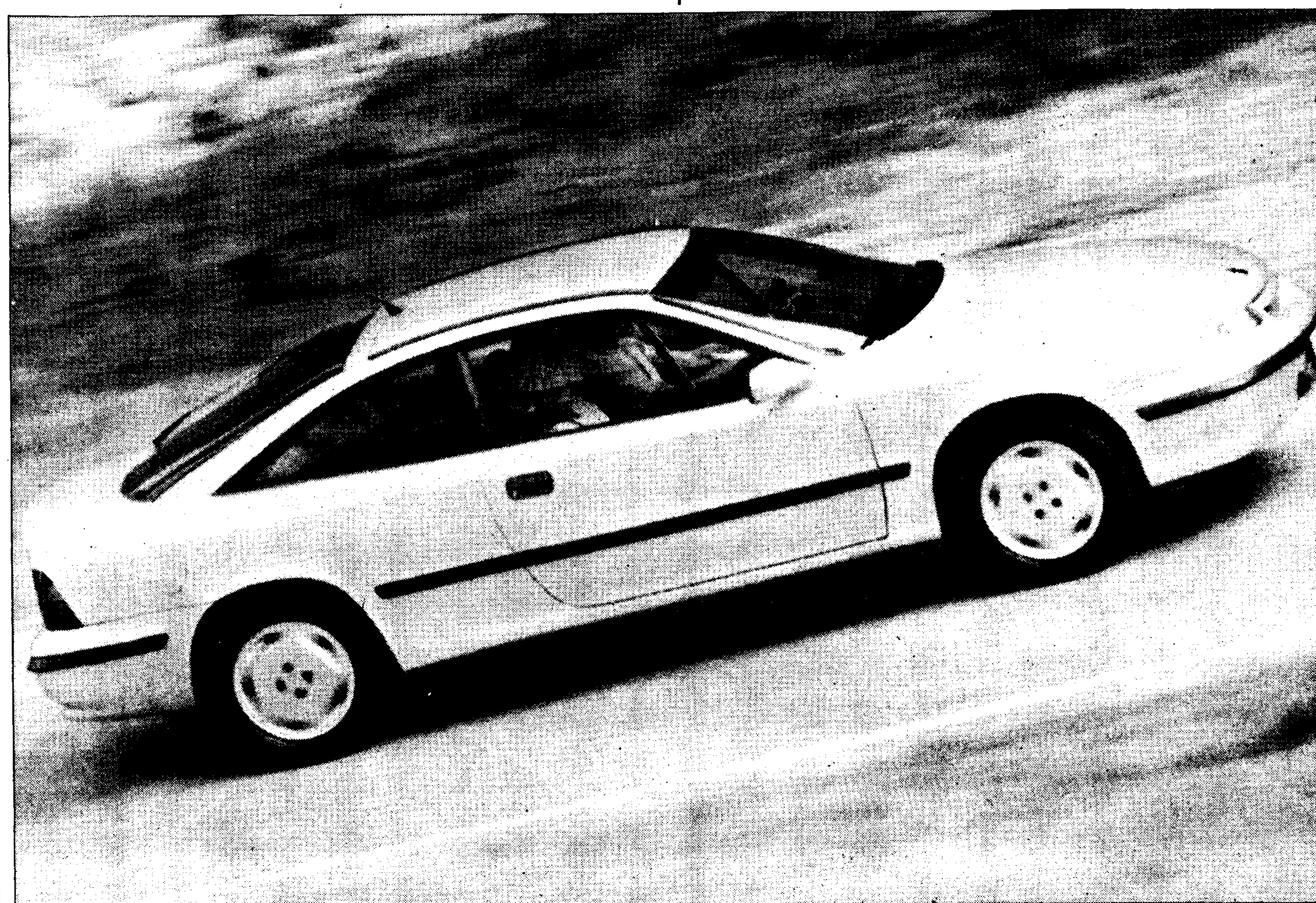
Op deze beurs voor de auto-en oldtimerliefhebber kan het publiek uitgebreid informatie krijgen over onderdelen en accessoires, onderhoud, verfraaiing en styling. Ook de lectuur over de hedendaagse automobiel en de oldtimers, alsmede het verzekeringsaspekt komen aan de orde. De speciale bolides, oldtimers, antieke en tweedehandswagens worden ook te koop aangeboden. Tevens wordt informatie gegeven over de prijzen van het stylen of tunen van auto's. Rondom Euromobiel wordt een heel randprogramma afgewerkt.

Gedurende de beursdagen in Hasselt worden er diverse exclusiviteiten aan het publiek voorgeschoteld. De Alfa Romeo ES 30 is een geesteskind van Zagato, een van 's werelds grootste koetswerkbouwers. Van deze monsterachtige rode bolide, waar de produktie op voorhand nagenoeg is uitverkocht, staat een exemplaar te pronken in Hasselt. Voorlopers van dit wegracertje, de Alfa Zagato Sprint 1959 en de Alfa Zagato Junior 1973 staan er ook. Bij de oldtimers maakt het fenomeen Bugatti deel uit van de show. Ook een Cadillac Eldorado Convertible, een ware straatkruiser, roept herinneringen op aan Beverly Hills en Hollywood. Het Autotron te Rosmalen is vertegenwoordigd met een unieke Spijker en 19e-eeuwse Benz uit de collectie. American Graffiti Corporation komt met een hele vloot Amerikanen uit de jaren vijftig en zestig jaren naar Hasselt.

Niet iedereen kan in het bezit komen van een Ferrari Testarossa. Daarom staan op Euromobiel 89 ook standhouders die een 'gewone auto' kunnen ombouwen tot een exclusief vervoersmiddel met tuning en styling. H.A.S. bouwt een Porsche 911 om tot de exclusieve 959. Ook een 300 pk. sterke Porsche 944 Cabriolet is te bezichtigen. Gassman uit Eupen, de naam zegt het al, voorziet een VW Golf GTI van turbo en intercooler. Brabus maakt van een Mercedes een wolf in schaapskleren. Ook een Peugeot 205 van Jannot Car Design uit Beek is voorzien van een uitbouwset en groeit uit tot een Peugeot in Testarossa-look. Excalibur, een replica van de roemruchte Mercedes SSk, wordt ook gepresenteerd.

Vrijdag 8 en zaterdag 9 september is Euromobiel geopend van 11.00 tot 21.00 uur. Zondag 10 september is de beurs geopend van 11.00 uur tot 19.00 uur.

● *Het nieuwste coupémodel van Opel, de Calibra, die in Nederland pas over een jaar beschikbaar komt moet de opvolger worden van de Manta.*






● *Diefstal beveiliging van autoradio's door een 'Keycard'. Een nieuw systeem dat dieven tot wanhoop moet brengen.*

## uitlaatjes

NISSAN levert nu via zijn dealers voor vrijwel elk model een pasklaar autogassysteem. Er wordt gegarandeerd dat het gebruik ervan geen negatieve gevolgen heeft voor de prestaties van de auto. De standaard brandstoftank blijft gehandhaafd. Daardoor wordt de actieradius van de typen op autogas sterk vergroot. Per model is een specifieke montageset ontwikkeld en werd de beste plaats voor inbouw van de gastank bepaald. Bij auto's met een geregelde katalysator blijft de Lambda-sonde geheel intakt. De uitlaatgassen voldoen reeds aan de binnenkort in te voeren milieu-eisen voor LPG-auto's. De garantie blijft gehandhaafd.

SKODA heeft haar modellenprogramma met een nieuwe versie van de Favorit. Met de Vedette komt Skoda tegemoet aan de sterk groeiende vraag naar sportieve Skoda-modellen. De Vedette is leverbaar in rood en wit. De bumpers worden in de kleur van de carrosserie aangepast, de wieldeksels zijn wit. Tevens wordt er een stootrand aangebracht, alsmede een spoiler boven de achterklep. Dit alles wordt geleverd voor 16.695 gulden.

## *Funkausstellung West-Berlijn*

# Veel autoradio's met RDS-systeem

Tijdens de Funkausstellung in Berlijn is ook op autoradiogebied is ook een hoop te beleven. Vele bekende fabrikanten voeren hun radio uit met het RDS-systeem, het Radio Data Systeem dat in heel Europa ingevoerd zal worden. Het maakt het mogelijk om al rijdend van Groningen naar Maastricht steeds dezelfde fm-zender aan te hebben, via verschillende steunzenders in het land. Ook kan men verschillende soorten programma's, bijvoorbeeld nieuws, lichte muziek e.d. instellen en vasthouden.

Nieuw is de keycard of securitycard van Blaupunkt. Het is een methode om diefstal tegen te gaan. Behalve een slede om de radio uitneembaar te maken gebruiken veel fabrikanten de security-code. Dat is een viercijferige code die de radio waardeloos maakt als men die niet kent. Probleem is echter dat zulke radio s toch vaak worden gestolen en de dief er pas later achter komt dat het toestel waardeloos is. Maar dan heeft men de vernielingen in zijn auto al moeten accepteren.

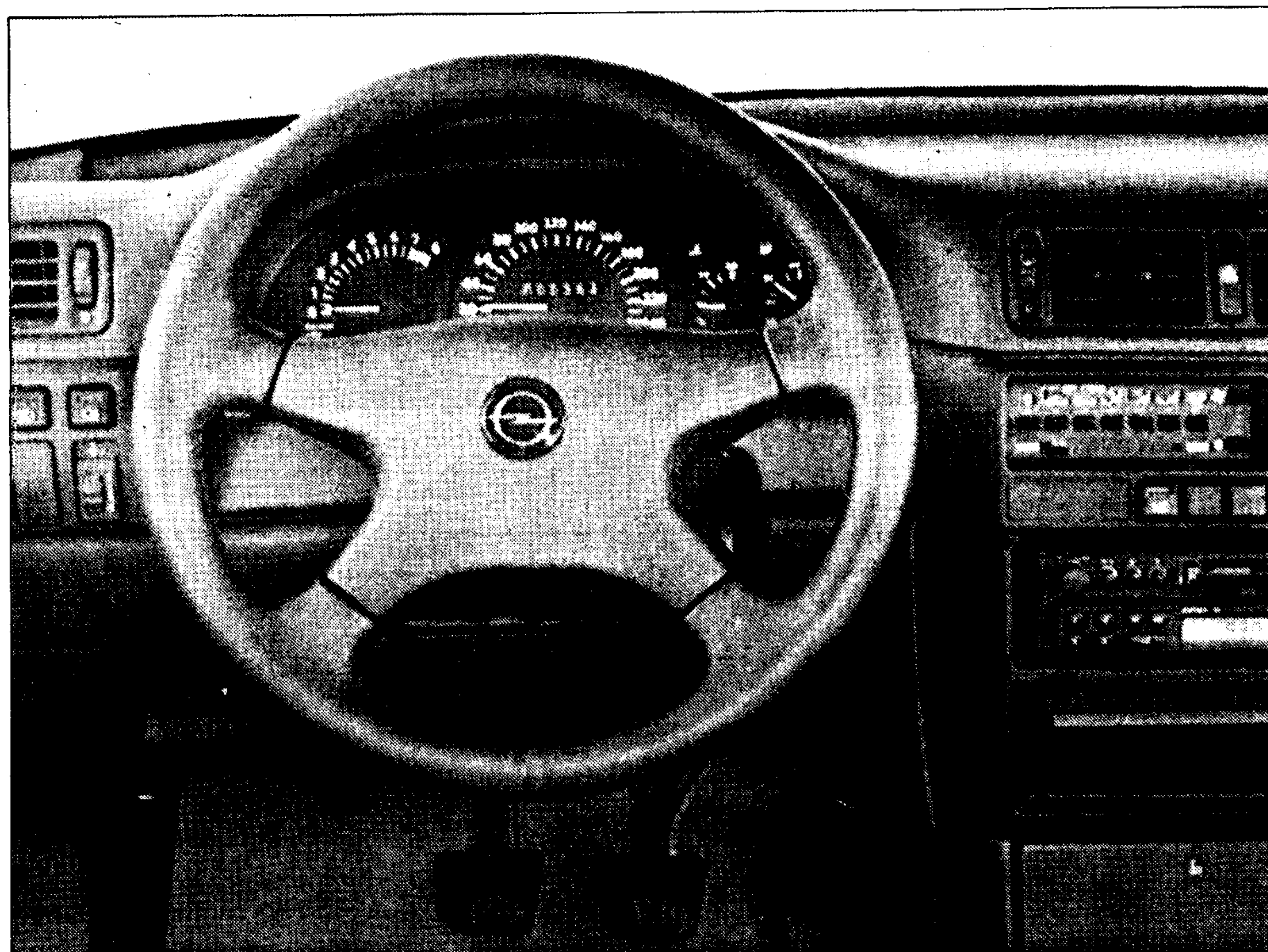
Het keycard-principe is duidelijk aan de radio te zien. Zit er geen card in de auto dan steekt hij als ware een rode tong uit: het laadje waarin de keycard moet worden gelegd. Voor de bezitters van dit type radio heeft de card nog een voordeel: hij houdt alle gegevens over volume, toon en laatst gekozen zender vast. Per radio worden er twee cards verstrekt en een paspoort. Het paspoort bewaart men thuis. Raken alle twee de cards zoek dan kan men met het paspoort bij de fabrikant nieuwe security-cards aanvragen.

Bumper-antenne Blaupunkt, dat deel uitmaakt van het grote bosch auto-elektronica concern, heeft ook nog een ander, merkwaardig nieuwtje. Men heeft een soort super-antenne voor de auto ontwikkeld die op de vier hoeken in de kunststoffen bumper wordt weggewerkt. Dit werkt beter dan een losse staafantenne op het dak, zegt men. En ook beter dan het diversity-systeem van Philips, waarbij naar twee antennes op verschillende plaatsen op de auto wordt overgeschakeld, afhankelijk van welke antenne op dat moment de beste ontvangst heeft.

Bij Bosch/Blaupunkt spreekt men liever van sensoren, want het zijn geen antenne-sprieten. De sensoren staan allemaal tegelijk aan, via vier afzonderlijke tuners en geven tesamen een erg goede ontvangst, naar men claimt. Vooral bij gebruik van het rds-systeem schijnt dat van groot belang te zijn.

## *'Snelle jongen' pas over jaar in Nederland*

# Opel Calibra op autoshow Frankfurt



● *Een kijkje op het dashboard van de Calibra.*

Op de komende automobieltentoonstelling van Frankfurt zal het nieuwste coupemodel van Opel, de Calibra, worden onthuld. Met deze opvolger van de legendarische Manta heeft Opel het begrip 'Gran Turismo' nieuw leven ingeblazen. De wagen, waarvan nog geen prijs bekend is heeft een cW-waarde van 0.26, wat het laagste luchtweerstandscoefficient ter wereld is voor in serie gebouwde vierpersoons auto's.

Er is keuze uit een voorwiel en een vierwielaangedreven versie. Bovendien is de Calibra leverbaar met een acht- of zestienkleppen motor.

De wagen, die pas over een jaar in Nederland beschikbaar komt, biedt plaats aan vier volwassenen. Hij is voorzien van een grote achterklep en een deelbare rugleuning achter. De neus is tamelijk laag en valt op door de slanke koplampen (zeven centimeter hoog) en de luchtsleuven onder en boven de bumper. De koplampunits bieden plaats aan de hoofdverlichting, mistlampen, verstralers en richtingaanwijzers.

### Windgeruis

De duidelijke wigvorm leidde tot een zeer schuin geplaatste voorruit. De zijpanelen zijn glad afgewerkt en de aansluitende zijruiten bedekken de middenstijl geheel. Een en ander moet het windgeruis vrijwel geheel onderdrukken.

De beide beschikbare viercilinder motoren zijn beide uitgerust met een driewegkatalysator en voldoen dus aan de nieuwe emissie-eisen van de EEG. De achtkleppen motor levert 115 pk en de zestienklepper 150 pk.

Een vijfversnellingsbak is standaard en daarbuiten kan ook een viertrapsautomaat geleverd worden op de achtkleppenuitvoering.

### Viscokoppeling

De Calibra is ook als vierwielaangedreven auto leverbaar. Hierbij wordt gebruik gemaakt van een tussenbak met viscokoppeling en een electronisch geregelde platenkoppeling, die de verbinding tussen de voorin geplaatste transmissie en de achteras tot stand brengt. Dit systeem maakt de combinatie ABS en 4x4 mogelijk. ABS is standaard.

De nieuwe Opel coupe is luxe uitgerust. Electrisch bediende zijruiten en verwarmde, eveneens electrisch verstelbare buitenspiegels zijn bijvoorbeeld standaard.

Dat het hier om een snelle jongen gaat, zal duidelijk zijn. Dat is van belang voor de voor Opel belangrijke Duitse thuismarkt, waar geen snelheidsbeperkingen heersen. De zestienklepper haalt volgens de fabriek een top van 227 kilometer per uur.

## *Tienduizend km in een Honda*

# Civic geeft geen krimp

De rode Honda Civic die als „duurtestauto" ter redactie aanwezig is, geeft geen krimp. Tienduizend kilometer heeft de middenklasser er inmiddels opzitten en nog steeds hebben we geen gebruik hoeven maken van de dealer, hetgeen een compliment waard is. Niet alleen voor de autobouwers, maar ook voor de wijze waarop de afleveringsbeurt en de eerste inspectiebeurt is geschied.

Veelal zijn namelijk de kleine storingen die zich de eerste duizenden kilometers met een auto voordoen het gevolg van niet secuur genoeg uitgevoerde zogenaamde nul-beurten. Dat valt de fabrikant niet te verwijten, maar dient de dealers aan te zetten tot denken.

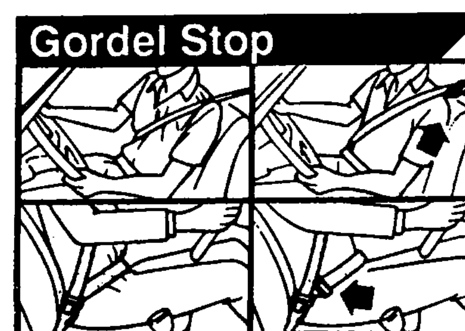
De Civic is zeer gestroomlijnd. Dat heeft natuurlijk zijn weerslag op Cw-waarde en wegligging, maar de auto is daardoor ook laag bij de grond. Instappen gaat zonder problemen, maar lieden die wat stram van ledematen zijn, zullen enige moeite ondervinden om weer uit de auto te komen. Merkwaardig genoeg worden er echter veel Civics verkocht aan met name de wat oudere rijder. Wat echter een pré is van die lage instap is het feit dat de auto als het ware aan de weg kleeft. Daarbij uiteraard geholpen door het 'double wishbone' systeem, waarmee de vier wielen onafhankelijk zijn opgehangen.

We schreven het al eerder: de auto is zeer gemakkelijk te rijden; bochten worden met speels gemak genomen. Wie echter heel hard door de bocht wil, kan dat met deze Civic zonder problemen. De wat stug afgeveerde auto (oneffenheden in het wegdek worden onmiddellijk medegedeeld) vertoont niet de minste neiging om uit te breken, maar we raden u wel aan niet naar de grenzen te gaan zoeken, want veiligheid gaat natuurlijk voor alles en u zit niet in een racewagen.

De laatste vijfduizend kilometer toonden een een rustige consumptie van de loodvrije brandstof als de eerste. Een gemiddelde van 1 : 14,5 was de beloning voor een amicaal rijgedrag, zonder overdreven stuntwerk, maar met een aantal lange ritten ertussen. Voor de 345 liter brandstof die we daarvoor nodig hadden werd een bedrag betaald van 562 gulden. De Honda is nu zeven maanden oud en kostte per maand inclusief verzekering en belasting in totaal 295 gulden.

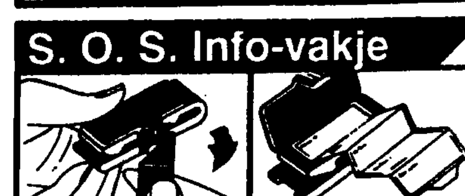
Dat maandbedrag is aanmerkelijk hoger dan in het vorig overzicht (249 gulden) maar opgemerkt zij, dat in twee maanden tijd dezelfde hoeveelheid kilometers werd gereden als in de voorafgaande vijf. Dat maandbedrag is dus geen maatstaf.

# Multi-clip voor autogordel










Sommige automobilisten ervaren de spanning die de veiligheidsgordel op het lichaam uitoefent als hinderlijk. Dat is vaak het 'excuus' om de gordel niet te gebruiken. Met de nieuwe Multi-Clip kan die spanning ontlast worden, door dit apparaatje 2 cm vóór de gordelsluiting of de gordelautomaat te monteren. Dat gaat precies zoals het aanbrengen van een paperclip.

De Multi-Clip bevat tevens een mesje waarmee in noodgevallen de gordel in een beweging doorgesneden kan worden.

Bij autoshops en benzinestations is de Multi-Clip voor f 9,95 verkrijgbaar. Importeur is Autovision in Hoofddorp, 02503-13456.

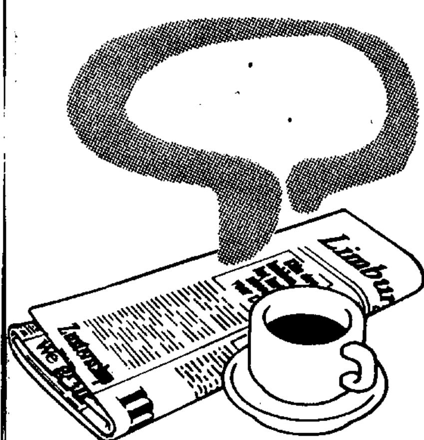
# Auto-Info



# Auto-Info

# Auto-Info

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: HANS TOONEN. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



## Gevonden

● *Staat je naam eindelijk eens in de krant, ben je met vakantie. Dat overkwam mevrouw Schroten uit Nieuwenhagen. Vorige week waren we naar haar op zoek, omdat ene William Kamsler uit de Amerikaanse staat Colorado graag wilde weten, wat er van haar sinds de bevrijding was geworden. Nou zijn buurvrouwen uiteraard oplettende wezens, en op die manier kreeg mevrouw Schroten alsnog het betreffende artikel onder ogen, toen ze van een lang weekendje Wenen terugkeerde. Maar nu naar William Kamsler. Hij had in het najaar van 1944, toen hij met de 102de Divisie in Zuid-Limburg verbleef, zijn oog laten vallen op de lieftallige Margriet Mollema uit Nieuwenhagen. Smoorverliefd als hij was, stuurde hij, ook toen hij allang in Colorado was teruggekeerd, nog vele brieven richting Nieuwenhagen.*

## Gevonden (2)

● *Al die brieven heeft Margriet nog steeds bewaard, hoewel er van een huwelijk met William nooit iets is gekomen. Margriet: „William, we noemden hem Bill, heeft me inderdaad diverse huwelijksaanzoeken gedaan. Maar ik hoor mijn moeder nog zeggen 'Je gaat toch niet naar Amerika?'. En dat was me eerlijk gezegd ook wel wat ver. Bill was een ontzettend aardige en goudeerlijke vent. Het is een bijzonder leuke verrassing, dat hij na al die jaren nog eens iets van zich laat horen. Ik ga hem beslist spoedig schrijven. En mijn man is heus niet jaloers. Na zoveel jaar hoeft hij zich nergens zorgen over te maken!"*

## Casino



● *Het gaat prima met de beide Landgraafse Golden Ten casino's. Uitstekend zelfs. Zo goed dat het Casino Landgraaf bij haar éénjarig bestaan een heuse Mercedes 190 uitloot onder zijn klanten. En als troostprijs een reis naar Amerika voor twee weken. Echte pechvogels hebben nog de kans op een lang weekeinde naar New York!*

## Casino (2)

● *'De Auto-Spel-Actie' noemt bedrijfsleider Hub Peters van Casino Landgraaf zijn campagne die tot doel heeft 'een beetje leven in de zaak te houden'. Zegt hij zelf. Wat moeten de tienduizend bezoekers doen die zich wekelijks over de rode loper van het etablissement aan de Moltweg naar de speltafels spoeden? „Nou eenvoudig", zegt de bedrijfsleider, „de bezoeker die tot 1 oktober bij het spel een plein trekt, krijgt een bon. Elke honderd bonnen geven recht op een coupon. Op 1 oktober zal een aantal bekende Nederlanders 180 coupons uit een box trekken en die spelen dan via finalrondes voor de Mercedes of de reizen."*

## Casino (3)

● *Het casino Lotus in Landgraaf timmert al even hard aan de (gouden) weg. De verbouwing nam ruim vijf maanden in beslag. Het kostte een bedrag waarin vijf nullen voorkomen. Marmeren vloeren, nieuwe speeltafels en airconditioning. En een parkeerplaats van 1600 vierkante meter", zegt beheerder J. Thelen. Zijn vernieuwd casino gaat vanavond om 21 uur open waarbij George Baker als goudvink optreedt.*

*Bureau betaalt Onderbanken*

# Rechtszaak van de baan

MC wilde dat Onderbanken zou zorgen dat ook de bewoners van die nieuw te bouwen huizen meebetalen aan de reeds aangelegde weg. Als drukmiddel werd daarom een rekening van 65.000 gulden nog niet aan Onderbanken voldaan.

Van onze verslaggever

ONDERBANKEN – Het projectbureau MC zal 65.000 gulden betalen aan de gemeente Onderbanken. Daarmee wordt een rechtszaak voorkomen, die Onderbanken had willen aanspannen tegen het bureau.

Het bureau had in de derde fase van het plan Merkelbekerstraat een weg aangelegd, waaraan ook enkele huizen komen te liggen die in de vierde fase worden gebouwd. Onderbanken heeft die vierde fase echter aan een ander bureau gegund.

MC erkent dat Onderbanken juridisch gezien niet in gebreke blijft en betaalt nu om te voorkomen dat de indruk gewekt wordt dat het bedrijf in geldnood verkeert. Wethouder Dohmen van Onderbanken toonde zich gisteren tijdens de raadsvergadering verheugd over het nieuws, maar houdt de juridische procedure voor alle zekerheid nog even achter de hand.

*Milieugroepen: 'Landbouwschap gaat voorbij aan algemeen belang'*

# Ruzie herinrichting van Ransdalerveld

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – Het Natuurhistorisch Genootschap en de stichting Milieudefensie zijn boos op het Landbouwschap, dat zich verzet tegen herinrichting van het Ransdalerveld. „Het Landbouwschap gaat voorbij aan het algemeen belang en schaadt een unieke kans om met rijksgeld nieuwe harmonie aan te brengen voor zowel landbouw als andere sectoren", luidt de kritiek in een brief aan Provinciale Staten.

Het Genootschap en de Milieudefensie vinden dat de door het Landbouwschap ingestelde verordening niet voldoende is voor de bestrijding van de erosie.

„Het onderzoek verkeert nog in een te pril stadium om daar hoop op te vestigen." Verder zou de verordening zich onvoldoende op de minder steile hellingen richten, die in het Ransdalerveld juist de grootste bijdrage aan erosie en wateroverlast leveren.

Het Landbouwschap heeft juist kritiek geuit op het feit dat het plan tot herinrichting alleen bedoeld zou zijn om erosie tegen te gaan. Maar volgens de milieugroeperingen zouden zich op velerlei gebied voordelen manifesteren.

Zo is het noordelijk deel van het Ransdalerveld bestemd voor recreatief medegebruik. Ook kan door herinrichting de landbouw zich op meer vlakke stukken concentreren, wat verbeterde werkomstandigheden tot gevolg heeft. Tenslotte is er ook de mogelijkheid tot kleinschalige bosbouw.

Over de plannen tot herinrichting van het Ransdalerveld lopen de meningen zeer uiteen. De boeren, vertegenwoordigd door het Landbouwschap, zijn tegen, evenals de raad van Voerendaal. Het ministerie van Landbouw is voorzichtig positief. Naar verwachting komt de kwestie in september aan de orde bij Provinciale Staten, die tot de herinrichting zouden kunnen besluiten.

# Aanpak overlast van vrachtwagens

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – „Op de Baan in Bocholtz is de problematiek rond parkerende vrachtwagens nog dit jaar definitief opgelost. De betrokken eigenaar begint maandag in Kerkrade met de aanleg van parkeerplaatsen." Zo reageerde gisteravond Simpelvelds burgemeester Teheux op de fractie Starmans, die een motie hieromtrent had ingediend.

In die motie pleitte Starmans ervoor dat onmiddellijk ingegrepen moest worden tegen de parkeeroverlast van vrachtwagens in Bocholtzerheide, De Baan, de Groeneweg en het Bongerdplein in Bocholtz. De raadsleden Starmans en Beckers wijzen in een brief B en W erop dat al vele jaren onvoldoende wordt ingegrepen tegen foutparkeerders.

De motie werd echter niet aanvaard door de raad, omdat het college zijn 'huiswerk' goed had gemaakt. Teheux verder: „Voor het Bongerdplein zijn nu vier oplossingen voorhanden. Eén daarvan zal binnenkort ten uitvoer worden gebracht. De parkeeroverlast aan de Groeneweg laat nog even op zich wachten, maar er zit schot in de zaak."

Starmans: „Ik ben verrast door uw kant en klaar antwoord en ik heb het volste vertrouwen in uw woorden."



● *De interessante resten van de onlangs Romeinse villa op een hellend landschap bij de Stampstraat in Simpelveld blijven behouden en worden binnenkort opnieuw blootgelegd. De villa-resten liggen in het bestemmingsplan 'De Molt', waar zestien woningen in de particuliere sector worden gebouwd. De gemeente Simpelveld moet daarvoor bouwgrond kopen. Door de bouwkavels een beetje te verleggen blijft de aankoop voor de gemeente beperkt tot één kavel, waarmee een bedrag tussen de 40 en 60 mille is gemoeid. De gemeenteraad ging gisteravond akkoord met de grondaankoop.* Foto: MARCEL VAN HOORN



● *Regina Benedyczak temidden van de pakketten die zaterdag naar Polen worden gebracht.* Foto: MARCEL VAN HOORN

*Maandelijkse pakketdienst naar Polen*

# Zorg en liefde voor vaderland

Van onze verslaggever

HEERLEN – Sinds kort is er een organisatie die garant staat, dat pakketten bestemd voor mensen in Polen, daar ook daadwerkelijk terechtkomen. In Heerlen is een inzameladres van pakjes aan de Meezenbroekerweg 8. De 62-jarige mevrouw Regina Benedyczak, zij heeft Poolse ouders, neemt met veel zorg en liefde voor haar landgenoten de pakketten in ontvangst. „Ik vind het geweldig dat de Polen op deze manier worden gesteund. De garantie dat de mensen de pakketten thuis krijgen bezorgd, was voor mij de aanleiding dit werk te beginnen. Niets is mooier dan een reactie te ontvangen van Poolse mensen. Onvergetelijk was het bedankje van een gezin dat een fiets vanuit Heerlen had gekregen."

Zaterdag 2 september vertrekt weer een vrachtwagen van de firma Poland Pakket Express (PPE) vanuit Nederland naar de Poolse grens, waar de honderden voedsel- en kledingpakketten in ontvangst worden genomen door drie Poolse chauffeurs. „Zij zorgen op hun beurt dat de pakjes op het juiste adres worden bezorgd. Als bewijs van ontvangst krijgen zij een ondertekend bewijsstuk mee terug", zegt Van Dam van de begin dit jaar opgerichte organisatie. De winst die PPE aan het eind van het jaar maakt, gaat naar Poolse Stichtingen. Van Dam: „De mensen op de inzameladressen beslissen waar het geld naar toe gaat."

Mensen die een pakje willen meegeven, kunnen nog terecht tot vrijdagavond 1 september. De volgende sluitingstermijn is 29 september. Op het pakket, stevig ingepakt met een touw, moet een naam van de afzender en de geadresseerde staan. De kosten bedragen *f* 7,50 per pakket plus *f* 2,50 per kilo.

*Nieuwe informatica-opleidingen*

# Bedrijven werken samen met onderwijs

Van onze verslaggever

HEERLEN – Om de opleiding beter af stemmen op de vraag naar specifiek personeel staren ongeveer tweehonderd Limburgse bedrijven, in samenwerking met het Kort Middelbaar Beroepsonderwijs en het Leerlingstelsel ECABO, een drietal informatiseringsopleidingen.

Nieuw is dat de bedrijven zelf een stuk verantwoordelijkheid nemen voor de opleiding en dat binnen het samenwerkingsverband Praktijkopleiding Samenwerking Bedrijven Onderwijs (PSBO).

Voorheen hadden de bedrijven voornamelijk kritiek op het onderwijs dat verkeerd opleidde, waardoor de werknemers binnen het bedrijf weer helemaal opnieuw geschoold moesten worden. Nu stoppen ze jaarlijks zo'n miljoen gulden in de opleiding via het PSBO. Daarnaast is er subsidie via het Leerlingstelsel.

De drie opleidingen zijn met opzet kort, een jaar. In het eerste half jaar krijgen leerlingen gedurende drie dagen per week praktijk in de beschermde omgeving van een HOMED-oefenbedrijf, met daarnaast twee dagen theorie op een KMBO-school. Het tweede half jaar wordt doorgebracht bij een bedrijf. Flexibiliteit staat voorop, zo kan een bedrijf zelf het opleidingsprogramma aanpassen aan de concrete behoefte.

Er zijn een paar kwaliteitsgaranties ingebouwd. Ten eerste moeten kandidaat-leerlingen voor deze geheel gratis studie tijdens een toelatingsgesprek van hun motivatie blijk geven. Daarnaast moeten de geïnteresseerde bedrijven aan kunnen tonen om perspectief te hebben op het later daadwerkelijk aannemen van opgeleide leerlingen. Dit om te voorkomen dat deze 'misbruikt' worden als goedkope arbeidskrachten.

De drie nieuwe opleidingen zijn gericht op leerlingen met respectievelijk LBO/MAVO-niveau, LEAO C/MAVO-D en HAVO/VWO-niveau. Na afronding van de opleiding krijgt men een landelijk erkend diploma, en wellicht nog waardevoller, een grote kans op werk.

De opleiding op de Streekschool Heerlen en de KMBO's in Maastricht en Roermond en de proefbedrijven in Heerlen, Sittard en Venlo start op 11 september. Leerlingen kunnen zich nog aanmelden.

# Jac Schrijvers neemt ontslag als wethouder

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – Ir Jacques Schrijvers diende gisteravond tijdens de raadsvergadering in Simpelveld zijn ontslag in als wethouder. De 43-jarige Bocholtzenaar is met ingang van 1 oktober '89 benoemd tot plaatsvervangend rector aan het Trichter College in Maastricht-West en kan derhalve zijn nieuwe functie niet combineren met het wethouderschap (hij is vanaf '77 leraar aan het Maastrichtse college).

Schrijvers, die sinds '82 deel uit maakt van de raad, blijft wel raadslid in Simpelveld. Ook neemt hij deel aan de nieuwe raadsverkiezingen, maart volgend jaar. Dinsdag 14 september komen alle raadsleden om 21 uur in het gemeentehuis te Simpelveld bijeen om de opvolging van Schrijvers te bespreken.

# Werkbezoek PvdA Homed in Heerlen

HEERLEN – Een delegatie (kandidaat)kamerleden van de PvdA bezoekt vandaag het Homed-project aan de Nobelstraat in Heerlen. De afvaardiging doet dit in het kader van de verkiezingscampagne.

Het werkbezoek vindt plaats van 15.30 tot 16.30 uur. In de sociaal-democratische delegatie zijn onder andere Thijs Wöltgens, Jan Pronk, Frits Castricum, Servaas Huys en Marianne Ruigrok vertegenwoordigd.

# Groen licht voor buurtsoos

Van onze correspondent

LANDGRAAF – Het voormalige kleuterschoolgebouw in de wijk 't Eikske, in de gemeente Landgraaf, wordt omgebouwd tot een buurtsociëteit. Wethouder Gybels maakte gisteren bekend dat het gemeentebestuur bereid is een investeringssubsidie van 150.000 gulden beschikbaar te stellen. De resterende som die nodig is om het gebouw aan de wensen van de initiatiefnemers te laten voldoen moeten zij zelf opbrengen.

„Die honderdduizend gulden hopen wij met gerichte acties op tafel te krijgen", zei opbouwwerker Gerard Mol. Wij hebben contacten met het Koningin Julianafonds, Jantje Beton en het Anjerfonds. Daarnaast hebben wij ook bij het bedrijfsleven aangeklopt. Samen met de opbrengsten uit wijkfeesten moet het lukken", aldus Mol die als begeleider aan het voorlopig bestuur van de in leven te roepen stichting is toegevoegd.

Dat begeleiderschap, een goede bestuurlijke organisatie en de garantie dat de jongeren, die in het gebouw een aparte ruimte krijgen, in goede harmonie met de rest van de gebruikers leven, zijn een aantal garanties die Gybels heeft geëist. Op dit moment biedt het gebouw nog tijdelijk onderdak aan leerlingen van de openbare basisschool De Harlekijn. In november zal de gemeenteraad zich buigen over de collegevoorstel voor een definitieve beslissing.



# Vluchtende man valt door dak

Van onze verslaggever

HEERLEN – Na een wilde achtervolging heeft de Heerlense politie woensdagnacht een 38-jarige Heerlenaar kunnen overmeesteren. De man ging er met zijn auto vandoor nadat hij door een politiepatrouille werd gesommeerd te stoppen voor het betalen van een 'openstaande rekening'. Bij de vluchtpoging sleurde hij een agent vijftien meter mee. Op gegeven moment liet de Heerlenaar de auto onbeheerd achter en zette zijn vluchtpoging te voet verder. Hij liep door diverse achtertuinen en over daken. De vlucht eindigde toen hij door een golfplaten dak viel. De politie arresteerde de man en zette hem achter slot en grendel wegens een poging tot zware mishandeling.

†

*Nooit klagend, nooit vragend.*
*Haar lasten in stilte dragend.*
*Haar handen hebben voor ons gewerkt.*
*Haar hart heeft voor ons geklopt.*
*Haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht.*

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 60 jaar, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus en tante

## Joke van der Burgt

echtgenote van

## Gerard Kloek

Eygelshoven: **Gerard Kloek**
Eygelshoven: **Dien Somers-Kloek**
**Math Somers**
**Frans, Wendy**
Eygelshoven: **Jef Kloek**
**Thea Kloek-Zweers**
**Dave, Jeffrey**
Kerkrade: **Ad Kloek**
**Renate Kloek-Suilen**
**Tako, Veerle**
**Familie Van der Burgt**
**Familie Kloek**

6471 EN Eygelshoven, 30 augustus 1989
Fringslaan 41

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 4 september om 11.00 uur in de parochiekerk H. Pastoor van Ars te Eygelshoven, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Voor vervoer per bus is gezorgd.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis, tot intentie van de overledene, zaterdag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het streekmortuarium te Chèvremont, St.-Pieterstraat 145. (Gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek).
Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

Met droefheid namen wij kennis van het overlijden van mevrouw

## J. Kloek-van der Burgt

Haar steun aan onze vereniging zullen wij altijd in herinnering houden.

**Beschermheer, bestuur en leden**
**fluit- en tambourcorps**
**Ons Genoegen 1979 Eygelshoven**

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Op 31 augustus overleed toch nog onverwacht, gesterkt door het h. oliesel in de leeftijd van 84 jaar, mijn innig geliefde man, zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, [illegible] schoonbroer, oom en neef

## Hub Lousberg

echtgenoot van

## Tiny Lemmens

Valkenburg a/d Geul: [illegible]
Valkenburg a/d Geul: [illegible]
[illegible]
**Familie Lousberg**
**Familie Lemmens**

[illegible] 107
6301 CG Valkenburg a/d Geul

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 4 september 1989 om 11.00 uur in de parochiekerk van de O.L.V. van Altijddurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleance.
De avondmis zal gehouden worden op zaterdag 2 september om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Er is gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

---

**Dankbetuiging**

Daar het onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve vrouw, moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

## Johanna Netta Venerius-Winthagen

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

[illegible]

[illegible], september 1989
De [illegible] zal gehouden worden op zondag [illegible] om [illegible] uur in de kerk van [illegible].

---

[illegible] echtgenoot van [illegible] [illegible] 8, 6017 BS Thorn. De [illegible] zal worden gehouden [illegible] om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Thorn.

---

†

Wij geven u kennis, dat na een moedig gedragen ziek zijn, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, mijn zorgzame moeder, mijn schoonmoeder, onze oma, zus, schoonzus, tante en nicht

## Maria Cordewener

echtgenote van

## Janus van Kraaij

voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 70 jaar.

Heerlen: **Janus van Kraaij**
Sittard: **Adrie en Patty van Kraaij-Andriolo**
**Patrick en Sandra**
**Maureen**
**Familie Cordewener**
**Familie Van Kraaij**

6413 GV Heerlen, 31 augustus 1989
Frederikstr. 1

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 4 september om 14.00 uur in de parochiekerk H. Cornelius te Heerlerheide-Heerlen, waarna om 15.30 uur de crematieplechtigheid is in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Voor vervoer per bus is gezorgd.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Rozenkransgebed, waarna avondmis, zaterdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Maria is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar zaterdag en zondag bezoekgelegenheid is van 14.00 tot 15.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

*Nu het op een einde is gelopen.*
*De grens bereikt met de laatste kracht.*
*Nu gaat de hemel voor hem open.*
*Hij is voor eeuwig thuis gebracht.*
*Nog onverwachts naar ons denken.*
*Nam de Heer hem tot zich nader.*
*Om hem nu rust en vree te schenken.*

Dankbaar voor zijn vriendschap en al het goede wat hij tijdens zijn leven heeft gegeven, is toch nog vrij onverwacht, thuis, in de leeftijd van 69 jaar van ons heengegaan, mijn lieve man, onze [illegible] vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Martinus Storms

echtgenoot van

## Maria Webers

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

Born: **M.J. Storms-Weijers**
[illegible]: [illegible]
[illegible]
Roosteren: **Jean [illegible]**
**Annemie [illegible]**
**Martijn**
Born: **Ria Wilms-Storms**
**Wilfried Wilms**
**Edith en Linda**
Hegelsom: **Margriet Schatteveet-Storms**
**Ger Schatteveet**
**Familie Storms**
**Familie Webers**

31 augustus 1989
Parkweg 58, 6121 XJ Born

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 5 september 1989 om 10.30 uur in de St. [illegible] te Born, waarna [illegible] op de r.k. [illegible].
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoléance vanaf 10.00 uur.
Maandag zal voor pap tijdens de avondmis van 19.00 uur gebeden worden in de eerdergenoemde kerk.
Pap is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar dagelijks gelegenheid is tot afscheidnemen van 17.30 tot 19.00 uur.
Indien u, door omstandigheden, geen persoonlijke kennisgeving mocht ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

**Dankbetuiging**

Daar het onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

## Maria Gertrudis Schröder-Cox

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

**Familie Schröder**
**kinderen en kleinkinderen**

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 3 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys.

---

Voor al uw blijken van deelneming bij het overlijden van mijn man en vader

## Jules Schmitt

betuigen wij u allen van harte dank.

[illegible]

De [illegible] zal [illegible] op zondag 3 september om [illegible] in de St.-[illegible] te [illegible].

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 78 jaar, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, behuwdbroer, oom en neef

## Mathijs Jozef Boss

echtgenoot van wijlen

## Maria Theresia Wetzels

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **J.H.L. Boss**
**I. Boss-Quaedflieg**
**Jolanda**
Eygelshoven: **J.G.M. Boss**
**M.P. Boss-Meertens**
**Manon**
**Jurjen**
**Familie Boss**
**Familie Wetzels**

Kerkrade, 31 augustus 1989
Meuserstraat 86
Corr.adres: R. van Rijnstraat 37, 6464 BK Kerkrade

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 4 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijke condoléance.
Zaterdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt vader bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek. Bezoekuren van 18.00 uur tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

**In plaats van kaarten**

Wij betuigen onze oprechte dank voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

de Zeereerwaarde Heer

## Antonius Joannes Willem Hubertus Wolfs

r.-k. priester van het Bisdom Roermond

Namens de familie
**N.J. Bartels ex.test.**

Maastricht, september 1989

De plechtige zeswekendienst zal worden opgedragen in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer op zondag 3 september a.s. om 10.30 uur.

---

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Jaques Antoon Hubert Beunen

echtgenoot van

[illegible]

Geboren te Roosteren op 30 november 1917.

Kerkrade: **M.M.F. Beunen-Wiertz**
Maasbree: **Marina Op den Kamp-Beunen**
**Hub Op den Kamp**
**Anoek, Manon, Céline**
Bremen: **Wil Beunen**
**Volker Schmidt**
Delft: **Hub Beunen**
**Annie Beunen-Ossel**
**Sven, Aukje**
Blerick: **Truus Beunen**
**Han Geuskens**
**Eelke, Sanne**
Kerkrade: **Niny Mickartz-Beunen**
**Herm Mickartz**
**Noud, Femke**
Eindhoven: **Jo Beunen**
**Familie Beunen**
**Familie Wiertz**

30 augustus 1989
Oranjeplein 13, 6461 AZ Kerkrade

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op zaterdag 2 september as. om 14.00 uur in de dekenale kerk St.-Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna wij afscheid nemen op het r.-k. kerkhof aldaar.
Avondmis heden, 1 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

Met droefheid vernamen wij het bericht van het overlijden van ons gewaardeerd lid, de heer

## Alfons Winteraeken

*begiftigd met het gouden insigne van de Oud Limburgse Schuttersfederatie*

Hij was sedert vele jaren lid van onze vereniging en in hem verliezen wij een trouwe schuttersvriend.

**Bestuur en leden van**
**Schutterij St.-Stephanus, Dieteren.**

---

†

*In vriendschap met allen heb ik geleefd,*
*in vrede met Christus ben ik heengegaan.*

## Maria Johanna van Kerkhof

weduwe van

## Karl Kempeners

Zij overleed voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 67 jaar.

Geleen: **M. Tillemans-Kempeners**
**P.J.M. Tillemans**
**Marco, Suzanne**

6438 BG Oirsbeek, 30 augustus 1989
Provincialeweg Z 60
Corr.adres: Marisstraat 23, 6165 AP Geleen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 2 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk om 10.40 uur alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Moeder is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Vouershof 1 te Geleen. Gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

*Niemand die mij troosten kan*
*in mijn verdriet om jou.*
*Niemand die begrijpen zou*
*hoe vreselijk ik je mis.*
*Niemand die beseffen zou*
*hoe erg die pijn wel is.*
*Iemand die het wel begrijpen zou*
*Iemand die wel troosten zou*
*ben jij, daarom hou ik van jou.*

## Lou Meijers

Nog bedroefd om het heengaan en de leegte die is ontstaan, herdenken wij Lou in de eerste jaardienst die zal worden gehouden op zondag 3 september as. om 10.30 uur in de Maria-kerk te Elsloo.

**[illegible] Meijers-Jeurissen**

Elsloo, september 1989

---

†

Na een zorgzaam en liefdevol leven, nemen wij met veel verdriet afscheid van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa en vriend

## Cornelis Wilhelmus Otter

echtgenoot van

## Maria Jozefina Hirsch

Hij overleed in de leeftijd van 71 jaar.

Nieuwenhagen: **M.J. Otter-Hirsch**
Ubach over Worms: **Riet en Leo Willemse-Otter**
**Marco, Angelina, Angeliek, Cor**
Eys-Wittem: **Cor en Helga Otter-Moonen**
**Ivo, Michèle**
**Familie Otter**
**Familie Hirsch**

6373 KL Landgraaf, 30 augustus 1989
Deken Kallenstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 4 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake zaterdag 2 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 19.00 uur tot 19.15 uur.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

*Hij die wij liefhadden en verloren*
*is niet meer waar hij was.*
*Maar zal altijd zijn waar wij zijn.*

Bedroefd om zijn heengaan, dankbaar voor zijn werkzaam en voorbeeldig leven, geven wij kennis dat heden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in zijn 74e levensjaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Frits Daelmans

echtgenoot van

## Mia Appelmans

In dankbare herinnering:
Broeksittard: **M.C.J. Daelmans-Appelmans**
Geleen: **Margriet en Wil**
Brunssum: **Marianne en John**
**Patriek en Brenda**
**Natascha en Math**
**Familie Daelmans**
**Familie Appelmans**

31 augustus 1989
Kerkstraat 1
6137 SL Broeksittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 4 september [illegible] om 11.00 uur, in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van zaterdag 2 september as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17[illegible] tot 19.00 uur.

---

**Dankbetuiging**

Wij danken u voor uw steun aan mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

## Cornelius van der Schaft

gedurende zijn ziekte en voor de vele blijken van medeleven zoals wij die mochten ondervinden na zijn overlijden en begrafenis.
Uw getoonde waardering helpt het verlies [illegible] lijk te maken.

**M.J.T. van der Schaft-[illegible]**
**kinderen en kleinkinderen**

De zeswekendienst zal plaatsvinden op [illegible] september om 10.30 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

---



---

*[illegible] houding van weggebruikers*

# Aantal ongelukken in Aken gedaald

Van onze verslaggeefster

AKEN — Het aantal verkeersongevallen in het district Aken in de eerste helft van dit jaar [illegible] procent lager dan in dezelfde periode vorig jaar. Deze positieve ontwikkeling is niet te danken aan het gedrag van de weggebruikers, maar aan de zachte winter en de verbetering van wegen. Dit heeft het hoofd van de Akense verkeerspolitie, Erwin Schilasky, gisteren tijdens een persconferentie van de Akense 'commissie verkeersongevallen' bekend gemaakt.

In het district Aken gebeurden in de eerste zes maanden van dit jaar 11.177 ongelukken waarbij in totaal 15 doden vielen. Dat zijn 752 ongevallen en 6 doden minder dan in dezelfde periode vorig jaar. Het aantal gewonden door verkeersongevallen steeg daarentegen met ruim drie procent.

Deze toename heeft volgens Schilasky te maken met de opvallende groei van het aantal ongelukken veroorzaakt door te hard rijden.

Naar aanleiding hiervan pleitte de Akense politiefunctionaris voor een streng optreden tegen snelheidsovertreders. Automobilisten die meer dan vijftig kilometer per uur te hard rijden, zou volgens hem voor enkele maanden het rijbewijs moeten worden afgenomen. Schilasky noemde de houding van de verkeersdeelnemers 'erg agressief'.

### Fietsers

Een andere oorzaak voor [illegible] groei van het aantal gewonden [illegible] het verkeer, komt volgens [illegible] commissie voor rekening [illegible] fietsers.

'Wij maken ons ernstige [illegible] over het gedrag van fietsers [illegible] rijden door het rood, op [illegible] nen en op het voetpad. [illegible] investeren veel geld om jeugdige fietsers op te voeden, [illegible] van de kinderen krijgt verkeers[illegible] onderwijs. Maar als ze de straat komen zien ze het slechte voorbeeld van de volwassenen en nemen dat over. We [illegible] hier maatregelen tegen tref[illegible]', aldus de voorzitter van de [illegible]missie.

### Knelpunten

De 'commissie verkeersongeval[illegible]len', die bestaat uit vertegenwoordigers van de verkeers[illegible]tie, de dienst stadsontwikkeling en de RheinischeStraßen[illegible] bauamtes (wegenbouw), [illegible]leert verkeersknelpunten in [illegible] district Aken en zoekt naar [illegible]lossingen hiervoor.

---

# *Ook WML heeft miljoenen nodig voor zuivering*

# Drinkwater komende jaren fors duurder

Van onze verslaggeefster

AASTRICHT – Als de grondwatervervuiling in Zuid-Limrg op de huidige voet voortgaat, moet de Waterleiding Maathappij Limburg de komende jaren vele miljoenen investen om zuiver drinkwater te kunnen blijven leveren. Dit soort vesteringen, die in grote delen van Nederland noodzakelijk n, zullen ons drinkwater de komende jaren fors duurder man.

pompstations van de WML in sden, Maastricht, Valkenburg en tem heeft het nitraatgehalte in water de richtlijn van 25 mg. per r al overschreden. Het blijft met mg. per liter nog wel onder de laatbaarheidslimiet van 50 mg.
t nitraatgehalte stijgt echter nog eds, met ongeveer 2 mg per liter r jaar. „En we weten niet wat ons g te wachten staat," meent WML-ecteur Vliegen. „Wat heeft de besting van de afgelopen tien jaar laan? Is alles in het grondwater echt gekomen?" In dat geval et de WML volgens Vliegen per mpstation – de maatschappij eft er een veertigtal – een à twee ljoen investeren.

## erontreining

huishouden in Nederland moet af volgend jaar meer betalen aan terverontreinigingsheffing. In de mende vier jaar zal deze heffing lopen met 75 gulden tot 250 gul- per huishouden per jaar.
en het eind van dit jaar zal ook end worden hoeveel meer we r ons drinkwater moeten gaan talen. Dit kondigden de ministers pels (Milieu), Smit-Kroes (Verr en Waterstaat), en Braks ndbouw) gisteren aan bij de pretatie van hun derde nota watershouding.
gens de bewindslieden gaan de atregelen die noodzakelijk zijn Nederland weer zuiver grond- oppervlaktewater te geven, een ljard gulden per jaar kosten. Van bedrijfsleven zal een bijdrage van 200 miljoen gulden worden gevraagd.

Minister Nijpels deelde mee dat het kabinet binnenkort zal besluiten of de gemeenten wettelijk verplicht moeten worden tot het repareren van lekke rioleringen. Uit onderzoeken blijkt dat niet alleen kunstmeststoffen, mest en bestrijdingsmiddelen het grondwater verontreinigen, maar dat ook lekke rioleringen een geduchte bijdrage leveren.
De plannen om tot een verbetering van het grond- en oppervlaktewater te komen omvatten verder uitbreiding en bouw van zuiveringsinstallaties, het uitbaggeren van waterbodems, opslag van verontreinigd slib in silo's, oeververbetering en meer aandacht voor het grondwaterpeil.

## Geen genade

De gisteren gepresenteerde derde nota waterhuishouding kan geen genade vinden in de ogen van de Stichting Natuur en Milieu en de waterleidingbedrijven. Natuur en Milieu noemt de nota 'volstrekt onvoldoende'. Volgens de vereniging van waterleidingbedrijven Vewin is het tempo waarin de aangekondigde maatregelen worden uitgevoerd, veel te laag. Ook de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) heeft kritiek.
De Vewin is volgens woordvoerder J. Lieffering bevreesd dat de waterleidingbedrijven voor hun winning „worden verdreven van het grond- naar het oppervlaktewater". Dat is bij de huidige kwaliteit van het oppervlaktewater onacceptabel, zo stelt hij.

● *Exemplaren van het omstreden boek Duivelsverzen in de etalages van Dekker & Van de Vegt in Sittard. De meeste Limburgse boekhandels laten zich niet afschrikken door de dreigementen en verkopen het boek, hoewel de Sittardse boekhandel een van de weinige is, die het boek in de etalages ten toon durft te stellen.*
Foto: PETER ROOZEN



## *Boekhandel niet door bedreiging afgeschrikt*

# Duivelsverzen bijna overal in Limburg te koop

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het dreigement van een moslimgroepering om V&D-filialen met aanslagen te treffen vanwege de verkoop van het boek Duivelsverzen van Salmon Rushdie zal, zover gisteren was na te gaan, Limburgse boekhandelaren niet weerhouden het boek toch te verkopen. Integendeel, juist door de hernieuwde publiciteit verwachten de boekverkopers extra exemplaren te zullen slijten. Ook al zullen, uit veiligheidsoverwegingen, geen extra campagnes de verkoop begeleiden. Overigens is de Engelstalige versie van het boek van Rushdie in Limburg, zonder advertentiecampagne, goed verkocht.

De Heerlense boekhandel Winants wil niet meer kwijt dan dat het omstreden boek in zijn zaak te krijgen is. Een reactie die typerend is voor bijna alle andere grotere boekhandels in Limburg.

Zo zal boekhandel Dekker & van de Vegt in Sittard het boek ook verkopen en had het gisteren – één dag voor de officiële start van de verkoop – zelfs al in de etalage liggen. „Maar als U erover publiceert, nemen we het boek uit de etalage", aldus een woordvoerder. Geïnteresseerden zullen dus vandaag waarschijnlijk binnen moeten kijken.

Boekhandel Spanjaard in Geleen draait wat om de hete brei heen. Een woordvoerder zegt te wachten op een advies van de centrale inkoopcentrale waar de zaak bij aangesloten is. Blijft zo'n advies uit, dan wil hij niet zeggen wat het besluit van de boekhandel zal zijn, al ligt het boek wel al in de magazijnen. Aanvankelijk liet de woordvoerder weten voorshands geen reden te hebben van verkoop af te zien.

## Lacherig

Een woordvoerster van Vrythof (Servaas)-boekhandel in Maastricht reageert wat lacherig en is allerminst bang zelf het mikpunt van woedende moslims te worden. Men verwacht goede zaken te doen met de 'Duivelsverzen', dat gewoon in de winkel zal liggen. „Van de gebonden Engelse versie hebben we veel exemplaren verkocht. Ik denk dat de Nederlandse vertaling nu wel een modeboek wordt, maar of het ook gelezen wordt?".
Plaatselijke concurrent Leiter-Nypels kon gisteren nog niet vertellen of het boek vandaag te koop zal zijn.

De Roermondse boekhandelaar Willems wil aanvankelijk de vraag of hij de 'Duivelsverzen' verkoopt niet beantwoorden. Pas na enig aandringen geeft hij toe dat het boek bij hem verkrijgbaar is. „Maar het boek ligt niet in de etalage en staat ook niet in de rekken. De klant zal er speciaal naar moeten vragen". Ook de Engelstalige versie van het boek van Salman Rushdie ligt niet open en bloot in zijn boekhandel. „Ik wil niet onnodig provoceren", aldus Willems.

Het Boekhuis in Sittard verwijst naar boekhandel Willems in Weert, waar de directeur van het bedrijf zetelt. Bij Willems Weert gaat het boek vandaag in de verkoop, zegt een woordvoerster, die verder resoluut elk commentaar weigert.




## Terreur

Het is, na de roerige tijd direct na het verschijnen van de Engelse versie van het 'De Duivelsverzen' van Salman Rushdie in ons land geruime tijd rustig geweest rond het boek. Nu de Nederlandse editie op de markt komt is het rumoer opnieuw gestart.
Na ernstige dreigementen van een overigens onbekende groep, de Volgelingen van de Revolutionaire Gerechtigheids Organisatie, heeft het warenhuisconcern Vroom en Dreesmann besloten om De Duivelsverzen niet te verkopen. Zowel de Nederlandse vertaling als de Engelse versie is onmiddellijk uit alle vestigingen verwijderd. Ook bij de Bijenkorf zal het boek niet verkrijgbaar zijn.
In een verklaring zegt de V en D-directie het te betreuren dat bij uitstek publieke plaatsen als de warenhuizen doelwit zouden kunnen worden van mogelijke acties, maar dat de veiligheid van de klanten en van de personeelsleden voorop dient te staan. Een dergelijke houding is loffelijk te noemen. Toch wordt de indruk gewekt dat het bedrijf wel erg gemakkelijk voor dreigementen gezwicht is.
In een dergelijke zaak kan zelfs sprake zijn van een gevaarlijke precedentwerking. En dat kan de vrije-meningsuiting bepaald in gevaar brengen. Ook de enkele Limburgse boekhandelaar, die overweegt het boek niet in de handel te brengen, zou zich dat moeten realiseren.
Een commissie onder leiding van de chef van de hoofdafdeling staats- en strafrecht van het ministerie van Justitie, mr. J. Kuyper, kwam na bestudering van de engelstalige versie, tot de conclusie dat het boek, dat in de islamitische wereld zoveel stof deed opwaaien, absoluut geen godslasterlijke elementen bevat.
Bovendien had minister Van Dijk van Binnenlandse Zaken op 22 maart van dit jaar al gezegd dat het tegenhouden van het boek in strijd met de Grondwet is.

Dat de uitgever van het Boek, Veen, voor de vertaling, contact had opgenomen met Justitie om te praten over de mogelijke gevaren die een Nederlandse editie met zich mee zou brengen is verstandig te noemen. Uit dat overleg is niet gebleken dat er aan het op de markt brengen van de Nederlandse vertaling extreme gevaren verbonden zouden zijn. Voor het overige is het merkwaardig dat juist in ons land nu weer deining ontstaat rond de Duivelsverzen. In landen als Duitsland en Frankrijk, met vooral in dat laatste land een veel grotere islamitische populatie dan hier, heeft het op de markt komen van de vertaling geen enkel probleem opgeleverd. Ook dat zou de directie van V en D aan het denken moeten zetten.

P.S.

## *Gynaecoloog van Maastrichtse spermabank:*

# 'Anonimiteit donor nog niet in gevaar'

MAASTRICHT – De kans dat de anonimiteit van de spermadonoren wordt opgeheven is niet erg groot. Dat zegt de Maastrichtse gynaecoloog J.P.M. Offermans, verbonden aan het Academisch Ziekenhuis in de Limburgse hoodstad en lid van de landelijke werkgroep voor kunstmatige inseminatie. Er komt hoogstens een „twee lokettenbeleid" met een loket voor de donoren die anoniem willen blijven.

De anonimiteit van de gever van sperma is door het CDA ter discussie gesteld in het rapport 'Zinvol Leven'. In het begin van het jaar dreigden minder mannen daardoor als spermadonoren te willen optreden. „Maar dat gevaar is een beetje afgewend," zegt Offermans.
„Zowel ouders al donoren schrikken terug voor kunstmatige inseminatie met donorsemen als de donor niet anoniem is," aldus Offermans. In Zweden heeft het opheffen van de anonimiteit ertoe geleid dat nog slechts 10 procent van het aantal donorinseminaties plaatsvindt. Daardoor is daar een soort donortoerisme naar Denemarken ontstaan.

In een kamerdebat over kunstmatige inseminatie in april dit jaar is duidelijk geworden dat klein links, PvdA en VVD negatief staan tegenover het opheffen van de anonimiteit, zo zegt Offermans. Minister Brinkman heeft daarop toegezegd eerst te zullen overleggen met het 'veld'. In dit geval wil dat zeggen dat de bewindsman eerst contact zal zoeken met de landelijke vereniging van kunstmatige inseminatie, die vanzelfsprekend niet staat te juichen over het van het CDA om de anonimiteit op te heffen.

Offermans merkt op dat er wel sprake is van een tekort bij de spermabank in het Academisch Ziekenhuis, het enige in Limburg. Maar dat tekort bestaat al sinds jaar en dag. Dat betekent niet dat mensen niet geholpen kunnen worden, maar wel dat er een wachttijd van een half jaar is voor de vrouwen.
De Utrechtse gynaecoloog prof. dr. A.A. Haspels heeft in het laatste nummer van het huisartsenblad De Vrouwelijke Patient het idee opgeworpen een actie 'Vaders voor Vaders' te beginnen. „Daar is menig spermabank al jaren mee bezig," reageert Offermans.
Zelf heeft de Maastrichtse spermabank al op de Lentebeurs in het MECC gestaan met een actie Vaders voor Vaders. „En een landelijke actie met Ster-spotjes is iets dat al wordt overwogen door de landelijke KI-club."

## *Particuliere collectie bewonderd*

# Museumdirecteuren op bezoek in Wijlre



*Jo Eyck (midden) toont zijn bezoekers de kunstwerken.*
Foto: WIDDERSHOVEN

Van onze verslaggeefster

WIJLRE – „Dat gebeurt maar eens in je leven. Museumdirecteuren uit de Verenigde Staten, Rusland en Europa die naar een collectie van een particuliere verzamelaar komen kijken." Jo Eyck, eigenaar-bewoner van kasteel Wylre, was verrast toen directeur Beeren van het Stedelijk Museum in Amsterdam hem vorig jaar vroeg of hij met een groep bezoekers van het ICOM-congres op bezoek mocht komen. Zelf twijfelde Eyck of de collectie wel goed genoeg was, maar museumdirecteur Beeren liet daar geen twijfel over bestaan.

De collectie is de moeite waard. Ook voor vijfenzeventig directeuren van de CIMAM afdeling (musea met moderne kunst) die deelnemen aan het vijftiende wereldcongres van de Council of Museums dat dit jaar in Den Haag plaatsvindt.

„Ik kan wel naar alle bekende plekken gaan, maar ik wilde wel eens wat anders. Moderne kunst beperkt zich niet tot Amsterdam. In het Bonnenfantenmuseum in Maastricht en het Gronings Museum – waar we zijn geweest – is zich wat nieuws aan het ontwikkelen," motiveerde Beeren de reisdoelen van deze excursie.

De collectie van Jo Eyck heeft volgens Beeren een grote persoonlijkheid. „Het is geen geplande collectie. De eigen belangstelling komt duidelijk in de kunstverzameling naar voren." Jo Eyck en zijn vrouw hebben de verzameling langzamerhand aangeschaft in dertig jaar tijd.

Met veel interesse, niet alleen voor de kunstwerken in huis en in het verbouwde koetshuis maar ook voor de prachtige tuinen, keken de museumdirecteuren rond. Daarna was er nog tijd voor een diner, dat hen door Jo Eyck werd aangeboden.

# Bejaarde verwoed winkeldief

MAASTRICHT – De 67-jarige Venlonaar H. B. is gisteren op heterdaad betrapt toen hij negen worsten wilde stelen in een vleeswinkelbedrijf in de Maastrichtse binnenstad. De bedrijfsrecherche riep de politie erbij die de man heeft aangehouden.

Gebleken is dat het niet de eerste keer was dat de man 'proletarisch' wilde winkelen. In Venlo is hij een goede bekende van de politie. Niet minder dan 175 aanmeldingen bleek hij inmiddels op zijn naam te hebben gebracht.

Het betreft dan nog enkel de keren dat hij bij winkeldiefstal werd betrapt. Ook zijn gedrag was bij de politie bekend. Eerst hangt de bejaarde man een zielig verhaal op en als hij ziet dat hij daarmee geen effect bereikt, begint hij agressief te worden en zich te bedienen van scheldwoorden. Ook bij eerdere aanhouding pleegde hij hevig verzet.

# Poging valse lening af te sluiten mislukt

MAASTRICHT – De 27-jarige W. N. uit Geleen, zijn echtgenote de 28-jarige B.N. en haar zwager de 25-jarige G. N., eveneens uit Geleen, zijn gisteren door de politie van Maastricht aangehouden, nadat zij bij een bank aan de Wycker Brugstraat getracht hadden een lening los te krijgen op basis van valse gegevens.

De vrouw van het trio was er onlangs al in geslaagd onder valse voorwendsels en met valse gegevens bij dezelfde bank een persoonlijke lening van ƒ 15.000 afgesloten te krijgen. Toen ook haar zwager op deze wijze over contacten wilde beschikken, liep deze in aanwezigheid van de vrouw gisteren tegen de lamp. Daarbij bleek dat de vrouw eveneens de bank had bedrogen.

# Realisten Nederland: een rechts alternatief

Van onze verslaggever

HEERLEN – Verplicht afkicken voor drugverslaafden die met justitie in aanraking komen, levenslange gevangenisstraffen voor zware criminelen, grenzen dicht voor asielzoekers die alleen om economische motieven naar Nederland komen, een verbod op de 06-sexlijnen en maatschappelijke dienstplicht voor alle jongens en meisjes. Een willekeurige greep uit het verkiezingsprogramma van Realisten Nederland, een nog jonge rechtse partij die voor de eerste keer aan de Tweede Kamerverkiezingen meedoet. Als men lijsttrekker Janny Jensema uit het Groningse Stedum -deze week op verkiezingstoernee in Limburg- moet geloven, meteen al met succes. Ze verwacht zeker één zetel, misschien zelfs twee. De stemmen die daarvoor nodig zijn moeten komen van kiezers die de grote partijen niet meer rechts genoeg vinden.

Het programma van Realisten Nederland is niet echt nieuw, geeft Jensema toe. De meeste punten zijn al eens eerder door andere partijen opgevoerd. Zelf vergelijkt Jensema haar partij graag met GPV en RPF. „Met dit verschil dat Realisten Nederland open staat voor alle geloofsovertuigingen". Wel een nieuw programmapunt is volgens Jensema de maatschappelijke dienstplicht voor jongeren. Alle jongens en meisjes vanaf 17 jaar zouden een jaar verplicht te werk gesteld moeten worden in een bejaarden- of verzorgingstehuis. „Het mes snijdt daarmee aan twee kanten: het levert goedkope arbeidskrachten op en het past in ons streven naar een zorgzame samenleving". Dat laatste vindt ze nog het belangrijkste. De Realisten Nederland maken zich ernstige zorgen over de verloedering van de maatschappij. Het gezin moet weer de hoeksteen van de samenleving worden. Inderdaad, zegt Jensema, dat heeft het CDA ook ooit geroepen, maar dat zijn ze daar kennelijk vergeten.

Vandaar dat Realisten Nederland volgens Jensema een uitkomst is voor voor kiezers die teleurgesteld zijn in het hetgeen de traditionele partijen tot nu toe hebben bereikt in de strijd tegen druggebruik, criminaliteit, normvervaging etc. En dat zijn heel veel Nederlanders, meent Jensema die haar partij 'het sprekend voorbeeld voor de zwijgende meerderheid' vindt.



● *Janny Jensema, lijsttrekker van Realisten Nederland.*
Foto: PETER ROOZEN

## Geen pardon voor Bonsel

VENLO – Ton Bonsel, als CDA'er lid van het actiecomité dat VVD'er Jos van Rey via voorkeurstemmen in de Tweede Kamer wil helpen, wordt uit het CDA gestoten. Voorzitter Magielsen van het CDA-Limburg heeft gisteren gezegd dat hij 'de procedure die moet leiden tot het royement van Bonsel in gang heeft gezet'. Magielsen vindt het laakbaar dat Bonsel zich als CDA'er voor de liberale kar heeft laten spannen. Volgens Magielsen kan het nog wel even duren voordat Bonsel het lidmaatschap van het CDA daadwerkelijk wordt ontnomen. „Zo'n procedure neemt nogal wat tijd in beslag". Bonsel zal wel nog in de gelegenheid worden gesteld om zich te verweren. Maar als het aan Magielsen ligt, wordt hij zonder pardon uit het CDA geknikkerd. Bonsel was gisteren niet voor commentaar bereikbaar. Eerder liet hij echter weten dat zijn inspanningen voor Van Rey niet gezien moeten worden als een politieke, maar als een persoonsgerichte actie.

## Eigen honk voor SP

HEERLEN – De Socialistiese Partij in Zuid-Limburg opent aanstaande zaterdag een eigen kantoor. Dat is gevestigd aan de Oude Kerkstraat 9 in Heerlen. De officiële opening wordt verricht door door Tiny Kox, hoofdbestuurslid van de SP en hoofdredacteur van partijblad Tribune.

## AGENDA

La Brasserie in Valkenburg is aanstaande zondag het toneel van een politiek café dat tussen 10 en 11 uur via Radio 1 rechtstreeks wordt uitgezonden door Omroep Limburg. Voor het politiek café zijn aanhangers uitgenodigd van CDA, PvdA, SAP, D66, De Groenen en de Vrouwenpartij. In La Brasserie staan overal interruptiemicrofoons opgesteld, zodat iedereen die zich aangesproken voelt zijn zegje kan doen.

Aan de 'Pedagogische Hogeschool Midden-Limburg in Roermond wordt dinsdag 5 september een forumdiscussie gehouden over met name onderwijszaken. Deelnemers zijn de politici Frissen (CDA), Niessen (PvdA), Van Rey (VVD) en Van Poelgeest (Groen Links). Ook D66 zal een afgezant sturen, maar wie is nog niet bekend. Discussieleider is Pierre Huijskens. De discussie begint om 11 uur.

6 SEPTEMBER

*Openheid moet industrietak van imageprobleem verlossen*

# DSM: 'Chemie is te vertrouwen'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De chemische industrie moet de mensen duidelijk gaan maken dat deze bedrijfstak te vertrouwen is. Met deze woorden opende DSM-topman ir R.Selman gisteren in Maastricht een gezamenlijk congres van Nederlandse en Belgische chemieverenigingen. „De chemie moet open en eerlijk werken. We moeten ook vertellen wat de werkelijke gevaren zijn. De industrie moet duidelijk uit haar schulp komen," luidde zijn boodschap.

Selman, vice-voorzitter van de raad van bestuur, is ervan overtuigd dat de mensen een onvolledig beeld hebben van de chemische industrie. Dat terwijl de chemie niet alleen economisch van belang is (Nederland en België hebben samen een martkaandeel als Frankrijk of Duitsland), de chemie zal ook een antwoord moeten geven op de belangrijke problemen van deze tijd: het wereldvoedselprobleem, de ziektebestrijding en het teruglopen van gemakkelijk toeganklelijke energievoorraden. „De chemie zal ook zeer vooraanstaand moeten zijn bij het oplossen van milieuproblemen," zei Selman.

## Opinie

De DSM-topman verheelde niet dat de chemie voor een deel zelf schuldig is aan het ontstaan van dergelijke problemen. Maar daar moet nu maar eens een punt achter gezet worden. Selman: „Teveel wordt uit het oog verloren dat de chemie voor de toekomst een groot deel van de oplossing moet geven. Dit wordt nog niet voldoende onderkend in de publieke opinie. En dit leidt tot een behoorlijk imageprobleem voor de chemische industrie."

De chemie zal zo snel mogelijk het vertrouwen van het publiek (terug) moeten winnen. In dit verband stelde Selman echter dat 'problemen in de media schromelijk overdreven worden'. Hij wilde hierin geen voorbeelden geven. „De chemie is in wezen het slachtoffer van zijn eigen knapheid geworden. Onze industrie zit vol met beta-mensen. In het algemeen worden moeilijke begrippen gebruikt. Maar de chemie moet niet meer op de stoel van de onderwijzer gaan zitten. We moeten op een andere manier duidelijk maken dat we wel te vertrouwen zijn," aldus de DSM-bestuurder.

## Waarde

Hij gaf ook aan hoe de chemische industrie dit doel kan bereiken. Niet alleen door eerlijk en open in te gaan op de problemen die het grote publiek ziet; dat kan ook door te luisteren, het publiek serieus te nemen en voortdurend te wijzen op het vele dat al door de chemische industrie is gedaan om de problemen op te lossen, en op het vele dat er nog aan gedaan zal worden. „In deze tijd waarin kennelijk veel mensen moeite hebben de chemie naar juiste waarde te schatten, is het goed om te laten zien dat de chemie zoal bijdraagt aan de welvaart, de veiligheid en het comfort van iedereen."

De chemische verenigingen, die het congres organiseerden, hebben tenslotte een taak in het overbrengen van kennis over chemische zaken. Want volgens Selman zijn ambtenaren, politici en bestuurders onvoldoende doordrongen van de maatschappelijke betekenis van de chemie. „Kennelijk is de ontwikkeling van de chemie hen te snel gegaan," aldus Selman.

Prof.dr J.Feijen van de Twentse universiteit, die na Selman aan het woord kwam, nam de gelegenheid meteen te baat om een facet van de chemie te onderstrepen: research ten behoeve van de gezondheidszorg. Steeds meer lichaamsdelen kunnen vervangen worden door kunstmatige middelen (hart, bloedvaten, gewrichten). Prof. Feijen gaf een inzicht in het gebruik van polymeren die – door het veranderen van de structuur – in de gewenste snelheid vanzelf weer in het lichaam verdwijnen.

De kunststof kan bijvoorbeeld worden gebruikt bij het herstellen van botbreuken. Terwijl het bot geleidelijk weer één wordt, verdwijnen de polymeren zonder dat er iets van in het lichaam achterblijft. Volgens prof.Feijen kunnen polymeren ook gebruikt worden bij een geregelde afgifte van een geneesmiddel in het lichaam.

Daarvoor wordt een holle vezel gebruikt, waarvan de uiteinden zijn gedicht. De meer of minder poreuze wand van de vezel zorgt ervoor dat het middel gedoseerd uit de vezel komt. De vezel zou nauwelijks reageren met het omliggende weefsel in het lichaam.

## Drie personen omgekomen in het verkeer

Van onze correspondente

HASSELT – Bij een ernstig verkeersongeluk gisterochtend in alle vroegte op de weg Hasselt-Genk zijn drie personen om het leven gekomen. Een BMW, bestuurd door een 42-jarige man uit Genk, ramde door nog onbekende o0orzaak een 2CV, waarin twee vrouwen zaten. Zij waren op weg naar hun werk in Hasselt. De deux chevaux vatte vlam. De inzittenden kwamen om. De bestuurder van de BMW overleed korte later in het ziekenhuis.



● *Een van de zeven stukken waterleiding gaat op transport.* Foto: FRANS RADE

# Deel Romeins waterkanaal op transport

Van onze verslaggever

HÜRTH-HERMÜLHEIM – Deze week zijn in Hürth-Hermülheim bij Keulen zeven stukken van een Romeinse waterleiding uit de grond gehaald en overgebracht naar openbare gebouwen in Bonn, Braunschweig, Düsseldorf, Keulen, Siegburg en Koblenz. Eén stuk blijft in Hürth waar het wordt opgesteld in een recreatiepark.

De aanwezigheid van een Romeinse waterleiding (aangelegd tussen 30 tot 90 na Christus) was al eerder bekend. De leiding liep vanuit de noordelijke Eifel bij Sötenich tot in de Rijn bij Keulen over een afstand van 95,4 km en is daarmee de langste archeologische vondst in Duitsland.

Gedeelten van de watervoorziening waren al eerder blootgelegd maar door de vondst in Hermülheim – nu vier weken geleden – kan de loop van de leiding weer iets nauwkeuriger worden vastgesteld.

De watergoot in Hermülheim werd – zoals vaak – bij toeval ontdekt. Bij de voorbereidingen van de bouw van een huis aan de Friedrich-Ebert-Strasse stootte men op het kanaal dat tot aan de derde eeuw het toenmalige Colonia van water voorzag met een dagelijks stroom van 20 miljoen liter.

## Kalkzandsteen

De Duitse archeologen zijn vooral enthousiast omdat de waterleiding nog in een uitstekende staat verkeert en duidelijk is te zien hoe de goot met een breedte van 73 cm is gebouwd.

De waterleiding is voornamelijk opgebouwd uit kalkzandsteen en gietbeton met kiezelstenen. Met Opus signinum, een soort cement, werden de leidingen waterdicht afgewerkt. Het kanaal werd boven gedicht met een ronde boog uit hetzelfde materiaal. Daarover gooiden de Romeinen aarde tot een hoogte van ongeveer een meter om alles vorstvrij te houden.

De waterleiding kan ter plekke niet blijven liggen vanwege de bouw van een woning. Daarom werd zij in zeven stukken van ongeveer 1,50 meter gezaagd en naar bovengenoemde plaatsen overgebracht. Daar zullen zij getuigen van de techniek van de Romeinen reeds in de eerste eeuwen beheersten.

# Nieuwe hoop voor Duitse mijnwerkers

HEERLEN/HAMM – Tot 1995 zal jaarlijks rond 41 miljoen ton Westduitse steenkool verstookt blijven worden in energiecentrales in de Bondsrepubliek. Met deze hoopgevende boodschap kwamen de minister-president van Noordrijn-Westfalen, Johannes Rau, en de CDU-leider van deze deelstaat, Norbert Blüm, deze week terug van overleg met Bondskanselier Helmut Kohl.

Voor een aantal steenkolenmijnen in Noordrijn-Westfalen (en ook in andere delen van de Bondsrepubliek) dreigt vervroegde sluiting. De mijnen zijn veelal niet rendabel meer en kunnen alleen met honderden miljoenen aan staatssubsidies open blijven. Bonn voelt er nog maar weinig voor deze subsidies te blijven geven en daardoor dreigt de sluiting van een aantal mijnen, aanvankelijk voorzien voor 1995, vervroegd te worden. Die dreiging lijkt nu dus wel een stuk minder te zijn geworden.

*D66-statenlid Resoort:*

# MAP ook verplichten voor ander bedrijven

GELEEN – Bedrijven als Zinkwit Nederland in Eijsden, Akzo in Weert en Hagen Chemie in Roermond moeten verplicht worden mee te werken aan een Milieu-Aktie Plan (MAP). Dat zei D66-statenlid Resoort gisteravond op een verkiezingsbijeenkomst van zijn partij in Geleen. Volgens Resoort is de bereidheid van de drie bedrijven om spontaan een MAP op te stellen, ver te zoeken.

In een MAP staat onder meer hoe de technische apparatuur in een bedrijf moet worden aangepast aan de milieu-eisen, hoe de benodigde vergunningen op elkaar moeten worden afgestemd en hoe bijvoorbeeld vervuilde grond moet worden gesaneerd. Dergelijke plannen bestaan er inmiddels voor DSM, Rockwool-Lapinus en Solvay Chemie.

Resoort wees erop dat de overheid geld beschikbaar stelt voor het opstellen van een MAP. Hij deed een klemmend beroep op de provincie Limburg om er bij Zinkwit, Akzo en Hagen Chemie alsnog op een MAP aan te dringen.

*Niets of niemand deugt in onderwijs en samenleving*

# Bisschop Gijsen neemt genoegen met witte raaf

Van onze verslaggever

**nieuws** analyse

Dat zal een hele verrassing zijn voor de leraar van de katholieke basisschool, die maar net terug is van zijn kampeervakantie in de Dordogne en reikhalzend uitkijkt naar de herfstvakantie, waartussen het lezen, schrijven, rekenen, wereldoriëntatie, gymnastiek en vergaderen vergaderen vergaderen zal zijn met het team: dat hij martelaar zal moeten worden voor het geloof; althans als hij het oor wil lenen aan wat de bisschop van Roermond voor hem in petto heeft aan het eind van zijn boek 'Katholiek onderwijs, illusie of toekomstperspectief'.

De leraren en leraressen 'mogen zich hiervoor inzetten', met een grote dosis civil courage (Gijsen bedoelt vermoedelijk 'Zivilcourage') en met offerzin voor het ware katholieke onderwijs. Zij hoeven de kracht weliswaar niet in zichzelf te zoeken, noch in collegae, noch in structuren. 'Het is Christus zelf die hen begeleiden en sturen wil'. En die hulp zullen ze nodig hebben, want de tegenstander is formidabel, in de ogen van de Roermondse bisschop: het onderwijs is namelijk 'ten aanzien van het christelijk-kerkelijk geloven een schier onneembaar bastion, afgeschermd als het wordt door de meest doorgefourneerde aanhangers van het 'nieuwe' pseudo-christendom dat velen zich heden ten dage aanmeten of laten aanreiken.'

Gijsen tilt niet licht aan de taak van degenen die het onderwijs weer waarlijk katholiek willen maken. 'Het zal offers kosten, vaak bittersmakende offers van het verdragen van beschimping, smaad en laster, van verlies van 'vrienden' – en zelfs van familieleden – van afzien van promoties, eerbetoon en dankbaarheid', schrijft hij. Het zal ook lang duren voor het zover is en hij voorspelt dat er zoiets als hagepreken aan te pas zullen komen.

## Beschrijving

Het boek bevat overal een zeer pessimistische, men mag gerust zeggen zwartgallige, beschrijving van de huidige Nederlandse samenleving. Heel realistisch beseft Gijsen dat in die samenleving nog maar zeer weinig mensen voorhanden zijn die bereid en van zijn plan, zijn ideeën gestalte te geven. Maar scholen die katholiek willen blijven noemen zonder dat ze het reglement onderschrijven van de katholiek onderwijs dat Gijsen enige tijd geleden het licht deed zien, die mogen wat hem betreft hun gang gaan. Ze zullen het Rijk der Hemelen weliswaar niet deelachtig worden, maar vrees voor ontslagen hoeven de leraren niet te koesteren.

## Mandement

Vrijwel niemand in de wereld wil deugen, aldus de teneur van Gijsens boek. En dat is feitelijk al sinds de late Middeleeuwen het geval; weliswaar zijn geregeld heldhaftige voorvechters opgetreden die zagen hoe het wel moest, maar veel succes hebben ze niet gehad. Gijsen ziet zichzelf als een van die voorvechters, waar hij in de derde persoon sprekend van zichzelf zegt dat hij degene is geweest die van leraren en besturen heeft geëist te laten zien waar zij staan tegenover geloof en kerk. Alom ziet hij figuren die met duistere machinaties trachten hem onderuit te halen, zoals de Katholieke Schoolraad Limburg. Triomfantelijk meldt hij dat hij alles in de hand heeft, want uiteindelijk heeft enerzijds de kerk en anderzijds een groep kerkelijke rechtsgeleerden die kennelijk 'ex cathedra' onfeilbare uitspraken kunnen doen, de pogingen van de Raad om onder het reglement uit te komen verijdeld.

Gijsen geeft in zijn boek blijk de stukken te kennen, zij het dan dat hij vrij eenzijdig te rade gaat bij conservatieve theologen, met een zekere voorkeur voor het Duitse taalgebied en reeds overleden. Opmerkelijk is dat de Roermondse bisschop nog eens op de proppen komt met het beruchte bisschoppelijk mandement uit 1954, dat later voornamelijk is geduid als een poging het stemmen- cq ledenverlies van de KVP en de KAB tot staan te brengen. Gijsen prijst het nu aan als een dringende oproep tot het sluiten van de gelederen en het 'zich verre houden van invloeden van niet-christelijke zijde'. Maar het heeft de 'wereldgerichte vernieuwingsdrang' niet vermogen tegen te houden. Dus kwamen er uitwassen als de 'volkstaal in de liturgie... toenadering tot de protestanten, actief meewerken van katholieken aan de sociale en politieke ontwikkelingen zonder altijd weer de eigenheid te moeten sauveren,' aldus de bisschop.

Gevolg van dat alles was dat ook de katholieke school zich bijna uitsluitend ging richten op het klaarmaken van de jeugd voor de maatschappij. 'Bij de nieuwe tijd zijn', 'bij de wereld horen' dat zijn dingen waar Gijsen het niet op begrepen heeft. Net zo min als op het pastoraal concilie van de Nederlandse kerkprovincie, waarbij trouwens het subtiel gebruik van aanhalingstekens door de bisschop van Roermond opvalt. Het verwerpen van de katechismus, het aanstellen van katecheten die 'zelf zoeken naar thema's in het kader van levensnabije katechese', katecheten nota bene die niet zelden 'ook persoonlijk in conflict leefden met wat de Kerk verwachtte'. Zelfs katecheten die nog de goedkeuring van de bisschop konden wegdragen 'deinsden terug voor conflicten'.

Aan alles werd het mysteriekarakter ontnomen, de katechesetessen werden een soort maatschappijleer, met hoogstens een verwijderd christelijk tintje.

## Aanval

Gijsen doet ook een onverbloemde aanval op diens huidige collega-bisschoppen. 'Ook de bisschoppen constateerden dat het mis ging met het eens zo geroemde katholiek onderwijs in Nederland (dat overigens, zo blijkt uit eerdere passages, op zich dus al nauwelijks had gedeugd, sb). Vooralsnog durfden zij dit nog niet glashard te zeggen en evenmin waagden zij het roer om te gooien. Dit laatste konden zij trouwens ook niet, want zij hadden immers zelf beide terreinen (onderwijs en katechese-onderricht, sb) grotendeels aan andere verantwoordelijken en deskundigen overgelaten.' De bisschoppen zagen, in hun brief van 1977, God betere 't, als voornaamste doel van het katholiek onderwijs het overdragen van 'waarden en wel vooral: rechtvaardigheid, zuivere menselijke verhoudingen en eerbied voor al wat bestaat. 'Maar waren dit niet algemeen humanitaire waarden?' vraagt Gijsen zich bekommerd af.

Dat het overgrote deel van de leerlingen, het merendeel van de ouders en de meeste leerkrachten niet meer openstaan 'voor overdracht van geloofswaarheden en invoeren in het kerkelijk leven', maar slechts voor het aanbieden van een 'way of life' naar evangelisch model, dat is voor Gijsen geen argument, in tegendeel.

Dan volgt een lange omschrijving van het katholiek geloof en van de kerk, zoals Gijsen die ziet. 'Deze Kerk is uniek. Zij is niet te vergelijken met welke organisatie van wereldlijke aard ook. Haar leden worden ook opgeroepen tot een uniek leven, een leven van heiligheid. Dit staat heel wat mensen, ook christenen, niet zo aan. Zij worden een beetje bang als je hun zegt dat ze heilig moeten worden,' schrijft hij.

Gijsen heeft zich er min of meer bij neergelegd dat de Kerk volgens zijn normen een minuscuul groepje zal zijn, dat echter een geweldige taak heeft, namelijk het brengen van het christelijk geloof aan de 'humane' mens. Daarin past niet het bewandelen van doodlopende wegen als 'aanpassing van de geloofsinhoud', of 'uitgaan van het eigen denken en streven van de mens'. Het gaat om regelrechte missionering, voor alle leeftijdsgroepen, 'want vrijwel niemand is ontkomen aan de secularisatie'. En met name in het katholiek onderwijs kan men deze afwijzende gevoelens aantreffen.

Inspraak, democratie, deskundigheid, 'interessegemeenschappen' (bedoeld worden vermoedelijk 'belangengroepen' of 'pressiegroepen' sb) massabeïnvloeding, allemaal hebben ze de ware structuren van de kerk ondergesneeuwd, en dat moet allemaal verdwijnen, vindt Gijsen. En dan kan de verkondiging weer beginnen: in parochie, gezin, en op school.



● *Mgr dr J. M. Gijsen: ...op zoek naar witte raven...*

Dan schetst de bisschop de ideale katholieke school, waar absolute waarheden en waarden naar voren gebracht gaan worden, maar waar ook de jongeren hun persoonlijk leven leren delen met God. 'De leerling zal zich de levensovertuiging die de school vertegenwoordigt, eigen moeten kunnen maken... een totale binding van heel de persoon aan Jezus Christus.' Het gaat daarbij altijd om 'mysteries, die nooit te doorgronden zijn en alleen maar vanuit een geloofshouding te aanvaarden.'

Het komt allemaal neer op de schouders van de docenten: 'Evenmin als zij op wens van ouders zouden kunnen tornen aan de eisen die van staatswege gesteld worden aan hun onderwijs, mogen zij de katholieke identiteit en de weerspiegeling hiervan in het schoolgebeuren geweld aandoen of laten verwateren, omdat ouders deze niet relevant vinden voor hun kinderen.

Sluiten de typisch-katholieke inzichten en praktijken van hun school niet – helemaal – aan bij die van de ouders, dan zullen deze of hun kinderen naar een andere school moeten uitzien of het katholieke karakter van de school toch voor hun zoon of dochter moeten aanvaarden.

Nooit mogen de docenten van een katholieke school om de ouders terwille te zijn en geen conflict te riskeren of om geen leerlingen te verliezen hun principes opgeven.'

Dat alles ontberen de huidige katholieke scholen inmiddels. 'Men vindt dat de school best wel katholieke kenmerken vertoont, al is dit een katholicisme dat men zelf invult. Dat voor de katholiciteit concrete en wel objectieve normen gelden, door het kerkelijk gezag opgesteld, daarvan wil men liever niet horen,' aldus Gijsen.

De enkele leerkracht die nog iets van katholiciteit overbrengt, hoe incidenteel en onbewust ook, mag nauwelijks naam hebben, vindt hij. Grote schuldigen zijn met name de besturen van schoolbesturen en vakbonden van onderwijzend personeel die het katholiek onderwijs omvangrijk en machtig willen doen blijven en daarom om de haverklap water bij de wijn doen. Gijsen zegt het niet met zoveel woorden, maar hij kiest dan maar voor een klein groepje, als het maar principieel is. Het scheiden van schapen en bokken is een goede activiteit, alleen bij ik bang dat Gijsen maar een heel enkel schaap overhoudt.

## Cynisch

Wat moet het katholiek onderwijs met Gijsens ontboezeming? Het is – afgezien van de cynische afschrijving van vrijwel de gehele huidige samenleving – de beschrijving van een volstrekt utopisch ideaal. Hoe vind je het gewenste soort ouders, onderwijzers, bestuurders in een samenleving die zelfs geen priesters meer voortbrengt? De noodzaak tot trouwens weggenomen: hij legt niemand een strobreed in de weg, gaat alleen beschermend staan achter die ene witte raaf die het volgens zijn normen wil proberen.

Het onderwijs zou intussen wellicht kunnen aanbieden een-herschreven versie van Gijsens boek te maken – want het Nederlands dat erin wordt gehanteerd is, laten we zeggen, van een moeizame kwaliteit. In onze door Gijsen zo verfoeide democratische maatschappij heeft iedereen recht op zijn eigen mening – mits goed onder woorden gebracht.

sante brun

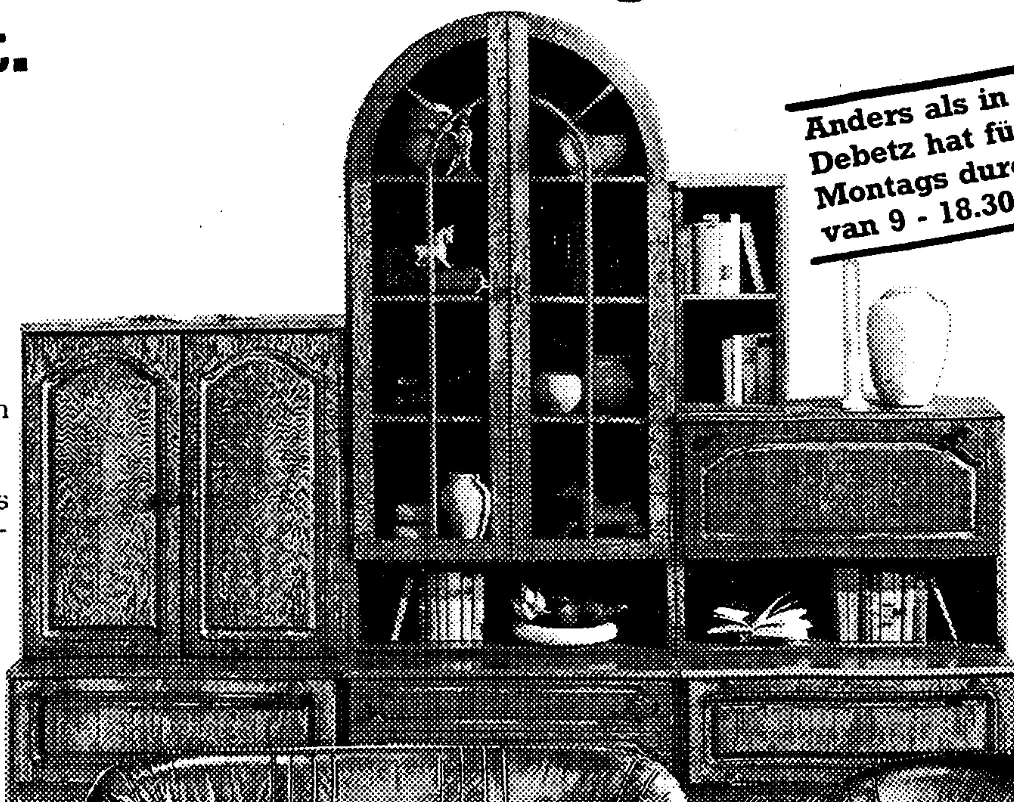
Katholiek onderwijs, illusie of perspectief, door dr J.M. Gijsen; ISBN 90 6212 374 2, uitg. Van Spijk BV Venlo. Prijs ƒ24,50.

# Vom Keller bis zum Dach

[redacted] [redacted] [redacted] [redacted]

[redacted] [redacted]

## Hier nur 2 Komplett-Einrichtungs-vorschläge aus unserem großen Sortiment.



**»Insingen«** – Anbauwand in Eiche rustikal. Front massiv, Korpus furniert. »Insingen« steht für attraktives Äußeres solide Verarbeitung und hervorragende Preis-Leistung B/H/T 270/210/55 cm

**Anders als in Holland! Debetz hat für Sie Montags durchgehend van 9 - 18.30 geöffnet!**



**»Ellwangen«** – Polster-Eckgarnitur mit massiven Eiche-Gestellen. Bezogen mit hautsympathischem Leder. Chic die markanten Steppnähte und die breiten Armlehnen. Solide das Innenleben mit üppiger Pol sterung. »Ellwangen« ist ein Beispiel von unverkennbar hoher Qualität.
Leder-Eckgarnitur, best. aus: 3-Sitzer-Sofa und 2 Sessel komplett

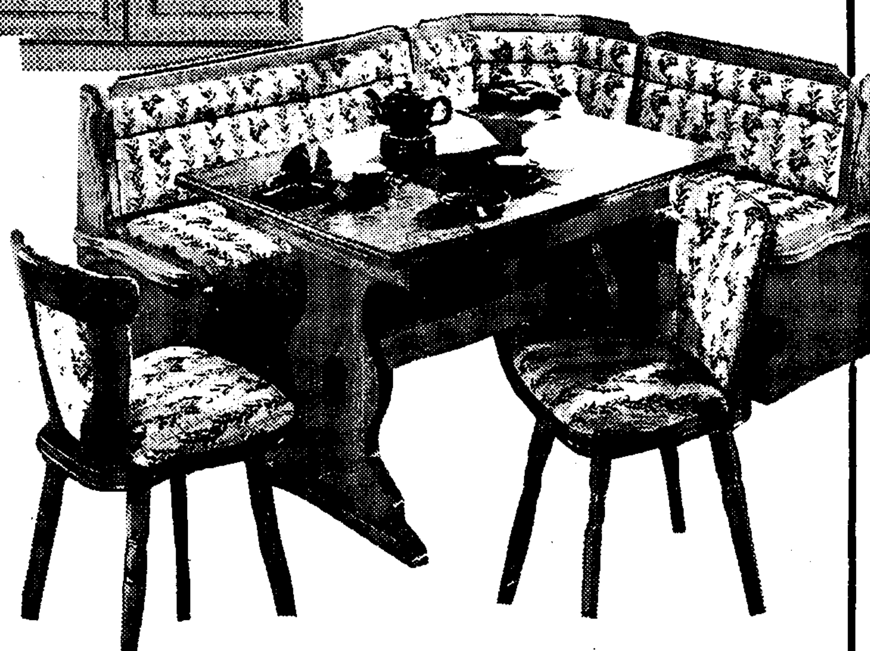


**»Inzell«** - Schlafzimmer mit behaglichem Charme. Echte Eiche rustikal furniert mit massiven Leisten. Best. aus Doppelbett, Liegefläche 180 x 200 cm, 5-trg. Kleiderschrank mit Schubkästen B/H/T 250/210/58 cm und 2 Nachtkommoden, komplett (ohne Rahmen, Auflagen und Deko)



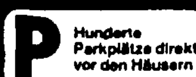
**Einbau-Küchenblock** im Landhaus-Stil. Front Eiche rustikal, komplett mit E-Geräten und Glaswandschrank. Küchenblock 270 cm breit.
**Zum gleichen Preis in Eiche weiß gepört und Eiche natur erhältlich.** (ohne Kranz)

**»Isen«** – Rustikale Eckbankgruppe, Sitz und Rücken mit bequemen Festpolstern. »Isen« best. aus Truhen-Eckbank, 185 x 145 cm. Ausziehtisch 120 (180) x 80 cm und 2 Stühlen.



Gesamtpreis erst in 6 Monaten bezahlen! (Vorher zahlen Sie keine Mark). Nur einmaliger Aufschlag bei günstigen Bedingungen.

Keine Anzahlung. Lieferung sofort! Finanzkauf bis zu 72 Monaten.




**Herzogenrath · Voccart-Neu-Kohlberger Straße**
**Tel.: (02406) 840 · Geschäftszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18.30 Uhr durchgehend, Sa. 9 - 14 Uhr, l. Sa. im Monat 9 - 18 Uhr**

Hunderte Parkplätze direkt vor den Häusern



**Polstergruppe** im Trend der Zeit zum märchenhaften Preis. Attraktiv der Bezug, komfortabel die Sitze mit Nosag-Federn. 3-Sitzer-Sofa, 2-Sitzer-Sofa und Sessel

**Elegante Stapelwand,** Front und Korpus schwarz. Chic die schwarzen Griffleisten und die angeschrägten Vitrinenelemente. B/H/T: 290/204/34,5-53,5 cm

PRIJZEN IN DM
Super-koers voor uw gulden



**Nausic,** als Küchenblock, ausgestattet mit Constructa-Geräten. So viel Eleganz und Qualität erhalten Sie jetzt zu einem tollen Preis 270 cm breit.



**Bistro Tisch** mit weißer Platte und lila-farbigem Gestell. 75 x 75 cm

**Bistro Stuhl** aus Buche, mit Seitenverstrebung, schwarz lackiert. je



**Schiebetürenschrank** mit Lamellenfront und Spiegel-Mitteltür, in Kunststoff Eiche-Nachbildung schwarz. B/H/T: 200/197/57 cm

**Polsterbett** mit gechinzter Tagesdecke in türkis/schwarz. Liegefläche ca. 140 x 200 cm

**Dagelijks leveringen naar Nederland, alle grensformaliteiten worden door ons verzorgd.**

**Eines der größten Möbel-Handels-Unternehmen in Westdeutschland und im Dreiländereck**
**Mit 44 Spezial-Fachabteilungen für das schönere und bessere Wohnen**

**Nach Herzogenrath fahren heißt Geld sparen!**

# Debetz-Möbelwelt






## bioscopen

● **HEERLEN**

**Royal:** The adventures of Baron Münchausen, dag. 15 18.15 en 21 uur. Lock up, za 23.30 uur. **Rivoli:** License to kill, dag. 14.30 17.30 en 20.30 uur. **Maxim:** The naked gun, dag. 15.30 18.30 en 20.30 uur. **H5:** Lethal Weapon 2, dag. 14.30 19 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. K-9, dag. 14 18.30 en 20.45 uur, za zo ook 16 uur. Wilde harten, dag. 14 18.45 en 20.45 uur, za zo ook 16 uur. Roadhouse, dag. 14.15 19 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. Three Fugitives, dag. 18.45 uur, za zo ook 17 uur, vr ma di do ook 14 uur. Rainman, dag. 20.45 uur. Platvoet en zijn vriendjes, za zo wo 14 en 15.30 uur. **De Spiegel:** Bird, vr t/m di 21 uur. Love is a fat woman, za op Campus Niger 22 uur.

● **SCHAESBERG**

**Autokino:** License to kill, vr t/m wo 20.45 uur. Dead Bang, vr t/m zo 23 uur.

● **MAASTRICHT**

**Mabi:** The adventures of Baron Münchausen, vr t/m zo 14.30 18 en 21 uur, ma di do 21 uur, wo 14.30 en 21 uur. The naked gun, vr t/m zo 18.30 en 21.30 uur, vr ook 14.30, ma t/m do 21.30 uur. Taran en de toverketel, za zo wo 14.30 uur. The Karate Kid 3, vr t/m zo 14.30 en 18.15, wo 14.30 uur. Scandal, dag. 21.30 uur. License to kill, vr t/m zo 14.30 18.15 en 21.15 uur, ma di do 21.15 uur, wo 14.30 en 21.15 uur. **Cinema-Palace:** Lethal Weapon 2, dag. 18.30 en 21.30 uur, za zo ook 14.30 uur. Wilde harten, dag. 18.30 en 21.30 uur. Roadhouse, dag. 21.30 uur, vr t/m zo ook 18.30, za zo ook 14.30 uur. Rainman, ma t/m do 18.30 uur. Platvoet en zijn vriendjes, za zo 14 en 15.30 uur. **Lumière:** Het rode korenveld, dag. 20 en 22 uur. De Illusionist, za di do 21 uur. Les Vacances de M. Hulot, zo wo 21 uur. The Navigator, vr ma 21 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** De familie Robinson, zo 14 uur.

● **GELEEN**

**Roxy:** Roadhouse, vr t/m wo 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Three fugitives, vr t/m wo 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**

**Forum:** Lethal Weapon 2, vr t/m zo 18.30 en 21 uur, zo ook 15 uur, ma t/m do 20.30 uur. License to kill, vr t/m zo 18.30 en 21 uur, zo ook 15 uur, ma t/m do 20.30 uur.

● **ECHT**

**Royal-MicroRoyal:** License to kill, vr t/m di 20.30 uur, zo ook 18 uur. The Karate Kid 3, vr t/m di 20.30 uur, zo ook 18 uur.

● **ROERMOND**

**Royal:** Lethal Weapon 2, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 17 uur. **Royaline:** The Karate Kid 3, dag. 19.30 uur, zo ook 14.30 uur. The Accused, dag. 21.30 uur, zo ook 17 uur.

## exposities

● **HEERLEN**

**Galerie Signe**, Litho's van Bram van Velde. T/m 10/9. **Thermenmuseum**, Coriovallumstraat 9. Thermen en badgebruiken in de Romeinse tijd. T/m 1/10, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **De Spiegel**, Akerstraat 88. Staal-/textielplastieken en schilderijen van **Doré Peulen**. T/m 19/9, open vrij t/m di 20-01 uur. **Wetterhof.** Werk van Marlies Nieskens en Thea Pagen. Van 11/9 t/m 2/10, open dag. 9-21 uur. **Limburgse Volkssterrenwacht**, Schaapskooiweg 95. Van vuurpijl tot ruimteschip. Vanaf 3/9, open di t/m vr en zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Kasteel Ter Worm.** Werk van Jacqueline Klinkers en Ru de Vries. Za 23 (14-19 uur) en zo 24/9 (10-19 uur).

● **HOENSBROEK**

**Kasteel Hoensbroek.** Werk van Alfons Stadhouders. Gedurende de zomeradagen, open dag. 10-17 uur. **ABN Bank**, Foto's van Gijs van Gent. T/m 13/9, open ma t/m vr 9-16 uur. **Bibliotheek**, Foto's van Margret Bekhout. T/m 14/9. **Galerij Ipomal**, Kerkberg 2. Werk van Manfred Hürlimann. T/m 24/9, open wo, do, za en zo 13-17 uur, vr 13-20 uur.

● **KERKRADE**

**Botanische tuinen.** Beelden van Wim Steins.

● **NUTH**

**Atelier Vinken**, Stationsstraat 282. Werk van Johan van Hoof en Martin Klaaszen. T/m 7/9, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur. **Bibliotheek**, Beckerstraat 10. Foto's van Maria Paas. T/m 27/9, open ma, di, do en vr 14.30 t/m 18 uur, wo 10.30 t/m 12 uur, vr 18.30 t/m 20 uur.

● **VAALS**

**Kopermolen.** Van Clermontplein 11. Eindexamenwerk 1989 Academie Beeldende Kunsten Maastricht. T/m 10/9. Wat aarde bewaarde, arceologische voorwerpen. Permanente expositie. Open za en zo 14-17 uur.

● **SCHIMMERT**

**Hof van Oenzel**, Hagstraat 5. Werk van Fred Matthijs en Cor van Noorden. Van 16/9 t/m 22/10, open do t/m zo 14-17 uur.

● **ELSLOO**

**Maaslandcentrum.** Expositie Tongerse Maastricht en Limburg van '150 jaar beide Limburgen'. Van 1 t/m 17/9, open ma t/m vr 17-20 uur, za en zo 14-18 uur.

● **SITTARD**

**Vensterr 86**, Steenweg 86. Werk van Rien van Leeuwen. Van 3/8 t/m 24/9, open wo t/m za 12-17 uur. **De Melkfabriek**, Agricolastraat 73. Kunst en politiek. T/m 17/9, open op zondagen van 14-18 uur. **Kritzraedthuis**, Rosmolenstraat 2. Limburg in beeld. Van 2/9 t/m 1/10. open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Den tempel**, Gruizenstraat 27. Kunstenaarsportretten van Henk Thijs. Van 2/9 t/m 1/10, open di en vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

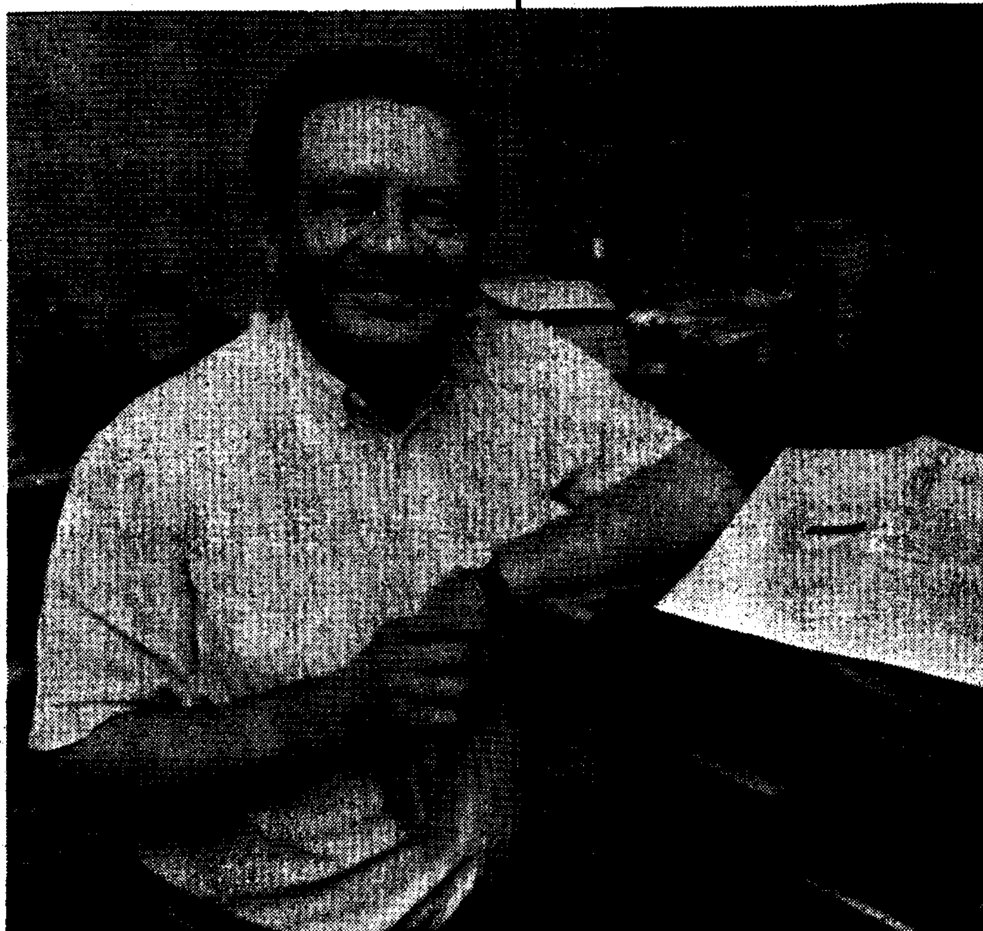
**Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg**

*Voor klachten over bezorging*
☎ 045-739881

**Kantoor Heerlen**
☎ 045-739284
**Wim Dragstra**
☎ 045-710317
**Emile Hollman**
☎ 045-422345
**Hans Rooijakkers**
☎ 045-714876
**Hans Toonen, chef**
☎ 045-425335
**Richard Willems**
☎ 04406-15890
**Kantoor Kerkrade**
☎ 045-455506
**Joos Philippens**
☎ 04455-2161

### *Johan Trijbels 40 jaar redacteur/drukker parochieblad Nieuwenhagerheide*

# 'Overlijden van paus primeur in Kerkklok'



● *Johan Trijbels besteedt al veertig jaar met veel zorg aandacht aan het samenstellen en drukken van de 'Kerkklok', het info-bulletin voor Nieuwenhagerheide.*
Foto: MARCEL VAN HOORN

LANDGRAAF – Bisschop Gijsen en diens hulpbisschop Castermans zijn reeds vol lof voor hem in de pen geklommen. Voor de man die veertig jaar, grotendeels in zijn eentje, mede-redacteur en drukker is van 'Kerkklok', het parochieblad van het Heilig Hart van de Jezuskerk te Nieuwenhagerheide. Zaterdag 9 september viert Johan Trijbels (59) een bijzonder jubileum: hij is dan precies veertig jaar verbonden aan het blad. Het aantal keren dat hij wegens ziekte heeft moeten afhaken, is op de vingers van één hand te tellen. Het is bovenal een kwestie van plichtsbetrachting, eerbetoon aan God en van dienstverlening aan de parochie. Daarbij maakt Johan Trijbels dankbaar gebruik van een hoog aantal tik-aanslagen, een routineklus die hij zich als administrateur op de Laura en nu bij het ABP heeft eigen gemaakt. Elke week opnieuw typt hij snel en vaardig zijn lijfblad vol. Alleen in de vakantie wordt hem wat meer rust gegund, want dan verschijnt er een drie-wekelijkse editie in een oplage van 1200 betalende exemplaren.

Acht personen buiten de parochiale grenzen krijgen het blad toegestuurd, waaronder het bisdom en oud-plaatsgenoot en gouverneur Sjeng Kremers. Toevallig blijkt Johan Trijbels in het oudershuis van de gouverneur aan de Heigank geboren te zijn. Bisschop Gijsen dankt Johan Trijbels in een recent felicitatieschrijven voor diens volhardende prestatie en plaatst daarbij de kanttekening: „De Kerkklok vervult een belangrijke bindende rol in uw gemeenschap. Bovendien vervult u de taak van samensteller op een wijze welke allereerst wordt gedragen door de liefde van Gods Kerk. En hoezeer dat in de loop der jaren heeft bijgedragen tot een Christelijke kerkopbouw in uw parochie kan alleen Onze Lieve Heer beoordelen. Moge uw werk tot in lengte van jaren blijven doorgaan en aldus vruchten dragen."

### Superdik

Trijbels is apetrots op 'zijn' parochieblad. „Ik draai wekelijks 1300 exemplaren af. Honderd meer dan strikt noodzakelijk is, voor mogelijke promotie-doeleinden en het op peil houden van ons abonneebestand. Een maal per maand pakken we met een wat volwassener editie uit en van ons superdikke kerstnummer verschijnen er zelfs 2200 stuks. Extra gevuld met verhalen, verenigingsnieuws en natuurlijk advertenties, zodat de zeven bezorgers er een kleinigheid aan overhouden en we ons reservepotje voor onderhoud aan tafeloffset-apparatuur kunnen veiligstellen. Ik kan met de nodige trotse zeggen dat het blad de kerk in al die veertig jaren geen cent heeft gekost."

In de beginjaren verliep de samenstelling en de uitgave van het parochieblad niet van een leien dakje. Trijbels: „Het was behelpen met een koffermachientje van kapelaan Meens en een lekkend stencilapparaat. Soms telde ons parochiebulletin nauwelijks meer dan één eenzijdig bedrukt vel papier. Nu zijn er gemiddeld twaalf pagina's op gedeeld A-4 formaat. En dat tegen een jaarabonnement van veertien gulden. We moeten zien rond te komen van een jaarlijks budget van 15.000 gulden. Dat is geen vetpot. Daarom houden we de berichtgeving kort en zakelijk, maar wel actueel."

### Variatie

Ter demonstratie heeft Johan Trijbels enkele recente 'Kerkklokjes' onder handbereik. Zijn echtgenote Annie bladert driftig mee. Veel verenigingsnieuws wordt zichtbaar. Verder de gebruikelijke rubrieken geboortes, overlijdens, huwelijksaankondigingen, kerk- en weekenddiensten, maar ook aankondigingen van zeswekendiensten, jubilea en dankbetuigingen. En wat in de kolom 'te koop aangeboden' belandt, is telkens een verrassing en varieert van scharreleieren en aardappelen tot caravans met voortenten.

„Het gemengde parochie- en verenigingsnieuws afgewisseld door advertenties lezen de mensen het liefst. Ik vind het spannend met een belangrijke primeur voor de dag te komen. Als raadslid van de fractie Landgraaf '81 zit ik dichtbij de bron. Maar ik weer elke politieke stellingname in ons blad. Eén primeur in ons blad baarde ooit opzien. Dat was de melding van de dood van paus Joannes Paulus I, precies op de dag dat hij kwam te overlijden. Wij hadden het nieuws vóór de dagbladen. Ik ben er heilig van overtuigd dat we van de korte levenstijd die we op deze aarde doorbrengen voor de Schepper rekenschap hebben af te leggen. Maar ook daarover schrijf ik niet. Dat moet de pastoor in zijn voorwoord maar doen."

### Huisvlijt

Elke dinsdagavond en woensdagmorgen, voordat hij aan zijn dagtaak op de afdeling Pensioentoekenningen van het ABP te Heerlen begint, stort hij zich in noeste huisvlijt op zijn kopij. Met uitzondering van de aanlevering van een wekelijks voorwoord en de kerkdiensten door pastoor Hacking, vormt Trijbels' inbreng een wezenlijk onderdeel van het blad.

„Ik ben gelukkig geen sportfan, zodat ik soms tot diep in de nacht kan doorwerken. Minimaal tien uur per week wordt er in dit project geïnvesteerd. In de loop der jaren heeft het heel wat verlofdagen gekost. Het is wel eens gebeurd dat ik de hele nacht moest doorwerken, omdat de offset-machine alle diensten weigerde. Maar het blad was steeds op tijd klaar."

De pauselijke onderscheiding 'Pro Ecclesia et Pontifice', die Trijbels in '85 ontving, was in de ogen van velen een daad van rechtvaardigheid. Zaterdag 9 september wordt even stilgestaan bij zijn 40-jarig 'dienstjubileum'. Om 16.00 uur is een H. Mis en van 18.30-20.00 uur is een receptie in een feesttent naast zijn woonadres Dorpsstraat 77 te Nieuwenhagen.

**jef bonten**

## films

*door gemma wildenberg*

**WILDE HARTEN, MOOIE LIJVEN/NEDERLAND 1989**

**Regie: Jindra Markus; met: Alexandra van Marken, Han Oldrigs, Herbert Flack, Andrea Domburg e.a. In: H5 Heerlen.**

Pal voor het acht uur-journaal en ook nog voor de reclame-spots van mensen die ervoor moeten betalen, zendt de AVRO op maandagavond een vele minuten durende clip uit die reclame maakt voor een later op de avond te presenteren commercial van een half uur ten faveure van een bioscoopfilm waaraan de AVRO heeft meebetaald. En aldus valt er ook nog een grammofoonplaat te pluggen die als hij aanslaat automatisch weer reclame maakt voor die film. Centraal in al die kruisbestuivende drukte staat de eerste lange speelfilm van Jindra Markus: 'Wilde Harten'.

Als het ding in het buitenland gemaakt was, zou er in geen honderd jaar de Nederlandse theaters mee zijn gehaald. Maar een zo waanzinnige film als 'Wilde Harten' wordt buiten Nederland nergens ter wereld nog gefabriceerd. Met heltzelfde aplomb als waarmee de AVRO de vrijheid neemt om het regiedebuut van Markus in de aandacht aan te bevelen, verdient dit onwijze product het intussen om welgemeend te worden afgeraden.

Jindra Markus heeft bij vier films van Paul Verhoeven geassisteerd en daaraan enig benul overgehouden aangaande technische flair, een snelle verteltrant en a-moreel heldendom. Hij heeft zichzelf evenwel schromelijk overschat in zijn verwegen een scenario te ontwerpen. De enige lof die Wilde Harten verdient betreft het lef om eens een paar nieuwe gezichten in hoofdrollen voor de camera te halen:

Alexandra van Marken en Han Oldigs. Het vermoeden dat er met dit tweetal op film inderdaad wel iets valt aan te vangen wordt wel gewekt maar niet bewezen. De hen ter hand gestelde karakters zijn er te buitensporig voor.

Alexandra wordt geacht een cabaretière te zijn die een soloshow voorbereidt, maar die voorheel zelfs het stukt geplaagd wordt met inspiratie-problemen. Maar haar spaarcenten, geïnvesteerd in een kapitale stadsvilla, worden afgetroggeld door een perfide theaterproducent wiens broer nog ongeremder te stelen pleegt wat los en vast zit en voor wie dus ook Alexandra's hart niet veilig is. Als de ene broer veranderd is in een verkrachtende en moorddadige smiecht en de andere broer getransformeerd is (als gevolg van een operatie-foutje) tot wandelende opblaasboot, dan heeft Alexandra genoeg meegemaakt om de inspiratie voluit te doen stromen. Dan ineens kan zij in het holst van de nacht, vanachter de piano uitbarsten in luid gezang en heeft haar liedje 'Wilde harten, mooie lijven, knappe mannen, mooie wijven' - zo als de pers-toelichting het zo treffend verwoordt: „doorleefde inhoud en betekenis gekregen."

In de andere hoofdrol zit Han Oldigs als personage iets ingewikkelder in elkaar, mag je stellen. Han is bankrover, oplichter, acrobaat, inbreker, zakkenroller en schilderijenvervalser. Verder schijnt hij voor vrouwen onweerstaanbaar. Hij snuift coke en slikt peppillen bij de vleet. Hij houdt veel van zijn vader (een handoplegger annex hypnotiseur) die evenwel zijn echte vader niet blijkt te zijn, wat hem niet minder verdriet doet als de goede man stomdronken verongelukt tijdens een bankoverval van nota bene Han zelf en diens kornuiten. Han houdt ook erg veel van zijn moeder die, ooit een gevierd toneelactrice, hem gebaard had als het bijproduct van een overspelige verhouding met een kunstschilder.

Iets waar de handoplegger toen veel verdriet van gehad heeft. Zo veel zelfs dat hij die kunstschilder aan een toneelzwaard geregen had. Of was het een paraplu?

Daarmee is Han's personage nog lang niet markant genoeg. Jindra Markus heeft er nog bij verzonnen dat Han rondholt met een hersentumor, die een operatie nodig maakt. Daarbij wordt een foutje gemaakt, dat een hormonenstoornis tot gevolg heeft die het aanzien van onze held als jonge god doet veranderen in dat van een Michelin-mannetje. Kun je nagaan wat voor zo'n knaap, die toch al niets bespaard is gebleven, de liefde van die cabaretière betekent. En dan moeten ontdekken dat je eigen halfbroer met de gunsten en centen van je geliefde vandoor dreigt te gaan. En die stakker zou ook nog in de finale (van het soort waar Markus in een stoute droom gehoopt moet hebben Hitchcock mee naar de kroon te kunnen steken) als geveltoerist bekneld in het mechaniek van een dakreclame en wordt ten overvloede overhoop geschoten door zijn nog minder deugende bloedverwant. Affreus!

Onberispelijk is, toegegeven, Herbert Flack als Han Oldigs' halfbroer. De ergere deugniet. Een gladakker zoals Flack ze bij grote regelmaat pleegt neer te zetten in Nederlandse en Vlaamse films. Maar interessant is anders. Wim van Rooij als lepe onderwereldkoning en Joop Doderer als tragische vaderfiguur presteren bijna het onmogelijke door zonder noemenswaardige kleerscheuren uit dit potsierlijk liefdesdrama vandaan te komen. En Andrea Domburg zullen we, in de week dat ze met voor eminente theaterprestaties onderscheiden is met de Theo d'Or, maar niet te hard vallen op haar aanwezigheid in deze slechtste film uit haar carrière, om er uitgerekend een zielige, uitgerangeerde toneelvedette in neer te zetten.

Het is gemakkelijk om lakoniek te doen over de puur bespottelijke film die de producenten Dirk Schreiner & Paul Voorthuysen hebben laten ontstaan. Maar het wordt zo langzamerhand ergerniswekkend dat in dit land men voor een erg populaire bedoelde maar puur zot uitgevallen fiasco's als 'Nitwits' en 'Donna, Donna' helemaal niets schijnt te leren en dat men tegen de klippen op bereid blijft jonge regisseurs (die wellicht qua ideeën en techniek best wel iets in hun mars hebben) maar laat aantoveren met hun zelfbedachte kierewietigheid.

## per persoon

### Bondsjubilarissen

● Tijdens de maandelijks dansavond, die zaterdag om 19.30 uur wordt gehouden in 'Ons Trefcentrum' te Hoensbroek worden de jubilarissen van de FNV Hoensbroek gehuldigd. De heer **F. Evers** is 60 jaar lid en **J. Peeters** 50 jaar. Robijnen lid zijn **W. Bos, A. Brassee, W. Quaedackers, P. Rinia, C. Moonen, H. Zilvertand, H. Wennekers, B. Kort, H. Reinink, J. Vos, M. Braat, J. Rademakers** en **M. Kampkens**. Ook worden er 12 zilveren jubilarissen in de bloemetjes gezet.

### Geslaagd

● **Bernd Wolter** uit Kerkrade-West beëindigde met goed gevolg aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen zijn studie meester in de rechten.
● **Mieke Coenen** uit Heerlen slaagde aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen voor het examen Griekse- en Latijnse letterkunde.
● **Marije Hermans-Zwitserloot**, docente Nederlands aan het Bernardinus College te Heerlen, behaalde aan de Vrije Universiteit te Amsterdam haar doctoraal Nederlandse taal en -letterkunde.
● **Frank Hoefnagels** uit Heerlen slaagde aan de Rijksuniversiteit Utrecht voor zijn doctoraal examen bio-organische chemie.
● Aan de landbouwuniversiteit van Wageningen slaagde **Michel Kockelkoren** uit Kerkrade als landbouwkundig ingenieur. **Marij Bronneberg** uit Spaubeek slaagde in Nijmegen aan de Katholieke Universiteit voor het doctoraal examen communicatie-wetenschap.
● **Ed de Jonge** uit Kerkrade-West slaagde aan de Katholieke Universiteit Nijmegen cum laude voor het doctoraal exmen wijsbegeerte, met als kernvak ethiek. **Leon de Jonge** slaagde aan de Rijksuniversiteit in Utrecht voor het doctoraal examen geschiedenis.

### Koning

● **John Dammers** van kruisboogschutterij St. Hubertus Kaalheide werd gekroond tot Grenslandkoning 1989-1990 van de Internationale Bond van Kruisbogen.

## in gesprek

### ● Kabeltelevisie

In het Limburgs Dagblad van 26 augustus jl. las ik dat de gemeenteraad zal beslissen over het collegevoorstel de uitzendingen van de zender SSVC via de kabel te beëindigen.

Wij willen krachtig protesteren tegen het voornemen van B en W. De programma's van deze zender worden in onze gezinnen intensief bekeken (b.v. elke avond 'The 9 o'clock News' van de BBC, op zondagavond 'Songs of Praise' en vele andere programma's). Het feit dat de kabel ons in staat stelde uitzendingen van vroeger de BSBF en later de SSVC te volgen, was indertijd voor ons de enige reden een abonnement te nemen. Wij hechten ook grote educatieve waarde aan deze programma's in de Engelse (niet Amerikaanse) taal, omdat ze zonder ondertiteling op het scherm komen: een echte uitdaging! Het verdwijnen van SSVC op de kabel zou vele Engelstaligen in onze regio schade berokkenen. Wij hopen dat de raad unaniem tegen het voorstel stemt.

Heerlen — E. Verhaere, H. van Dijkhuizen

## Ploegwedstrijden in Merkelbeek

MERKELBEEK - De zorg voor het milieu krijgt tijdens de regionale kampioenschappen ploegen in Merkelbeek de volle aandacht. Zondag zal tijdens de wedstrijden onder andere gedemonstreerd worden met een zaaimachine die bieten rechtstreeks in stoppelresten zaait. Hierdoor wordt de erosiegevoeligheid van de grond verkleind. Daarnaast demonstreren de agrariërs ook een systeem van mestinjectie. Hierbij wordt de mest rechtstreeks de bodem ingespoten waardoor er geen schadelijke ammoniak kan vrijkomen.

Het hoofdonderdeel is natuurlijk de strijd om het regionaal kampioenschap ploegen. Deelnemers worden op tien punten beoordeeld. De wedstrijden vinden plaats op een perceel van de familie Snijders, gelegen tussen Merkelbeek en Klein-Doenrade, nabij de provinciale weg Sittard-Heerlen. Aanvang 12.30 uur.

# WEEKEND-DIENSTEN

### APOTHEKEN

De avond-, weekend- en zondagsdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
**BRUNSSUM.** Bel TIGH ☎ 711400.
**HEERLEN.** De Hesselle, Bongerd 22, ☎ 719545.
B.g.g. TIGH ☎ 711400.
**LANDGRAAF.** Lempers Hoofdstraat 5 Schaesberg, ☎ 310777. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
**KERKRADE - EYGELSHOVEN.** Van Wersch, Hoofdstraat 41, ☎ 452010.
**KERKRADE-WEST.** Snijders, Kampstraat 114; ☎ 420777.
**BLEIJERHEIDE.** Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16.00 uur en zondag van 12.00 tot 13.00 uur en van 18 tot 19.00 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
**SIMPELVELD - BOCHOLTZ.** Vodken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11.00 tot 15.00 uur en zondag van 14.30 tot 15.00 uur. Voor spoedgevallen kan men terecht van 22.00 tot 22.30 uur.
**HOENSBROEK.** Martens, Hoofdstraat 87, ☎ 212214.
**NUTH.** Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).
**TIGH - HEERLEN.** ☎ 711400

(Informatie over avond- en weekenddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

### GROENE KRUIS

**HEERLEN.** Wachtdienst voor spoedgevallen tijdens avond en nacht van 18.00 tot 8.00 uur. Weekenden 24 uur doorlopend ☎ 711400. Werkdagen, tijdens werktijd ☎ 713712.
**NUTH - VOERENDAAL - SIMPELVELD.** Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 04405-2995.
**BRUNSSUM - SCHINVELD - JABEEK.** Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 259090.
**HOENSBROEK - MERKELBEEK - BINGELRADE.** Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 225588.
**KERKRADE.** Voor spoedgevallen de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar door ☎ 462222.
**EYGELSHOVEN - LANDGRAAF.** Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 323030.

### ARTSEN

**HEERLEN.** Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
**BRUNSSUM - HOENSBROEK.** Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
**KERKRADE-WEST.** Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
**SCHIMMERT.** Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
**KERKRADE-OOST.** Tot zaterdag 12.00 uur via telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12.00 uur tot zondagmorgen 10.00 uur van Dam, Zonstraat 65, ☎ 452879. Van zondagmorgen 10.00 tot maandagmorgen 8.00 uur Hanssen, B. Pothaststraat 28, ☎ 452879.
**SIMPELVELD - BOCHOLTZ.** Mom, Karolingenstraat 27, ☎ 443938.
**SCHAESBERG.** Zaterdag Pieck, Pasweg 97, ☎ 311322 en zondag Stuurman, Hoofdstraat 19b, ☎ 320660.
**UBACH OVER WORMS - NIEUWENHAGEN.** Eigen huisarts bellen.
**VOERENDAAL.** Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 751322.

Patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

### TANDARTSEN

**HEERLEN - HULSBERG - VOERENDAAL.** Scuric, Kerkraderweg 24, ☎ 423535. B.g.g. TIGH ☎ 711400.
**KERKRADE - UBACH OVER WORMS - SCHAESBERG - EYGELSHOVEN - NIEUWENHAGEN.** Bakker, Brunssummerweg 43 Nieuwenhagen, ☎ 311443. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 19.00 tot 19.30 uur.
**SIMPELVELD - BOCHOLTZ - GULPEN - VAALS - WIJLRE - WITTEM.** Curfs, Rijksweg 10 Gulpen, ☎ 04450-3098. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.
**BRUNSSUM - SCHINVELD - NUTH - HOENSBROEK - SCHINNEN.** Schmitz, Mozartstraat 20 Brunssum, ☎ 252536. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.

### HULPDIENST SOS

Dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.

Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.

### DIERENARTS

Raadpleeg uw eigen dierenarts. wordt eventueel doorverwezen.

## klein journaal

*oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282*

### Simpelveld

● De Bridgeclub De Kroon neemt weer nieuwe leden aan. Wie nog wil deelnemen aan de wintercompetitie, die vanaf 12 september wordt gehouden in lokaal De Kroon op dinsdagen vanaf 20.00 uur, kan zich opgeven bij Koos van der Lelie, ☎ 045-440846.

### Heerlen

● In café Wilhelmina aan de Molenberglaan wordt zondag om 14.30 uur een matinee gehouden met muziek van Trademark.
● De vereniging De Verzamelaar houdt zondag van 13.30 tot 17.00 uur een ruilbeurs in het HKB-gebouw.
● De harmonie Eendracht Schandelen kient iedere woensdag vanaf 19.45 uur in het Juphuis.
● De vereniging Landelijke Samenwerkende Volkssterrewachten houdt op 2 en 3 september in de Volkssterrewacht een symposium over 'Exposities en publiek'. Zondagmorgen om 10.00 uur beginnen de inleidingen. Om 13.00 uur vindt de opening plaats van de tentoonstelling 'van vuurpijl tot ruimteschip'.
● In en rond de Hervormde Kerk op het Tempsplein wordt zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur een bazar-/rommelmarkt gehouden. Er zijn allerlei attracties voor jong en oud.
● Buurtcentrum 't Gringeltje houdt zondag van 12.00 tot 16.00 uur een feest. Er is voor jong en oud van alles te doen. Voor eten en drinken is gezorgd.

### Kerkrade

● Het Bureau Sociale Begeleiding houdt maandag van 14.00 tot 16.00 uur een spreekuur voor ex-mijnwerkers in het gebouw aan de Kloosterradestraat.

### Hoensbroek

● In Hartje Hoensbroek wordt zaterdag de jaarlijkse kinderfeestmarkt met kinderrommelmarkt gehouden.
● Met ingang van aanstaande maandag wordt het kienen door fanfare St. Gabriël en Drumband Marijke van 19.15 tot 22.15 uur gehouden in het MFC Gebrook aan de Prinsenstraat.
● Het Groene Kruis Hoensbroek e.o. begint volgende week met een nieuwe cursus 'samen afslanken'. Deelnemers kunnen zich aanmelden via ☎ 045-225588.

### Brunssum

● 'De Blauwe Lotus' houdt maandag om 21.00 uur in de kelder van de Brunahal een informatie-avond over de cursus Tai-Chi-Chuan voor beginners. De cursus voor gevorderden begint maandag om 19.30 uur.

### Schaesberg

● De fanfare Aloysiana houdt zondag de jaarlijkse wandeltocht over afstanden van 5, 10, 15 en 20 km. Men start tussen 9.00 en 14.00 uur aan gemeenschapshuis Carré aan de Hoofdstraat.
● In het Klinkerkwartier houdt de Kopersvereniging Dr. Calsplan van zaterdag tot en met maandag het zestiende wijkfeest. Er zijn attracties voor jong en oud.

### Bingelrade

● Personen die deel van de kern Bingelrade in het bestuur van de Openbare Bibliotheek Onderbanken zitting willen nemen, kunnen zich aanmelden bij de heer W. Rademakers, ☎ 045-259192.

### Merkelbeek

● Wie op maandag 4 september wil deelnemen aan de boottocht van de Zonnebloem kan zich aanmelden bij de dames Clement, ☎ 2410, Kleuters, ☎ 4035 of Rügers, ☎ 045-251000.

### Schinveld

● De basisschool 'Op de Berg' wordt morgen om 10.30 uur officieel geopend met een open dag. Eventuele giften worden gebruikt voor de aanschaf van audiovisuele middelen.

### Schimmert

● In het kader van het 30-jarig bestaan van buurtvereniging De Put wordt zondag een rommelmarkt gehouden bij de herberg Mareveld. Vanaf 12.00 uur is het publiek welkom.

### Nuth

● Binenkort start in Nuth een bridgecursus. Voor informatie: ☎ 045-243080.
● Speeltuin en Kinderboerderij Vaesrade vieren dit weekeinde het jaarlijkse feest. Deze keer heeft het feest een Romeins tintje. Voor de jeugd treedt morgen middag de Rinaldo Show op. Het kinderfeest begint om 13.00 uur. Het is in de Romeinse villa te bezichtigen. 's Avonds zorgen Los Cabaneros voor de muziek. Zondag is er Frühschoppen van 11.30 tot 17.00 uur.

## Open dag bij bibliotheken in Landgraaf

LANDGRAAF - Alle vestigingen van de Landgraafse bibliotheken houden zondag 3 september open dag. Dit gebeurt naar aanleiding van de automatisering voltooid binnen de organisatie.

In zowel de centrale als de dependances zijn op deze dag diverse activiteiten voor kinderen. Kleurwedstrijden, kris-kraskwissen en ander kindervermaak. Daarnaast vindt ook verkoop plaats van afgeschreven materiaal. Bezoekers krijgen bovendien een gratis kopje koffie. In de Nieuwenhaagse vestiging is een tentoonstelling over Limburgse literatuur en in de vestiging Schaesberg staat de computerclub aanwezig. In Ubach over Worms tenslotte kunnen kinderen hun eigen button maken. De openingstijden zijn van 14 tot 18 uur.

*Behandeling maagkanker met speciale techniek*

# Japanse maagspecialist opereert in Limburg

Van onze verslaggeefster

LEIDEN/HEERLEN – Dr M. Sasako, een vooraanstaand Japans specialist in de behandeling van maagkanker, zal de komende vier maanden in diverse Nederlandse ziekenhuizen ongeveer vijftig patiënten opereren. Zeker is dat hij naar Maastricht, Heerlen, Roermond en Geleen zal komen om enkele operaties te verrichten. Om hoeveel Limburgse patiënten het gaat en op welke tijdstippen de operaties zullen plaatsvinden is nog niet bekend, aldus een voorlichter van het Academisch Ziekenhuis Leiden (AZL) dat het onderzoek begeleidt en coördineert.

De operaties vinden plaats in het kader van een onderzoek naar de behandeling van maagkanker volgens een Japanse operatietechniek. Sasako is tot eind 1989 in ons land om deze techniek te leren aan chirurgen in acht academische en veertig algemene ziekenhuizen.

Bij de behandeling van maagkanker is de laatste vijftig jaar weinig of geen vooruitgang geboekt. De overlevingskans van de 2.500 nieuwe patiënten die in Nederland jaarlijks voor maagkanker worden behandeld is gering.

In Europa is na vijf jaar nog maar 12 tot 16 procent van de maagkankerpatiënten in leven. In Japan is dat 40 procent. Daar wordt niet alleen de maag verwijderd, zoals in de meeste Europese landen, maar ook de lymfeklieren in de omgeving ervan.

Uitgangspunt daarbij is dat maagkanker zich in eerste instantie uitzaait via de lymfeklieren. Om na te gaan of de behandelingsresultaten in Japan te danken zijn aan andere verschillen dan die in de operatietechniek, wordt de Nederlandse studie vergelijkend opgezet. De komende drie jaar worden 326 patiënten bij het onderzoek betrokken. De helft wordt volgens de gebruikelijke en de andere helft volgens de Japanse methode behandeld.

Sasako komt hier om het onderzoek op te zetten en te begeleiden. Volgens het AZL, dat intensieve contacten heeft met het Nationaal Kancercentrum in Japan, is het voor het eerst dat een buitenlands chirurg in Nederland aan zoveel operaties deelneemt en een zo groot aantal ziekenhuizen aandoet.

*Bouwkundige staat Provinciehuis slechter*

# Opknappen gevels toch uitgesteld

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Voor Gedeputeerde Staten lijkt geen 'hoogste spoed' meer geboden bij het saneren van enkele door indringend water bedreigde muren van het nieuwe gouvernementsgebouw langs de Maas.

Berichtten zij op 30 mei aan Provinciale Staten dat herstel van reeds opgetreden beschadigingen en voorkoming van uitbreiding daarvan een snelle aanpak wenselijk maken, gisteren kregen de Staten te horen dat zij over enkele maanden „een aangepast voorstel" tegemoet kunnen zien.

Begin van dit jaar begon zich vrij opvallend algen- en mosvorming af te tekenen op de rollagen van de daken, de tuin- en kademuren en terugspringend metselwerk onder de ramen. Het werd toegeschreven aan ligging langs de Maas en leek veroorzaakt door indringend zakwater en regen. GS rapporteerden op 30 mei aan de Staten: „Door het vocht lossen zouten uit de baksteen op, die zich na verdamping afzetten op het muuroppervlak.

Bij strenge vorst kan daardoor schade aan het metselwerk ontstaan. Diverse voegen zijn thans reeds beschadigd". Het college tekende verder aan dat door dit alles het aanzien van het gebouw niet fraaier wordt en langdurige vochtinwerking kan leiden tot verkleuring en vergrauwing van de baksteen.

Concreet stelden GS bij die gelegenheid aan Provinciale Staten voor 620.000 gulden beschikbaar te stellen om de bedreigde muren van het pas drie jaar in gebruik zijnde complex te doen behandelen met produkten, die voor tien jaar gegarandeerd worden en daarenboven milieu-vriendelijk zijn.

## Nog méér

In het nieuwe voorstel dat gisteren aan Provinciale Staten werd verzonden, laten GS weten dat inmiddels uitgebrachte offertes teveel van elkaar verschillen en dat aan twee bedrijven is gevraagd opnieuw in te schrijven. Om offerte-risico's te vermijden, is na overleg met de architect besloten de muurbehandeling niet meer dit jaar te doen plaatsvinden en „méér tijd te nemen voor een goede voorbereiding".

Over enkele maanden krijgen de Staten dan een nieuw voorstel op tafel. Waarin tevens krediet zal worden gevraagd om een defecte warmtepomp in het gouvernement te herstellen en verdere dichtslibbing te voorkomen van het zogenoemde Papenwater rond het provinciale bestuurseiland. „Deze beide zaken vragen ook meer tijd", heet het in de kennisgeving van GS.

*Totaalnet verzorgt de besturing via computers CCN*

# Heerlen sleutelfunctie in Videotex-experiment

● Dr ir Henk Kivits

Van onze verslaggever

HEERLEN – Honderd miljoen gulden gaan het bedrijfsleven, de PTT en enkele dienstverlenende elektronicabedrijven besteden om de nieuwe dienstverlening Videotex van de grond te krijgen. Heerlen zal daarbij een zeer belangrijke rol gaan vervullen. Immers, de besturing van het Videotex-net en de verzorging van de signalen naar alle (toekomstige) aansluitingen in de Nederlandse huiskamers gebeurt door middel van de computers van Computer Centrum Nederland (CCN), een dochterbedrijf van DSM. En de bediening van het Videotex-net is in handen gelegd van Totaalnet Zuid-Limburg, het bedrijf dat vanaf het begin betrokken is geweest bij het experimentele kabel-tv-net in de Zuidlimburgse gemeenten Heerlen, Kerkrade en Maastricht.

Videotex. Een naam om nog aan te wennen. Een nieuwe dienst, die via het aloude televisie-apparaat in de huiskamer gebracht wordt. Een hernieuwde poging ook om tweeweg-verkeer via de aansluitkabel van de tv in Nederland populair te maken. Minstens zo populair als het Franse experiment Minitel.

## Passief

Er zijn in het verleden al heel wat pogingen gedaan om van de tv-bezitter niet alleen een passieve kijker te maken, maar om hem via de kabel actief aan allerlei diensten te laten deelnemen. Het in 1985 gestarte kabelexperiment Zuid-Limburg had als voornaamste taak om uit te vinden waar op dat gebied voor zowel de kijker als de bedrijven de wensen, kansen en vooral mogelijkheden lagen.

„Nee, het is allemaal niet zo snel gegaan als we toen gedacht en gehoopt hadden. Maar toch zijn we niet ontevreden". Dat zegt dr ir Henk Kivits, directeur van kabelexploitant Intercai en van Totaalnet Zuid-Limburg. „Het was in feite het probleem van de kip en het ei. De gebruikers hebben gewacht op diensten die via de kabel zouden worden aangeboden. En de aanbieders van die diensten hebben gewacht of er wel genoeg gebruikers zouden zijn. Met Videotex hopen we die vicieuze cirkel te kunnen doorbreken".

Dat Heerlen zo'n prominente rol bedeeld krijgt aan het landelijke Videotex-experiment heeft Totaalnet mede gebracht in Heerlen een eigen kantoor te openen. Dat gebeurt vandaag door drs A. Dek, lid van de raad van bestuur van de PTT, in het pand aan de Geerstraat.

„Videotex gaat voor ons een uitbreiding van de werkgelegenheid betekenen. Die zal voor Totaalnet bijna verdubbelen van acht naar vijftien medewerkers", zegt Kivits.

## Afronding

„Voor het Kabelexperiment Zuid-Limburg betekent de komst van Videotex en de opening van het kantoor van Totaalnet ook iets. „We kunnen zeggen dat we de fase van aanleg van het net nu definitief afsluiten en dat we beginnen aan de verdere invulling van het experiment, de dienstenfase", vindt Henk Kivits.

Hij somt op hoe de zeven kanalen van Totaalnet binnen het kabelexperiment Zuid-Limburg ingevuld worden. Allereerst zijn er drie kanalen, die de kijker zonder extra kosten krijgt aangeboden. Die worden nu gebruikt door de Gouden Gids, de kabelkrant TV-Gazet en een binnenkort te starten nieuwe kabelkrant.

## Betalen

Daarnaast zijn vier kanalen voor diensten waarvoor de kijker in principe moet betalen. De meest bekende op dit moment is Filmnet, waarmee de tv-bezitters die een abonnement hebben speelfilms in de huiskamer kunnen krijgen.

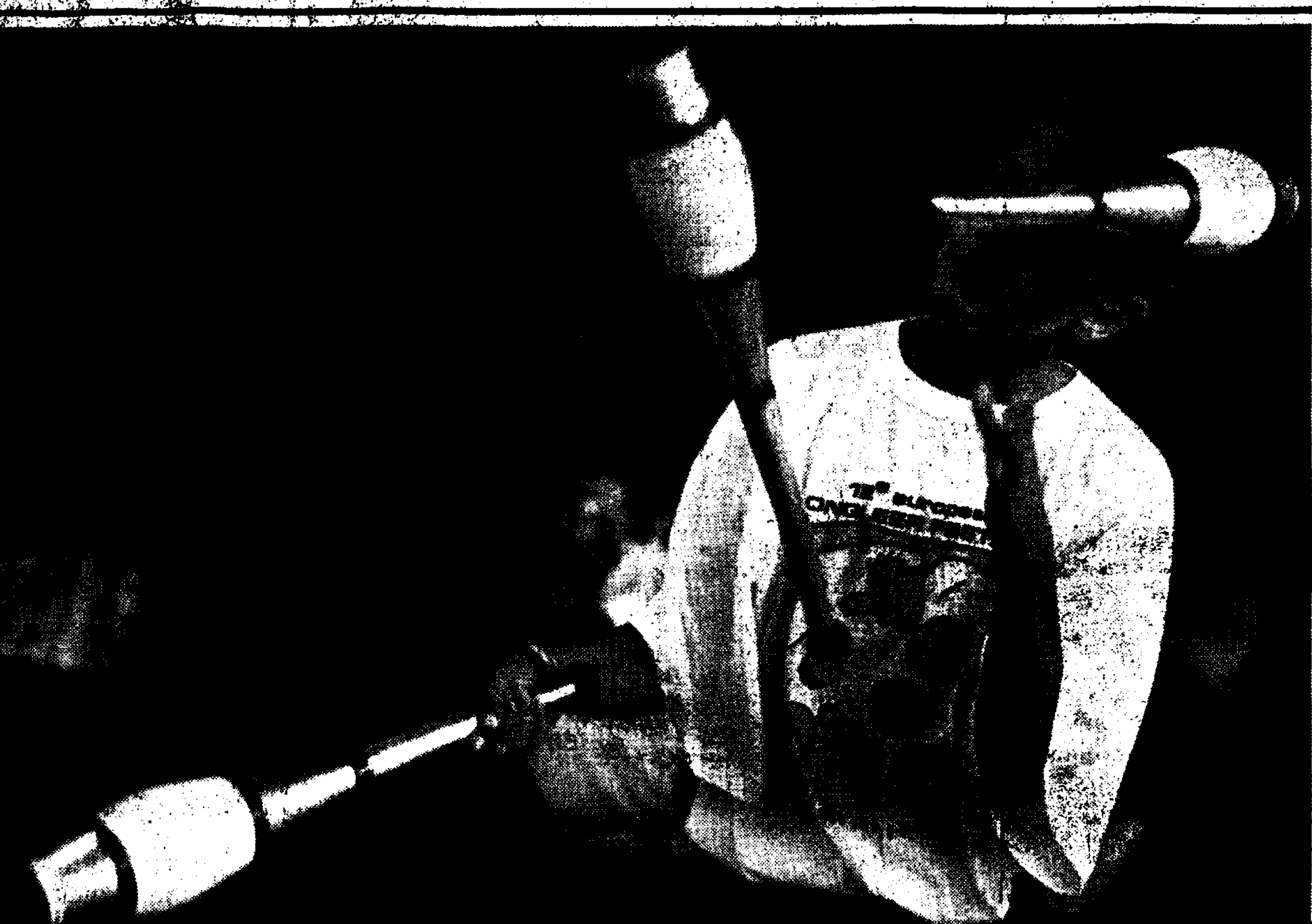
Het tweede kanaal wordt begin september in gebruik genomen voor de al genoemde Videotex-diensten. Het derde kanaal zal binnenkort ingevuld worden voor het in ons land nog onbekende 'Pay per View'. Daarbij kan men uit een ruim aanbod van speelfilms een bepaalde film kiezen die men op dat moment wil zien. Initiatiefnemer tot 'Pay per View' is de heer Wim Claessen, oprichter van TV-Gazet.

Blijft nog een vierde kanaal waarvoor nog geen definitieve invulling is gekozen, maar dat beschikbaar blijft voor nog te ontwikkelen diensten via de tv-tweewegkabel.

## Een net

„Met de invulling van deze diensten op het kabelnet hebben wij aan de doelstellingen van het experiment voldaan. Het heeft langer geduurd dan gedacht, maar we zijn wel binnen het financiele budget gebleven dat voor het experiment gesteld was. We kunnen nu verder tot eind 1992, de einddatum van het kabelexperiment Zuid-Limburg.

Wat daarna gaat gebeuren weet nu nog niemand. Maar ik verwacht dat dan alle lokale kabelnetten in Zuid-Limburg aan elkaar gekoppeld zijn tot een groot kabelnet. En dat veel van de diensten, die nu alleen in Heerlen, Kerkrade en Maastricht worden aangeboden, in heel Limburg te krijgen zijn", verwacht Henk Kivits.



● Jong en oud is naar Maastricht getrokken voor het 12e Europees jongleerfestival. Gisteren werd al meteen druk geoefend voor demonstraties, onder andere door de 10-jarige Eddy Tapie uit Brussel. Foto: WIDDERSHOVEN

*Duizend artiesten in Maastricht*

# Jongleursfestival van start gegaan

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Vier dagen is Maastricht het middelpunt van de jongleurs uit de hele wereld. Rond het middaguur gisteren waren, voornamelijk uit Westeuropese landen, naar schatting 500 à 600 jongleurs gearriveerd. De organisatie van het evenement verwacht dat het aantal deelnemers, zowel beroeps als amateurs, de duizend ruim zal overtreffen. Onder hen bevinden zich enkele top-jongleurs die zaterdagavond de atractie vormen van een voorstelling in de sporthal in Randwyck, onder wie Victor Pilipowitsch (26) en Anatoli Miagkostvpow (28) van het Russische staatscircus.

Het jongleursfestival wordt sinds 1978, bij de start in het Britse Brighton, elk jaar in een ander land gehouden. Sindsdien heeft de Europese Jongleurs-Associatie (EJA) verschillende Westeuropese landen gehad, maar nu vindt het festival voor het eerst in Nederland plaats.

## Populair

Het nu internationaal uitgegroeide jongleursfestival is bescheiden gestart, met het optreden van een handvol jongleurs. „Maar het jongleren wint enorm aan populariteit. Dat geldt vooral voor de diabolo", zegt organisatrice Vera Dalm, in het dagelijks leven ambtenaar bij de provincie Noord-Holland.

Al snel groeide het Europees jongleerfestival uit tot een grootschalig evenement, dat vooral de laatste jaren veel bezoekers trok.

Ook in Nederland geniet jongleren een groeiende belangstelling, maar in vergelijking met het buitenland – met name de Verenigde Staten – is het aantal beroeps en amateurjongleurs nog gering. Het aantal Nederlandse deelnemers is in vergelijking met de rest te verwaarlozen.

De meute komt uit andere Europese landen, en Maastricht blijkt ook voor mensen buiten dit continent niet te ver te liggen. Vera Dalm: „Ze komen zelfs uit Amerika, Canada, Israël, Nieuw-Zeeland, Japan en ik zag vandaag ook iemand uit Zuid-Afrika. Maar buiten Europa is de belangstelling uit Amerika wel het sterkst."

## Ideaal

Voor de twaalfde editie van het festival viel het oog op Maastricht, omdat de stad een ideaal complex herbergt: de Dousberg. Het biedt voldoende ruimte voor het jongleren, in de sporthal, en ernaast liggen een camping en jeugdherberg om de deelnemers onder te kunnen brengen. „Maar we hebben Maastricht ook gekozen omdat het zo'n gezellige stad is," zegt Vera Dalm.

Ze is erg ingenomen met de wijze waarop het festival in Maastricht is ontvangen. Provincie en gemeente waren bereid om dertig mille op tafel te leggen, als tegemoetkoming in de kosten die worden begroot op 100.000 gulden. De rest van de kosten moet gedekt worden door de deelnemers, die bij de inschrijving 55 gulden betalen.

## Selectie

Uit de in Maastricht verzamelde jongleurs wordt nog een selectie gemaakt van mensen die zaterdagavond mogen optreden. Verder staat vast dat, naast de twee Russische jongleurs, de Amerikaanse Cindy Marvell van de partij zal zijn. Zij is de eerste vrouw die in de VS de nationale jongleerwedstrijden heeft gewonnen. Vera Dalm is daar erg trots op. „Want ook voor het jongleren geldt: in de top zitten veel mannen."

*Politie verwacht 200.000 deelnemers en bezoekers*

# Valkenburg klaar voor schuttersfeest

Van onze verslaggever

VALKENBURG – De rijkspolitie in Valkenburg is klaar voor het Europees Schutterstreffen in het weekeinde van 22 tot en met 24 september. Daar zullen naar schatting 150.000 tot 200.000 deelnemers en bezoekers op afkomen. De afgelopen maanden is een hele serie draaiboeken opgesteld waarin de te nemen maatregelen op het gebied van personeelsinzet, openbare orde, veiligheid, verbindingen etc. zijn vastgelegd. Om het evenement in goede banen te leiden heeft de rijkspolitie in Valkenburg zich verzekerd van de assistentie van korpsen uit omliggende gemeenten. Als extra politiebureau zal het verkenersgebouw aan de Burgemeester Henssingel dienst doen.

De politie heeft afgezien van het plan om in het bewuste weekeinde een rijbaan van de autosnelweg Maastricht-Heerlen als parkeerplaats te gebruiken. Dat bleek niet haalbaar omdat deze weg erg druk bereden wordt.

Gekozen is nu voor een groot aantal kleinere parkeerplaatsen op loopafstand van de schietterreinen. Bovendien hoopt de politie dat veel mensen met het openbaar vervoer zullen komen. De politie zal proberen te voorkomen dat de toegangswegen verstopt raken. Op zondag 24 september zal het centrum van Valkenburg zelfs voor alle verkeer worden afgesloten. In beperkte mate geldt dat ook voor de toegangswegen.

## Cafés open

De politie zal gedurende het weekeinde intensief surveilleren, zowel in uniform als in burger. Van zaterdag 23 op zondag 24 september mogen de cafés in Valkenburg de hele nacht open blijven. Het publiek zal middels affiches en folders gewezen worden op het gevaar van diefstal uit auto's en zakkenrollers. Op aanraden van de politie zal de organisatie van het Europees Schuttersfeest fen zorgen voor bewaakte fietsenstallingen.







● De actievoerders ontvouwen voor het gebouw van Center Parcs hun spandoek tegen de komst van het park naar Maasmechelen.

*Center Parcs verwacht eerste spade 'Maasmechelen' binnen drie maanden*

# Belgische actiegroepen zijn Nederlandse 'geldhaaien' beu

Van onze verslaggever

ROTTERDAM – „Die Hollanders weten intussen al lang dat er in Belgisch-Limburg wat te versieren valt. Wat in Nederland niet kan, dat kan hier in België perfect. Want natuurgebieden in Belgisch-Limburg zijn niet meer dan een pispaal." De Maaslandse Milieuactie, en met haar vijf andere organisaties, is boos.

Allereerst boos op die 'Hollandse geldhaaien' waarmee men Center Parcs bedoeld dat vast van plan is binnenkort de eerste spade in de grond te steken voor de aanleg van een 700 bungalows tellend bungalowpark in Maasmechelen met aanverwante subtropische paradijzen. Maar nog bozer zijn de milieuorganisaties op hun eigen regionale en plaatselijke milieuorganisaties over de 'politieke Janussen.' En daarmee doelen zij op de Belgische autoriteiten en dan met name op de Vlaamse milieuminister en tevens burgemeester van Maasmechelen de heer Kelchtermans.

De zes milieugroeperingen protesteerden gisteren tijdens een persconferentie op loopafstand van het Center Parcs-hoofdkantoor in Rotterdam tegen het bungalowparkplan.

Precies tot aan de rand van de Mechelse Heide (natuurreservaat) wil Center Parcs een enorm bungalowpark bouwen. De milieugroeperingen zeggen dat het gebied waarop Center Parcs een optie heeft een natuurreservaat is. „Vergelijk het maar rustig met Schiermonnikoog, De Hoge Veluwe of de Kennemer Duinen", zeggen de milieugroeperingen. „Onzin", zei Center Parcs-directeur Van der Dussen gisteren even nadat hij actievoerders was ontlopen en weer snel in het hoofdkantoor van zijn bedrijf vluchtte.

Hij staafde dat met officiële tekeningen waarop de Mechelse Heide weliswaar is gemarkeerd met de 'R' van natuurreservaat, maar het beoogde Center Parcs-terrein slechts met een 'N' van natuurgebied. „Zelfs in de zin van een ecologische verbinding heeft het gebied niets te maken met de daar aan grenzende Mechelse Heide", aldus Van der Dussen. „Sla de Milieu Effecten Rapportage (MER) er maar op na", aldus Van der Dussen.

Op het eerste gezicht lijkt daar natuurlijk geen speld tussen te krijgen, ware het niet dat de milieugroeperingen de opstellers van die M.E.R. voor geen cent vertrouwen. Wordt in Nederland een M.E.R. opgesteld door een groep van onafhankelijke onderzoeksbureau's, in België gebeurt dat door de commissie uit het studiecentrum voor kernenergie van Mol, het door de Belgisch-Limburgse provincie opgerichte Centrum voor de Bosbouw en Biologie en het Westvlaamse Economisch Studiecentrum. „Allemaal overheidsinstellingen. En dus is hier sprake van belangenverstrengeling", menen de milieugroeperingen.

Maar dat is niet hun enige kritiek op de Belgische autoriteiten. Ten eerste zijn ze al des duivels dat België nog steeds geen doortimmerde milieuwetgeving heeft. „Als u wat dat betreft hier in Nederland op de tiende sport van de ladders staat, dan staan wij in België op de derde of vierde sport."

„Center Parcs heeft dat natuurlijk ook door. Want die Nederlandse markt is natuurlijk niet verzadigd. Dat is ook de reden dat zij zo dicht aan de Nederlandse grens willen bouwen."

# aken

# DIT MOET U GEZIEN HEBBEN - KUNSTMARKT EN VLOOIENMARKT IN AKEN

MAC - Märkte u. Aktionskreis City e.V. · Presse- u. Werbeamt Stadt Aachen

Noteer het op uw kalender; deze twee evenementen moet u echt onthouden: op 2 en 3 september is er kunstmarkt in Aken; op 10 september is er een grote vlooienmarkt.
Er is niets dat er niet te vinden is: van kunst tot kitsch, van verzamelobjecten tot rariteiten - de kunstmarkt en de vlooienmarkt in september is voor iedereen een „must".
Slenter bij de gelegenheid ook eens door het mooie Aken: door de steegjes en winkelstraten bij de Dom en het historisch raadhuis, of in den wijken daaromheen. Grasduin eens in knusse of mondaine boutieken, in winkelpassages, warenhuizen en in de vele speciaalzaken. Bekijk de kunstschatten van de Akense musea en laat u naar hartelust verwennen door de tongstrelende gastronomie. Aken heeft veel te bieden voor velen - en voor ieder wat wils.
Zet daarom die kleine stap over de grens: Aken is blij met uw komst.

2.9. **„Langer Samstag"** in Aachen, Geschäfte bis 18 h geöffnet

2.+ 3.9. **Europamarkt der Kunsthandwerker**

10.9. **Flohmarkt** in der City

täglich ab 15 Uhr geöffnet: **Internationales Spielcasino Aachen**

Voor meer informatie kunt u terecht bij het: 'Presse-Werbe-Amt' van de stad Aken.
Telefoon: 09-49-241-43 21315.

aken
sprankelnde veelvoud

Zaterdag tot 18.00 uur doorlopend geopend

**KINDER ZIMMER**

aus unserer Ausstellung mit großem Preisnachlaß!

**baby 2000**

FACHMARKT FÜR BABYAUSSTATTUNG - KINDERBEDARF
1500 qm und über 200 Parkplätze
TRIERER STRASSE/DROSSELWEG 87 - 5100 AACHEN
TEL. 0241 / 57 43 39

AACHEN · BRÜSSEL · ANTWERPEN

das komplette Spiegelreflexkamera-Set
**Praktica MTL 5b**
mit Tele- und Weitwinkel-Objektiv, einschl. Tasche
nur DM **398,-**

**FOTO HAUS PREIM**
Aachen, Ursulinerstraße am Dom
europa-foto
Mitglied im größten Verbund europäischer Foto-Fachgeschäfte

Lebensstil mit persönlichem Niveau

Für die Ansprüche an die Lebensfreude der gepflegten Frau.

Machen Sie sich Freude mit neuen Mode-Ideen. Denn nichts ist schöner als Lebensfreude, wie sie die Mode gibt. Heute schon die neuen Herbst-Trends für die anspruchsvolle Frau.

**FISTER**
DAMENMODEN
Aachen, Adalbertstraße 14

**Wolle Hartmuth**

Kurs hfl 100 = DM 90,50

**Poseidon**
100% feine Schurwolle, Wollsiegel-Qualität, Cable-Drehung, in 18 aktuellen Farben, Lauflänge 50 g 120 m, 50-g-Knäuel
nur DM **1,95**

**Sunshine**
90% Baumwolle, in mehr als 20 modischen Farben vorrätig, Nadel 3, Lauflänge 50 g 100 m, 50-g-Knäuel
nur **99** Pfennig

**Strumpfgarn Regent**
70% Wolle, 30% Polyamid, in 7 Farben, z.b. grau, schwarz, weiß, marine usw., 50 g
nur DM **1,50**

Neu angetroffen **Mohair Longo**
Superweiches Langhaar-Mohair, 80 % Mohair, 20 % Viskose, Lauflänge 50 g 80 m, in vielen top-modischen Winterfarben wie z.B. braun, weinrot, mais, lila usw.
Knüllerpreis 50 g nur DM **5,95**

**Würselen/Aachen**
Schumanstraße · Gewerbegebiet Kaninsberg
Tel. 02405/91744/21007

Traumhaft schöne Brautmode

Noble Klassik, verspielte Eleganz oder topmodisches Design. Wir machen Ihre Träume wahr.

Attraktive Cocktail- und Abendmode in großer Auswahl

Aachen
Komphausbadstr. 37
Peterstraße 15

**BRAUT-SALON DIVINA**

# ‚Lange zaterdag' in Aken

**Baby-Paradies**
Claus Füllbeck
5100 AACHEN
Kleinmarschierstr. 40-46 — Tel. 0949-241-38186

Das große Fachgeschäft Baby - und Kinderausstattung in Aachens City

**MAXI-COSI** ab **119,-**

**Storchenmühle Prestige** Kinder-Autositz ab DM **179,-**

**Kombi-Hochstuhl** natur, zerlegt DM **79,-**

**Original Herlag Softy** DM **159,-**

*Baby-artikelen direkt uit Duitsland. Dat scheelt stukken!*

Lange zaterdag geopend tot 16.00 uur

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nikon F 4 S | 3.494,- | Pentax Zoom 70 | 444,- |
| Nikon F 801 | 1.242,- | Pentax Zoom 60 Z | 353,- |
| Nikon FM 2 | 848,- | Nikon TW 20 Neu | 393,- |
| Nikon AF 35-70/2,8 | 1.191,- | Nikon Zoom-Fernglas 6x12x24/DLF | 797,- |
| Nikon AF 28-85/3,5-4,5 | 797,- | Testsieger: Nikon 10x25 CF | 333,- |
| Nikon AF 35-105/3,5-4,5 | 777,- | Occasion Leica R5 - neu | 2.700,- |
| Nikon SB 24 Blitz | 545,- | | |

- Alles vorrätig -

**Neu: Audiophiol-City-Foto**
Dahmengraben 6, 1. Etage
(Über der Cremer'schen Buchhandlung, zwischen Kaufhof und Horten - nur 2 Minuten vom Parkhaus Büchel und Parkhaus Bushof entfernt)

**Nur Dahmengraben:**

| | |
|---|---|
| B+H, rahmenloser Bildhalter, 9x13 | 1,11 |
| Kodachrome 64 PU | 11,11 |
| Tokina 80-200 für Nikon o. Canon | 111,– |
| Nikon 401 S + 28-70 AF + Tasche | 1.111,– |

Alle Preise in DM

Mamiya

*der aktive Fotoladen!*

**Audiophil Foto**

3xIN
Aachen, Annuntiatenbach 30
Aachen, Dahmengraben 6, 1.OG
Aachen, HIT-Markt, Gut Kullen

# NEU IN AACHEN MODE FÜR MOLLIGE AB MORGEN

AM 2. SEPTEMBER 1989 ERÖFFNEN WIR UNSERE NEUE FILIALE IN AACHEN MIT WIRKLICH TOLLEN ERÖFFNUNGSANGEBOTEN. WIR WÜRDEN UNS FREUEN, SIE IN MODISCHER ATMOSPHÄRE BEI EINEM GLAS SEKT BEGRÜSSEN ZU KÖNNEN. AUSSERDEM ZEIGEN WIR IHNEN DIE NEUESTEN TRENDS IN DEN SCHÖNSTEN FARBSTIMMUNGEN DES KOMMENDEN HERBSTES. ALLES SPEZIELL AUF IHRE GRÖSSE ZUGESCHNITTEN, WIE SIE ES VON UNS GEWOHNT SIND. - NATÜRLICH IN DEN GRÖSSEN 42-60 UND ZWISCHENGRÖSSEN. BIS GLEICH BEI SAWALL.

Über 25 Jahre im Dienste der Molligen

FILIALE AACHEN
BLONDELSTRASSE
5100 AACHEN
0241 / 403485

MODE FÜR MOLLIGE
**SAWALL**
DAMENMODEN
Wir führen Filialen in: Dortmund, Bochum, Hagen und Soest

NEUES FÜR KIDS

Die Neuheiten der Kindermode sind bei Wehmeyer eingetroffen:

1/Longjacket mit abknöpfbarer Kapuze. Tanne, Marine. Gr. 122-176. **98,-**
FRANK EDEN

Cord-Hose. Gr. 122-176. **25,-**

2/Baumwoll-Pulli in Schwarz/Messing, Lila/Messing und Cyclam/Schwarz. Gr. 128-176. **39,90**

Blue-Jeans. Gr. 128-176. FRANCO **35,-**

3/Lange Jacke mit bedrucktem Innenfutter. Abknöpfbare Kapuze. Marine, Pink. Gr. 122-176. **89,-**
FRANK EDEN

Baumwoll-Hose. Gr. 122-176. **39,-**
FRANK EDEN

1: 98,- / 25,-
2: 39,90 / 35,-
3: 89,- / 39,-



Wehmeyer
Die Modehäuser.
**Aachen, Adalbertstraße**

---

# DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

---

Voor GELEEN, SPAUBEEK, SCHINNEN en PUTH vragen wij

## BEZORGERS M/V

voor bezorgwerkzaamheden tussen 6 en 7 uur in de ochtend. Ook als vakantiewerk. Melden: L.D. Geleen, Markt 3, tel. 04490-46868, tussen 8.30 en 17.00 uur.

*Limburgs Dagblad*

---

# WILLEM ROMPEN
## INT. TRANSPORTEN

Wegens uitbreiding van de aktiviteiten

## CHAUFFEURS

gevraagd voor meerdaagse ritten naar Duitsland en Italië

Reacties schriftelijk aan:
**Willem Rompen Int. Tranporten,**
Ir. Van der Elststraat 15
te 6466 NB Kerkrade.

231758

---

Wij zoeken op korte termijn een aankomend

## AUTOSPUITER M/V

Kandidaat dient enige ervaring te hebben en bereid te zijn zich verder in dit beroep te scholen.

**A**utoschade
**C**enter
**L**imburg

Kloosterraderstraat 100, Kerkrade
Tel. 045-453837

232337

---

*Notaris J.E.M. van Putte vraagt voor zo spoedig mogelijk een*

## administratief medewerker m/v

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties worden binnen 10 dagen ingewacht op het postadres van genoemde notaris, postbus 31015, 6370 AA Landgraaf.

---

Het bestuur van de Stichting Voortgezet en Hoger Onderwijs Maastricht

vraagt voor de onder haar beheer staande

***R.K. school voor LDGO „Wijckerveld"***

## DOCENT(E) WISKUNDE

**15 uur**

ter vervanging van docent met buitengewoon verlof gedurende het schooljaar 1989/1990.

Inlichtingen kunnen worden verkregen bij de directeur, dhr. Mofers, tel. 043-620743.

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan de directeur van de school, Bemelergrubbe 2, 6226 NK Maastricht.

232329

---

Voor Vaals vragen wij met spoed

## bezorgers m/v

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur in de ochtend.

Melden Limburgs Dagblad, Reinaldstraat 40, Valkenburg. Tel. 04406-15045.

*Limburgs Dagblad*

---

# Verenigd Streekvervoer Limburg N.V.

Het Verenigd Streekvervoer Limburg (VSL) N.V. verzorgt als autobusdienstonderneming het stads- en streekvervoer in Midden- en Zuid-Limburg. Het bedrijf telt circa 700 medewerkers, terwijl er 225 bussen in gebruik zijn. De exploitatie van de vervoersdiensten is onderverdeeld in een viertal rayons. Het hoofdkantoor is gevestigd in Heerlen. Het openbaar vervoer staat momenteel erg in de belangstelling.
Het VSL volgt de vele technologische en maatschappelijke ontwikkelingen op de voet en vertaalt ze naar het eigen bedrijfsbeleid. Klant- en marktgerichtheid staan hoog in het vaandel.

Graag komen wij namens het VSL in contact met kandidaten die vanuit een positie in het managementteam actief kunnen bijdragen aan de beleidsvorming. Het gaat in dit verband om de volgende functies:

## Algemeen Secretaris van de N.V. m/v

*De functie*
U bent lid van het Managementteam en rapporteert rechtstreeks aan de Directeur. U adviseert en ondersteunt de Directeur en het management op het terrein van algemene beleidsontwikkeling en juridische aangelegenheden. De eindredactie van het jaarverslag en het voorbereiden en notuleren van vergaderingen van de Raad van Commissarissen en Aandeelhouders behoren tot uw takenpakket. U bent verantwoordelijk voor het beheer van eigendommen en contracten. Voorts geeft u leiding aan het Secretariaat en Algemene Zaken (totaal 7 mensen) en houdt u zich bezig met PR-activiteiten.

*Uw profiel*
Het zwaartepunt heeft tijdens uw academische of HBO-opleiding gelegen op het juridisch kennisgebied. U heeft een leeftijd van bij voorkeur 30 à 35 jaar en u beschikt over enkele jaren ervaring in een functie waarbinnen genoemde taakaspecten aan de orde gekomen zijn. Uw algemene ontwikkeling, persoonlijke presentatie en schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid zijn uitstekend te noemen. U bent initiatiefrijk en in staat tot motiveren en stimuleren. Eigenschappen als tact, flexibiliteit, analytisch vermogen en accuratesse acht u op uzelf van toepassing. Affiniteit met het openbaar vervoer is onontbeerlijk.

## Hoofd Technische Dienst m/v

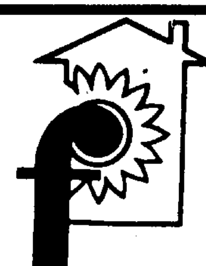
*De functie*
U rapporteert direct aan de Directeur. Als lid van het Managementteam heeft u een actieve inbreng in de beleidsontwikkeling. U geeft leiding aan het Technisch Bedrijfsbureau, het Centraal Magazijn, de Centrale Werkplaats, de Rayonwerkplaatsen en Inkoop (totaal circa 70 mensen). U bent verantwoordelijk voor de aanschaf en het onderhoud van bus-materieel, installaties, onderdelen en gebouwen. Daartoe voert u onderzoeken en analyses uit, stelt u plannen, begrotingen en voorschriften op. U springt actief in op de ontwikkelingen op het terrein van autotechniek en onderhoudsmethoden.

*Uw profiel*
U heeft een technische opleiding (HBO of academisch) in de werktuigbouw of autotechniek doorlopen. Een aanvullende bedrijfskundige opleiding is een pré. Uw leeftijd ligt tussen de 30 en 40 jaar. U beschikt over enige jaren ervaring in een relevante omgeving, bij voorkeur in de vervoersbranche. Men vindt dat u overwicht, uitstekende sociale vaardigheden, initiatief, flexibiliteit en doorzettingsvermogen heeft. U beschikt over kennis en ervaring op het gebied van planning en organisatie.

Is uw interesse gewekt, heeft u affiniteit met de Limburgse regio en bent u gekwalificeerd voor één van de functies, dan verzoeken wij u een sollicitatiebrief, voorzien van referentienummer E514 (Hoofd Technische Dienst) of E515 (Algemeen Secretaris), binnen een termijn van twee weken te richten aan ons bureau, Emmaplein 5, 1075 AW Amsterdam, t.a.v. drs. E.H. Boerema of mw. P.H. Vos. Wij zijn vanzelfsprekend ook bereid telefonisch nadere informatie te verschaffen (020-763666). Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

BAKKENIST, SPITS EN CO ORGANISATIE ADVISEURS
**MANAGEMENT SELECTIE**
Amsterdam Den Haag Groningen

---



ENSCHEDE · LELYSTAD · TIEL
GRONINGEN · HEERHUGOWAARD · VENRAY
HEERENVEEN · GOUDA · MAASTRICHT

Voor onze vestiging te Maastricht zoeken wij op korte termijn:

## AANKOMEND C.V. TECHNICUS

voor het maken van installatieberekeningen en tekenwerk, enige adm. werkzaamheden.
Enige ervaring strekt tot aanbeveling.

## C.V.-MONTEURS

voor het zelfstandig uitvoeren van c.v.-installaties.
Ervaring in de meest voorkomende systemen is vereist.

Salaris en overige arbeidsvoorwaarden volgens normen CAO-metaalnijverheid.

Schriftelijke reacties kunt u richten aan:
**FEENSTRA ZUID B.V.**
Scharnerweg 74
6224 JH MAASTRICHT
Telefoon: 043-623315

---

# Z.O.L. bedrijven heerlen

*De ZOL-bedrijven vormen met ruim 3.000 medewerkers één van de drie werkeenheden van het Werkvoorzieningschap Oostelijk Zuid-Limburg.*

*De ZOL-bedrijven zijn een moderne op commerciële leest geschoeide onderneming.*

*Bij de bedrijfsvoering worden op sociaal en financieel-economisch verantwoorde wijze eigentijdse bedrijfsmatige technieken en methoden toegepast.*

*De hoofdaktiviteiten van de ZOL-bedrijven omvatten een grote diversiteit die als volgt onderscheiden kan worden:*
- *het leveren van industriële produkten,*
- *het uitvoeren van cultuur- en civieltechnische werkzaamheden,*
- *het kweken van planten,*
- *het exploiteren van een tuincentrum,*
- *het uitvoeren van schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden,*
- *het leveren van grafische en administratieve diensten, en*
- *het detacheren van personeel bij andere organisaties.*

Binnen de Dienst Personeel en Organisatie is een vacature voor een

## ERVAREN PERSONEELSFUNKTIONARIS M/V

De te benoemen funktionaris zal voorshands gedetacheerd worden in het industrieel bedrijf waar uitsluitend verstandelijk gehandikapten werken.
Een opstelling in of overplaatsing naar een van de andere bedrijven, na enige tijd, mag niet uitgesloten worden geacht.

Van de personeelsfunktionaris wordt in elk geval verwacht:
- een enthousiaste en zelfstandige bijdrage in de uitvoering van het vastgestelde personeelsbeleid;
- een vakbekwame en kreatieve bijdrage kunnen leveren aan de verdere ontwikkeling en invoering van onderdelen van het personeelsbeleid;
- een betrokken en sociaal vaardige opstelling weten te kiezen bij het werken in teamverband met de kollega's en anderen;
- een duidelijk onafhankelijke en objektieve advisering aan de lijnfunktionarissen bij de uitvoering van het personeelsbeleid.

Funktie-eisen:
- een opleiding op HBO-nivo (personeelswerk);
- ruim aantoonbare ervaring in het praktisch personeelswerk;
- analytisch vermogen, aangevuld met een flexibele en veranderingsgerichte wijze van opereren;
- pedagogische kwaliteiten i.v.m. de specifieke categorie medewerkers;
- goede kontaktuele en redaktionele vaardigheid;
- leeftijd ± 35 jaar.

Arbeidsvoorwaarden:
Het salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring en bedraagt maximaal fl. 4.757,- bruto per maand.
De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.

Sollicitaties - onder vermelding van vakaturenummer PO/892 in de linkerbovenhoek van de enveloppe - binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd van de Dienst Personeel en Organisatie van de ZOL-bedrijven, Postbus 330 te 6400 AH Heerlen.

---

Ministerie van Verkeer en Waterstaat, Rijkswaterstaat directie Limburg. De wnd. Hoofdingenieur-Directeur van de Rijkswaterstaat in de Directie Limburg te Maastricht maakt bekend: dat in verband met werkzaamheden aan de Kruisberg-, Tunnelweg en Vliegveldweg in de gemeente Meerssen deze wegen in de periode van maandag 4 september 1989 t/m vrijdag 29 september 1989 voor het doorgaande verkeer worden afgesloten; dat voornoemde periode zoveel korter zal zijn als mogelijk dan wel zoveel langer als noodzakelijk zal blijken; dat het verkeer zal worden omgeleid zoals ter plaatse door borden zal zijn aangegeven.

Maastricht, 29 augustus 1989

De wnd. Hoofdingenieur-Directeur voornoemd,
mr. J. Teders.

---

**Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:**

**Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.**

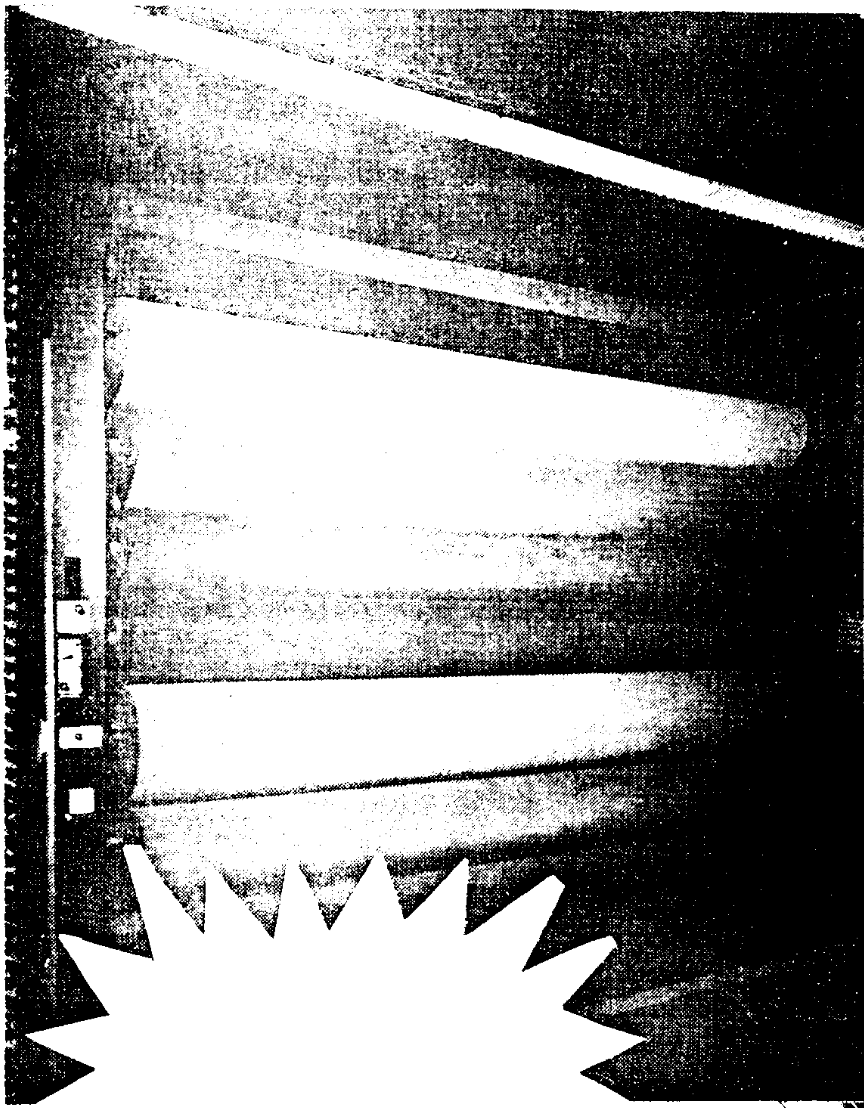
VERKOCHT

**En de makelaar weet van wanten en kranten.**

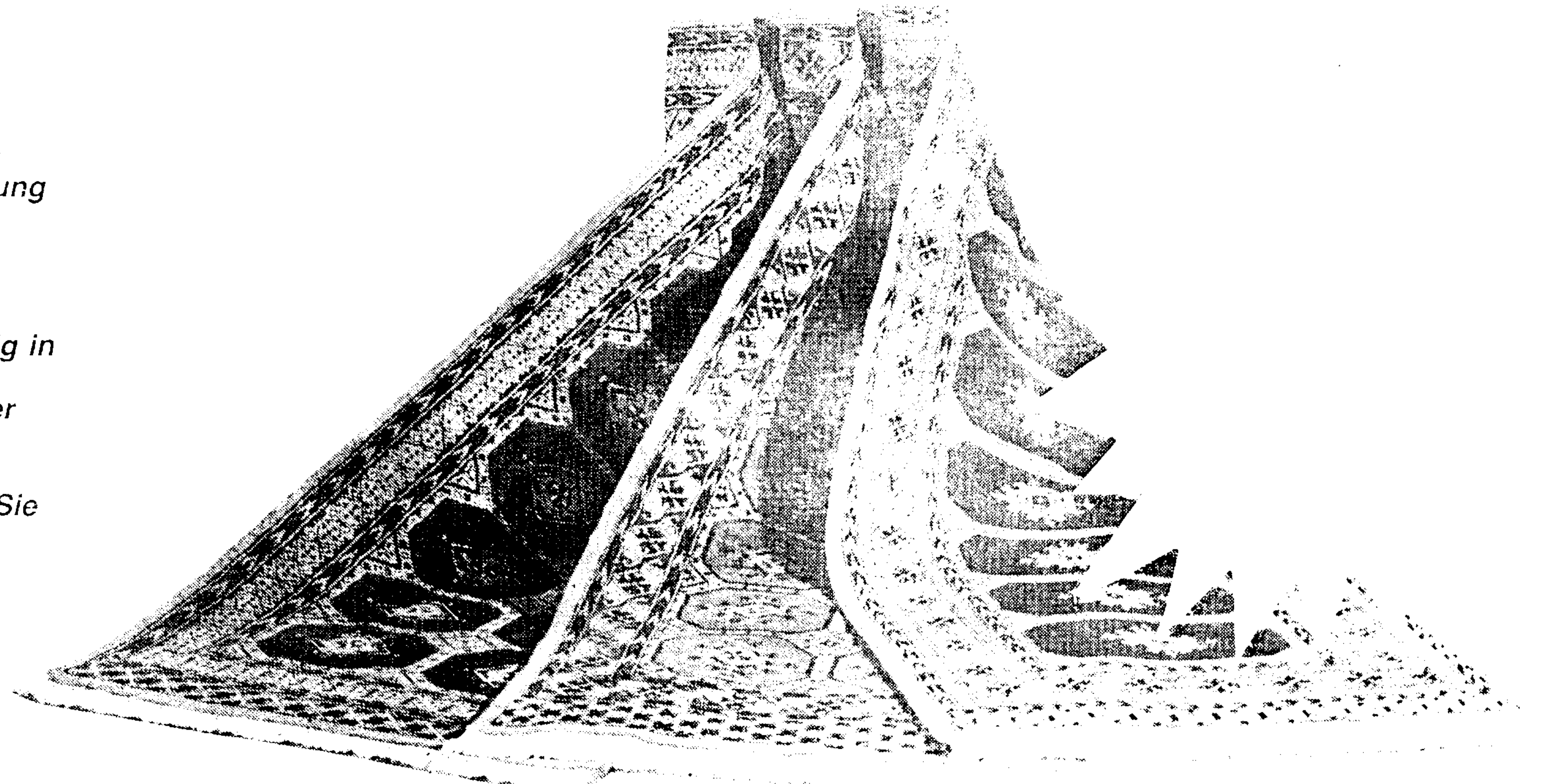
**ESSERS**

# „Wir machen Wohnen"

**grenzenlos preiswert**



Lassen Sie sich von uns überzeugen. Wir bieten riesige Auswahl, tolle Preise, erstklassige Beratung und einen ausgezeichneten Service.
Sie können sich bei uns in Ruhe umschauen, unverbindlich beraten lassen oder unseren Lieferservice in Anspruch nehmen.
Selbstverständlich liefern wir auch kostengünstig in die Niederlande.
Sechsmal finden Sie eine unserer Filialen in Ihrer Nähe. In jeden unserer Häuser sind Sie herzlich willkommen.
Schauen Sie einmal bei ESSERS rein und auch Sie werden überzeugt sein: „Wir machen Wohnen".



### Sarough-Mir

eines der schönsten Orient-Muster, 3-fädig geknüpft in Indien, ca. 77.000 Knoten m2, Farben: rot, rost, beige-braun, ca. 140x70 cm

jetzt nur

| | |
|---|---|
| ca. 160x90 cm | jetzt nur |
| ca. 180x120 cm | jetzt nur |
| ca. 240x170 cm | jetzt nur |
| ca. 300x200 cm | jetzt nur |
| ca. 350x250 cm | jetzt nur |
| ca. 400x300 cm | jetzt nur |
| ca. 270x70 cm | jetzt nur |
| ca. 340x85 cm | jetzt nur |

### Mir Ia

klassisches Muster, handgeknüpft in Indien, je m2 40.000 Knoten, versch. Farbstellungen, 140x70 cm

nur

| | |
|---|---|
| 160x90 cm | nur |
| 180x120 cm | nur |
| 240x170 cm | nur |
| 300x200 cm | nur |
| 270x70 cm | nur |

### Ind. Herati

dezent, elegant gemusterte Handknüpfung aus Indien, 76.000 Knoten je m2, Flor 100% Schurwolle, ca. 140x70 cm

nur

| | |
|---|---|
| ca. 160x90 cm | nur |
| ca. 180x120 cm | nur |
| ca. 240x170 cm | nur |
| ca. 300x200 cm | nur |
| ca. 350x250 cm | nur |

| | |
|---|---|
| ca. 250x150 cm | nur |
| ca. 300x200 cm | nur |

### Velours-Teppichboden

nur DM m2

### Feinschlingen-Teppichboden

nur DM m2

### Feinschlingen-Teppichboden

nur DM m2

### Velours-Teppichboden

nur DM m2

### Feinschlingen-Teppichboden

nur DM m2

### Feinvelours-Teppichboden

nur DM m2

### Berberschlingen-Teppichboden

„Casablanca", schwere rustikale Berberschlinge aus 100% reiner Schurwolle, Wollsiegelqualität, zwei verschiedene, dezent melierte Naturfarben, 400 u. 500 cm breit

nur DM m2

### Spiegel-Täbriz

handgeknüpft in Indien, ca. 76.000 Knoten m2
ca. 140x70 cm
jetzt nur DM

ca. 180x120 cm nur **385.-**

300x200 cm nur **1080.-**

### Sidi (ohne Abbildung)

strapazierfähige Atelierknüpfung aus Marokko, uni-meliert, mattenecht durch Eulan, Flor reine Schurwolle, 90x60 cm jetzt nur DM **45.-**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ca. 120x60 cm | nur **59.-** | ca. 240x170 cm | nur **348.-** |
| ca. 140x70 cm | nur **85.-** | ca. 300x200 cm | nur **498.-** |
| ca. 160x90 cm | nur **125.-** | | |
| ca. 180x120 cm | nur **185.-** | ca. 350x250 cm | nur **745.-** |

### Vorwerk-Feinvelours-Teppichboden

der und Stoffvelours m. der riesigen Farbauswahl, 35 Farben erfüllen jeden Einrichtungswunsch, 100% Polyamid, Arbeitsbereich 200 400, 500 cm breit
nur DM m2

### Flauschvelours-Teppichboden

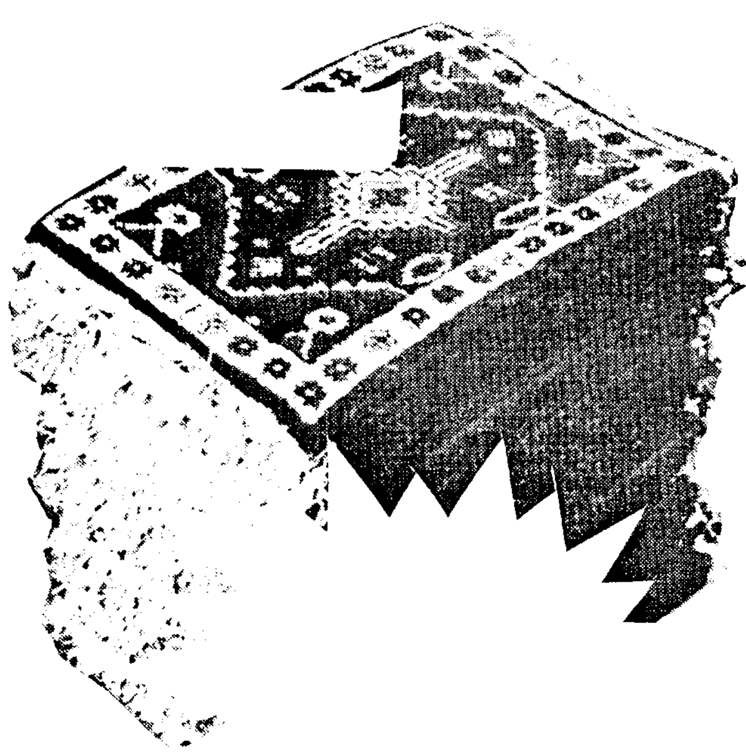
„Wildcat", Uni-Flauschvelours mit seidenmatter Oberfläche, der besonders ausdrucksstarke Comfortbelag, 100% Polyamid, Stainmaster-Sauberfaser, 10 versch. Uni-Farben, 400 u. 500 cm breit

nur DM m2

### Berberschlingen-Teppichboden

„Centa", rustikale Berberschlinge in Naturfarbtonen, 100% reine Schurwolle, Wollsiegelqualität, hoher Gebrauchswert, durch dichte geschlossene Oberfläche, 400 u. 500 cm breit

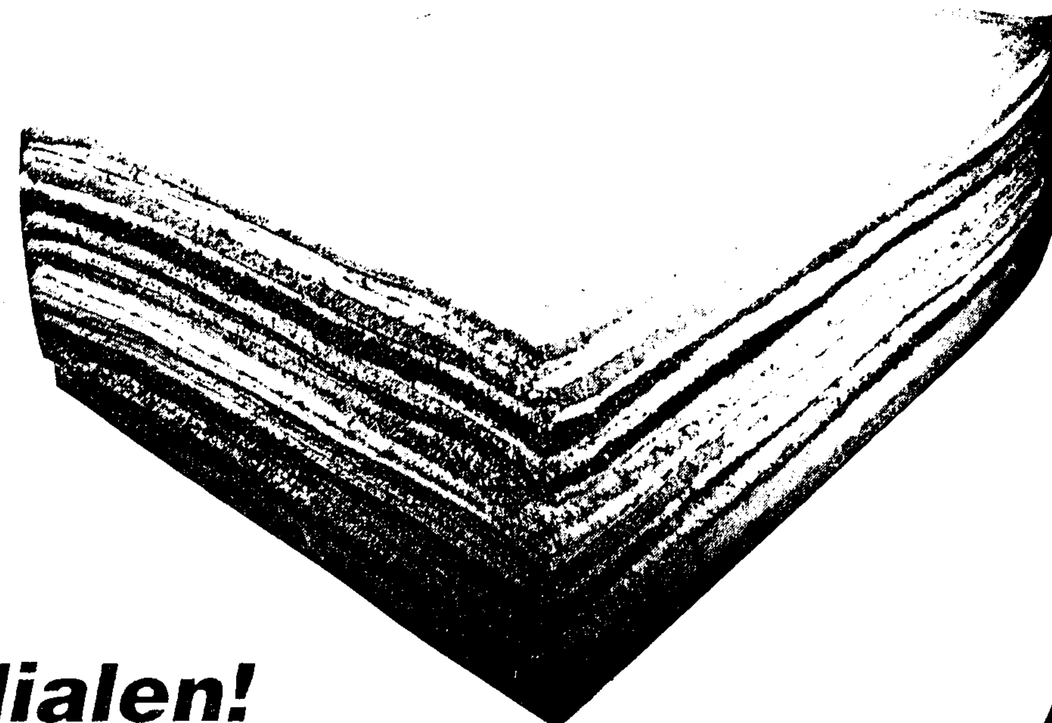
nur DM m2



### Rabat

klassischer, naturfarbener Berberteppich, handgeknüpft in Marokko, mattenecht durch Eulan, Flor aus 100% Schurwolle, ca. 90x60 cm
jetzt nur DM

| | |
|---|---|
| ca. 140x70 cm | jetzt nur |
| ca. 160x90 cm | jetzt nur |
| ca. 180x120 cm | jetzt nur |
| ca. 240x170 cm | jetzt nur |
| ca. 300x200 cm | jetzt nur |
| ca. 350x250 cm | jetzt nur |
| ca. 400x300 cm | jetzt nur |
| ca. 150 cm o | jetzt nur |
| ca. 200 cm o | jetzt nur |



Preise in DM

## Vergeleichbare Angebote in allen Filialen!

**Sonntagsschau von 14.00-19.00 Uhr**
**freie Besichtigung**
(keine Beratung und Verkauf!)

**ESSERS**

**5100 Aachen**
**Adalbertsteinweg 8-16**
**Tel.: 02 41/50 60 71**

5110 Alsdorf, Alte Luisenstraße
5140 Erkelenz, Paul-Rüttchen-Str. 13-15
5130 Geilenkirchen, Herzog-Wilhelm-Str. 17-27
5162 Niederzier-Huchem-Stammeln, Rurbenden 10
5108 Monschau-Imgenbroich, Industriestraße

Limburgs Dagblad




Vrijdag 1 september 1989 ● Pagina 27

## KNVB wil tien landen bij met België te houden EK 1996

# Milan geeft Oranje-trio niet vrij voor interlands

*● Frank Rijkaard, Marco van Basten en Ruud Gullit krijgen van AC milan geen vrijaf voor de interlands tegen Denemarken en Engeland.*

MILAAN – Bondsoach Thijs Libregts en competitieleider Jan Huijbregts hebben gisteren in Milaan te horen gekregen dat Marco van Basten, Ruud Gullit en Frank Rijkaard, voor zover ze al fit zijn, geen vrijaf krijgen voor de interlandwedstrijden tegen Denemarken (6 september) en Engeland (13 december).

Volgende week woensdag staat in de serie A voor het door blessures geplaagde AC Milan het competitieduel met Atalanta Bergamo op het programma. De selectie vertrekt bovendien al op 10 december naar Tokyo voor de strijd om de wereldbeker tegen de Zuidamerikaanse kampioen op 17 december. „Dat is geen onwil, maar overmacht", stelde Libregts. „De medische staf van AC Milan acht het wegens het tijdverschil noodzakelijk, dat de selectie tenminste een week van tevoren vertrekt".

Over de gemaakte afspraken toonde de KNVB-delegatie, die overleg voerde met trainer Arrigo Sacchi en manager Silvano Ramazzoni, zich tevreden. Het gesprek werd van beide zijden als positief en prettig ervaren. De Italianen zegden in principe hun medewerking toe bij het vrijgeven van het drietal voor de wedstrijden van het Nederlands elftal, waaronder de belangrijke confrontaties met Wales en Finland. Ook voor de benefiet op 20 september in de Kuip is er van de kant van Milan geen bezwaar tegen de aanwezigheid van het trio.

Voor de vrienschappelijke interlandwedstrijd tegen Denemarken kan Thijs Libregts ook niet beschikken over het KV Mechelen-duo Erwin Koeman en Wim Hofkens. Het tweetal liet de bondscoach weten te veel hinder te ondervinden van blessures. De interland tegen de Denen wordt geleid door de Italiaan Lo Bello.

De KNVB is van plan Engelse voetbalfans te weren Nederland-Engeland. Dit om de kans op het uitbreken van rellen tot een minimum te beperken. Het duel zal waarschijnlijk slechts toegankelijk zijn voor supporters van Oranje. Er is inmiddels overleg gevoerd met de Engelse voetbalbond om in het land van de tegenstander geen kaarten in de vrije verkoop te doen. De Britse voetbalbond staat niet afwijzend tegenover het voorstel.

De KNVB overweegt bij de UEFA voor te stellen bij het toernooi om het Europees voetbalkampioenschap in 1996 tien landen toe te laten. Dit zou de enige mogelijheid zijn om het evenement door Nederland en België samen te laten organiseren. Deze week werd bekend, dat beide landen serieuze plannen in die richting hebben.

Normaal wordt het organiserende land automatisch toegelaten tot de eindronde. KNVB-voorzitter Van Marle verklaarde in een reactie, dat het op grote bezwaren zal stuiten, als zowel België als Nederland zonder voorronde te spelen de laatste acht worden gezet. „Mochten er tien landen deelnemen", aldus de bondsvoorzitter, „dan is er zelfs nog een extra plaats te verdelen, wanneer België en Nederland direct worden toegelaten".

Van Marle denkt dat in Amsterdam, Utrecht, Eindhoven en Rotterdam kan worden gespeeld. Hij wil op korte termijn overleg voeren met de betrokken autoriteiten. Kandidaatsteden in België zijn Brussel (in het gerenoveerde Heizel-stadion), Antwerpen en Luik.

Een reden voor de plannen noemde Van Marle de onvrede bij de kleine landen. „Het Europees kampioenschap heeft aan belangrijkheid gewonnen. Zoals het er nu voorstaat kunnen alleen de Bondsrepubliek, Spanje, Italië en Frankrijk de organisatie aan. Dat is een slechte zaak. Er moet meer spreiding komen, vandaar dat het verstandig is dat kleinere landen tot samenwerking besluiten".



## Tennis op Olympisch programma

SAN JUAN – Tennis is weer volledig opgenomen in het programma van de Olympische zomerspelen. Bij de Spelen van Seoul was de tennissport bij wijze van proef aan het Olympisch programma toegevoegd. Met slechts zes stemmen tegen en vijftenachtig voor namen de IOC-leden gisteren in San Juan het besluit een definitieve plaats voor tennis in te ruimen. Tennis stond al bij de eerste Olympische Spelen van 1996 in Athene op het programma en werd daar na de Spelen van Parijs 1924 van afgevoerd.

## 'Maradona voor negentig procent naar Marseille'

MARSEILLE – Nu Diego Maradona er maar niet toe kan komen terug te keren naar Napoli, heeft Olympique Marseille ineens weer belangstelling gekregen voor de corpulente Argentijnse vedette. „Er is 90 procent kans, dat Maradona nog dit seizoen het shirt van Olympique zal dragen", verklaarde voetbalmakelaar Michel Basilevitch, die zei namens de Argentijn op te treden, gisteravond in Marseille.

OM-eigenaar Bernhard Tapie bevestigde desgevraagd, dat Maradona na de kleuren van zijn club gaat verdedigen. Hij zei er bij wanneer de Argentijn in dienst treedt of in Frankrijk arriveert. „Hij heeft tot 24 november de tijd om bij ons een contract te tekenen", zei Tapie. „Hij blijft voor mij de beste voetballer ter wereld. Hij zal in Marseille zijn Europese loopbaan besluiten".

Eerder op de dag kondigde Maradona's vrouw aan, dat de sterspeler vandaag op het vliegtuig naar Italië stapt. Van de kant van Napoli is op dat bericht geen commentaar geleverd. Napoli liet nog wel weten, dat als Maradona niet meer voor Napoli wil spelen, hij dat ook niet zomaar elders kan gaan doen. „En dat heb ik nog heel recent ook tegen Tapie gezegd".

### Bayern

● MUNCHEN – Bayern München heeft zich gisteravond onder het toeziend oog van bondscoach Franz Beckenbauer weer naast Eintracht Frankfurt genesteld in de Bundesliga. Bayern won in het vooruitgespeelde duel tegen Hamburger SV met de alleszeggende cijfers 4-0.

## Remise troef

SKELLEFTEA – Bij het wereldbekertoernooi in Skelleftea veranderde in de veertiende ronde weinig. Bijna alle partijen eindigden in remise. Slechts Nunn klom een paar plaatsen door met de witte stukken Ehlvest te verslaan. Kasparov bleef eerste. Hij heeft een half punt voorsprong op zijn aartsrivaal Karpov en de Brit Short, die hun onderlinge treffen al na dertien zetten vreedzaam beëindigden. Kasparov deed er bijna twee keer zoveel, zonder de Hongaar Ribli het leven echt zuur te maken.

**Uitslagen veertiende ronde:** Short-Karpov 1/2-1/2; Portisch-Vaganjan 1/2-1/2; Sax-Nikolic 1/2-1/2; Tal-Hübner 1/2-1/2; Andersson-Kortsjnoi 1/2-1/2; Nunn-Ehlvest 1-0. **Stand:** 1. Kasparov 9; 2. Karpov en Short 8 1/2; 4. Portisch en Seirawan 8; 6. Andersson en Salov 7 1/2; 8. Sax 7; 9. Nunn, Ribli en Tal 6 1 2.

## Nederlander zorgt voor enorme sensatie op Flushing Meadow

# Haarhuis lust 'Big Mac'

Van onze sportredactie

NEW YORK – „Who the hell is Harhoes?" Die vraag brandde op ieders lippen, nadat een onbevangen, zeer knap tennissende Nederlander met een voor Amerikanen onuitsprekelijke naam Flushing Meadow op zijn kop had gezet. In een uiteindelijk bomvol (22.000 toeschouwers) Louis Armstrong-stadion en voor miljoenen tv-kijkers ramde Paul Haarhuis bijna letterlijk niemand minder dan viervoudig titelhouder 'Big Mac' John McEnroe uit de open Amerikaanse kampioenschappen: 6-4, 4-6, 6-3, 7-5.

Niemand kon de daverende surprise, de voor onmogelijk gehouden 'major upset', bevatten of verklaren. Typerend waren de bijna legendarische woorden van een geshockeerde commentator bij de live-uitzending in beeld: „Drie uur en achttien minuten geleden was hij een speler, nu is hij een 'winner'", sprak de man met gevoel voor dramatiek. Een volstrekt onbekende kwalificatiespeler uit Holland die de dit seizoen zo sterk teruggekomen nummer vier van de wereld op eigen terrein overdondert: Flushing Meadow was volkomen verbijsterd.

Niet in de laatste plaats het slachtoffer zelf. McEnroe verloor dit jaar alleen van andere wereldtoppers (Lendl, Becker en Edberg) en was er heilig van overtuigd in New York een serieuze machtsgreep te kunnen doen. Maar Paul Haarhuis dacht daar heel anders over. Zonder een greintje respect trad de 23-jarige Eindhovenaar de, dat moet gezegd, ver onder zijn niveau spelende balkunstenaar tegemoet. Haarhuis dreef McEnroe tot wanhoop met even hard als precies afgevuurde slagen vanuit alle hoeken en standen.

### Verwoestend

Een verwoestende service (zes lovegames), een striemende fore-hand, alles lukte bij de oervaste Brabander, die zich verrast toonde over het feit dat hij „de ballen zo diep kon krijgen". McEnroe kwam geen moment onder de druk uit, 'Big Mac' stond erbij en keek ernaar („ik dacht dat hij langzamer was geworden of sloeg ik zo hard?", vroeg Haarhuis zich later af). De berusting was op het gezicht van de rebelse routinier af te lezen, hij had zelfs geen energie meer om zich op te winden. En dat terwijl de druiven uiterst zuur waren, bekende de Amerikaanse kopman, die vorig jaar ook al in de tweede ronde verloor na een vijfsetter tegen de Australier Mark Woodforde.

„Ik had zo'n goed seizoen, hier begrijp ik niets van. Ik kan me de laatste keer niet herinneren zo armzalig voor de dag te zijn gekomen. Verliezen van een totaal anonieme jongen die ik nooit heb zien spelen, dat trek ik me heel erg aan. Ik walg momenteel zelfs zo van mezelf, dat ik eigenlijk helemaal geen zin meer heb om ooit nog te tennissen", zo sppoelde McEnroe zijn teleurstelling op de hem bekende wijze weg. Mijn tegenstander speelde weliswaar erg goed, maar deze nederlaag kan ik alleen mezelf verwijten. Ik was afwezig, voelde me 'flat'.

„Vertel ons alles, wie ben je, wat kom je hier doen?", klonk het bijna smekend en Haarhuis speelde het spel professioneel en humoristisch mee. „Ik kom van Mars", lachte de pupil van Henk van Hulst, die vervolgens zijn hele doopceel lichtte. Over zijn studietijd in Amerika, die vorig jaar met een graad in de economie werd afgesloten, de grote gereputeerde universiteiten die hem wegens volstrekt onvoldoende tennisresultaten geen beurs wilden aanbieden en dat PSV, de Europacupwinnaar uit zijn woonplaats Eindhoven, you know, hem twee keer op semi-profbasis als middenvelder voor een jeugdteam wilde inlijven.

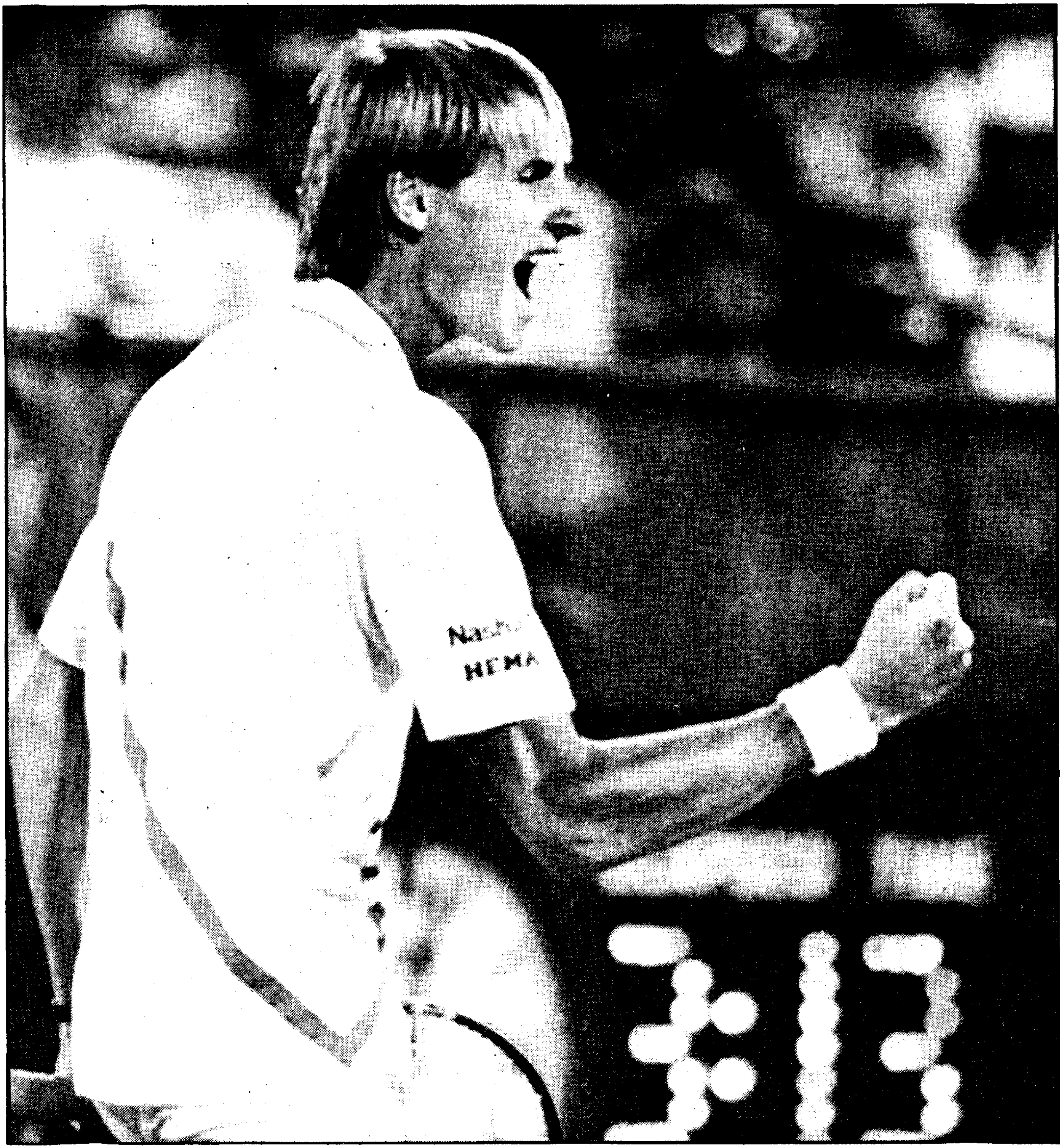
De keus viel echter op tennis en Haarhuis heeft er geen seconde spijt van gehad. Juist ook vanwege het Amerikaanse avontuur, want „anders had ik hier nu niet gezeten. Daar is me eigenlijk alles bijgebracht: de slagen, de trainingsarbeid en vooral de mentaliteit". De resultaten zijn ernaar, al bleef de bijgelovige laatbloeier, die op het hard-court in New York zijn oude, versleten gravelschoenen hardnekkig aanhoudt, ook na zijn eclatante succes de nuchterheid zelve.

### Wilander

Een waanzinnige tennisdag op de US Open Meadow kreeg een waardig slot. Na de eliminatie van John McEnroe schudde Flushing Meadow later opnieuw op zijn grondvesten. De pas achttienjarige Pete Sampras zorgde voor sensatie door regerend kampioen Mats Wilander in vijf sets te bedwingen: 5-7, 6-3, 6-1, 1-6, 6-4.

Paul Haarhuis heeft met zijn klinkende zege niet zijn Nederlandse collega's Manon Bollegraf en Nicole Jagerman kunnen inspireren. Hun tegenstandsters in de tweede ronde waren dan wel niet zo bekend, maar toch sterk genoeg om een einde te maken aan de aspiraties van het Hollandse tweetal.

**Uitslagen:**
**Mannen enkelspel, tweede ronde:** Edberg-Lundgren 6-2, 6-2, 6-2; Agenor-Duncan 6-4, 6-3, 6-4; Lendl-Fitzgerald 6-2, 6-1, 6-1; Haarhuis-McEnroe 6-4, 4-6, 6-3, 7-5; Pernfors-Koevermans 6-2, 6-4, 6-2; Krickstein-Masur 2-6, 6-4, 7-6, 6-3; Flach-Leach 6-1, 6-7, 6-7, 6-4, 6-2; Steeb-Rahnasto 6-2, 6-3, 6-3; Mancini-Ohlkovsky 6-7, 7-6, 7-5, 7-6; Berger-Reneberg 6-3, 6-2, 6-1; Yzaga-Scott Davis 6-2, 6-1 opgave Davis; VoLkov-Shiras 6-2, 6-4, 6-4; Jaite-Wheaton 6-2, 6-2, 7-5; Nido-Michibata 6-4, 4-6, 6-4, 6-3; Sampras-Wilander 5-7, 6-3, 1-6, 6-1, 6-4; Mayotte-Van Rensburg 6-2, 6-2, 7-6; Gomez-Ivanisevic 6-1, 6-3, 6-2; Grabb-Visser 3-6, 6-3, 6-4, 6-4; Courier-Palmer 6-1, 6-3, 6-3; Chang-Hogstedt 6-1, 6-3, 6-3.
**Vrouwen enkelspel, tweede ronde:** Sloane-Bollegraf 6-4, 6-2; Sanchez Vicario-MacGregor 6-1, 6-3; Savtsjenko-Jagerman 1-6, 7-5, 6-1; Sabatini-Caverzasio 6-3, 6-2; Meskhi-Nagelsen 6-3, 6-1; Hanika-Gildemeister 6-2, 6-4; Wasserman-Poruri 6-1, 6-4; Cioffi-Hetherington 6-2, 6-4; Minter-Bowes 6-4, 6-2; Paulus-Novotna 3-6, 6-3, 6-2; Martinez-Amiach 6-3, 6-4; Seles-Ann Smith 7-5, 6-2; Benjamin-Grossman 6-2, 1-6, 6-3; Stafford-Martin 5-7, 6-4, 6-4; Sukova-Magers 6-2, 6-7, 6-2; Phelps-Robin White 1-6, 6-4, 6-3.
**Dubbelspel, eerste ronde:** Annacone/Van Rensburg-Mortensen/Nijssen 6-4, 6-1.




*● Paul Haarhuis schreeuwt het uit na zijn verrassende zege tegen de Amerikaanse publiekslieveling John McEnroe.*

## Stuntman plots bekendheid in New York

Van onze verslaggever

NEW YORK – Henk van Hulst komt slechts met moeite uit zijn woorden. De coach van Paul Haarhuis heeft zich de keel schor geschreeuwd na de onwaarschijnlijke stunt van zijn protégé tegen John McEnroe en geniet na. „Ik moet er niet aan denken dat ik thuis was gebleven", lachte de man uit Nuenen. Inmiddels is Haarhuis een bekendheid in New York. „We gingen ergens eten en Paul werd gelijk herkend: hey, you beat McEnroe, fantastic. En het grappige was dat vlak voor de wedstrijd tegen McEnroe een meisje een handtekening aan hem vroeg. Dat is de eerste keer hier, zei Paul, waarop ik heb gezegd: wacht maar af als je McEnroe verslaat. Nou, hij werd bestormd", glunderde Van Hulst, die door een tv-commentator bij vergissing als Haarhuis' vader werd aangemerkt.

## Fortuna-Utrecht naar 8 oktober

# Feyenoord voor tuchtcommissie

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft Feyenoord in staat van beschuldiging gesteld naar aanleiding van het staken van de wedstrijd tegen Fortuna Sittard op 20 augustus. Vier minuten voor het laatste reguliere fluitsignaal, bij de stand 0-2, vernielden tientallen Rotterdamse supporters enige hekken en bestormden het veld.

Door de Rotterdamse vereniging wordt door de commissie verweten dat zij heeft nagelaten de ongeregeldheden, die tot het staken van de wedstrijd hebben geleid, te voorkomen. Volgens de reglementen van de KNVB is de thuisspelende club verantwoordelijk voor de orde.

De tuchtcommissie kwam tot het oordeel na het bestuderen van de rapportages van de arbiter en de neutrale waarnemer. Eind vorige week werd de Rotterdamse club van de beslissing op de hoogte gesteld. Feyenoord kreeg tot 1 september gelegenheid schriftelijk verweer in te dienen en heeft dat inmiddels gedaan.

● ZEIST – Competitieleider Jan Huijbregts heeft toch nog een datum in het programma van de eredivisie kunnen vinden voor de wedstrijd Fortuna Sittard-FC Utrecht. Op zondag 8 oktober vindt het verboden duel in stadion De Baandert plaats. De wedstrijd werd door burgemeester Tonnaer op 15 augustus verboden omdat hij problemen vreesde met de voetbalpas. Een paar dagen eerder waren er moeilijkheden geweest bij het duel FC Utrecht-Feyenoord. Supportersverenigingen kondigden toen aan in groten getale het duel in Sittard te zullen bezoeken.

## Kärcher mogelijk nieuwe sponsor

# Wijnands naar Stuttgart-ploeg

Van onze sportredactie

PUTTE – Ad Wijnands verdedigt volgend jaar de kleuren van de Westduitse Stuttgart-ploeg van Hennie Kuiper. De 30-jarige Eijsdenaar, die dit seizoen aan de zijde van Adrie van der Poel voor het Domexteam fietst, tekende eergisteravond bij Kuiper een eénjarig contract.

Kuiper, die dit seizoen een ploeg van twaalf neoprofs leidt, is nog op zoek naar meer versterking. De oud-wereldkampioen is ook nog in onderhandeling met de voor het Franse RMO fietsende Hartmuth Bölts. Overigens is de kans groot dat het Stuttgartse bedrijf Kärcher in 1990 sponsor van Kuipers formatie wordt.

Kärcher, dat dit jaar co-sponsor is van de Franse Toshiba-équipe, heeft dat samenwerkingsverband inmiddels opgezegd. Hennie Kuiper verwacht op korte termijn uitsluitsel van Kärcher wat de sponsoring voor volgend jaar betreft.

Volgens Kuiper is het bedoeling dat Ad Wijnands, tweevoudig etappewinnaar in de Tour de France van 1981, als wegkapitein gaat fungeren. Kuiper wil met zijn ploeg in de Ronde van Italië of de Ronde van Spanje starten. „Ad Wijnands is nog steeds een goede coureur. Hij rijdt gemakkelijk van voren en heeft ook nog wedstrijden winnen. Bovendien kan hij de jongens de weg wijzen", motiveert Kuiper het aantrekken van Wijnands.

Overigens moet de Limburger in opdracht van zijn nieuwe ploegleider met het oog op volgend wegseizoen zijn activiteiten op de winterbanen tot een minimum gaan beperken.

## Lanckohr in Olympisch team

ZEIST – Bondscoach Nol de Ruiter heeft in de selectie van het Olympisch elftal, naast onder andere de MVV'er Roberto Lanckohr, vier spelers van Ajax opgenomen. Na een oefenduel in Scherpenzeel besloot hij de broers Frank en Ronald de Boer, Marciano Vink en Richard Witschge op te nemen in de groep, die dinsdag 5 september in Volendam speelt tegen het Deense Olympische team.

**De selectie:** Frank de Boer, Ronald de Boer, Vink en Witschge (Ajax), Tebbenhof (Feyenoord), Dikstaal (Haarlem), Lanckohr (MVV), Karelse (NAC), Vonk en De Wijs (RKC), Sas (Sparta), Elzinga (FC Twente), De Kruyff en Roest (FC Utrecht), Haesen (Wageningen) en Van Gobbel (Willem II). Reserves: Grünholz (FC Den Haag), Van Ooijen en Michel van Wattum (Excelsior), Decheiver (GA Eagles), Van Gastel (RBC) en Karnebeek (FC Twente).

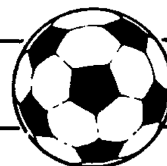
Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht de dato 6 juli 1989 is tot provisioneel bewindvoerder benoemd

**Helen Joyce Keasberry** wonende te Maastricht aan de Eburonenweg 37D

over **Philip John Wintrip,** geboren te Luton (GB) op 27 april 1971 wonende te Maastricht aan de Plutohof nr. 19.

Mr. M.J. Menger-van der Spek
advocaat en procureur
Minderbroedersberg nr. 5
6211 LK Maastricht.



*Tonnie Dirks favoriet in tweede Heerlen Telematicaloop*

# Lambregts maakt zich nergens meer druk om

Van onze sportredactie

HEERLEN – „Ik doe alleen nog wat ik leuk vind. Ik heb immers zoveel tegenslag gehad. De rest bekijkt het maar. Het klinkt egoistisch, maar zo lang ik nog hardloop wil ik er plezier aan beleven". Cor Lambregts (31) heeft in de afgelopen maanden een andere kijk op de atletiek gekregen. Hij klinkt onverschillig, laconiek. In het verleden was hij gretiger, feller. Nu hoeft het allemaal niet meer zo nodig. „Ik heb geen aspiraties en neem ook niet meer deel aan de limietenjacht. Ik loop alleen nog wedstrijden die ik zelf leuk vind".

Een vermaledijde achillespeesblessure/operatie wierp Cor Lambregts enkele maanden in de anonimiteit. Het herstel vorderde traag. „Ik wilde bovendien niets forceren". Vandaag moet de Swalmenaar zich nog eenmaal bij dokter Van den Hoogenband melden. „Voor een laatste controle. 's Ochtends zijn de achillespezen nog een beetje gevoelig. Voor het overige gaat het prima".

Kort na zijn rentree begin augustus in het Westduitse Brüggen (winst in een wegwedstrijd over 10 km) werd de atleet geconfronteerd met „de bekrompenheid van de atletiekunie". Lambregts wilde op 23 september starten in Luxemburg. „De bond had mij echter een plaats toebedeeld in de ploeg voor het NK 25 km. Belachelijk zoiets, want ik ben nog niet toe aan kampioenschappen".

## Startverbod

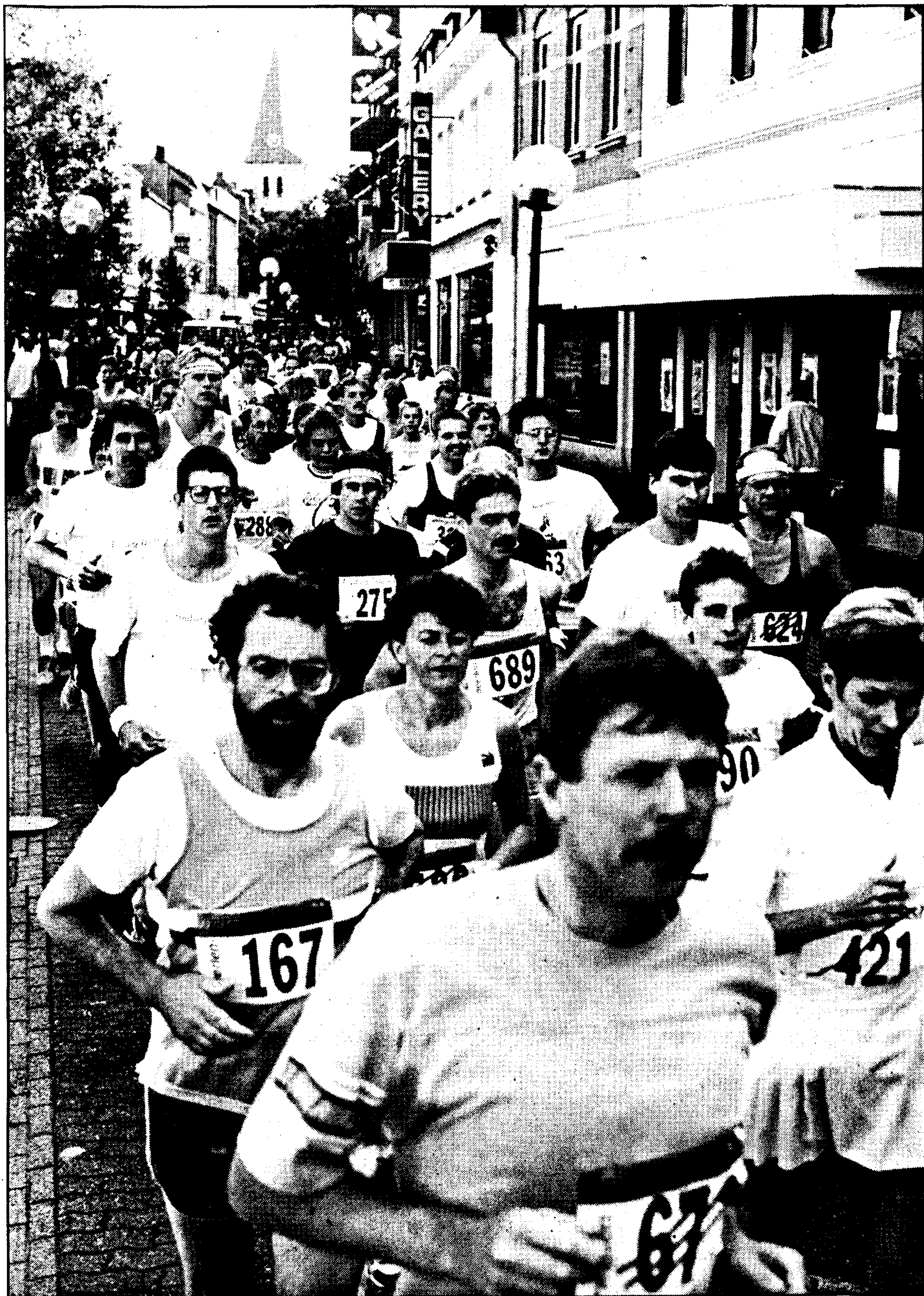
Cor Lambregts erkent zijn tijdelijke tekortkomingen. „De topvorm is zeker nog niet aanwezig. Ik moet eerst wat wedstrijdritme opbouwen. Ik heb er overigens geen behoefte aan om dit jaar te vlammen. Geen aspiraties. Eerlijk gezegd heb ik zelfs lak aan alles". Lambregts is niet alleen gepikeerd over het startverbod van de KNAU, maar is ook teleurgesteld omdat hij zich van zijn carrière iets anders had voorgesteld. Toen hij in 1985 in Rotterdam 2.11.02 liep op de marathon werd hem een grote toekomst toebedacht. Door een aaneenschakeling van blessures wist hij het niveau van '85 echter niet meer te evenaren. „Pas als ik honderd procent fit ben loop ik weer de marathon. Ik lonk een beetje naar Rotterdam. Ik zie wel waar ik qua tijd op uitkom. Als ik de EK-limiet voor Split loop is dat mooi meegenomen. Aan de andere kant zal ik er niet om treuren als het niet mocht lukken. De tijd van het persé present willen zijn tijdens kampioenschappen is voorbij".

Zondag snelt Lambregts na een absentie van negen maanden weer over de Limburgse wegen. De Heerlen Telematicaloop wordt vermoedelijk een zware bevalling voor de Unitas-wegatleet. „De winst is voor Tonnie Dirks. Zelf reken ik me niet tot de favorieten". Op 15 oktober hoopt Lambregts internationaal weer de aandacht op zich te vestigen tijdens een 20-km roadrun in Parijs. „Die wedstrijd zou ik graag nog eens willen winnen".

## 1500 lopers

'Elke loper, snel of langzaam, loopt zijn eigen koers'. Zo luidt het motto van de organisatie, die met een begroting van 70.000 gulden werkt. Vorig jaar, aan de eerste editie van de Heerlen Telematicaloop, namen bijna duizend wedstrijd- en recreatielopers deel. Marti ten Kate (1.03.56) zegevierde vlak voor Gerard Nijboer en bij de dames streek de Heerlense Janine van der Bolt (1.18.12) de zege op. Zondag komen opnieuw duizend tot vijftienhonderd deelnemers aan de start voor de halve en kwartmarathon en de scholierenloop. Het startschot wordt om 11.00 uur gelost in de Geerstraat, schuin tegenover de Schouwburg in Heerlen. De finish is op het Emmaplein. Het parcours voert grotendeels over vlakke geasfalteerde wegen en leidt door Heerlen-centrum, Welten, Kunrade, Terworm en Eikenderveld. Inschrijven zondag tussen 9.00 en 10.30 uur in de dependance van de middelbare detailhandelschool op de Bongerd in Heerlen.

Favorieten bij de mannen zijn Gerard Nijboer, Cor Lambregts, Tonnie Dirks, Marcel de Veen, Willy Vanhuylenbroeck (B), Eddy Hellebuyck (B) en Ray Crabb. De hoofdprijs bij de vrouwen lijkt te zijn weggelegd voor Carla Beurskens. Barbara Kamp, Janine van der Bolt, Gebriela Wolf (BRD) en Angelike Dunke (BRD) zijn de outsiders.



● *Beeld uit de Heerlen Telematicaloop van verleden jaar. Zondag staan opnieuw duizend tot vijftienhonderd atleten aan het vertrek.* Foto: DRIES LINSSEN

## Lambrichts favoriet WK-titel karting

MEERS – Voor het wereldkampioenschap karting in de klasse 125 cc A, dat komend weekeinde in het Tsjechoslowaakse Oloumouc plaatsvindt, is Silvio Lambrichts uit Elsloo een van de grote favorieten. Op het circuit van Oloumouc verbloeg hij begin mei o.a. wereldkampioen Riedel alsmede nog een aantal internationaal gerenommeerde rijders in de Grote Prijs van Oloumouc.

Deze overwinning, alsmede zijn zevende plaats in het Zweedse Jongkøping, waar hij het grootste gedeelte van de finalemanche met een gebroken schakelstang reed, heeft de fabriek op hem opmerkzaam gemaakt. Lambrichts: „Ik hoop door goed rijden in de voorseries en tijdritten de fabrieken verder te interesseren, zodat ik van hen nog beter materiaal voor de finalewedstrijden kan krijgen".

Lambrichts heeft een niet zo succesvolle voorbereiding gehad, maar hij hoopt dat deze week zijn beide motoren voor honderd procent in orde komen. Lambrichts: „Bij de eerste vijf eindigen zou al prachtig zijn. Maar ik mik op de titel. Die overwinning op wereldkampioen Riedel in Oloumouc is voor mij het bewijs dat het kan".

## NK gesponsorde wielerclubs in Ulestraten

Van onze sportredactie

ULESTRATEN – Op de Limburgse wegen wordt komend weekeinde weer volop gefietst. Behalve de Ronde van Lottum voor amateurs en junioren en de Ronde van Urmond voor liefhebbers en veteranen (beide op zaterdag) staat ook het Nederlands kampioenschap voor gesponsorde clubs in Ulestraten op het programma. Op het selectieve Watervalcircuit (lengte 4,5 km) strijden Nederlands beste wielerverenigingen om de nationale titel. De 9e editie van dit NK is in handen van WC De Ster en de plaatselijke Stichting U65.

De strijd om het Nederlands kampioenschap voor gesponsorde clubs is bijzonder sterk bezet. De bekendste verenigingen uit het land (intotaal 22 stuks) en uiteraard ook de Limburgse clubs (m.u.v. WC Zuid-Limburg) zijn zondag van de partij in Ulestraten, hetgeen betekent dat ook 's lands beste renners aan de start verschijnen.

Het NK voor gesponsorde clubs is onderverdeeld in een koppeltijdrit en een wegwedstrijd voor junioren en amateurs. De categorieën liefhebbers/veteranen en nieuwelingen hebben alleen een wegwedstrijd op het programma staan.

**Programma in Ulestraten (start in Humcoven; finish Catharinastraat):** 09.30 start koppeltijdrit junioren, afstand 6,5 km; 10.00 uur koppeltijdrit amateurs, 6,5 km; 11.00 uur wedstrijd liefhebbers/veteranen (4 renners per vereniging), 50,6 km; 12.30 uur wegwedstrijd nieuwelingen (3 renners per vereniging), 41,4 km; 13.45 uur wegwedstrijd junioren (4 renners per vereniging), 59,8 km; 15.30 uur wegwedstrijd amateurs (4 renners per vereniging), 92 km.

**Programma Ronde van Lottum:** 16.30 uur junioren, 60 km; 18.15 uur amateurs 93 km.

**Ronde van Urmond:** 14.00 uur liefhebbers, 60 km.

## Lewina niet te stuiten

ROSMALEN – Regelrecht stevent de 27-jarige Olga Lewina in Rosmalen op haar derde mondiale damtitel af. Ook de Nederlandse kampioene Karen van Lith kon de Oekrainse gisteren niet stuiten. In het onderlinge duel moest de Rosmalense favoriete alle risico's nemen om de twee punten achterstand weg te werken. Lewina profiteerde op grootmeesterlijke wijze en besliste het vijftiende wereldkampioenschap vermoedelijk nu al in haar voordeel. Met nog vier ronden te spelen heeft zij een voorsprong van vier punten op een drietal achtervolgsters.

**Uitslagen zevende ronde:** Ratkovitsj-Minkina 1-1; Paskevitsj-Wanders 1-1; Leonard-Gozdecka 0-2; Lewina-Van Lith 2-0; Goloebjeva-Karmi 2-0; Denese-Polman 0-2. **Stand:** 1. Lewina 14 pnt; 2 t/m 4. Goloebjeva, Van Lith en Ratkovitsj 10; 5. Wanders 9; 6 t/m 8 Minkina, Paskevitsj en Polman 8; 9. Gozdecka 4; 10 t/m 12. Danese, Karma en Leonard 1.

● **Uitslagen Open NK dammen, vijfde ronde:** Scholma-Salomé 1-1; Koeperman-Jansen 0-2; Kooistra-Stokkel 1-1; Bosker-Van Ballegooijen 0-2; Tjon A Ong-M. Knipper 1-1; Noorman-Biews 0-2; Poepjes-Spanjer 0-2; Schuitema-Baerends 2-0. **Stand:** 1. Jansen 9 pnt; 2 t//m 5. Scholma, Salomé, Van Ballegooyen en Schuitema 8.

## Geesink uit kritiek op NOC

SAN JUAN – Anton Geesink heeft laten weten dat het Nederlands Olympisch Comité naar zijn mening niet functioneert, zoals zou moeten.

Zijn kritiek geldt met name voorzitter Koos Idenburg, die op het punt staat te vertrekken, maar dat om de één of andere reden niet doet. „Ik probeer zo eerlijk mogelijk te zijn en zo hard mogelijk te werken en ik word er ziek van elke keer weer te horen: dat kan niet de deur uit en dat kan wel de deur uit. Het is constant of ik illegaal bezig ben. Daar schei ik mee uit", aldus Geesink.

„Zo gaat het niet", aldus Geesink. „Er kan veel harder worden gewerkt. Wij moeten veel meer voor de atleten doen. Tegenwoordig moeten eigenlijk alle atleten elke maand of liever nog elke week schitteren. Dan is het logisch dat wij als functionarissen willen, dat er beter voor de atleten wordt gezorgd. Ik vind dus dat het NOC de topsport tot zich moet trekken. Niemand kan mij ontnemen, dat ik voor een sterke Olympische beweging sta".

## Stephen Roche weer hersteld

DUBLIN – Stephen Roche hervat na negen weken onderbreking de competitie. De Ierse wereldkampioen en Tourwinnaar van 1987 rijdt op 7 en 8 september twee Belgische kermiskoersen voor zijn officiële rentree op 10 september in de Grote Prijs Fourmies. Roche reed geen wedstrijden meer sinds zijn opgave in het Pyreneeënplaatse Cautarets tijdens de Tour de France. Hij had last van ontstekingen in dij en knie.

Roche hoopt in de Ronde van Ierland, die op 27 september van start gaat, aan zijn deels mislukte seizoen een mooi einde te kunnen geven.

## wielercijfers

● **Ronde van Groot-Brittanië**
**Tweede etappe Manchester - Liverpool:** 1. Anderson 116 km in 3.01.01; 2. Stumpf; 3. Walton 0.04; 4. Walsham; 5. Lilholt; 6. De Clercq; 7. Elliott; 8. Kappes; 9. Arntz; 10. Kelly.
**Algemeen klassement:** 1. Earley 8.22.24; 2. Stumpf 0.08; 3. Elliott 0.11; 4. Lilholt 0.14; 5. Curran 0.23; 6. Lance; 7. Walton 0.24; 8. Reynolds; 9. Anderson 0.25; 10. Winterberg 0.30.

● **Profkoers Kortemark**
1. Dirk Clarysse 156 km in 3.37; 2. Mark Asez; 3. Mark Macharis; 10. John van Loenhout.

● **Profkoers Rumme**
1. Dirk de Wolf 102 km in 2.20; 2. Guy Nulens; 3. Jan Goessens.

## agenda

MORGEN
**Basketbal:** Sittard Stadssporthal, 9-18 uur, supercuptoernooi De Bumpers voor dames-heren- en juniorenteams.

ZATERDAG EN ZONDAG
**Waterpolo:** Sittard, zwembad Hateboer, 11.30 uur. Ploegen uit Nederland, België en Duitsland.

ZONDAG
**Autospeedway:** Posterholt, Jaba-circuit, starts in diverse klassen vanaf 12.00 uur.

## Simpelveld bekert verder

SCHAESBERG – Simpelveld heeft zich gisteravond geplaatst voor de tussenronde van de amateurbeker. In een aantrekkelijke wedstrijd was Kolonia de betere ploeg, maar miste diverse kansen. Simpelveld had zo aan één kans voldoende om de voorsprong van Kolonia teniet te doen en zich via het beter benutten van strafschoppen te plaatsen voor de tussenronde.

**Kolonia-Simpelveld 1–1 (0–0) Simpelveld wint na strafschoppen** – 47. Handels 1–0, 75. Vlam 1–1. Scheidsrechter: Schaap.

**Programma tussenronde 8 oktober, 14.30 uur:** SV Berg-Keer, Meerssen-MVV 2, Armada-Leonidas, SCG-Bunde, RKVVL-Vijlen, Miranda-Heksenberg, SVN-EHC, Weltania-Heerlen Sport, Caesar-VVV 2, Standaard-Simpelveld, SVE-Lindenheuvel, Vaesrade-Mariarade, Crescentia-DESM, SVVH-Veritas, RKSVO-Merefeldia, Roggel-Leveroy, Excelsior '18-Fortuna 2, Panningen-GFC'33. **Vrijgeloot:** RKVCL, St.-Pieter, Minor, Schuttersveld, Geleen, PSV'35, Spcl. Irene, VVV'03, Volharding, IVO, Venlose Boys, RKDEV, Limburgia, Venray.

## Eigenaren te paard in Schaesberg

SCHAESBERG – Dank zij sponsoring van de koersen door een groot aantal bedrijven biedt de Draf- en Renbaan Limburg haar bezoekers vanavond een prachtig programma. Hoogtepunt van de avond is de zevende koers, de Vriendenkring DRL-prijs. Hierin starten acht paarden, die bij hoge uitzondering worden gereden door eigenaren die normaal niet zelf in de koersen mogen rijden.

Een dergelijke koers werd twee jaar geleden voor het eerst in Schaesberg verreden en was toen een groot succes. De toenmalige winnaar, de Baexemse veearts Jan Kraak met zijn paard Amber Enzelens, komt vanavond weer aan de start. De concurrentie is echter zwaar, en wil Kraak ook deze editie van de eigenarenkoers op zijn naam schrijven, dan zal hij ondermeer de in groeiende vorm verkerende Amon Marco met Ad Carius moeten kloppen. Voor de bezoekers kan het een interessante avond worden, want iedereen wordt in de gelegenheid gesteld om de eerste drie aankomende paarden in de eigenarenkoers te voorspellen. De eerste koers start om 19.00 uur.

## ld-tips

**Bayer Nederland BV-prijs:** 1. Dancing Hanover; 2. Crack Uithuizen; 3. Dean Worthy Boy. Outsider: Cees Bush.
**Leo Pharmaceutical BV-prijs:** 1. Duke Baker; 2. Channa Wittenhof; 3. Dryade. Outsider: Dean Boszorg.
**Muurmans Constructiebedrijf BV-prijs:** 1. Darling R.; 2. Asturia; 3. Champion d'Amour. Outsider: Crown Speed.
**Janssen Pharmaceutica BV-prijs:** 1. Charly Ludwig; 2. Bastille; 3. Zilver Ulandia. Outsider: Cora de Bloomerd.
**Transportbedrijf W. Vossenberg BV-prijs:** 1. Upper Darby; 2. Zingana du Bois; 3. Zanzibar Jacky. Outsider: Brigitte G.
**MSD AGVET-prijs:** 1. Atze van Medem; 2. Duke's Diamond; 3. Cees Victrix. Outsider: Carese Heldia en Cassandra S.
**Vriendenkring DRL-prijs:** 1. Amon Marco; 2. Amber Enzelens; 3. Yard Boekelte. Outsider: Ybert Eik.
**Zonnebloem Chemie BV-prijs:** 1. Winston Jac; 2. Amor O.; 3. Yke Baker. Outsider: Waaipalm du Bois.
**Leo Animal Health Division-prijs:** 1. Diana ter Lune; 2. Anjo Renka; 3. Cherie Boszorg. Ousiders: Affco Fortuna en Chynthia K.
**Toyota Mengeleers-prijs:** 1. Belmondo O; 2. Bram Buitenzorg; 3. Challancetrans R. Outsider: Zarathoestra.

# Sterk bezet internationaal toernooi van BC Victoria

HOENSBROEK – De vijftiende editie van het befaamde internationale Up Graded A-toernooi van de Hoensbroekse badmintonclub Victoria, dat dit weekeinde verspeeld wordt, heeft weer een nieuwe dimensie gekregen. Naast de aanwezigheid van de nationale top en de Europese sub-top met name uit Denemarken en Engeland, zal de voltallige Noorse selectie voor de eerste keer in Hoensbroek deelnemen.

Niet alleen de aanwezigheid van de absolute top, zoals wereldkampioen Morton Frost twee jaar geleden, maakte het Carlton-Victoria-toernooi zo beroemd, maar ook de steeds sterke bezetting in de breedte zorgde ervoor dat de meeste Europese bondscoaches dit evenement op de wedstrijdkalender plaatsten. Met de competitie in de diverse landen voor de deur is het Hoensbroekse toernooi de gelegenheid bij uitstek om te kijken waar men momenteel staat.

Nederland zal met de complete senioren- en de jeugdselectie in sporthal De Deyl aanwezig zijn. Onder aanvoering van de nationale kampioenen Pelupessy en Coene. Pelupessy is in het heren-enkelspel als derde geplaatst, nà de Denen Thomsen en Andersen. Eline Coenen zal alleen in het dames-dubbelspel in aktie komen. De winnares van verleden jaar, Monique Hoogland, is als eerste geplaatst bij het dames-enkelspel.

Er wordt morgen van 9.00 tot 22.00 uur gespeeld en zondag van 10.00 tot 18.00 uur. De finales beginnen zondag om 14.00 uur op het centrecourt in sporthal De Deyl in Hoensbroek.

## lotto

**Mid-lotto 34a:** eerste prijs geen winnaar, tweede prijs geen winnaar, derde prijs 74 winnaars van bruto ƒ 3263,50, vierde prijs 3879 winnaars van ƒ 62,50, vijfde prijs 54.216 winnaars van ƒ 5,–.
**Cijferspel 34a:** zes cijfers goed geen winnaar, vijf cijfers 1 winnaar; vier cijfers 21 winnaars, drie cijfers 181 winnaars, twee cijfers 1968 winnaars. Vaste prijzen.

## sport kort

● BEEK – De herenhoofdmacht van Kwantum/Blauw Wit speelt vanavond om 18.30 uur in sporthal De Haamen van Beek een vriendschappelijk duel tegen Hermes.

● HEERLEN – Volgende week vrijdag (van 19 tot 22 uur) en zaterdag (hele dag) is in de kantine van VV Heksenberg de EK-beker te bewonderen, die het Nederlands voetbalelftal vorig jaar in West-Duitsland veroverde.

● HOENSBROEK – Het hoofdklasseduel EHC-Wilhelmina wordt morgen, zaterdag, in plaats van zondag gespeeld. De wedstrijd begint om 19.00 uur.

● HEERLEN – Vandaag begint het vijfde team van basketbalvereniging Braggarts uit Heerlen aan een basketbaltrip naar Polen. Men speelt in Warschau drie wedstrijden tegen en verzorgt twee trainingen voor oude studiegenoten van Andresj 'Litti' Lisowski, een van de forwards van de Heerlense ploeg.

● MAASTRICHT – De internationale stadsloop van Maastricht, een halve marathon, zal dit jaar op 24 september plaatsvinden. Start 11.00 uur. Inschrijven bij Dijkstra Sport aan de Spilstraat in Maastricht. Voor de 700ste inschrijver is er een vliegreis naar Rome.

● MOORVELD – Zondag wordt in café 't Trefpunt te Moorveld gestreden om het Open Moorveldse dartskampioenschap. Aanvang 14.00 uur.

● SITTARD – In Sittard spelen morgen de basketbalclubs uitkomend op rayon of nationaal niveau het zogenaamde Supercup-toernooi. De wedstrijden beginnen om 9.00 uur, terwijl de finales omstreeks 17.00 uur worden gespeeld in de Stadssporthal. Zondag wordt in sporthal Kaldenborn te Heerlen een jeugdtoernooi gehouden met als inzet de districtsbeker. Aanvang 10.00 uur; einde rond 18.30 uur.

*Zondag Kerkraads onderonsje Chevremont-Miranda*

# Oude rivalen weer bijeen

Van onze medewerker

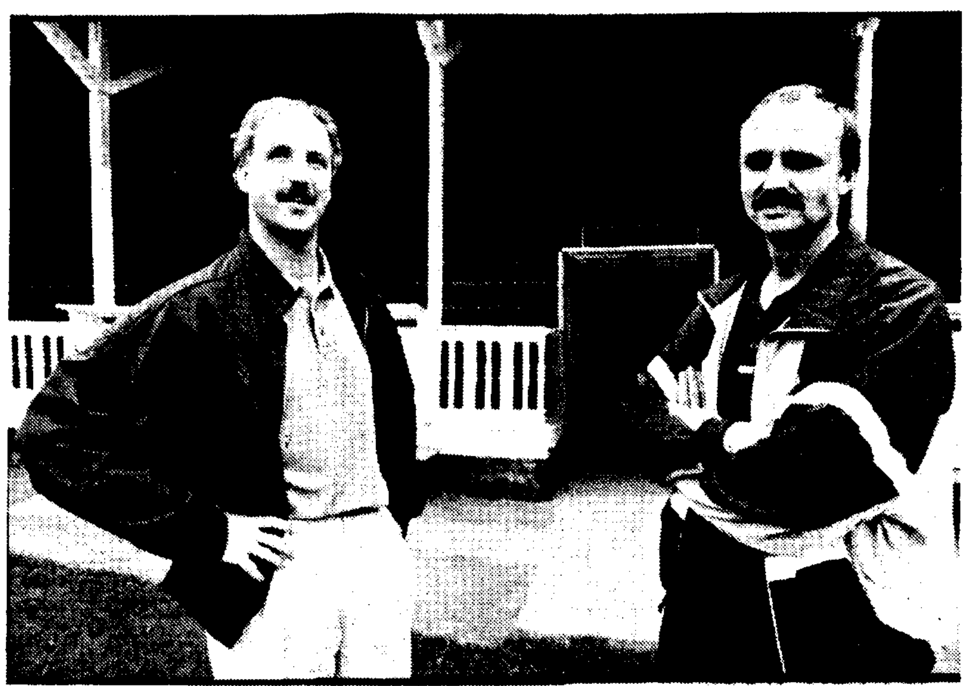
CHEVREMONT – Competitieleider Toon Verkooijen kan enige feeling niet ontzegd worden, gezien zijn zet om op de openingsdag van de competitie in de tweede klasse A een derby op het programma te zetten, die twaalf jaar geleden in competitieverband voor het laatst werd gespeeld. Kassa dus voor het pas gepromoveerde Chevremont, dat aantreedt tegen buurman Miranda uit de naburige wijk De Vink.

Drie dagen voordat de blauwwitten in het strijdperk treden tegen de roodwitten blikken de nieuwe oefenmeester van Miranda, Henk Verheezen, en Chevremont-trainer Bert Isenborghs vooruit. Deze laatste was overigens voor zijn Chevremont-periode drie jaar trainer van Miranda.

Afgaande op de resultaten in de voorbereiding lijkt Miranda duidelijk de betere papieren te hebben. De ploeg versterkte zich onder meer met ex-Roda JC'er Huub Smeets, Hein Lindelauf (Hopel), Theo van Kessel (Voerendaal) en de talentvolle doelman van RKTSV, Ronald Snoeren en presteerde in de voorbereiding uitstekend. Na de 1–7 nederlaag tegen Roda JC in het openingsduel werd niet meer verloren en won de ploeg twee toernooien, waaronder het Kerkraads kampioenschap, waarin Chevremont met 2–0 klop kreeg.

Voor Chevremont-trainer Bert Isenborghs is Miranda dan ook duidelijk favoriet. Isenborghs: „Miranda beschikt over een geroutineerde ploeg en met name de aanwezigheid van een spits als Huub Smeets geeft deze ploeg twintig procent extra. Spectaculair voetbal verwacht ik niet van ze, maar ze zijn wel een van de favorieten voor het kampioenschap. Wat mijn ploeg betreft zijn de vooruitzichten niet florissant. We worden de hele voorbereiding al geplaagd door blessures".

De kersverse Miranda-trainer Henk Verheezen (35) is blij dat hij bij een ambitieuze vereniging kan werken. „Ik heb de beschikking over een geroutineerde ploeg. Broeks, Lindelauf en Smeets met daar omheen voornamelijk jongeren. Miranda heeft goed materiaal, doch in mijn groep geen kampioenskandidaat. De voorbereiding is door vakanties en blessures te kort geweest. Voor wat betreft zondag ben ik realistisch: een punt in een uitwedstrijd tegen een promovendus, en zeker in een derby, is een goed resultaat".



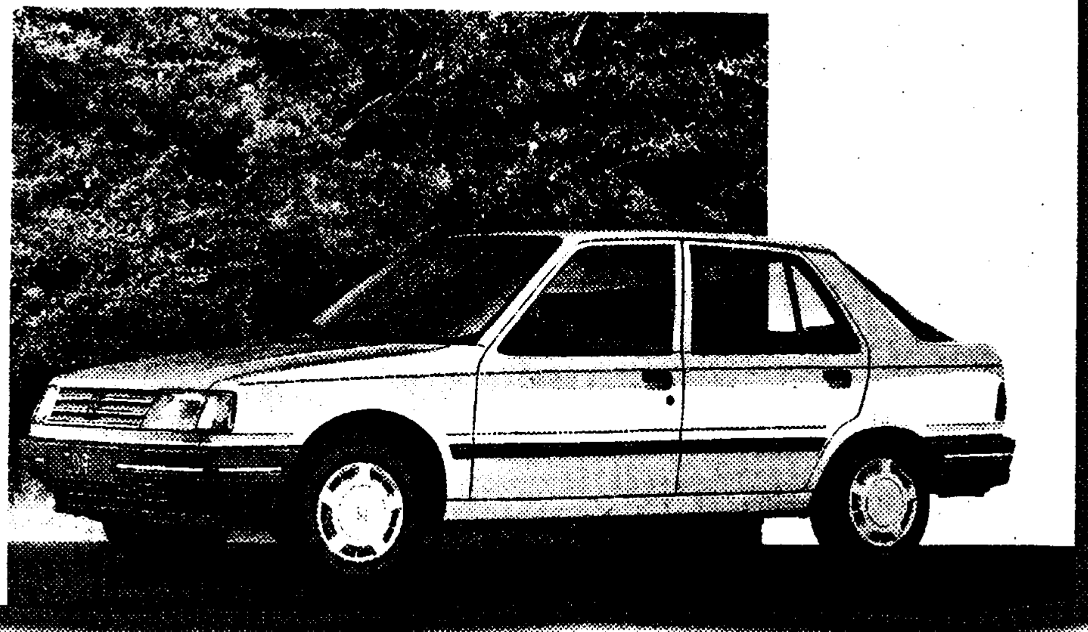
● *Bert Isenborghs (rechts) en Henk Verheezen blikken namens Chevremont en Miranda vooruit op de Kerkraadse derby.* Foto: MARCEL VAN HOORN

# En hier staat het Nieuws dan.

## Goed Nieuws.

De nieuwe Peugeot 309 is voorzien van een injectiemotor met drieweg-katalysator en Lambda-sonde. Hiermee voldoet hij aan de strengste Europese milieu-eisen. De Lambda-sonde is vóór de drieweg-katalysator gemonteerd en zorgt ervoor dat een elektronische eenheid informatie ontvangt over het zuurstofgehalte in het uitlaatgas.

Zo kan de hoeveelheid geïnjecteerde benzine gecorrigeerd worden, waardoor er altijd een juist mengsel van benzine en lucht is, en de verbranding optimaal. De drieweg-katalysator zorgt er vervolgens voor dat de schadelijke stoffen die dan nog vrijkomen worden gefilterd.



## Groot Nieuws.

Welbeschouwd is de Peugeot 309 zowel in de 3- als de 5-deurs versie een ideale gezinsauto. U zit niet alleen voorin comfortabel, maar ook achterin is er voldoende ruimte en bovendien zijn er veiligheidsgordels voor drie personen.

Gaat u met z'n vijven op stap, dan hoeft u geen koffer thuis te laten. En heeft u eens wat extra te vervoeren, dan kan dat ook. U klapt gewoon de achterbank neer.

Hoe dan ook, door de tot vrijwel aan de bumper doorgetrokken achterklep tilt u er alles met gemak in.

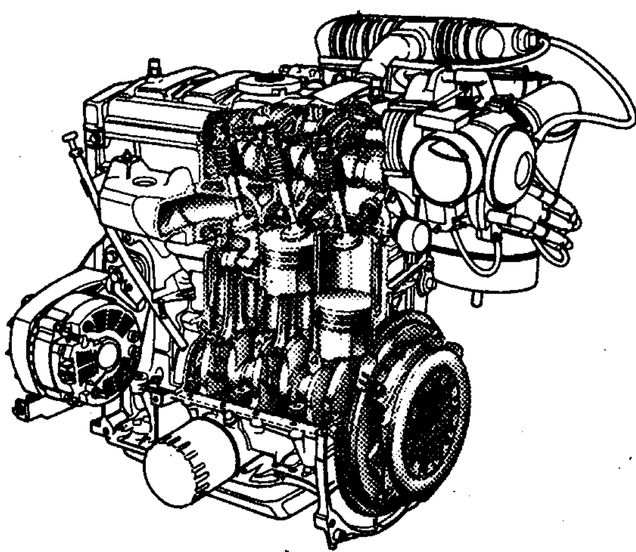



## Flitsend Nieuws.

De injectiemotor die u in bijna alle modellen aantreft, zorgt in samenwerking met de Lambda-sonde en drieweg-katalysator voor een schone verbranding.

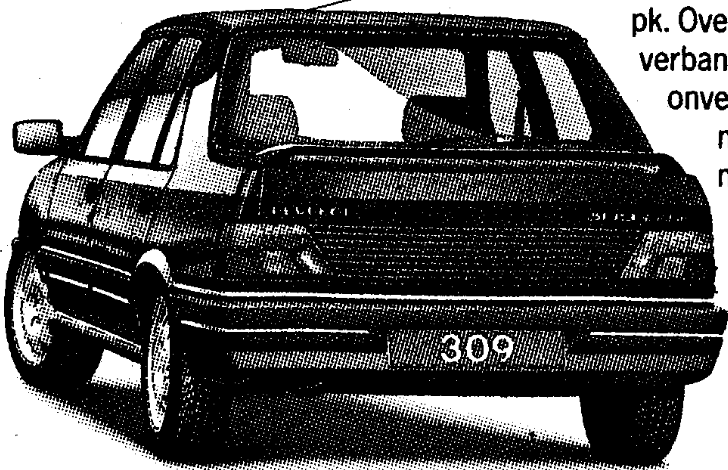
Maar ook voor meer vermogen. Zo beschikt het basismodel (de 309 XE) al over een 1.4 injectiemotor met 80 DIN pk (!).

En dat is niet alleen welkom wanneer u een caravan of aanhanger trekt, maar ook bij het inhalen of het rijden in heuvel- en bergachtige streken. U heeft dus altijd het veilige gevoel vermogen in reserve te hebben.

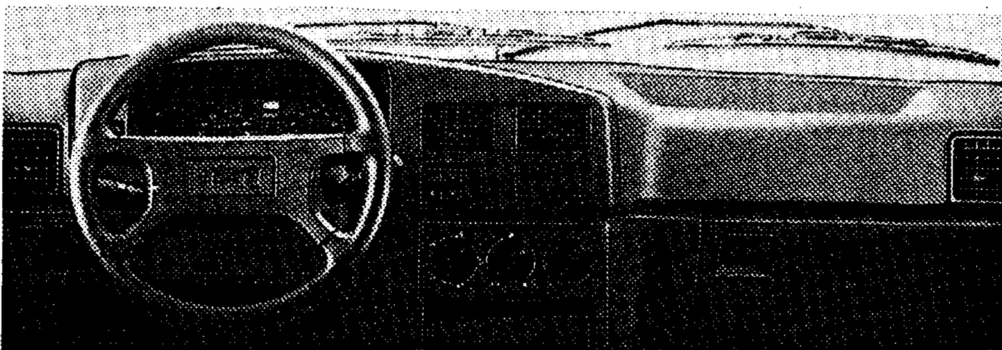


## Sportief Nieuws.

Hoewel alle modellen 'n heel sportief karakter hebben en voorzien zijn van een 5-bak is er toch één die de kroon spant: de GTI met 122 DIN pk. Overigens willen we in dit verband ook de diesels niet onvermeld laten. Want met hun 1905 cm³ motor kunnen zij zich meten met menige benzineauto.




## Mooi Nieuws.



Het compleet nieuwe dashboard en stuurwiel zijn met veel gevoel voor stijl ontworpen. Maar styling was niet het enige uitgangspunt.

Vooral het bedieningsgemak stond centraal. Want hoe makkelijker u de handels weet te vinden, hoe veiliger dat is. En hoe minder u op uw dashboard moet zoeken, hoe beter u op de weg kunt letten.

Eigenlijk is hier eerder sprake van een nieuwe Peugeot, dan van een nieuwe Peugeot 309. Neem nu de achterzijde.

Die is ingrijpend gewijzigd, waarbij met name de trapezium-vormige achterlicht-units zorgen voor een markante aanblik.

Verder valt op dat de achterklep nagenoeg is doorgetrokken tot aan de bumper.

Tel daarbij op de nieuwe grille en er staat een Peugeot 309 die nog meer in lijn is met de karakteristieke stijl van de overige Peugeot's.

En dan nu het interieur. Daar ontdekt u een compleet nieuw dashboard, bekleding en nieuw vormgegeven deurpanelen.

Maar het grootste nieuws schuilt onder de motorkap. Want praktisch alle modellen zijn nu voorzien van een krachtige injectiemotor met drieweg-katalysator en Lambda-sonde.

Hierdoor rijdt hij zuinig, pittiger en tegelijk soepeler en schoner.

Tenslotte willen wij u nog wijzen op de geweldige diesels en het feit dat er weliswaar veel nieuws is, maar dat betrouwbaarheid en comfort op hoog niveau zijn gebleven.

U kunt al in een nieuwe Peugeot 309 rijden vanaf **22.200,–**.

**DE NIEUWE PEUGEOT 309**

PRIJZEN INCL. BTW, EXCL. AFLEVERINGSKOSTEN 485,–. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN



PEUGEOT. DYNAMISCH OP WEG.